

# **TECHNICKÁ UNIVERZITA V LIBERCI**

## Hospodářská fakulta

Studijní program: 6208 - Ekonomika a management

Studijní obor: Podniková ekonomika

## Optimalizace servisu

## Service optimization

*DP – PE – KMG – 321*

Ladislav Hlava

Vedoucí práce: doc. RNDr. Pavel Strnad, Csc. (KMG)

Konzultant: Ing. Skočovský Petr (Narex Česká Lípa, a.s.)

Počet stran: 68

Počet příloh: 3

Datum odevzdání: 3.1. 2003

UNIVERZITNÍ KNIHOVNA  
TECHNICKÉ UNIVERZITY U LIBERCI



3146069999

TECHNICKÁ UNIVERZITA V LIBERCI

Hospodářská fakulta

Katedra marketingu

Akademický rok: 2002/2003

## ZADÁNÍ DIPLOMOVÉ PRÁCE

pro

Ladislava Hlavu

Studijní program č. 6208 M Ekonomika a management

Studijní obor č. 6208 T Podniková ekonomika

Vedoucí katedry Vám ve smyslu zákona č. 111 / 1998 Sb. o vysokých školách a navazujících předpisů určuje tuto diplomovou práci:

Název tématu:

***Optimalizace servisu***

Pokyny pro vypracování:

1. Úvod – situační analýza.
2. Servis a jeho postavení na trhu.
3. Zajištění servisu v současné době.
4. Návrh optimalizace.
5. Náklady řešení.

RNDr. Pavel STRNA  
KMG / POE-MG  
68 s., 100 A - příl.

# Prohlášení

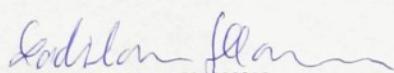
Prohlašuji, že jsem diplomovou práci vypracoval samostatně s použitím uvedené literatury pod vedením vedoucího a konzultanta. Byl jsem seznámen s tím, že na mou diplomovou práci se plně vztahuje zákon č. 121/2000 o právu autorském, zejména §60 (školní dílo) a §35 (o nevýdělečném užití díla k vnitřní potřebě školy).

Beru na vědomí, že TUL má právo na uzavření licenční smlouvy o užití mé práce a prohlašuji, že souhlasím s případným užitím mé práce (prodej, zapůjčení apod.).

Jsem si vědom toho, že užití své diplomové práce či poskytnutí licence k jejímu užití je možné jen se souhlasem TUL, která má právo ode mne požadovat přiměřený příspěvek na úhradu nákladů, vynaložených univerzitou na vytvoření díla (až do jejich skutečné výše).

Po pěti letech si mohu tuto práci vyžádat v Univerzitní knihovně TU v Liberci, kde je uložena, a tím výše uvedená omezení vůči mé osobě končí.

V Liberci dne ..... 19. 12. 2002 .....

Ladislav Hlava ..... 

Rozsah grafických prací:

50 - 60 stran textu + nutné přílohy

Rozsah průvodní zprávy:

Seznam odborné literatury:

- Kotler, P.: Marketing Management. Grada Publishing, Praha 1998
- Janečková, L.; Vašíková, M.: Marketing služeb. Grada Publishing, Praha 2001
- Pernica, P.: Logistický management. Radix, Praha 1998
- Spenley, P.: World Class Performance Through total Quality: A practical Guide to Implementation. Chapman and Hall, London 1992
- Gros, A. C.; Banting, P. M.; Meredith, L. N.; Ford, I. D.: Business Marketing. Houghton Mifflin 1998

Vedoucí diplomové práce: doc. RNDr. Pavel Strnad, CSc.

Konzultant: Ing. Petr Skočovský

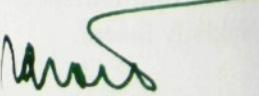
Termín zadání diplomové práce: 31. října 2002

Termín odevzdání diplomové práce: 23. května 2003

L.S.



  
doc. RNDr. Pavel Strnad, CSc.  
vedoucí katedry

  
doc. Ing. Jiří Kraft, CSc.  
děkan Hospodářské fakulty

# Resume

Tato práce je zaměřena na problematiku servisního zabezpečení výrobků firmy Narex Česká Lípa a.s.. Narex Česká Lípa a.s. vyrábí elektrické ruční nářadí dvou značek: Narex a Protool. Na trhu kvalitního elektrického ručního nářadí je dobrý záruční i pozáruční servis velmi důležitý a podílí se významnou měrou na rozhodování zákazníků o kupi. Je mu proto ze strany výrobců věnována velká pozornost.

Po úvodním seznámení s firmou Narex se autor snaží vymezit pojem servis, a poukázat na jeho vliv na firmu Narex i na její zákazníky. Autor uvádí různé možnosti řešení problematiky servisu a přehled řešení používaných konkurenčními značkami. V následující části se autor zaměřuje na odhalení některých slabých stránek řešení používaného v současné době firmou Narex. Tyto slabé stránky autor analyzuje a snaží se navrhnut vzdchnutí opatření vedoucí ke zlepšení úrovně servisního zabezpečení. Závěrečná část je věnována posouzení finanční náročnosti navrhovaných řešení.

# Abstract

This thesis is focused on the problems of service support of Narex Česká Lípa Co. products. Narex Česká Lípa Co. is a producer of two electric tool brands: Narex and Protool. On the quality electric tools market a good service support is very important and it affects buying decisions. Therefore producers give big consideration to service support.

After introduction of Narex Česká Lípa Co. Author tries to define service institution and refers to its affection to Narex Česká Lípa Co. and its customers. Author describes various service support solutions and summary of solutions used by competitors. In following part author is aiming at discovering of weaknesses of solution used by Narex now. Author analyses these weaknesses and tries to propose some suggestions to raise the standard of service support. Final part reviews financial demands of proposed suggestions.

# Obsah

1. Úvod .....	10
2. Vstupní analýza .....	11
2.1. Historie firmy .....	11
2.1.1. Před rokem 1989 .....	11
2.1.2. Po roce 1989 .....	12
2.1.3. Současný vlastník .....	12
2.2. Organizační struktura .....	13
2.2.1. Základní údaje .....	13
2.2.2. Organizační schéma .....	13
2.3. Finanční ukazatele .....	15
2.3.1. Rozvaha .....	15
2.3.2. Výkaz zisků a ztrát .....	16
2.4. Marketingová analýza .....	16
2.4.1. Zákazníci .....	16
2.4.2. Produkty .....	17
2.4.3. Konkurenti .....	21
3. Servis a jeho postavení na trhu .....	24
3.1. Vymezení pojmu servis .....	24
3.2. Role servisu v marketingové koncepci firmy .....	24
3.2.1. Marketingový přístup .....	25
3.2.2. Marketing služeb .....	26
3.3. Význam servisu pro zákazníky .....	27
3.3.1. Rychlosť opravy .....	28
3.3.2. Dostupnosť servisu .....	29
3.3.3. Cena oprav .....	29
3.4. Význam servisu pro firmu Narex .....	35
3.4.1. Povinnosti vyplývající ze zákona – současný stav .....	35
3.4.2. Náklady spojené s provádzéním záručních oprav .....	37
3.4.3. Zpětná vazba servisu na výrobu .....	38
3.4.4. Vliv servisu na dobré jméno firmy .....	39

4. Zajištění servisu v současné době .....	40
4.1. Možnosti řešení servisního zabezpečení.....	40
4.1.1. Centralizovaný servis .....	40
4.1.2. Síť autorizovaných servisů.....	42
4.2. Řešení servisu u konkurenčních firem .....	44
4.3. Řešení servisu ve firmě Narex Česká Lípa a.s.....	47
4.3.1. Stav před dubnem 2002.....	47
4.3.2. Současný stav .....	48
4.4. Některé nedostatky současného řešení .....	51
4.4.1. Dlouhá doba zhotovení oprav .....	51
4.4.2. Špatná komunikace se zákazníkem .....	53
4.4.3. Vysoké přepravní náklady.....	54
5. Návrh optimalizace .....	55
5.1. Reorganizace sítě záručních servisů .....	55
5.1.1. Zachování centrálního servisu v České Lípě .....	55
5.1.2. Částečné obnovení sítě autorizovaných záručních servisů .....	55
5.2. Maximální možné zkrácení doby opravy .....	59
5.3. Zapůjčení náhradního stroje po dobu záruční opravy zdarma.....	60
5.4. Zavedení bezplatné informační linky .....	60
6. Náklady řešení .....	62
6.1. Náklady spojené s reorganizací servisní sítě .....	62
6.2. Náklady spojené se zapůjčením náhradního stroje .....	63
6.3. Náklady na bezplatnou informační linku .....	64
Závěr .....	65
Použitá literatura .....	67
Seznam příloh .....	68

# Seznam použitých zkratek a symbolů

aku	akumulátorový
apod.	a podobně
a.s.	akciová společnost
cca.	přibližně
č.	číslo
elektronáradí	elektrické ruční náradí
H.V.	hospodářský výsledek
J	joule
Kč	koruna česká
Kg	kilogram
ks	kusů
mld.	miliard
mm	milimetr
např.	například
Nm	newtonmetr
profi	profesionální
s.r.o.	společnost s ručením omezeným
tis.	tisíc
tzv.	takzvaný
vč.	včetně
W	watt

# Poděkování

Na tomto místě by autor rád poděkoval vedoucímu katedry marketingu na TU Liberec, panu Doc. RNDr. Pavlu Strnadovi, CSc. za rady a pomoc při zpracování této diplomové práce. Dále by autor rád poděkoval ing. Petru Skočovskému z firmy Narex Česká Lípa, za poskytnuté informace a konzultace.

# 1. Úvod

Téma této diplomové práce jsem si zvolil sám a dobrovolně. Vycházel jsem přitom z konzultace s Ing. Petrem Skočovským, který v Narexu Česká Lípa a.s. pracuje jako vedoucí oddělení servisu. Optimalizace servisního zabezpečení produktů Narex je aktuální problematika, kterou se v současné době zabývá obchodní oddělení firmy. Jsem proto rád, že se mohu na řešení této problematiky prostřednictvím své diplomové práce podílet.

Kvalita záručního a pozáručního servisu je v oblasti profesionálního elektrického ručního náradí jedním z klíčových faktorů, majících vliv na rozhodování zákazníka o koupi. Právem se proto jedná o oblast, které je v Narexu Česká Lípa a.s. věnována mimořádná pozornost.

Věřím, že pokud bude tato práce zdařilá, může posloužit managementu Narexu jako jeden z podkladů pro rozhodování o budoucí koncepci servisního zabezpečení.

## 2. Vstupní analýza

### 2.1. Historie firmy

#### 2.1.1. Před rokem 1989

Průmyslová výroba má v České Lípě velmi dlouhou tradici. Již od 18. století stála v prostorách dnešního Narexu barvírna látek. Ta zde fungovala od roku 1789 až do roku 1940, tedy dlouhých 150 let. Kupní smlouvou z 19. prosince 1940 s bankovním domem Eidenschink se továrna zkrachovalé barvírny stala majetkem firmy Siemens-Schuckertwerke. V roce 1942 byla uvedena do provozu 1. dílna – navijárna a od roku 1943 se datuje tradice výroby elektronářadí v České Lípě. Tehdy se konkrétně jednalo o ruční elektrické vrtačky. Kromě toho se zde vyráběly i malé elektromotory pro letecký průmysl. Od května 1945 byl podnik pod národní správou. Ministerstvem průmyslu byl určen následující výrobní program: elektrické ruční vrtačky, šroubováky, brusky, leštičky a nůžky. Od roku 1945 docházelo prakticky až do roku 1989 k nejrůznějším změnám nadřízeného podniku. Dnešní Narex nejprve spadal pod Elektro-Pragu, poté ČKD, MEZ Náchod až po n.p. Nářadí Praha (obchodní značka Narex) kde setrval až do roku 1989. Podstatné však je, že výše uvedený výrobní program se už výrazněji neměnil. Ve výrobním programu dnešního Narexu se tak vystřídalo mnoho produktů od zubařských křesel, uhlíkových držáků, vysavačů komutátorů, svářeček až po těžké vysokofrekvenční brusky. Veškerý tento sortiment byl však postupem utlumen ve prospěch dnešního výrobního programu, kterým je elektrické ruční nářadí a příslušenství k němu.<sup>[19]</sup>

### 2.1.2. Po roce 1989

Od 1.1.1991 se Narex Česká Lípa, který si ponechal název i obchodní značku dřívějšího zastřešujícího státního podniku, stal akciovou společností, jejímž jediným majitelem byl stát. Připravený privatizační projekt předpokládal převod majetku společnosti formou kupónové privatizace. V roce 1992 byly akcie společnosti ve 2. kole 1. vlny kupónové privatizace beze zbytku prodány. Přibližně 74% akcií získalo 14 obchodních firem a privatizačních fondů. Zbytek připadl na zaměstnanecké akcie a zhruba 5000 individuálních investorů.<sup>[13]</sup>

### 2.1.3. Současný vlastník

V letech 1992-93 se začala rozvíjet úspěšná obchodní spolupráce s firmou FESTO. V roce 1994 společnost FESTO vstupuje do společnosti Narex Česká Lípa a.s. jako kapitálový účastník vkladem 18 mil. Kč čímž došlo ke zvýšení základního jmění a.s.. Od roku 1995 se pak firma FESTO po postupném odkoupení podílů ostatních akcionářů stává majoritním vlastníkem. Firma FESTO Tooltechnic Beteiligungen GmbH, byla založena už v roce 1925. V roce 2000 vytvořila skupina FESTO Group obrat 1,2 miliardy euro a po celém světě zaměstnává přes 10.000 pracovníků. Její výrobní program tvoří 16.400 katalogových položek s mnoha tisíci variacemi. Jedná se hlavně o vzduchotechniku, elektrotechniku a jejich vzájemné kombinace, rozvody, ventily, vakuovou techniku a v neposlední řadě i elektrické ruční nářadí.<sup>[10]</sup>

## 2.2. Organizační struktura

### 2.2.1. Základní údaje

Narex Česká Lípa má právní formu akciové společnosti zapsané u Krajského soudu v Ústí nad Labem od 1.1. 1991. Statutární orgány společnosti tvoří čtyřčlenné představenstvo, v jehož čele stojí Dr. Josef Romanus Kring. Dozorčí rada je tříčlenná, post předsedy zastává Dipl.Ing. Peter Maier.

#### Akcie:

Akcie na jméno ve jmenovité hodnotě 100000,- Kč 1 754 ks

Akcie na majitele ve jmenovité hodnotě 1000,- Kč 149 900 ks

Aкционář s podílem vyšším jak 20%: Festo Tooltechnic Beteiligungen GmbH

Akcie nejsou veřejně obchodovatelné.

**Základní kapitál:** 325 300 000,- Kč

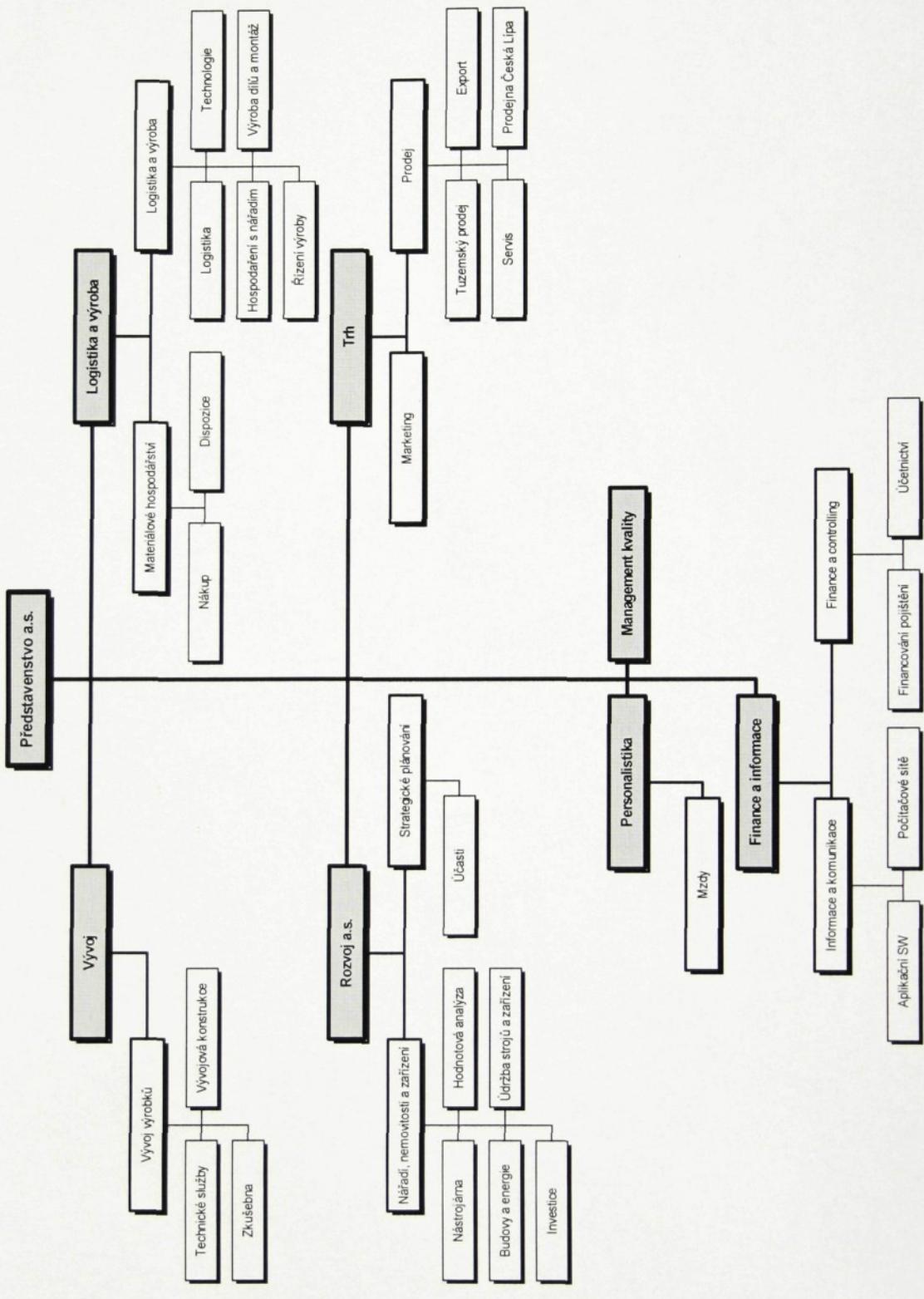
**Splaceno:** 100 %

Auditorem společnosti je Ing. Hana Pechanová.<sup>[22]</sup>

### 2.2.2. Organizační schéma

Organizační schéma platné od 1.8.2000 je popsáno obrázkem č.1 na další straně. Za každou ze šesti klíčových oblastí (Vývoj, Logistika a výroba, Rozvoj a.s., Trh, Personalistika a Management kvality) zodpovídá vždy jeden konkrétní člen představenstva. Z obrázku je patrné, že tato diplomová práce spadá svým zaměřením do oblasti Trh-Prodej-Servis.

Obrázek č.1 - Organizační schéma<sup>1</sup>



<sup>1</sup> Zdroj: Interní materiály Narex Česká Lipa a.s.

## 2.3. Finanční ukazatele

### 2.3.1. Rozvaha<sup>[22]</sup>

Tabulka č.1 - Rozvaha (v tis. Kč.)

	<b>Aktiva</b>	k 31.12.2001	k 31.12.2000
A.	Pohledávky za upsaný vlastní kapitál		0
B.	Stálá aktiva	361 054	336 432
B.I.	Dlouhodobý nehmotný majetek	12 033	7 757
B.II.	Dlouhodobý hmotný majetek	319 130	298 784
B.III.	Dlouhodobý finanční majetek	29 891	29 891
B.III.1.	Podílové cenné papíry	8 266	4 631
B.III.2.	Vklady v podnicích	21 625	21 760
B.III.3.	Jiný dlouhodobý finanční majetek	0	3 500
C.	Oběžná aktiva	503 801	440 444
C.I.	Zásoby	276 422	223 158
C.II.	Dlouhodobé pohledávky	3 933	0
C.III.	Krátkodobé pohledávky	193 378	188 428
C.IV.	Finanční majetek	30 008	28 858
D.	Ostatní aktiva	20 823	823
<b>Aktiva celkem</b>		<b>885 533</b>	<b>777 699</b>

	<b>Pasiva</b>	k 31.12.2001	k 31.12.2000
A.	Vlastní kapitál	490 928	442 869
A.I.	Základní kapitál	325 300	352 300
A.II.	Kapitálové fondy	6 727	6 727
A.III.	Fondy ze zisku	46 087	41 967
A.IV.	H.V. minulých let	64 775	26 927
A.V.	H.V. běžného účetního období	48 039	41 948
B.	Cizí zdroje	359 274	309 432
B.I.	Rezervy	36 503	22 816
B.I.1.	Zákonné rezervy	31 625	22 550
B.I.2.	Ostatní rezervy	4 878	266
B.II.	Dlouhodobé závazky	0	0
B.III.	Krátkodobé závazky	118 626	77 494
B.IV.	Bankovní úvěry	204 145	209 122
B.IV.1.	Dlouhodobé bankovní úvěry	0	0
B.IV.2.	Krátkodobé bankovní úvěry	204 145	209 122
C.	Ostatní pasiva	35 331	25 398
<b>Pasiva celkem</b>		<b>885 533</b>	<b>777 699</b>

Narex dosáhl v roce 2001 zvýšení obratu o 9,4% na 1,178 mld. Kč. Toto zvýšení obratu bylo silně ovlivněno zavedením nových výrobků jako dvouvřetenové míchadlo a nová řada vrtaček Protool. Pozitivní vývoj obratu vedl k dosažení odpovídajícího zisku. Ten stoupil meziročně o 14,6 % na 48 mil. Kč. Také obě dceřiné společnosti, Gena a Narex Slovakia, uzavřely rok 2001 s kladným hospodářským výsledkem.<sup>[22]</sup>

### 2.3.2. Výkaz zisků a ztrát

Tabulka č.2 - Výkaz zisků a ztrát -zkrácená forma<sup>[22]</sup>

Výkaz zisků a ztrát	Rok 2001	Rok 2000	Rok 1999
Obchodní marže	85 373	62 644	48 908
Přidaná hodnota	405 703	350 681	285 176
Provozní hospodářský výsledek	101 307	83 939	44 309
Hospodářský výsledek z finančních operací	-27 429	-19 142	-23 579
Daň z příjmů za běžnou činnost	24 312	20 803	6 124
Hospodářský výsledek za běžnou činnost	49 566	43 994	14 606
Mimořádný hospodářský výsledek	-1 527	-2 046	-7 474
<b>Hospodářský výsledek za účetní období (po zdanění)</b>	<b>48 039</b>	<b>41 948</b>	<b>7 132</b>

## 2.4. Marketingová analýza

### 2.4.1. Zákazníci

Základní rozdělení struktury zákazníků je u všech významných výrobců značkového elektronářadí obdobné. Jedná se o dva okruhy zákazníků, které se navzájem mohou prolínat. První okruh tvoří zákazníci-profesionálové, kteří elektronářadí používají jako výrobní prostředek. Druhý okruh tvoří tzv. hobby-zákazníci, kteří používají elektronářadí jako spotřební produkt. Tyto okruhy se mohou prolínat, jak je tomu například u drobných živnostníků.

- **Hobby uživatelé**

Mezi typické zákazníky patří majitelé rodinných domů (vrtačky, pily), zahrádkáři (pily), "domácí kutilové" (všechny typy strojů). Tito zákazníci kladou při nákupním rozhodování důraz především na cenu a výkon. Životnost elektronářadí zde hraje menší roli vzhledem k nižší frekvenci použití elektronářadí, než je tomu u profesionálních uživatelů. Vzhledem k nižší ceně hobby-elektronářadí je někdy před opravou elektronářadí upřednostňována koupě nového stroje. Na tyto uživatele je zaměřena značka Narex.

- **Profesionální uživatelé**

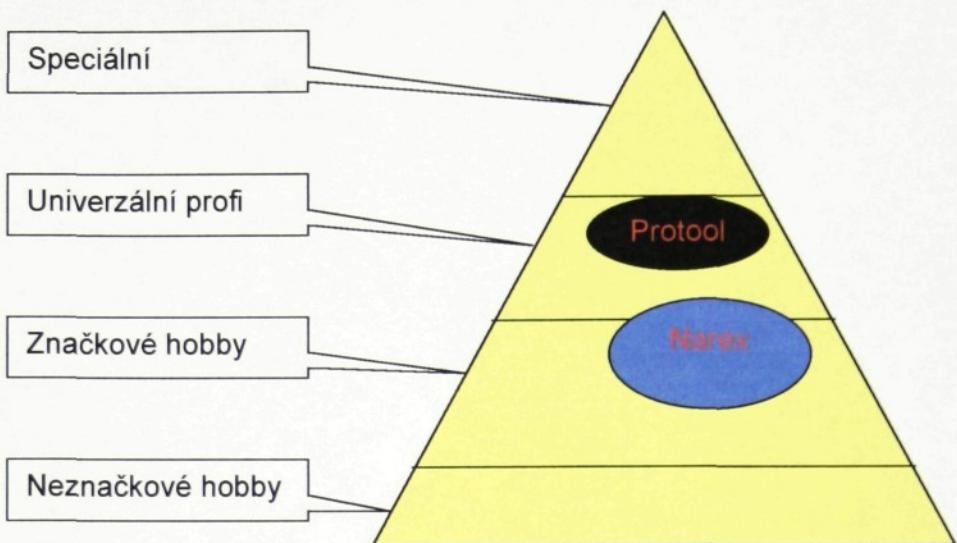
Jedná se zejména o průmyslové firmy a firmy z oboru služeb. Typickými zákazníky jsou stavební firmy (bourací a vrtací kladiva, kotoučové a řetězové pily, úhlové brusky, míchadla...), truhlářské firmy (pily, šroubováky, frézky, hoblíky, dlabačky, pásové pily...), instalatérské firmy (listové pily, šroubováky, vrtačky), firmy z oboru strojírenství (brusky, nůžky na plech, prostřihovače) a mnoho dalších odvětví. Některé typy základní typy elektrického ručního nářadí (šroubováky, vrtačky) jsou pak používány prakticky ve všech průmyslových oborech.

Tito zákazníci kladou při koupi elektronářadí důraz na výkon, přesnost, spolehlivost a životnost. Za to jsou také ochotni akceptovat podstatně vyšší cenu, než je tomu například u levného elektronářadí ze supermarketů. Tito zákazníci kladou velký důraz na záruční i pozáruční servis.

Na tyto uživatele je zaměřena značka Protool a částečně i Narex.

## 2.4.2. Produkty

Narex Česká Lípa vyrábí elektronářadí dvou značek: Narex a Protool. Obecně je veškeré vyráběné elektrické ruční nářadí možno rozdělit do čtyř základních segmentů, jak ukazuje obrázek a tabulka na následující straně.

Obrázek č.2 - Segmentace na trhu elektrického ručního nářadí<sup>2</sup>

Tabulka č.3 - Segmentace na trhu elektrického ručního nářadí

Segment	Příklad značek působících v segmentu
Speciál	Duss, Festo, Hilti....
Univerzální profi	AEG, Bosch-modrý, DeWalt, Makita, Metabo, <b>Protool (Narex)</b>
Značkové hobby	Black & Decker, Bosch- zelený, <b>Narex</b> , Skill
Neznačkové hobby	Vlastní značky jednotlivých dovozců, hobbymarketů a hypermarketů.

Typickým zákazníkem spodní poloviny této "pyramidy" jsou hobby uživatelé, u horní poloviny jsou to uživatelé profesionální. Kromě toho se Narex aktivně i pasivně podílí na kooperaci s renomovanými zahraničními firmami z oboru elektrického ručního nářadí. Některé typy ze současného výrobního programu firmy Narex jsou tak výsledkem kooperace s jinou firmou a naopak některé stroje z výrobního programu Narexu se prodávají i pod jinou značkou, jako tzv. private label zahraničních partnerů Narexu Česká Lípa a.s.. Tuto oblast si nepřeje vedení firmy blíže komentovat, ani není podstatná pro účely této diplomové práce. Nyní se pokusím stručně přiblížit obě značky Narexu Česká Lípa a.s..

<sup>2</sup> Zdroj: Interní materiál Narex Česká Lípa a.s.

## Narex

Tato značka má na Českém trhu dlouhou tradici. Podle marketingové studie firmy Stem/Mark se po značce Bosch jedná o druhou nejoblíbenější značku elektronářadí na našem trhu. Značka Narex míří do segmentu kvalitního značkového hobby nářadí. Nejedná se tedy o konkurenci různých levných neznačkových výrobků v hobby- a hypermarketech. Mezi typické kupující elektronářadí značky Narex patří kutilové, majitelé rodinných domů, chataři a chalupáři, popřípadě začínající živnostníci. Následující přehled představuje typy vyráběných strojů značky Narex.

Tabulka č.4 - Přehled výrobního sortimentu Narex<sup>[6]</sup>

Třída	Vyráběné typy Narex
Vrtačky	EV 13-16 xxx
Příklepové vrtačky	EVP 13-16 xxx
Akumulátorové vrtací šroubováky	ASV 12 xxx
Kombinovaná kladiva	EKK 20,35 xxx
Úhlové brusky	EBU 12-23 xxx
Listové pily	EPL 75 xxx
Hoblík	EDH 82
Kotoučové pily	EPK 16
Stůl ke kotoučovým a listovým pilám	S2
Řetězové pily	EPR 30-40 xxx
Horní frézka	EFH 36 xxx
Pásová bruska	EBP 65
Vysavač	VYS 20

Poznávacím znamením elektronářadí značky **Narex** je **modrá** barva se šedými a oranžovými prvky. Pro bližší seznámení s elektronářadím značky Narex viz katalog Elektronářadí Narex 2002, který je součástí přílohy této diplomové práce.

## Protool

Narex se rozhodl následovat úspěšnou strategii svých konkurentů (např. firmy BOSCH) a rozdělil své výrobní portfolio na dvě výrobní řady, hobby nářadí a profesionální nářadí. Hobby nářadí reprezentuje značka Narex. Pro profesionální nářadí byla v roce 1997 vytvořena nová značka Protool. Elektronářadí této značky, jak už sám název napovídá, je určeno pro profesionální použití v dílnách, na stavbách a všude tam, kde je nutná nejvyšší kvalita, výkonnost a spolehlivost. Výrobní sortiment je oproti značce Narex znatelně širší. Zde je jeho přehled:

Tabulka č. 5 - Přehled výrobního sortimentu Protool<sup>[7]</sup>

Třída	Vyráběné typy Protool
Vrtačky	DRP 8-20 xxx
Příklepové vrtačky	PDP 20-32 xxx
Kombinovaná kladiva	CHP 2 xxx, CHP 5 xxx
Akumulátorové vrtací šroubováky	SDP a PDP 9,6-12 xxx
Rázové utahováky	IWP 20 a IWP 30
Úhlové brusky	AGP 115-230 xxx
Přímé brusky	DGP a SGP 25 xxx
Excentrické brusky	ESP 150 E
Vibrační brusky	OSP 23 E
Prostřihovače	NBP 20 E
Nůžky na plech	SHP 16-35 xxx
Kotoučové pily	CSP 55-165 xxx
Listové pily	JSP a BSP 85 E
Pásové a tesařské řetězové pily	SBP 285 a CCP 380
Sedlová frézka	NRP 90
Řetězová dlabačka	CMP 150
Tesařské hoblíky	PLP 205-350
Michadla	MXP 800-1602 E
Sanační bruska	RGP 3 xxx
Průmyslový vysavač	VCP 30 E

## Protool

Narex se rozhodl následovat úspěšnou strategii svých konkurentů (např. firmy BOSCH) a rozdělil své výrobní portfolio na dvě výrobní řady, hobby nářadí a profesionální nářadí. Hobby nářadí reprezentuje značka Narex. Pro profesionální nářadí byla v roce 1997 vytvořena nová značka Protool. Elektronářadí této značky, jak už sám název napovídá, je určeno pro profesionální použití v dílnách, na stavbách a všude tam, kde je nutná nejvyšší kvalita, výkonnost a spolehlivost. Výrobní sortiment je oproti značce Narex znatelně širší. Zde je jeho přehled:

Tabulka č. 5 - Přehled výrobního sortimentu Protool<sup>[7]</sup>

Třída	Vyráběné typy Protool
Vrtačky	DRP 8-20 xxx
Příklepové vrtačky	PDP 20-32 xxx
Kombinovaná kladiva	CHP 2 xxx, CHP 5 xxx
Akumulátorové vrtací šroubováky	SDP a PDP 9,6-12 xxx
Rázové utahováky	IWP 20 a IWP 30
Úhlové brusky	AGP 115-230 xxx
Přímé brusky	DGP a SGP 25 xxx
Excentrické brusky	ESP 150 E
Vibrační brusky	OSP 23 E
Prostřihovače	NBP 20 E
Nůžky na plech	SHP 16-35 xxx
Kotoučové pily	CSP 55-165 xxx
Listové pily	JSP a BSP 85 E
Pásové a tesařské řetězové pily	SBP 285 a CCP 380
Sedlová frézka	NRP 90
Řetězová dlabačka	CMP 150
Tesařské hoblíky	PLP 205-350
Michadla	MXP 800-1602 E
Sanační bruska	RGP 3 xxx
Průmyslový vysavač	VCP 30 E

Výrobní program dále zahrnuje příslušenství k uvedeným strojům, jako jsou nástroje, stojany, kufry atd.

Elektronářadí značky **Protool** má vždy **černou** barvu se šedými a oranžovými prvky. Pro bližší seznámení s elektronářadím značky Protool viz katalog Elektronářadí Protool 2002, který je součástí přílohy této diplomové práce.

#### 2.4.3. Konkurenti

V České republice můžeme na pultech obchodů s elektrickým ručním nářadím najít stroje mnoha značek.

Jak jsem se však již dříve zmínil, v této práci se nechci zabývat nejnižší třídou elektrického ručního nářadí, jakou můžeme najít například na pultech hobby-marketů typu Baumax a Obi, nebo v hypermarketech. Výrobky této třídy jsou vyráběny ve velkých sériích kdesi v Asii. Často je jeden typ stroje v jednotlivých obchodních řetězcích prodáván pod různými jmény. Jediná výhoda strojů této třídy je cena, která často tvoří pouhý zlomek ceny výrobků renomovaných firem. Velmi nízká životnost těchto strojů je však prakticky vylučuje z profesionálního použití. U těchto strojů rovněž v podstatě odpadá servis, který kvůli nízké ceně těchto strojů nemá ekonomické opodstatnění. Případná porucha v záruční době se tak většinou řeší výměnou za jiný kus na náklady prodejce, v případě poruchy po záruční době většinou zákazník stroj vyhazuje.

Další skupinu značek, kterou se nebudu zabývat, představují výrobci kvalitních strojů pro profesionály, zaměřující se však pouze na jeden typ stroje. To se týká například firmy Kango (bourací a vrtací kladiva), nebo firmy Maffel (pily).

Přímou konkurenci značek Narex a Protool tak tvoří několik renomovaných firem působících na českém trhu, z nichž blíže se zaměřím na tři nejvýznamnější. Jsou to firmy BOSCH, Makita a Metabo.

## BOSCH

BOSCH je mezi spotřebiteli nejznámější značka elektronářadí. Svou zásluhu na tom má jistě i to, že s elektronářadím značky BOSCH se bylo možné u nás setkat, i když jen v menší míře i před rokem 1989. Jedná se o původně německou, dnes již spíše nadnárodní firmu se širokým polem působnosti, které zahrnuje také výrobu elektronářadí. Firma BOSCH produkuje elektronářadí ve dvou řadách: modré a zelené, z nichž obě se prodávají na českém trhu. První řada - zelená, je určena spíše pro hobby použití a je tak přímou konkurencí po značku Narex. Druhá řada - modrá, je určena především pro profesionální uživatele. Jedná se proto o přímou konkurenci pro značku Protool.

## Makita

Japonská firma, působící výhradně v oboru elektronářadí má výrobní závody i v USA a Velké Británii. Na našem trhu působí na již od 1991 prostřednictvím svého zastoupení Makita Brno s.r.o.. Značka Makita byla v počátku svého působení u nás českým spotřebitelům zcela neznámá a docházelo dokonce ke kuriózním příhodám, kdy si ji spotřebitelé pletli se slovenským výrobcem oblečení stejného jména. Postupem času se však firmě Makita podařilo získat na našem trhu dobré postavení. A to i přes to, že podle mého názoru nevěnuje propagaci tolik jako její hlavní konkurenti.

Makita je zaměřena převážně na profesionální uživatele a soupeří proto o přízeň stejně skupiny zákazníků jako Protool.

## Metabo

Německá firma s dlouhou tradicí, a výrobními závody v Německu Francii a Číně, působí na Českém trhu od roku 1992 prostřednictvím firmy Metabo s.r.o. Brandýs nad Labem. Metabo je stejně jako značky Makita, Protool a modrá řada firmy BOSCH zaměřeno převážně na profesionální uživatele.

Všechny výše zmíněné firmy mají společné to, že vyrábějí elektronářadí ve všech třídách (vrtačky,pily,brusky, frézky....) a v každé třídě jsou navíc zastoupeny mnoha typy. Narex v posledních letech sice vstoupil do několika nových tříd (vibrační brusky, hoblíky, frézky), přesto je však jeho výrobní škála mnohem užší než u ekonomicky silnějších zahraničních konkurentů.

Výjimku tvoří pouze segment elektrických ručních míchadel, určených například pro míchání barev nebo stavebních hmot. Zde se podařilo Narexu najít skulinu na trhu a obsadit ji hned několika typy míchadel. V tomto segmentu tak šířkou sortimentu své konkurenty překonává.

# 3. Servis a jeho postavení na trhu

## 3.1. Vymezení pojmu servis

Význam slova servis je dosti široký. V marketingové literatuře je s tímto pojmem většinou spojováno poskytování určitých služeb zákazníkovi nebo skupině zákazníků. S tímto chápáním slova servis se ztotožňuji, pro potřeby mé diplomové práce je však nutno význam tohoto slova poněkud zúžit. Ve své práci se zaměřím pouze na jeden druh služeb poskytovaných firmou Narex zákazníkovi, a tím je **provádění záručních a pozáručních oprav** elektrického ručního náradí značek Narex a Protool.

## 3.2. Role servisu v marketingové koncepci firmy

V dnešní době rostoucí dynamiky trhů a intenzivní globální konkurence se kvalitní marketing stává klíčovým faktorem odlišení úspěšných a neúspěšných podniků. Existuje mnoho definic marketingu od autorů odborných knih, institucí či úspěšných společností. Jedna z nejznámějších pochází od Philipa Kotlera:

**„Marketing je společenský a řídící proces, kterým jednotlivci a skupiny získávají to, co potřebují prostřednictvím tvorby, nabídky a směny hodnotných produktů s ostatními.“<sup>3</sup>**

Funkci marketingu tvoří tři klíčové komponenty. Jsou to:

- **Marketingový mix** – “4P“ (produkt, cena, komunikace, místo), doplněné v případě marketingu služeb ještě o služby zákazníkovi, lidské zdroje a procesy

---

<sup>3</sup> Zdroj: Kotler, Philip: Marketing Management. 9. vydání, Grada Publishing, Praha – 1998 str.23

- **Tržní síly** – vnější příležitosti nebo hrozby, které mají vliv na marketingové činnosti podniku
- **Sladovací proces** – strategický a řídící proces, jehož cílem je uvést do souladu marketingový mix a interní politiku firmy s vnějšími tržními silami<sup>4</sup>

### 3.2.1. Marketingový přístup

Marketingovým přístupem firmy nazýváme přístup založený systematické analýze trhu a zejména důsledné orientaci zákazníka. Jeho základem marketingová koncepce. Marketingová koncepce vznikla v USA v polovině padesátých let. Vychází z filozofie, že marketing je něco více, než pouze prodej. Klade velký důraz zejména na zpětnou vazbu mezi trhem a výrobcem. Vyvozuje, že mezi nimi musí existovat dvousměrná komunikace. Výrobce pak především musí prodávat výrobek, který zákazník chce. Existují dvě skupiny zákazníků: noví zákazníci, kteří kupují produkt poprvé a stávající zákazníci kupující produkt opakovaně. Přitom platí, že získat nového zákazníka je podstatně nákladnější, než udržet stávajícího zákazníka. Jedním z prvořadých cílů marketingového přístupu je proto udržet si současného zákazníka a udělat z něho zákazníka stálého. Stálý zákazník se vyznačuje tím, že:

- Produkt kupuje opakovaně.
- Kupuje i jiné produkty firmy.
- Věnuje méně pozornosti konkurenčním produktům.
- O firmě hovoří se svým okolím pozitivně.<sup>[14]</sup>

Klíčem k získání stálého zákazníka je vynikající péče o něj. Tato péče je založena nikoliv na transakčním marketingu, kladoucím důraz především na prodej, ale na vztahovém marketingu, mezi jehož principy patří:

---

<sup>4</sup> Zdroj: Payne, Adrian: Marketing Služeb, Grada Publishing, Praha – 1996 str.31

- Důraz na udržení zákazníka.
- Orientace na užitek produktu, na přání zákazníka.
- Dlouhodobý časový horizont.
- Velký důraz na službu zákazníkovi.
- Vysoká odpovědnost vůči zákazníkovi.
- Intenzivní kontakt se zákazníkem.<sup>5</sup>

Vytvoření okruhu stálých a spokojených zákazníků má rozhodující vliv na ekonomickou úspěšnost firmy, neboť tito zákazníci se pak stávají spolehlivým zdrojem příjmů a ziskovosti firmy.

### **3.2.2. Marketing služeb**

Provádění záručních a pozáručních oprav patří mezi služby doplňující výrobní produkt, stejně jako například leasing, školení a výcvik nebo poradenství. Tyto doplňující služby přitom u výrobních firem tvoří podstatnou část příjmů.

Philip Kotler rozlišil čtyři kategorie nabídky služeb:

- **Pouze hmatatelné zboží** (mýdlo, zubní pasta)
- **Hmatatelné zboží s doprovodnými službami** (prodej aut, počítačů, nebo elektrického ručního nářadí)
- **Důležitá služba s doprovodnými menšími výrobky** (cestování letadlem)
- **Pouze služba** (hlídání dětí, psychoterapie)<sup>[14]</sup>

I když je marketing služeb do jisté míry podobný marketingu průmyslového a spotřebního zboží, existují určité rozdíly dané některými vlastnostmi služeb, které je odlišují od výrobních produktů. Jsou to:

- **Nehmatatelnost** – služby jsou do jisté míry abstraktní a nehmataetelné

---

<sup>5</sup> Zdroj: Payne, Adrian: Marketing Služeb, Grada Publishing, Praha – 1996 str.41

- **Proměnlivost** – služby nejsou standardní a jsou vysoce proměnlivé
- **Nedělitelnost** – výroba a spotřeba většinou probíhá současně
- **Pomíjivost** - služby nelze skladovat

Tyto odlišnosti služeb od výrobních produktů vyústily v tvorbu tzv. rozšířeného marketingového mixu služeb. Ten vychází z klasického marketingového mixu tvořeného 4P - produkt, cena, komunikace a místo, je však doplněn o další tři prvky:<sup>[18]</sup>

- **Služba zákazníkovi** – V souvislosti s tím jak se mění (zvyšuje) očekávání zákazníka, roste význam služby zákazníkovi jako konkurenční zbraně pro diferenciaci nabídky.
- **Lidské zdroje** – Lidé jsou základním faktorem při výrobě i dodávce služeb. S jejich pomocí mohou podniky zvýšit hodnotu produktu a získat konkurenční výhodu.
- **Procesy** – Procesy zahrnují veškeré činnosti, postupy, mechanismy a rutiny, které vyrábějí a dodávají službu zákazníkovi. Řízení procesů je proto klíčovým faktorem zvyšování celkové kvality služeb.<sup>6</sup>

### 3.3. Význam servisu pro zákazníky

Otázka servisního zabezpečení je jedním z klíčových faktorů při rozhodování zákazníka o nákupu jakéhokoliv dražšího spotřebního zboží. Jeho význam je tím vyšší, čím vyšší je cena zboží a čím vyšší je důležitost zboží pro zákazníka, čím více je zákazník odkázán na bezporuchovou funkci tohoto zboží.

Z výše uvedeného vyplývá velký význam který přikládají zákazníci kupující kvalitní elektronářadí zajistění záručních a pozáručních oprav. Porucha jakéhokoliv složitějšího stroje (velkého vrtacího kladiva, brusky, nůžek na plech, frézky...), totíž znamená pro firmu výrazné zpomalení práce. V případě, že firma nevlastní

---

<sup>6</sup> Zdroj: Payne, Adrian: Marketing Služeb, Grada Publishing, Praha – 1996 str.35

více strojů či alespoň jeden náhradní stroj, což je u drahých speciálních strojů obvyklé, může náhlá porucha stroje vyústit v úplné zastavení práce. To často pro firmu vyústí až v nesplnění dodacích termínů se všemi z toho vyplývajícími důsledky. V praxi jsem se bohužel s těmito případy několikrát setkal.

Pro kvalitu servisního zabezpečení výrobků jsou z pohledu zákazníka rozhodující tři faktory: rychlosť, dostupnost a cena. Tato tři faktory se pokusím nyní analyzovat podrobněji.

### **3.3.1. Rychlosť opravy**

Vzhledem k tomu, že porucha elektronářadí může vést v krajním případě až k úplnému zastavení výroby jedná se o velmi důležitý faktor. Základní měřítka jsou dána zákonem č. 634/1992 Sb. o ochraně spotřebitele, který stanovuje maximální lhůtu pro vyřízení reklamace včetně odstranění vady (záruční oprava) na 30 dnů.<sup>[9]</sup>

S touto lhůtou však zvláště na dnešním náročném trhu profesionálního elektronářadí naprosto není možné uspět. Běžná lhůta je v případě jednodušších záručních i pozáručních oprav "na počkání" případně do 24 hodin. U složitějších oprav, či oprav atypických strojů by měla být maximální lhůta 48 hodin.

Podobně je tomu i u konkurence v případě běžných strojů. U atypických strojů je však situace odlišná. Vzhledem k vysoké finanční náročnosti držení velkých skladových zásob náhradních dílů pobočky zahraničních konkurentů většinou drží v České republice skladem pouze obvyklé, nejčastěji používané součástky a součástky málo používané, či součástky pro atypické stroje dovážejí ze zahraničních centrál. To samozřejmě dobu opravy citelně prodlužuje. V této oblasti tak Narex disponuje určitou konkurenční výhodou vyplývající z jeho domácího postavení.

### 3.3.2. Dostupnost servisu

Pro zákazníka je důležité aby byl servis k němu co nejblíže a on tak nemusel ztráct čas a finanční prostředky odvozem stroje do vzdáleného servisního střediska. I když zákazník využije možnosti stroj odevzdat do opravy například u nejbližšího prodejce, doba opravy se prodlužuje o čas nutný k dopravení stroje od prodejce do servisního střediska a zpět. V případě pozáručních oprav je nutné k ceně opravy navíc připočítat náklady na dopravné. Narex Česká Lípa má na území České republiky v současnosti celkem 31 smluvních partnerů zajišťujících záruční i pozáruční opravy a dalších 20 opraven zajišťujících pouze pozáruční servis.<sup>[13]</sup> Ve srovnání s konkurencí je tak dostupnost oprav další konkurenční výhodou.

### 3.3.3. Cena oprav

Náklady na servis hrají při rozhodování zákazníka o koupi nezanedbatelnou roli. Obecně panuje mezi zákazníky kupujícími elektronářadí značek Narex a Protool názor, že náklady na opravy jsou u tuzemského výrobce nižší než u zahraničních konkurentů. Faktem ale je, že Narex Česká Lípa v uplynulých letech ceny náhradních dílů opakovaně zvýšil.

Autor proto provedl malý průzkum, aby bylo možno získat alespoň přibližnou představu o případných rozdílech v nákladnosti oprav mezi jednotlivými značkami. Za objekt tohoto "miniprůzkumu" bylo zvoleno pět nejběžnějších typů elektrického ručního nářadí. Jsou to: příklepová vrtačka, úhlová bruska, vrtací kladivo třídy 2 kg, vrtací kladivo třídy 5 kg a kotoučová pila. Konkrétní typy stroje od jednotlivých výrobců jsou zvoleny vždy tak, aby byly pokud možno srovnatelné ve výkonových parametrech i výbavě – viz následující tabulky.

## Vrtačky

Tabulka č.6 - Parametry porovnávaných vrtaček [5][6][15][16]

	Narex EVP 13 C 2-H3	Makita HP 2040	Metabo SBE 655/12S R+L	BOSCH
Jmenovitý příkon	630 W	650 W	660 W	Srovnatelný typ
2 rychlosti	Ano	Ano	Ano	není v nabídce
Příklep	Ano	Ano	Ano	-
Přepínání L/P chod	Ano	Ano	Ano	-
Regulace	Ano	Ano	Ano	-
Rozpětí skličidla	1,5-13 mm	1,5-13 mm	1,5-13 mm	-
Vrtání - ocel	13 mm	13 mm	13 mm	-
Vrtání - beton	16 mm	20 mm	16 mm	-
Vrtání - dřevo	35 mm	40 mm	30 mm	-
Hmotnost	1,7 kg	2,3 kg	2,1 kg	-

## Brusky

Tabulka č.7 - Parametry porovnávaných brusek [5][7][15][16]

	Protool AGP 150-1 FF	Makita 9016B	Metabo WE 14-150 Plus	BOSCH GWS 14-150C
Jmenovitý příkon	1050 W	1050 W	1400 W	1400 W
Otáčky naprázdno	8300 min <sup>-1</sup>	9000 min <sup>-1</sup>	10000 min <sup>-1</sup>	9300 min <sup>-1</sup>
Max. průměr kotouče	150 mm	150 mm	150 mm	150 mm
Hmotnost	2,2 kg	2,4 kg	2,7 kg	1,85 kg

## Kladiva třídy 2 kg

Tabulka č.8 - Parametry porovnávaných kladiv třídy 2 kg [5][7][15][16]

	Protool CHP 2E	Makita HR 2400	Metabo BhE 6021	BOSCH GBH 2-24DSR
Jmenovitý příkon	620 W	750 W	750 W	620 W
Vrtání - beton	24 mm	24 mm	24 mm	24 mm
Max. energie úderu	2,2 J	Výrobce neuvádí	2,3 J	2,15 J
Upínání	SDS -plus	SDS -plus	SDS -plus	SDS -plus
Hmotnost	2,6 kg	2,4 kg	2,3 kg	2,4 kg

## Kladiva třídy 5 kg

Tabulka č.9 - Parametry porovnávaných kladiv třídy 5 kg<sup>[5][7][15][16]</sup>

	Protocol CHP 5E-2	Makita HR 3000C	Metabo Bh E 6045 S	BOSCH GBH 5 DCE
Jmenovitý příkon	820 W	850 W	1100 W	950 W
Max. energie úderu	5 J	Výrobce neuvádí	8,2 J	6 J
Vrtání - plný vrták	35 mm	30 mm	45 mm	40 mm
Vrtání - korunka	90 mm	80 mm	100 mm	90 mm
Upínání	SDS -max	SDS -max	SDS -max	SDS -max
Hmotnost	5,5 kg	4,6 kg	6,2 kg	5,9 kg

## Kotoučové pily

Tabulka č.10 - Parametry porovnávaných kotoučových pil<sup>[5][7][15][16]</sup>

Parametr	Protocol CSP 68	Makita 5703 R	Metabo Ks 1266 S	BOSCH
Jmenovitý příkon	1300 W	1300 W	1200 W	Srovnatelný typ
Rozměry pil.kotouče	190 mm	190 mm	190 mm	není v nabídce
Prořez 90°	68 mm	66 mm	66 mm	-
Prořez 45°	55 mm	46 mm	49 mm	-
Hmotnost	5,4 kg	5,2 kg	5,6 kg	-

Poté autor porovnal ceny u běžné opravy v dané třídě elektronářadí. Vycházelo se při tom z konzultace s přejímacím technikem ve firmě Elektronářadí Hlava, která je autorizovaným záručním i pozáručním servisem firem Narex, Makita a neautorizovaným servisem firem Metabo a BOSCH. Ceny jednotlivých náhradních dílů jsou získány z ceníků náhradních dílů ve formě CD-ROM. Tyto ceníky poskytují všechny uvedené firmy. Jedná se o doporučené maloobchodní ceny. Zjištěné výsledky jsou prezentovány v následujících tabulkách.

## Vrtačky

Tabulka č.11 - Výsledné ceny oprav v kategorii vrtaček<sup>[1][2][3][4]</sup>

Díl	Narex EVP 13 C 2-H3	Makita HP 2040	Metabo SBE 655/12S R+L	BOSCH
Vypínač s regulací	310,00 Kč	1 031,00 Kč	616,00 Kč	Srovnatelný typ
Uhlíky (2ks)	52,00 Kč	179,00 Kč	141,00 Kč	není v nabídce
Rotor	420,00 Kč	1 720,00 Kč	1 408,00 Kč	-
Cena práce vč. DPH	244,00 Kč	244,00 Kč	244,00 Kč	-
<b>Cena za opravu celkem</b>	<b>1 026,00 Kč</b>	<b>3 174,00 Kč</b>	<b>2 409,00 Kč</b>	-
Cena nového stroje	2 990,00 Kč	4 290,00 Kč	5 900,00 Kč	-
<b>Oprava / nový stroj</b>	<b>34,31%</b>	<b>73,99%</b>	<b>40,83%</b>	-

## Brusky

Tabulka č.12 - Výsledné ceny oprav v kategorii brusek<sup>[1][2][3][4]</sup>

Díl	Protool AGP 150-1 FF	Makita 9016B	Metabo WE 14-150 Plus	BOSCH GWS 14-150C
Rotor	603,00 Kč	2 013,00 Kč	2 112,00 Kč	2 195,00 Kč
Ložisko rotoru vrchní	64,50 Kč	372,00 Kč	141,00 Kč	v ceně rotoru
Ložisko rotoru spodní	60,70 Kč	214,00 Kč	62,00 Kč	v ceně rotoru
Uhlíky (2ks)	76,00 Kč	179,00 Kč	70,50 Kč	84,60 Kč
Cena práce	366,00 Kč	366,00 Kč	366,00 Kč	366,00 Kč
<b>Cena za opravu celkem</b>	<b>1 170,20 Kč</b>	<b>3 144,00 Kč</b>	<b>2 751,50 Kč</b>	<b>2 645,60 Kč</b>
Cena nového stroje	4 590,00 Kč	6 290,00 Kč	6 900,00 Kč	6 990,00 Kč
<b>Oprava / nový stroj</b>	<b>25,49%</b>	<b>49,98%</b>	<b>39,88%</b>	<b>37,85%</b>

## Kladiva třídy 2 kg

Tabulka č.13 - Výsledné ceny oprav v kategorii kladiv třídy 2 kg<sup>[1][2][3][4]</sup>

Díl	Protool CHP 2E	Makita HR 2400	Metabo BhE 6021	BOSCH GBH 2-24DSR
Rotor	1 438,00 Kč	3 367,00 Kč	2 112,00 Kč	1 857,60 Kč
Stator	v ceně rotoru	1 147,00 Kč	704,00 Kč	608,40 Kč
Ložiskové víko	433,00 Kč	1 086,00 Kč	880,00 Kč	675,60 Kč
Pístní kroužek (kroužky)	72,10 Kč	145,00 Kč	35,50 Kč	74,40 Kč

Cena práce	549,00 Kč	549,00 Kč	549,00 Kč	658,80 Kč
<b>Cena za opravu celkem</b>	<b>2 492,10 Kč</b>	<b>6 294,00 Kč</b>	<b>4 280,50 Kč</b>	<b>3 874,80 Kč</b>
Cena nového stroje	8 490,00 Kč	10 490,00 Kč	9 790,00 Kč	9 690,00 Kč
<b>Oprava / nový stroj</b>	<b>29,35%</b>	<b>60,00%</b>	<b>43,72%</b>	<b>39,99%</b>

## Kladiva třídy 5 kg

Tabulka č.14 - Výsledné ceny oprav v kategorii kladiv třídy 5 kg<sup>[1][2][3][4]</sup>

Díl	Protool CHP 5E-2	Makita HR 3000C	Metabo BhE 6045 S	BOSCH GBH 5 DCE
Rotor	485,00 Kč	2 428,00 Kč	1 496,00 Kč	3 883,30 Kč
Pístní kroužek (kroužky)	127,50 Kč	24,00 Kč	26,50 Kč	v ceně rotoru
Ložisko rotoru vrchní	64,50 Kč	162,00 Kč	141,00 Kč	116,90 Kč
Ojnice	90,40 Kč	77,00 Kč	106,00 Kč	608,40 Kč
Píst	95,70 Kč	128,00 Kč	106,00 Kč	0 (v ceně ojnice)
Cena práce	695,40 Kč	695,40 Kč	695,40 Kč	695,40 Kč
<b>Cena za opravu celkem</b>	<b>1 558,50 Kč</b>	<b>3 514,40 Kč</b>	<b>2 570,90 Kč</b>	<b>5 304,00 Kč</b>
Cena nového stroje	13 490,00 Kč	21 290,00 Kč	28 590,00 Kč	24 490,00 Kč
<b>Oprava / nový stroj</b>	<b>11,55%</b>	<b>16,51%</b>	<b>8,99%</b>	<b>21,66%</b>

## Kotoučové pily

Tabulka č.15 - Výsledné ceny oprav v kategorii kotoučových pil<sup>[1][2][3][4]</sup>

Díl	Protool CSP 68	Makita 5703 R	Metabo Ks 1266 S	BOSCH
Rotor	1 180,00 Kč	3 892,00 Kč	1 936,00 Kč	Srovnatelný typ
Motorové kolo	453,00 Kč	543,00 Kč	1 056,00 Kč	není v nabídce
Saně	450,00 Kč	1 354,00 Kč	528,00 Kč	-
Pohyblivý kryt	228,50 Kč	848,00 Kč	792,00 Kč	-
Uhlíky	99,80 Kč	179,00 Kč	106,00 Kč	-
Cena práce	366,00 Kč	366,00 Kč	366,00 Kč	-
<b>Cena za opravu celkem</b>	<b>2 777,30 Kč</b>	<b>7 182,00 Kč</b>	<b>4 784,00 Kč</b>	-
Cena nového stroje	7 690,00 Kč	9 099,00 Kč	8 490,00 Kč	-
<b>Oprava / nový stroj</b>	<b>36,12%</b>	<b>78,93%</b>	<b>56,35%</b>	-

Z uvedeného přehledu vyplývá, že náklady na servis jsou u strojů z produkce Narex Česká Lípa stále výrazně nižší než u konkurence. Ukazatel poměru ceny opravy k ceně nového stroje vychází u značek Narex a Protoool vždy jako nejnižší ze všech konkurentů, jedinou výjimku tvoří kladivo třídy 2 kg Metabo BhE 6045. Při stejně ceně za práci u všech strojů to vychází z nižší ceny náhradních dílů na stroje značek Narex a Protoool. Z poměru ceny opravy a ceny nového stroje dále vyplývá, že opravy strojů značky Narexu a Protoool jsou ekonomicky nejvýhodnější. Obecně přitom platí, že čím dražší je stroj, tím spíše bude racionálně uvažující zákazník preferovat jeho opravu před nákupem stroje nového.

Pokud se týče srovnání absolutní výše ceny oprav, vedou si značky Narex a Protoool v konkurenci zahraničních výrobců opět velice dobře –viz tabulka č.16

Tabulka č.16 - Porovnání celkové ceny oprav

Typ stroje	Cena opravy Narex	Průměr z cen konkurentů	Poměr Narex/konkurence
Vrtačky	1 026,00 Kč	2 791,50 Kč	36,75%
Brusky	1 170,20 Kč	2 847,03 Kč	41,10%
Kladiva třídy 2 Kg	1 558,50 Kč	3 796,43 Kč	41,05%
Kladiva třídy 5 Kg	2 777,30 Kč	5 983,00 Kč	46,42%
Kotoučové pily	2 492,10 Kč	4 816,43 Kč	51,74%

Až na jednu výjimku dosáhla cena opravy strojů značek Narex a Protoool maximálně 50% výše ceny oprav u zahraničních konkurentů.

Relativně nízkou cenovou náročnost oprav lze tedy stále považovat za konkurenční výhodu Narexu v boji o zákazníka. To ale nemusí platit i do budoucna. Uvedené stroje z produkce Narexu jsou totiž sice výkonově srovnatelné s konkurencí ale jedná se ve třech případech o konstrukčně starší a jednodušší typy na které nejsou náhradní díly příliš drahé. U zbylých dvou strojů modernější konstrukce (kladivo CHP 2 E a pila CSP 68) jsou už náhradní díly dražší a svou cenou se přibližují zahraniční produkci. Trend postupného růstu ceny dílů, v souvislosti s průběžnou inovací výrobního programu, bude podle mého názoru převažovat i do budoucna.

## 3.4. Význam servisu pro firmu Narex

### 3.4.1. Povinnosti vyplývající ze zákona – současný stav

#### Záruční opravy

Podmínky uplatnění reklamace (odpovědnosti za vadu prodané věci) upravuje občanský zákoník (zákon č. 40/1964 Sb. v platném znění). Reklamací uplatňuje spotřebitel (kupující) v záruční době u prodávajícího, který za vady prodaného zboží v plné míře odpovídá. Minimální záruční doba je stanovena na 6 měsíců.

Dne 15. března 2002 však Senát České republiky schválil novelu občanského zákoníku, platnou od 1.1.2003. Ta v souladu s právem platným v zemích Evropské unie prodlužuje minimální záruční dobu ze současní šesti měsíců na dva roky.<sup>[17]</sup> Už nyní však většina výrobců elektronářadí však poskytuje záruku delší než zákonem stanovených 6 měsíců, viz tabulka č.17.

Tabulka č.17 - Poskytovaná záruční doba k 30.9.2002<sup>[8][11][12][13]</sup>

Značka	Délka záruční doby (měsíců)
Narex a Protoll	24
BOSCH	12
Makita	24
Metabo	12

Vady zboží a služeb se dělí na odstranitelné a neodstranitelné (podle toho, o jakou vadu se jedná, se liší i nároky kupujícího). Jedná-li se o vadu odstranitelnou, má kupující právo požadovat „její včasné, rádné a bezplatné odstranění“ (v případě, že nebyla věc použita, může kupující požadovat její výměnu). Dle novely občanského zákoníka platné od 1.1. 2003 má navíc zákazník právo i v případě odstranitelné vady vybrat si, zda chce koupenou věc opravit nebo vyměnit. Při vadě neodstranitelné má kupující právo buď na výměnu věci za bezvadnou nebo může od smlouvy odstoupit. Pokud vada nebrání rádnému užívání věci, může také požadovat slevu. Pokud se na výrobku vyskytne větší počet vad

jako v případě vady neodstranitelné. Záruční doba neběží ode dne uplatnění reklamace do doby, kdy byl kupující povinen věc převzít (o dobu, po kterou byla reklamace vyřizována, se záruční doba prodlužuje). Obecně platí, že s reklamací se musí kupující obrátit na místo, kde vadný výrobek zakoupil. Výjimku tvoří případy, kdy je v záručním listě určen k provedení opravy jiný subjekt, jak je tomu například právě u elektrického ručního náradí. Zde se tedy zákazník může kromě prodávajícího obrátit i na některý z autorizovaných záručních servisů uvedených v záručním listě.

Prodávající nebo jím pověřený pracovník musí rozhodnout o reklamaci ihned, ve složitějších případech do tří dnů (doba potřebná k odbornému posouzení vady se do této doby nezapočítává). Reklamace, včetně odstranění vady, musí být vyřízena bez zbytečného odkladu, nejpozději do 30 dnů ode dne jejího uplatnění (pokud se prodávající s kupujícím nedohodnou na delší době). Po uplynutí 30 dnů má spotřebitel stejná práva, jako by se jednalo o vadu neodstranitelnou (má nárok na výměnu výrobku za jiný, bezvadný nebo vrácení celé kupní ceny).

Nepřijetí reklamace a její nevyřízení v zákonné lhůtě je Česká obchodní inspekce oprávněna sankcionovat pokutou až do výše 1.000.000 Kč. V případě, že se prodávající a kupující o způsobu vyřízení reklamace nedohodnou, o oprávněnosti nároku kupujícího může rozhodnout jedině soud.<sup>[9]</sup>

### Pozáruční opravy

Zásadní rozdíl proti záručnímu servisu spočívá v tom, že na pozáruční servis se pohlíží jako na jakoukoliv jinou službu. Na provedenou práci se proto vztahuje pouze 3-měsíční záruka. Tuto záruku sice může firma provádějící opravy prodloužit, ale v praxi je nejběžnější zmíněná 3-měsíční záruční doba.

Záruka na náhradní díly použité při opravě je individuální (ze zákona minimálně 6 měsíců). Narex Česká Lípa a.s. poskytuje na náhradní díly pro své stroje značek Narex a Protool záruční dobu 6 měsíců.

Ostatní zákonná ustanovení jsou obdobná jako u záručního servisu.

### 3.4.2. Náklady spojené s prováděním záručních oprav

Význam problematiky servisu, zejména záručního, spočívá kromě jiného i ve vysokých nákladech, které jsou s touto oblastí spojeny. Celkové náklady, které každá firma vynakládá na kvalitu, odpovídají součtu dvou typů nákladů. První typ nákladů představují náklady na shodnost (náklady spojené s prevencí vzniku vad), druhý typ náklady na neshodnost (náklady spojené s odstraňováním vad). Náklady spojené s prováděním záručních oprav patří spolu s náklady na zmetky, nepotřebné zásoby, přepracování výrobků a nedobytné pohledávky mezi náklady na neshodnost. Celková výše nákladů na neshodnost dosahuje i v případě vyspělých západních výrobců 15-25% ročního obratu a výrazně převyšuje výši nákladů vynaložených na shodnost (prevenci). Jelikož náklady na neshodnost lze považovat za zbytečně vynaložené náklady, které nemají pro firmu žádný ekonomický přínos, je pro každou firmu důležité zvládnout řízení těchto nákladů s cílem jejich neustálého snižování.<sup>[21]</sup>

Náklady spojené s prováděním záručních oprav, respektive přesný počet provedených záručních oprav (oprav provedených na náklady výrobce), většina firem z konkurenčních důvodů tají. Podle dostupných údajů činil u firmy Narex Česká Lípa a.s. počet záručních oprav v roce 2001 přibližně 8.000 kusů (Narex a Protool) při celkové produkci 142.000 kusů elektronářadí. Jsou známy přesné údaje poruchovosti obou značek, či dokonce jednotlivých typů strojů, firma si však tyto údaje s ohledem na jejich citlivost nepřeje zveřejnit<sup>7</sup>.

Ceny záručních oprav se pro potřeby vnitropodnikového účetnictví kalkulují stejně jako u pozáručních oprav. Průměrná cena za rok 2001 činila přibližně 650 Kč. Prostým vynásobením počtu záručních oprav a průměrné ceny opravy získáme sumu přesahující 5 miliónů Kč ročně. Navíc v těchto nákladech je zahrnuta pouze práce opraváře a cena dílů, a nikoliv například náklady na administrativu spojenou s vyřizováním záruk, dopravné a další vedlejší náklady.

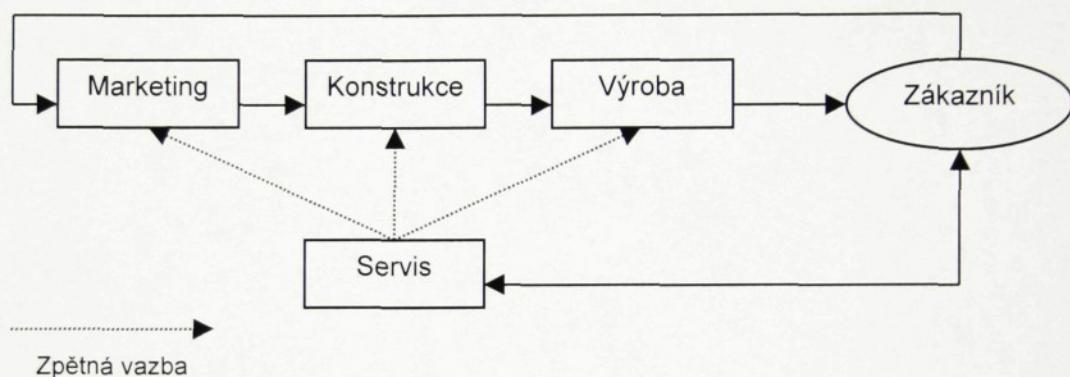
---

<sup>7</sup> Zdroj: Interní materiály Narex Česká Lípa a.s.

### 3.4.3. Zpětná vazba servisu na výrobu

Záruční a částečně i pozáruční servis je pro firmy významný, kromě jiného také pro svou informační hodnotu. Působí totiž jako důležitá zpětná vazba zejména pro výrobní a konstrukční oddělení -viz obrázek č.3.

Obrázek č.3 - Působení zpětné vazby prostřednictvím servisu<sup>8</sup>



Narex Česká Lípa, a.s. si podobně jako naprostá většina firem v oboru, vede statistiku poruchovosti. Ta je členěna na úroveň jednotlivých typů z výrobního programu. Podkladem pro statistiku poruchovosti jsou údaje získané z vlastního servisního střediska v areálu výrobního závodu v České Lípě a sítě autorizovaných servisů. Tyto údaje u záručního servisu obsahují zejména typ, výrobní číslo, datum a místo prodeje stroje, stručný popis závady a hlavně seznam součástek použitých pro opravu. Každý autorizovaný servis oprávněný provádět záruční opravy zasílá do Narexu tyto údaje spolu s fakturací za provedené záruční opravy a vadnými díly. Pokud se vyskytne série dílů s vyšší poruchovostí (například se zjistí, že u konkrétního typu vrtacího kladiva praskají abnormálně často např. klikové hřídele), jsou tyto díly podrobeny důkladné analýze. Pro tyto účely disponuje Narex Česká Lípa a.s. kvalitně vybavenou laboratoří přímo v areálu výrobního závodu. Prokáže-li se analýzou, že příčina poruchy stroje nebyla na straně uživatele, ale zapříčinil ji například výrobní nebo

<sup>8</sup> Zdroj: vlastní návrh

konstrukční nedostatek, promítne se v provedení konstrukční změny, případně změny v použití materiálu.

Kromě toho se vedoucí odboru servisu účastní pravidelných porad Týmu kvality. Tým kvality tvoří kromě něho ještě další zástupci oddělení trhu, zástupci oddělení kvality a zástupci oddělení vývoje. Poznatky získané ze servisu jsou zde cenným podkladem pro úspěšné řízení kvality.

#### **3.4.4. Vliv servisu na dobré jméno firmy**

Prodejem výrobku péče o zákazníka zdaleka nekončí. U výrobků dlouhodobé spotřeby to platí dvojnásob. Toto si uvědomují i firmy z oboru kvalitního elektrického ručního nářadí. Ke slovu pak přichází servis a poradenství. Dobře to vystihuje například heslo firmy Metabo které zní:

**„I dobré jméno je potřeba si denně získávat.“<sup>9</sup>**

Profesionální elektronářadí je často používáno za velmi tvrdých podmínek, které jsou na hranici životnosti každého stroje. Rychlý a kvalitní servis pro případ poruchy i běžné údržby je proto v oboru elektrického ručního nářadí pro profesionály velmi důležitý. Narex zdůrazňuje kvalitu a dostupnost servisního zabezpečení svých výrobků heslem:

**„Servis – naše silná stránka.“<sup>10</sup>**

Servis je jedním z faktorů, které odlišují kvalitní nářadí od laciného nářadí pro kutily v hobymarketech. Zákazník by měl vždy mít možnost opravit stroj, na který je zvyklý, který dlouho používá a je s ním spokojen, protože to se u kvalitního nářadí předpokládá. Moto, které ctí všichni výrobcii kvalitního elektronářadí říká:

**„Kvalitní nářadí se vyplatí opravovat.“**

---

<sup>9</sup> Zdroj: Metabo elektrické nářadí – katalog 2001/2002, Metabowerke GmbH&Co., Nürtingen, Německo 2001

<sup>10</sup> Zdroj: <http://www.narex.cz>

# 4. Zajištění servisu v současné době

## 4.1. Možnosti řešení servisního zabezpečení

V otázce řešení servisního zabezpečení existují dva základní přístupy, lišící se mírou centralizace servisu. První možností je vybudování jednoho centrálního servisu pro celou republiku. Druhou možností je vybudovat síť autorizovaných servisů, které budou záruční a pozáruční servis pro výrobce či dovozce provádět a provedené záruční opravy mu budou fakturovat. U některých výrobců je forma řešení servisního zabezpečení už předem dána jejich povahou, v oboru elektrického ručního nářadí se však používají oba přístupy. Oba tyto přístupy jsou podrobněji popsány níže i se svými výhodami a nevýhodami.

### 4.1.1. Centralizovaný servis

Při této formě řešení servisního zabezpečení je vytvořen jeden centralizovaný servis. Tento servis je zřízen výrobcem nebo dovozcem pro Českou republiku. Existují dva způsoby provozování servisu. První možností je, že výrobce nebo dovozce provozuje servis vlastními silami a s vlastními zaměstnanci – servis je součástí mateřské firmy. Druhou možností je uzavření smlouvy s externí firmou, která bude pro výrobce či dovozce servis zajišťovat. Od výrobce nebo dovozce pak tato externí firma zpravidla exkluzivně nakupuje náhradní díly a vše potřebné pro opravy. Provedené záruční opravy mu pak fakturuje například na měsíční bázi. Do centralizovaného servisu se výrobky určené k opravě dostávají např. poštou, zasílatelskými službami (Ten Express, DPD, UPS), popřípadě vlastní svozovou službou. Sběrným místem pro opravy je většinou místo prodeje zboží zákazníkovi. Po dokončení opravy se výrobek odesílá zpět na sběrné místo, opět některou z výše popsaných cest. Tento způsob řešení servisního řešení se využívá například u spotřební elektroniky a domácích spotřebičů .

## Výhody

- **Kvalita prováděných oprav.** Mechanici jsou většinou lépe kvalifikovaní než u sítě autorizovaných servisů, mají možnost absolvovat školení a kurzy přímo u výrobce nebo v zahraničních centrálách, jednotlivé výrobky většinou dokonale znají. Je prakticky vyloučena možnost použití neoriginálních náhradních dílů. To vše se samozřejmě pozitivně odráží v kvalitě prováděných oprav. Celkově je vyšší možnost řídit kvalitu provádění oprav než u sítě autorizovaných servisů.
- **Možnost lépe řídit náklady na záruční opravy.** Týká se to zejména posuzování oprávněnosti záručních oprav. Lepší je však i kontrola spotřeby materiálu a práce potřebné k jejich vyřízení.
- **Zpětná vazba.** Zpětná vazba je pro výrobce nebo dovozce velmi důležitá. Aby však mohla dobře plnit svou funkci musí mu poskytovat pravdivý a nezkreslený obraz o kvalitě jeho výrobků. To se daří lépe u centralizovaného servisu, neboť je zde méně prostředníků a tím pádem i méně prostoru pro zkreslení a dezinformace.

## Nevýhody

- **Časová prodleva.** Čas potřebný k vyřízení záruční opravy se prodlužuje o čas nutný pro transport, balení a manipulaci s výrobky. Při transportu do centralizovaného servisu prostřednictvím zasílatelských služeb jako je Ten Express, DPD nebo UPS se jedná většinou o 1 den pro odeslání do servisu a 1 den pro odeslání zpět na sběrné místo. Tato lhůta se však může prodloužit v případě, že nastanou nepředvídatelné okolnosti jako je například chyba na straně transportní služby nebo dopravní kalamita.
- **Transportní náklady.** Náklady které musí výrobce nebo dovozce hradit v souvislosti s prováděním záručních oprav se ještě zvyšují za náklady na zasílání výrobků do servisu a po opravě na jejich odesílání zpět na sběrné místo. K tomu jej ještě třeba připojit náklady na balení a manipulaci. V případě pozáručních oprav se tyto náklady přesouvají na zákazníka.
- **Organizační náročnost.** Pro výrobce je tento systém centralizovaného servisu nepochybně organizačně náročnější a zpravidla vyžaduje přijmutí

dalších zaměstnanců. Jejich pracovní náplní je kromě provádění samotných oprav i řada s tím spojených činností, jako je příjem strojů do opravy, kalkulace oprav a expedice opravených strojů. Další komplikací je nutnost zajistit pro centralizovaný servis vhodné prostory. To může být poměrně komplikovaná záležitost, neboť kromě obvyklých náležitostí jako je vhodná poloha a dobrá dopravní obslužnost, musí tyto prostory vyhovovat i nárokům spojeným se zvýšenou hlučností a prašností či práci s hořlavými materiály.

#### **4.1.2. Sít' autorizovaných servisů**

Druhou možnost jak řešit servisní zabezpečení výrobků spočívá v tom, že výrobce nebo dovozce udělí několika servisům autorizaci. Tyto servisy pak mají možnost provádět pro výrobce či dovozce záruční a pozáruční servis a používat statut "autorizovaný servis". Základním rozdílem mezi autorizovaným a neautorizovaným servisem je, že autorizovaný servis je uveden v záručním listě, v seznamu servisních míst a také jsou na něj zákazníci odkazováni v případě dotazu u výrobce či dovozce. Samotný proces autorizace probíhá tak, že servis obvykle požádá výrobce nebo dovozce, zda by pro něho mohl servis vykonávat. Výrobce pak na základě dosavadních zkušeností se tímto servisem, referencí, případně celkovým auditem servisu spojeným i s osobní prohlídkou servisních prostor rozhodne o udělení či neudělení autorizace. Většinou je udělení autorizace podmíněno i vyškolením servisního personálu u výrobce nebo dovozce (často v zahraniční centrále).

Možný je však i opačný postup, kdy například dovozce nově vstupující na trh požádá firmu, která v současné době zajišťuje servis pro konkurenční značky, zda by měl zájem zajišťovat servis i pro jeho značku. Tento postup je sice prakticky vyloučen například u dvou automobilových značek z konkurenčních koncernů, na trhu elektronářadí či spotřební elektroniky se však běžně využívá.

Autorizovaný servis může provádět buď záruční i pozáruční servis, nebo pouze pozáruční servis, jak je tomu u Autorizovaných pozáručních servisů firmy Narex.

Pozáruční servis si hradí zákazník, záruční servis je fakturován výrobci či dovozci. Někdy se používá i taková forma úhrady, kdy výrobce či dovozce hradí autorizovanému servisu záruční opravy formou dobropisu při nákupu náhradních dílů. Autorizovaný servis je zpravidla povinen používat pouze originální náhradní díly. Jedním ze smyslů řešení servisního zabezpečení prostřednictvím sítě autorizovaných servisů je většinou "být blíže zákazníkovi", je zde také častější doprava stroje až do servisu samotným zákazníkem.

## Výhody

- **Snadnější dosažitelnost pro zákazníka.** Toto se týká především pozáručních oprav, neboť v případě záručních oprav je kromě Autorizovaného servisu povinen reklamaci vyřídit i prodejce, u kterého byl stroj zakoupen. U pozáručních oprav odpadají v případě dostatečně husté sítě autorizovaných servisů zákazníkovi časové ztráty způsobené dopravou, balením a manipulací.
- **Lepší komunikace se zákazníkem.** U sítě autorizovaných servisů je častější osobní kontakt se zákazníkem. To dává možnost zákazníkovi vysvětlit příčinu závady, ukázat vadné díly, upozornit na případné chyby v používání, popřípadě mu doporučit jiný výrobek z výrobního programu, který by lépe splňoval jeho požadavky.
- **Nižší organizační náročnost.** Řešení servisního zabezpečení formou sítě autorizovaných servisů je pro výrobce či dovozce méně náročné z hlediska nároků na vhodné prostory, logistiku a vyškolený personál. V případě že výrobce či dovozce záruční i pozáruční servis zcela přenechá externím firmám, odpadají mu tyto náklady úplně. Jediným nákladem, kromě samotné fakturace za provedené opravy, pak zůstává administrativa spojená s vyřizováním záručních oprav.
- **Úspora času.** Celková doba nutná pro vyřízení opravy se snižuje o dobu nutnou pro transport výrobků do servisu a zpět na sběrné místo a dobu nutnou pro balení a manipulaci.

## Nevýhody

- **Méně efektivní zpětná vazba.** U sítě autorizovaných servisů zpravidla trvá déle rozpoznat například konstrukční nebo materiálovou vadu, jelikož jednotlivé opravy se "tříští" mezi mnoha servisů. Pokud se závada způsobená konstrukční vadou objeví v každém servisu jenom jednou či dvakrát, může snadno uniknout pozornosti. Jsou-li však všechny opravy soustředěny na jedno místo vyvolá opakovaný výskyt stejné závady pozornost. Poznatky získané analýzou závady se pak mohou promítnout do konstrukčních změn, či změn ve výrobním postupu, vedoucích k odstranění této vady. Rovněž sběr dat o poruchovosti jednotlivých produktů je obtížnější a náročnější na komunikaci ve srovnání s jedním centralizovaným servisem. Tato data jsou přitom pro marketing, a zejména pro vývoj a výrobu velmi cenná.
- **Menší možnost kontroly.** Výrobce či dovozce má menší možnost ovlivňovat kvalitu prováděných oprav. Rovněž má menší vliv na posuzování oprávněnosti záručních oprav.
- **Dodatečné náklady.** Toto se týká například nákladů na školení externích pracovníků, nebo nákladů spojených s výrobou a distribucí potřebné technické dokumentace dodávané autorizovaným servisům.

## 4.2. Řešení servisu u konkurenčních firem

V této kapitole se chci zaměřit na to, jak řeší otázku servisního zabezpečení největší konkurenti Narexu Česká Lípa a.s. na českém trhu. Zaměřím se opět na tři největší konkurenty z oboru elektrického ručního nářadí, firmy BOSCH, Makita a Metabo.

## BOSCH

Firma Bosch podniká na našem trhu v mnoha segmentech (elektronářadí, autoelektronika, mobilní telefony, přístroje pro domácnost atd.) a podle toho se také liší způsob řešení servisu. V oblasti elektrického ručního nářadí se však jedná o typický případ zabezpečení servisu jedním centralizovaným servisem. V záručních listech ke všem typů elektrického ručního nářadí nalezneme pouze jeden servis – „Servisní středisko Bosch pro Čechy a Moravu“ který sídlí v Praze 4. Pouze tento servis je oprávněn provádět záruční opravy. V pokynech pro zákazníky se doslově uvádí: „Reklamací uplatňujte u svého obchodníka, popřípadě předejte výrobek přímo do servisu.“ Pro případ pozáručních oprav je na záručním listě uveden pouze výše zmíněný servis. Na internetových stránkách firmy BOSCH však lze nalézt ještě druhé „Bosch servis centrum“ sídlící ve Zlíně. Do těchto dvou centrálních servisů jsou pak sváženy opravy z celé republiky prostřednictvím sběrných míst. Těch je po celé republice cca 80 a nesou označení „Servisní centrum BOSCH“.

Od 20. září 1999 zavedl BOSCH novou službu pro vyšší spokojenosť zákazníků nazvanou „5 dní nebo peníze zpět“. Tato služba zákazníkům zaručuje, že pozáruční opravy nářadí Bosch uplatňované v síti odborných prodejen označených etiketou Servisní sběrné služby Bosch, budou provedeny do 5 pracovních dnů. Pokud po 5ti pracovních dnech není opravené nářadí v místě, kde jej zákazník odevzdal do opravy má zákazník nárok na vrácení peněz za opravu.<sup>[8]</sup>

Zajímavostí však je, že BOSCH uplatňuje politiku volně prodejných náhradních dílů. Zjednodušeně se dá říci, že sice žádné firmě neudělí autorizaci pro provádění záručních a pozáručních oprav, ale náhradní díly přitom prodá prakticky každému kdo o to požádá. Na internetu jsou dokonce firmou BOSCH zpřístupněny na adresě <http://etli.bosch-pt.com> servisní nákresy s čísly a popiskami náhradních dílů. V praxi pak pozáruční opravy provádí mnoho firem zabývajících se prodejem a servisem elektrického ručního nářadí. Potřebné náhradní díly sice nakupují přímo u firmy BOSCH, nemohou však používat označení „Autorizovaný servis BOSCH“.

## Makita

Firma Makita s.r.o. Brno, jež je výhradním dovozemcem elektronářadí stejnojmenné značky, využívá pro zajištění záručního i pozáručního servisu svých výrobků síť autorizovaných servisů. Tuto síť tvoří celkem 23 servisů, rozmístěných po celé České republice. Všechny servisy jsou uvedeny v záručním listě a mají právo používat označení "Autorizovaný servis Makita". Tyto servisy jsou smluvními partnery firmy Makita s.r.o. Brno a mohou provádět jak záruční, tak pozáruční servis. Provedené záruční opravy pak tyto servisy fakturují firmě Makita s.r.o. Brno. Makita negarantuje, na rozdíl například od firmy BOSCH, maximální dobu opravy. Vše závisí na rychlosti dodání náhradních dílů z centrály firmy v Brně. Problémem je, že vzhledem k rozsáhlému výrobnímu programu firmy není z ekonomických důvodů možné držet náhradní díly na všechny stroje skladem na centrále firmy v Brně. U speciálních, málo prodávaných strojů je proto někdy nutné objednat díly až v centrále Makity pro střední Evropu ve Vídni. Tím se samozřejmě celková doba opravy prodlužuje o dobu nutnou pro dopravu dílů do servisu. V praxi však je však u většiny strojů obvyklá doba nutná pro vyřízení záruční i pozáruční opravy 1 týden.<sup>[11]</sup>

Makita s.r.o. Brno neprodává náhradní díly na své stroje mimo zmíněnou síť 23 autorizovaných servisů.

## Metabo

Firma Metabo zajišťuje záruční a pozáruční servis svých výrobků podobným způsobem jako firma BOSCH, tedy prostřednictvím jednoho centralizovaného servisu. Ten je uveden v záručním listě a sídlí v Brandýse nad Labem. Pouze tento servis má právo provádět záruční opravy. Pro pozáruční servis je v záručním listě uvedena opět pouze jedna firma - OPS s.r.o., sídlící v Praze 5. Žádný jiný servis se v záručním listě ani na internetových stránkách firmy Metabo neuvádí. Podobně jako Bosch však Metabo volně prodává náhradní díly. To umožňuje provádět pozáruční servis elektronářadí firmy Metabo dalším cca deseti neautorizovaným servisům po celé republice.<sup>[12]</sup>

## 4.3. Řešení servisu ve firmě Narex Česká Lípa a.s.

Přístup firmy Narex Česká Lípa a.s. k zajištění servisu svých výrobků je oproti konkurenci na trhu elektrického ručního náradí odlišný. Tato odlišnost spočívá především v tom, že na rozdíl od konkurence, která řeší problematiku servisu buď jedním centralizovaným servisem nebo sítí autorizovaných servisů, Narex pro zajištění servisu svých výrobků využívá kombinace obou výše zmíněných přístupů. To se týká jak záručního, tak i pozáručního servisu. Kromě sítě autorizovaných servisů totiž Narex Česká Lípa a.s. disponuje i centrálním servisním střediskem přímo v areálu hlavního výrobního závodu. Tento servis doposud neměl oproti ostatním servisům žádné výsadní postavení, ani nebyl nijak zvlášť proklamován v záručním listě, s výjimkou toho, že je uveden na prvním místě.

### 4.3.1. Stav před dubnem 2002

#### Záruční servis

Oprávnění pro provádění záručních oprav mělo v České republice celkem 31 autorizovaných servisů, uvedených v Záručním listě. Nutno podotknout, že všech těchto 31 servisů jsou servisy v pravém slova smyslu, náradí se zde skutečně opravuje, nejedná se tedy pouze o sběrná místa, jako v případě "Servisních center BOSCH". Servis v areálu výrobního závodu v České Lípě je součástí firmy Narex Česká Lípa a.s., ostatní autorizované servisy jsou smluvními partnery Narexu Česká Lípa a.s.. Těmto autorizovaným servisům dodává firma Narex náhradní díly a potřebnou technickou dokumentaci, elektronický katalog náhradních dílů na CD-ROM a každý rok provádí i školení pro personál servisů. Tyto servisy pak provedené záruční opravy Narexu fakturují.

Posuzování oprávněnosti záruk bylo plně v kompetenci jednotlivých servisů, Narex však vyžadoval od smluvních servisů vrácení vyměněných vadných dílů kvůli

dalšímu posouzení. Pouze u případů kdy bylo uznání záruky sporné, opravy přebíral vlastní servis v areálu firmy Narex v České Lípě. Doba nutná pro vyřízení záruční opravy obvykle nepřesahovala dva dny.

### **Pozáruční servis**

Pozáruční opravy mohly provádět všechny servisy autorizované pro provádění záručních oprav a ještě dalších 20 servisů oprávněných pouze pro provádění pozáručních oprav. Servisní síť Narexu tak tvořila celkem 51 autorizovaných servisů, což byla a stále je zdaleka nejrozsáhlejší servisní síť mezi značkami elektrického ručního nářadí na našem trhu. Tuto přednost Narex samozřejmě uvádí ve svých katalozích i na internetových stránkách.

Vlastní servis v areálu firmy působí v oblasti pozáručních oprav na stejném úrovni jako všechny ostatní servisy, nemá žádné výlučné postavení. Všechny pozáruční servisy mají obdobnou podporu ze strany firmy Narex Česká Lípa a.s. jako servisy záruční.<sup>[13]</sup>

### **4.3.2. Současný stav**

#### **Záruční servis**

V dubnu 2002 došlo v oblasti záručního servisu k významné změně. Narex Česká Lípa se totiž rozhodl po vzoru uspořádání servisu u mateřské firmy Festo, jít cestou centralizace záručního servisu. V praxi to znamená, že od počátku května 2002 jsou všem 31 servisům, které měly oprávnění provádět pro Narex Česká Lípa záruční opravy, vypovídány Smlouvy o záručním servisu a jediným servisem oprávněným k provádění záručních oprav by ke konci roku 2002 měl být vlastní servis v areálu výrobního závodu v České Lípě.

Páteř tohoto systému by mělo tvořit přibližně 500 sběrných míst po celé republice. Ta jsou tvořena jednak všemi servisy, které měly doposud oprávnění záruční opravy provádět a také prakticky všemi prodejci elektronářadí značek Narex a Protool, od malých prodejců až po velké obchodní řetězce typu Baumax, OBI,

Hornbach a dalších. Tato sběrná místa postupně navštěvují zástupci Narexu a vybavují je následujícími náležitostmi:

- Formuláři nazvanými "Objednávka opravy ručního elektronářadí Narex a Protool v centrálním servisu firmy" (vzor tohoto formuláře je součástí příloh této diplomové práce) a návodem na jeho vyplnění. Formuláře jsou číslované a jsou vyhotoveny v propisovacím provedení jako originál a dvě barevně odlišené kopie.
- Samolepícími štítky pro přepravu zásilky firmou DPD s předvyplněnými údaji firmou Narex.
- Kontakty na přepravní službu DPD.
- Plastové přepravní boxy pro přepravu strojů do opravy a zpět v počtu minimálně dvou kusů na každé sběrné místo. Tyto boxy zůstávají majetkem firmy Narex Česká Lípa a.s.
- Plastové plomby zajišťující box proti nežádoucímu otevření.

V praxi by měl celý systém fungovat následovně:

Zákazník, který není s funkcí stroje Narex či Protool spokojen, se dostaví na sběrné místo (zpravidla místo kde stroj zakoupil). Zde s ním prodavač vyplní formulář "Objednávka opravy". Originál ("bílý list") zašle prodavač spolu se strojem do centrálního servisu, první kopii ("žlutý list") si ponechává sběrné místo a druhou kopii ("modrý list") obdrží zákazník. Na základě této kopie je mu pak stroj vydán z opravy.

Zákazník má možnost vybrat si, zda má být stroj po opravě poslán na sběrné místo nebo na jeho adresu.

Poté prodavač stroj spolu s bílou kopíí formuláře a originálem záručního listu uloží do přepravního boxu, zaplombuje jej a opatří box samolepícím štítkem přepravce (DPD) s předvyplněnou adresou centrálního servisu. Pak telefonicky kontaktuje přepravce a objedná dopravu zásilky. Tentýž nebo první následující pracovní den si zásilku převeze přepravní služba. Dopravné fakturuje přepravce příjemci – Narexu Česká Lípa.

Hornbach a dalších. Tato sběrná místa postupně navštěvují zástupci Narexu a vybavují je následujícími náležitostmi:

- Formuláři nazvanými "Objednávka opravy ručního elektronářadí Narex a Protool v centrálním servisu firmy" (vzor tohoto formuláře je součástí příloh této diplomové práce) a návodem na jeho vyplnění. Formuláře jsou číslované a jsou vyhotoveny v propisovacím provedení jako originál a dvě barevně odlišené kopie.
- Samolepícími štítky pro přepravu zásilky firmou DPD s předvyplněnými údaji firmou Narex.
- Kontakty na přepravní službu DPD.
- Plastové přepravní boxy pro přepravu strojů do opravy a zpět v počtu minimálně dvou kusů na každé sběrné místo. Tyto boxy zůstávají majetkem firmy Narex Česká Lípa a.s.
- Plastové plomby zajišťující box proti nežádoucímu otevření.

V praxi by měl celý systém fungovat následovně:

Zákazník, který není s funkcí stroje Narex či Protool spokojen, se dostaví na sběrné místo (zpravidla místo kde stroj zakoupil). Zde s ním prodavač vyplní formulář "Objednávka opravy". Originál ("bílý list") zašle prodavač spolu se strojem do centrálního servisu, první kopii ("žlutý list") si ponechává sběrné místo a druhou kopii ("modrý list") obdrží zákazník. Na základě této kopie je mu pak stroj vydán z opravy.

Zákazník má možnost vybrat si, zda má být stroj po opravě poslán na sběrné místo nebo na jeho adresu.

Poté prodavač stroj spolu s bílou kopíí formuláře a originálem záručního listu uloží do přepravního boxu, zaplombuje jej a opatří box samolepícím štítkem přepravce (DPD) s předvyplněnou adresou centrálního servisu. Pak telefonicky kontaktuje přepravce a objedná dopravu zásilky. Tentýž nebo první následující pracovní den si zásilku převeze přepravní služba. Dopravné fakturuje přepravce příjemci – Narexu Česká Lípa.

Do pěti pracovních dnů by se měl opravený stroj vrátit na sběrné místo. Po vrácení stroje z opravy mohou nastat tři situace:

- Záruka byla uznána v plném rozsahu, zákazník nic neplatí.
- Záruka byla uznána v částečném rozsahu. Díly na které se vztahuje záruka jsou vyměněny bezplatně ale díly vyměněné z důvodu běžného opotřebení způsobeného používáním stroje (např. uhlíky), nebo díly vyměněné z důvodu nesprávného používání stroje, (přeseknutá přívodní šňůra), zákazník platí.

V tomto případě je oprava doručena na sběrné místo spolu s fakturou, kterou sběrné místo (prodejce) uhradí Narexu a částku uvedenou na faktuře pak inkasuje od zákazníka. V případě odeslání na adresu zákazníka je oprava doručena "na dobírku".

- Záruka nebyla uznána. Zákazník platí celou opravu plus náklady na dopravu.

Používá se stejný postup jako v předchozím případě.

### **Pozáruční servis**

V oblasti pozáručního servisu se situace nemění. Pozáruční servis může vykonávat 31 servisů, dříve oprávněných vykonávat i záruční servis a dalších 20 pozáručních servisů. Zákazník může prostřednictvím sběrného místa využít rovněž služeb centrálního servisu v České Lípě, ta jak je to popsáno výše.

V provozu tak zůstává všech 51 servisů.

## 4.4. Některé nedostatky současného řešení

### 4.4.1. Dlouhá doba zhotovení oprav

Jednou z největších předností elektronářadí značek Narex a Protool byla vždy krátká doba zhotovení záručních i pozáručních oprav. Krátká doba zhotovení oprav byla umožněna díky třem faktorům, ve kterých se postavení Narexu liší od postavení zahraničních výrobců:

- Široká servisní síť (31 záručních i pozáručních servisů a 20 pozáručních servisů).
- Snadná dostupnost náhradních dílů od tuzemského výrobce.
- Nižší cena náhradních dílů ve srovnání se zahraniční konkurencí umožňovala servisům držet většinu dílů skladem.

Ceny náhradních dílů na stroje značek Narex a Protool se však postupně přibližují cenám zahraniční konkurence a kvalitní logistika, hlavně s využitím služeb přepravních společností jako DPD, UPS nebo PPL, umožňuje rychlou dodávku náhradních dílů i na stroje zahraniční konkurence. Hlavní výhodou Narexu tedy donedávna zůstávala široká servisní síť.

To se však v případě záručního servisu, vlivem jeho centralizace změnilo. Doposud byly v síti záručních servisů záruční opravy prováděny do druhého dne, v případě jednodušších závad dokonce na počkání.

Narex při plánování centralizovaného servisu pro záruční opravy vycházel z toho, že doba opravy, měřená od okamžiku předání stroje do opravy ve sběrném místě, do okamžiku kdy je hotová oprava doručena zpět na sběrné místo by neměla přesáhnout tři pracovní dny. Tuto dobu jsou zpravidla zákazníci ještě ochotni akceptovat. Problém však spočívá v tom, že zmiňovanou lhůtu tří dnů je možné dodržet pouze v případě, že jednotlivé procesy na sebe plynule navazují. Praxe však bývá poněkud odlišná. Vlivem toho, že do hry vstupují nezaviněné prostoje, může celková doba zhotovení opravy dosáhnout pěti i více dní. Niže jsou popsány jak příklad ideálního průběhu opravy, tak i příklad z praxe, kdy dochází v průběhu opravy k různým zdržením. Běžná praxe se pak pohybuje někde mezi oběma uvedenými příklady.

- “Ideální stav“

Přepravní služba převezme ze sběrného místa zásilku se strojem určeným k opravě v ten samý den, kdy zákazník přinesl stroj do opravy. Následující den ráno je stroj doručen do servisu, opraven, vykalkulován a jelikož tato varianta počítá s tím, že přepravní služba zajíždí do Narexu dvakrát denně, ještě týž den odpoledne zásilku přebírá přepravní služba. Následující den je zásilka se strojem doručena zpět na sběrné místo.

- “Běžná praxe“

K prvnímu zdržení dochází vlivem toho, že přepravní služba přebírá zásilku až následující den po zavolání. To je běžná praxe, pokud sběrné místo nekontakuje přepravní službu do 10 až 12 hodin dopoledne (dle vytíženosti a polohy přepravních vozů). Další zdržení nastává vlivem toho, že stroj není opraven týž den kdy byl přijat v servisu. K tomu v praxi dochází z nejrůznějších důvodů. Může to být například způsobeno přetížením techniků, kdy se sejde v servisu příliš strojů, momentálním nedostatkem určitého náhradního dílu, nebo tím, že technik opravu dokončí příliš pozdě a administrativní pracovnice už na něj zhotoví kalkulaci až následující den ráno. Poslední zdržení je v tomto příkladě způsobeno tím, že opravený stroj je přepravní službou vyzvednut v centrálním servisu až následující den po opravě. Jelikož v současné době přepravní služba zajíždí do Narexu pouze jednou denně, je toto zdržení zatím realitou. Průběh obou příkladů je zachycen v tabulce č.18 a grafu č.1.

Tabulka č.18 – Možné průběhy záruční opravy<sup>11</sup>

	Ideální stav	Běžná praxe
Příjem opravy ve sběrném místě	Pondělí 10:00	Pondělí 10:00
Odvoz přepravní službou	Pondělí 14:00	Úterý 14:00
Oprava dorází do třídírny přepravní služby	Pondělí 22:00	Úterý 22:00
Příjem opravy v servisu	Úterý 8:00	Středa 12:00
Oprava je hotová	Úterý 12:00	Čtvrtok 14:00
Přjezd dopravní služby	Úterý 16:00	Pátek 12:00
Oprava dorází do třídírny přepravní služby	Úterý 22:00	Pátek 22:00
Oprava je zpět na sběrném místě	Středa 14:00	Pondělí 14:00

<sup>11</sup> Zdroj: vlastní návrh

- “Ideální stav“

Přepravní služba převezme ze sběrného místa zásilku se strojem určeným k opravě v ten samý den, kdy zákazník přinesl stroj do opravy. Následující den ráno je stroj doručen do servisu, opraven, vykalkulován a jelikož tato varianta počítá s tím, že přepravní služba zajíždí do Narexu dvakrát denně, ještě týž den odpoledne zásilku přebírá přepravní služba. Následující den je zásilka se strojem doručena zpět na sběrné místo.

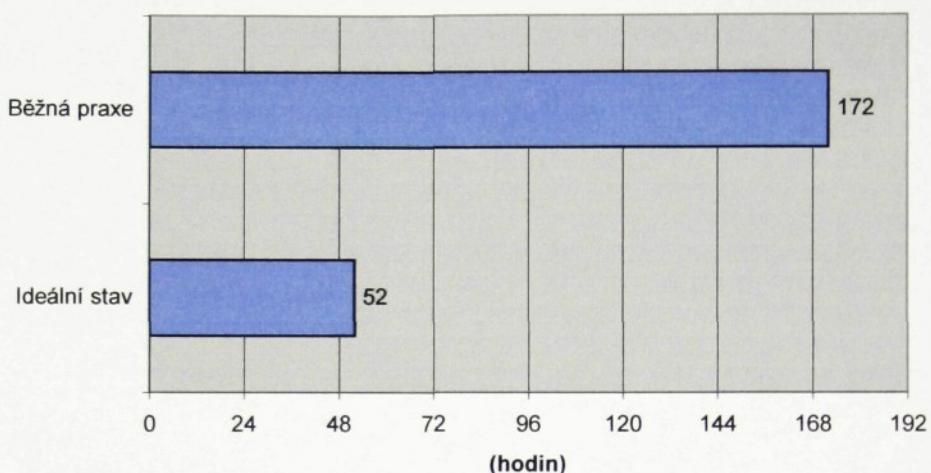
- “Běžná praxe“

K prvnímu zdržení dochází vlivem toho, že přepravní služba přebírá zásilku až následující den po zavolání. To je běžná praxe, pokud sběrné místo nekontakuje přepravní službu do 10 až 12 hodin dopoledne (dle vytíženosti a polohy přepravních vozů). Další zdržení nastává vlivem toho, že stroj není opraven týž den kdy byl přijat v servisu. K tomu v praxi dochází z nejrůznějších důvodů. Může to být například způsobeno přetížením techniků, kdy se sejde v servisu příliš strojů, momentálním nedostatkem určitého náhradního dílu, nebo tím, že technik opravu dokončí příliš pozdě a administrativní pracovnice už na něj zhotoví kalkulaci až následující den ráno. Poslední zdržení je v tomto příkladě způsobeno tím, že opravený stroj je přepravní službou vyzvednut v centrálním servisu až následující den po opravě. Jelikož v současné době přepravní služba zajíždí do Narexu pouze jednou denně, je toto zdržení zatím realitou. Průběh obou příkladů je zachycen v tabulce č.18 a grafu č.1.

Tabulka č.18 – Možné průběhy záruční opravy<sup>11</sup>

	Ideální stav	Běžná praxe
Příjem opravy ve sběrném místě	Pondělí 10:00	Pondělí 10:00
Odvoz přepravní službou	Pondělí 14:00	Úterý 14:00
Oprava dorází do třídírny přepravní služby	Pondělí 22:00	Úterý 22:00
Příjem opravy v servisu	Úterý 8:00	Středa 12:00
Oprava je hotová	Úterý 12:00	Čtvrtok 14:00
Přjezd dopravní služby	Úterý 16:00	Pátek 12:00
Oprava dorází do třídírny přepravní služby	Úterý 22:00	Pátek 22:00
Oprava je zpět na sběrném místě	Středa 14:00	Pondělí 14:00

<sup>11</sup> Zdroj: vlastní návrh

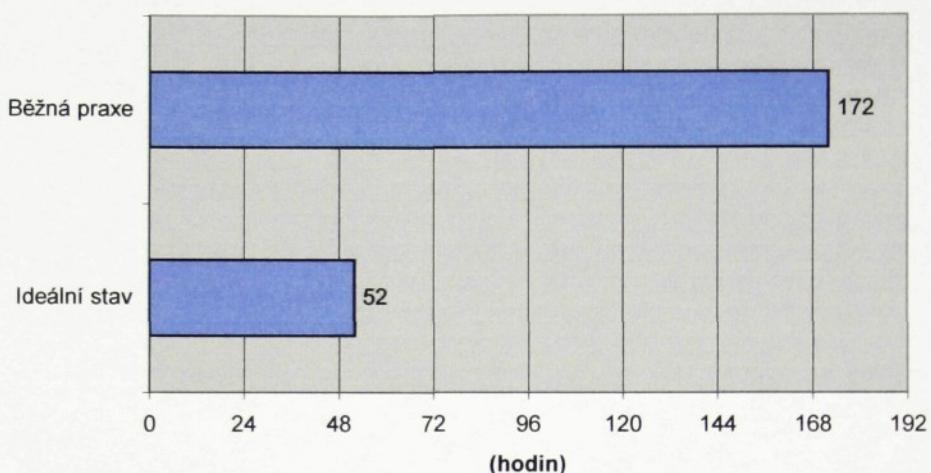
Graf č.1 – Celková doba vyřízení záruční opravy<sup>12</sup>

#### 4.4.2. Špatná komunikace se zákazníkem

Dalším nedostatkem současného řešení je podle názoru autora špatná komunikace se zákazníkem. Zatímco u dříve používaného modelu sítě autorizovaných záručních servisů mohl zákazník komunikovat přímo s personálem, který záruční opravu vyřizoval (servisní technik, přejímací technik), nyní v této komunikaci vystupují bývalé autorizované záruční servisy pouze jako prostředník mezi centrálním servisem a zákazníkem. Přímá komunikace se servisem je však důležitá a mnoho zákazníků ji dnes postrádá. Je možné to uvést na následujícím příkladě.

Pokud se zákazník s reklamací obrátil na některý z autorizovaných záručních servisů, přejímací technik servisu mohl předběžně stanovit příčinu poruchy i předpokládanou dobu opravy. Pokud to dovolovalo momentální časové a kapacitní vytížení servisu, mohl zákazník, pokud si to přál, přímo sledovat provádění opravy. Po zhotovení opravy byla vždy zákazníkovi na základě analýzy poškozených dílů sdělena přesná příčina poruchy. V případně, že byla porucha

<sup>12</sup> Zdroj: vlastní návrh

Graf č.1 – Celková doba vyřízení záruční opravy<sup>12</sup>

#### 4.4.2. Špatná komunikace se zákazníkem

Dalším nedostatkem současného řešení je podle názoru autora špatná komunikace se zákazníkem. Zatímco u dříve používaného modelu sítě autorizovaných záručních servisů mohl zákazník komunikovat přímo s personálem, který záruční opravu vyřizoval (servisní technik, přejímací technik), nyní v této komunikaci vystupují bývalé autorizované záruční servisy pouze jako prostředník mezi centrálním servisem a zákazníkem. Přímá komunikace se servisem je však důležitá a mnoho zákazníků ji dnes postrádá. Je možné to uvést na následujícím příkladě.

Pokud se zákazník s reklamací obrátil na některý z autorizovaných záručních servisů, přejímací technik servisu mohl předběžně stanovit příčinu poruchy i předpokládanou dobu opravy. Pokud to dovolovalo momentální časové a kapacitní vytížení servisu, mohl zákazník, pokud si to přál, přímo sledovat provádění opravy. Po zhotovení opravy byla vždy zákazníkovi na základě analýzy poškozených dílů sdělena přesná příčina poruchy. V případně, že byla porucha

<sup>12</sup> Zdroj: vlastní návrh

způsobena vinou zákazníka, například přetížením stroje, jeho nesprávným použitím nebo použitím nesprávných nástrojů, přejímací technik zákazníka na tyto chyby upozornil a poradil jak předejít opakování poruchy atd.

Dnes personál ve sběrném místě pouze od zákazníka převezme porouchaný stroj a po vrácení stroje z centrálního servisu mu ho předá opravený. V případě, že reklamce nebyla uznána, od něj zinkasuje částku uvedenou na faktuře z centrálního servisu. Na této faktuře je sice uveden seznam vyměněných dílů, o přičinění vzniku poruchy a jejímu předcházení však může zákazník pouze spekulovat. Rovněž pokud se zákazník cítí neuznáním reklamace poškozen, může ho personál pouze odkázat na pracovníky centrálního servisu v České Lípě.

#### 4.4.3. Vysoké přepravní náklady

Současně řešení záručního servisu prostřednictvím jednoho centralizovaného servisu v areálu firmy v České Lípě je spojeno s vysokými náklady na přepravu strojů do centrálního servisu a zpět na sběrné místo. Při objemu 8000 záručních oprav ročně a ceně za na přepravu jednoho balíčku ve výši 65 Kč vč. DPH za jednu cestu se tvoří náklady na přepravu více než 1.000.000 Kč ročně. K tomu je ještě nutné připočítat náklady na plastové přepravní boxy, kterými byla všechna sběrná místa vybavena (celkem 1024 kusů při ceně 398 Kč za kus) a další drobné náklady jako je tisk formulářů, plastové plomby na přepravní boxy atd.

Kromě přepravních nákladů je třeba zmínit i značné náklady, které byly spojeny se samotným zavedením centrálního servisu. Bylo nutné rozšířit kapacitu stávajícího servisu v České Lípě, přjmout další dva pracovníky, objet prakticky všechna sběrná místa a poučit personál sběrných míst jak postupovat při vyřizování oprav atd.<sup>13</sup>

---

<sup>13</sup> Zdroj: Interní materiály a konzultace v Narex Česká Lípa a.s.

# 5. Návrh optimalizace

## 5.1. Reorganizace sítě záručních servisů

Po zvážení všech výše zmíněných okolností došel autor k návrhu spočívajícím v reorganizaci systému poskytování záručního servisu. Tato reorganizace předpokládá zachování silného centrálního servisu v České Lípě, ale i opětovné přidělení statutu záručního servisu několika vybraným servisům.

### 5.1.1. Zachování centrálního servisu v České Lípě

Vlastní servis je pro firmu důležitý pro svou zpětnou vazbu na oddělení kvality, konstrukci i marketingové oddělení. Vlastní servis je rovněž nepostradatelný například při posuzování sporných záruk, nebo jako "servis poslední instance", pokud z jakýchkoliv důvodů není schopen opravu provést některý z autorizovaných servisů.

Vlastní servis je i jakousi vizitkou firmy a měl by působit reprezentativně například při návštěvě obchodních partnerů v závodě. Měl by také sloužit jako určitý vzor pro ostatní autorizované servisy. Z tohoto pohledu se rozhodnutí firmy rozšiřovat a zkvalitňovat vlastní centrální servis jeví jako krok správným směrem, kterému není co vytknout.

### 5.1.2. Částečné obnovení sítě autorizovaných záručních servisů

Rozhodnutí zrušit síť autorizovaných záručních servisů se autorovi jeví jako přinejmenším problematické. Široká servisní síť je v oboru elektronářadí velkou konkurenční výhodou, která u zákazníků, zvláště profesionálů, významně ovlivňuje i rozhodnutí o koupi. Pokud zde taková široká síť existovala a bez větších problémů fungovala, považuje autor za zbytečné ji celou rušit.

Na druhou stranu je třeba brát v potaz nutnost udržovat vysoký standart a důvěryhodnost těchto servisů, zvláště při posuzování záručních oprav. Nutnost dobré komunikace vedoucí k neustálému zlepšování kvality strojů značek Narex a Protool a zlepšování zákaznického servisu také vyžaduje úzký vztah mezi firmou

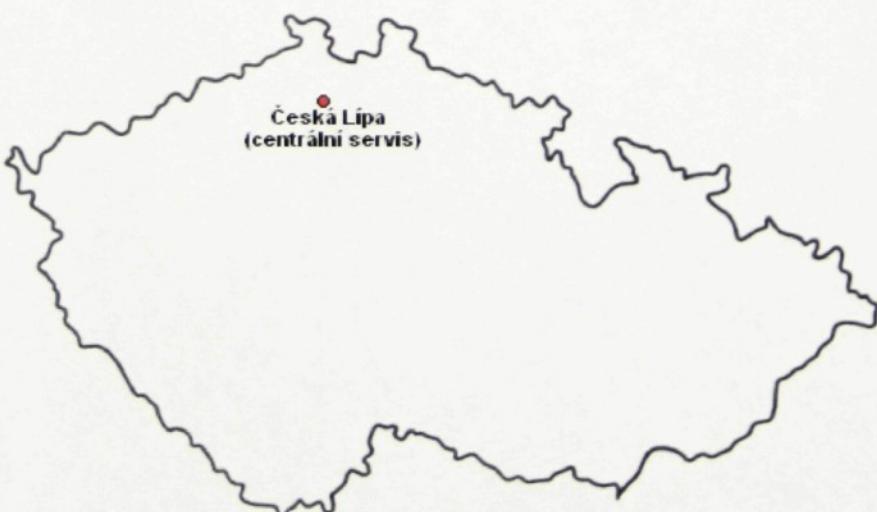
Narex a jejími partnery-autORIZovanými záručními servisy. Z tohoto pohledu se pak dřívější síť 31 záručních servisů jeví jako příliš rozsáhlá.

Autor proto navrhuje řešení, při kterém by z dřívějšího počtu 31 autorizovaných záručních servisů bylo vybráno 16 servisů (včetně centrálního servisu v České Lípě). Tyto servisy by pak nesly označení "Servisní centrum Narex" a "Servisní centrum Protool". Celé řešení je znázorněno na obrázcích č.4-6.

Obrázek č.4- Síť autorizovaných záručních servisů před zavedením jediného centrálního servisu<sup>[13]</sup>



Obrázek č.5 - Současné řešení<sup>[13]</sup>



Obrázek č.6 Navrhované řešení<sup>14</sup>

Při výběru, kterému bývalému autorizovanému záručnímu servisu přidělit status "Servisní centrum Narex" a "Servisní centrum Protool" a který servis dále ponechat pouze jako servis pozáruční, by bylo nutné vycházet z předem stanovených a jasně definovaných kritérií, aby se v maximální možné míře předešlo případným sporům se servisy, které nebudou do programu Servisních center vybrán. Autor při svém výběru vycházel z následujících zásad.

- Pokud v určité oblasti působí dva nebo více servisů, vybrat servis s nejvyšším počtem zhotovených záručních oprav v loňském roce. S rostoucím počtem oprav se totiž zpravidla zvyšuje odbornost personálu, technická vybavenost i zásobenost náhradními díly.
- V oblastech, kde je servisů málo, je možno vybrat i menší servis, tak aby byla zachována co nejsnazší dostupnost pro zákazníka z hlediska vzdálenosti.
- Nerovnoměrnost geografického rozložení jednotlivých Servisních center patrná z obrázku č.6 je způsobena faktem, že autor vybíral pouze ze sítě autorizovaných záručních servisů Narex a Protool fungující před zavedením centrálního servisu. Pokud by praxe ukázala, že pokrytí v některých oblastech není dostatečné (např. okolí Českých Budějovic),

<sup>14</sup> Zdroj: vlastní návrh

bylo by možné v dané oblasti oslovit některé servisy, které doposud prováděly servis konkurenčních značek, zda by neměly zájem rozšířit své služby i o servis elektronářadí značek Narex a Protool.

Konečný výběr servisů by se pak od autorova návrhu lišil zejména po zvážení osobních zkušeností pracovníků Narexu Česká Lípa se všemi uvedenými servisy z hlediska vybavenosti servisu, odbornosti personálu, kvality prováděných oprav a dobré vzájemné komunikace, případně dalších kritérií.

Na servisech vybraných do programu Servisních center by pak měl Narex stavět svou budoucí politiku servisního zabezpečení. Tyto servisy, označené "Servisní centrum Narex" a "Servisní centrum Protool", by měly být uvedeny v záručním listě i všech ostatních firemních materiálech na prvním místě.

Servisní centra by byla zaměřena na přímý kontakt se zákazníkem. Pro nepřímý kontakt (zasílání oprav poštou), by byl vyhrazen centrální servis v České Lípě. Je to dáno tím, že doprava prostřednictvím přepravní služby trvá z celého území České republiky prakticky stejnou dobu a nemá proto smysl zasílání oprav třístit mezi několik servisů. Servisní centra by byla vždy "duální", tzn. že by prováděla jak opravy strojů Protool tak i Narex, těžištěm jejich práce by však v budoucnosti měla být hlavně značka Protool.

U servisních center by byla přísně sledována kvalita, rychlosť i cena prováděných oprav. Pro dosažení co nejvyšších standardů by se jejich pracovníci povinně účastnili pravidelných školení v centrále firmy. Tato servisní centra by dostávala nejnovější technickou dokumentaci a byl by jim umožněn nákup různých speciální přípravků a nástrojů. V případě, že by Narex nebyl v některém ohledu se servisem spokojen a ten by ani po upozornění nejevil snahu nedostatky odstranit, byl by mu status servisního centra odebrán a zařadil by se mezi běžné pozáruční servisy.

Sítě pozáručních servisů by se toto opatření nedotkl, pouze by se jejich počet rozšířil z původních 20 na 35 přiřazením 15 bývalých záručních servisů, které nebyly vybrány mezi "Servisní centra Narex". Těchto 35 servisů by bylo rovněž uvedeno v záručním listě, ale až jako druhá alternativa, a pro jejich označení by se již nepoužívalo slovo "Autorizovaný", i když se ve své podstatě o autorizovaný

servis jedná. Tyto servisy by nemohly provádět záruční opravy a v budoucnu by se měly profilovat spíše na značku Narex.

## 5.2. Maximální možné zkrácení doby opravy

Jedním z nejdůležitějších faktorů v oblasti servisu je co nejkratší celková doba opravy. Tento čas je měřen od okamžiku, kdy zákazník odevzdá stroj k opravě do okamžiku, kdy si jej z opravy může vyzvednout. Jak vyplývá z kapitoly 4.4.1. velkou část z celkové doby opravy dosud tvořil čas nutný pro přepravu do centrálního servisu a zpět na sběrné místo.

Zavedením sítě servisních center by se celková doba opravy v mnoha případech velmi zkrátila. Jak už bylo zmíněno výše, tato centra by sloužila především pro přímý kontakt, kdy zákazník stroj přiveze do servisu. V takovémto případě se pak z pohledu zákazníka celková doba opravy zkracuje o dobu která odpovídá době nutné pro transport stroje ze sběrného místa do centrálního servisu a zpět. Tato doba v činí současně době minimálně 2 pracovní dny.

Pokud by zákazník nechtěl vážit cestu do některého ze servisních center, může využít některého ze sběrných míst. V tomto případě putuje stroj přepravní službou do centrálního servisu v České Lípě. I v tomto případě však existuje možnost jak celkovou dobu opravy zkrátit. Stačilo by se dohodnout s přepravní službou, firmou DPD, aby do Narexu zajízděla dvakrát denně. Vzhledem k tomu, že Narex prostřednictvím firmy DPD zasílá cca. 2000 zásilek ročně a patří tudíž mezi její významné zákazníky, neměla by být jeho vyjednávací pozice slabá.

V případě dohody by pak přepravní služba do Narexu zajízděla jednou dopoledne (v rozmezí např. 8.00-10.00) a jednou odpoledne (v rozmezí např. 14.00-16.00), jak je to uvedeno v tabulce č.18 v příkladě nazvaném "Ideální stav". Tak by bylo v mnoha případech možné odeslat opravený stroj zpět na sběrné místo ještě týž den kdy byl přijat do opravy a v případě, že se toto nepodaří, mohl by být odeslán alespoň příští den dopoledne. Autor na základě dosavadních zkušeností z praxe odhaduje, že celková doba opravy by se tak mohla v průměru zkrátit o jeden den.

### 5.3 Zapůjčení náhradního stroje po dobu záruční opravy zdarma

Služba, kdy je zákazníkovi po dobu záruční opravy zapůjčen náhradní výrobek zdarma, je běžná například na trhu prodeje osobních automobilů. V oboru kvalitního elektrického ručního nářadí však zatím příliš rozšířená není, nicméně už dnes někteří velcí prodejci tuto službu svým dobrým zákazníkům na své náklady poskytují.

Autor zastává názor, že se jedná o možnost, jak s relativně malými náklady získat na trhu profesionálního ručního nářadí značnou konkurenční výhodu oproti ostatním výrobcům. Týká se to především značky Protool, která je zaměřena na profesionální uživatele, u značky Narex by autor zatím o zavedení podobné služby neuvažoval.

Celá věc by mohla fungovat tak, že firmy provozující Servisní centra měly možnost odkoupit od firmy Narex jednu sadu nářadí, která by s výjimkou speciálních strojů (například tesařských), pokryvala všechny vyráběné druhy strojů značky Protool (kotoučová pila, úhlová bruska, vibrační bruska, příklepová vrtačka, kladivo, míchadlo a průmyslový vysavač). Z každé této kategorie by byl vybrán jeden typ, spíše v horní polovině vyráběného výkonového spektra, a celá tato sada by byla 15-ti servisním centrům nabídnuta za zvýhodněnou cenu (zhruba na úrovni výrobních nákladů), pod podmínkou, že tyto stroje budou zákazníkům pod dobu záruční opravy k dispozici zdarma. V případě, že by se nejednalo o zapůjčení stroje po dobu záruční opravy, mohly by tyto stroje servisní centra půjčovat libovolně za úplatu a rovněž by je mohly využívat jako předváděcí stroje.

### 5.4 Zavedení bezplatné informační linky

Bezplatná telefonická linka (tzv. "Zelená linka 800") je jedním z nejfektivnějších prostředků přímé komunikace se zákazníky. V západní Evropě a hlavně v U.S.A. je nemyslitelné aby firma velikosti Narexu neměla svou bezplatnou informační linku.

V případě Narexu jsou zatím zákazníci odkazováni na různá telefonní čísla, vždy se však jedná o běžné, placené linky. Například ve firemních katalozích najdeme na poslední straně katalogu odstavec "Výrobce" kde je kromě adresy firmy uvedeno samozřejmě i telefonní číslo. Bohužel nikde není napsáno kam (do jakého oddělení) se vlastně dovoláme. V případě dotazů týkajících se například provozu stroje, použití různých nástrojů, údržby nebo servisu, je zákazník odkázán na telefonní čísla jednotlivých servisů, která jsou spolu s jejich adresami uvedena v záručním listě.

Autor zastává názor, že by bylo vhodné zřídit jednu bezplatnou telefonní linku. Ta by mohla být napojena například na oddělení Tuzemský prodej a odtud pak v případě potřeby hovor přesměrovat například na oddělení servisu či na jiné oddělení, kterého by se dotaz týkal. Toto jediné číslo by pak mohlo být uvedeno ve všech katalozích, na záručních listech, případně na krabicích strojů. Autor je přesvědčen, že zavedení jednotné bezplatné informační linky by zákazníci uvítali a zvýšilo by to i image firmy.

## 6. Náklady řešení

### 6.1. Náklady spojené s reorganizací servisní sítě

Tyto náklady lze rozdělit na dvě části. První část se týká nákladů spojených s centrálním servisem v České Lípě a druhá část pak nákladů spojených se zřízením 15ti servisních center.

Do rozšíření a zkvalitnění centrálního servisu v České Lípě byly potřebné finanční prostředky investovány už při zavádění modelu jednoho centralizovaného servisu. Autor je proto názoru, že v současnosti nebude další investice vyžadovat. V budoucnu pak lze počítat spíše s mírným snížením nákladů spojených s centrálním servisem, neboť zamýšlené zvýšení počtu servisních techniků z původních tří na pět až šest, by nemuselo být nutné, jelikož část záručních oprav by převzalo 15 nově zřízených servisních center a počet záručních oprav prováděných v centrálním servisu by se nezvýšil tak dramaticky, jak předpokládal původně plánovaný model jediného centrálního servisu. Úměrně ke snížení počtu oprav by se měly snížit i náklady na administrativu spojenou s prováděním záručních oprav.

Náklady na zřízení 15 servisních center by rovněž neměly být vysoké. Tyto servisy fungují jako externí firmy a nejsou s Narexem nijak majetkově propojeny. Navíc tyto servisy bez problémů fungovaly před přechodem na model s jedním centralizovaným servisem jako autorizované záruční servisy. Postačilo by proto, kdyby zástupci Narexu zmíněných 15 vybraných servisů navštívili a v případě, že by neshledali žádné závady například ve vybavenosti nebo kvalifikaci personálu, uzavřeli s nimi smlouvu o vzájemné spolupráci.

V souvislosti s reorganizací servisní sítě by bylo také nutno provést změny v katalogách, záručních listech a na internetových stránkách. Internetové stránky jsou však průběžně aktualizovány a rovněž katalogy jsou minimálně dvakrát ročně aktualizovány, postačovalo by tedy plánované změny začlenit do jejich dalšího vydání. Vytisknutí nových záručních listů by rovněž nemělo představovat velkou položku.

## 6.2. Náklady spojené se zapůjčením náhradního stroje

Program zapůjčení náhradního stroje po dobu opravy by probíhal v režii servisních center. Pro firmu Narex by potencionální náklady tvořily pouze náklady na cenové zvýhodnění 15ti sad nářadí určených pro tato servisní centra. Tyto náklady by odpovídaly rozdílu mezi zvýhodněnými cenami těchto sad (zhruba na úrovni výrobních nákladů) a cenami za které dodává Narex tyto stroje svým prodejcům běžně. V následující kalkulaci se vychází z běžně poskytované slevy ve výši 27%. Výše této slevy se však samozřejmě u jednotlivých prodejců liší v řádu jednotek procent dle objemu uskutečňovaných obchodů, platebních podmínek, atd. Uvedená výše slevy proto představuje přibližnou hodnotu, postačující pro účely této kalkulace. Jelikož výrobní cenu jednotlivých strojů nebylo možno zjistit, použil autor pro stanovení zvýhodněné ceny dodatečnou slevu ve výši 18 procent, takže celková sleva z prodejních cen tvoří místo zmíněných 27 procent, 45 procent. Výsledná cena by měla být dostatečně atraktivní pro servisní centra a zároveň je finančně únosná pro Narex.

Tabulka č.19 – Cenové zvýhodnění sady pro servisní centra – ceny platné k 14.11.2002 [13]

Druh stroje	Typ	Doporučené prod. ceny	Běžný nákup (sleva 27% z PC)	Zvýhodněný nákup (sleva 45% z PC)
Příklepová vrtačka	PDP 20-2EAQ	6 790 Kč	4 957 Kč	3 735 Kč
Elektropneumat. kladivo	CHP 5 E-2	13 490 Kč	9 848 Kč	7 420 Kč
Aku vrtací šroubovák	DSP 12 E	8 890 Kč	6 490 Kč	4 890 Kč
Uhlová bruska-malá	AGP 125-10 FastFix	5 090 Kč	3 716 Kč	2 800 Kč
Uhlová bruska-velká	AGP 230-23 AB FF	7 990 Kč	5 833 Kč	4 395 Kč
Vibrační bruska	OSP 23 E	7 390 Kč	5 395 Kč	4 065 Kč
Kotoučová pila	CSP 68 E	9 890 Kč	7 220 Kč	5 440 Kč
Listová pila	BSP 85 E	5 790 Kč	4 227 Kč	3 185 Kč
Míchadlo	MXP 1600 E	13 390 Kč	9 775 Kč	7 365 Kč
Celkem		78 710 Kč	57 458 Kč	43 291 Kč

Rozdíl v ceně 1 sady (běžný nákup-zvýhodněný nákup): 14 168 Kč

Celkové náklady na cenové zvýhodnění při počtu 15 sad: 212 513 Kč

Uvedené náklady ve výši cca 213 tis. Kč jsou však pouze relativní, neboť prodej 15ti sad nářadí vytvoří dodatečný odbyt, který by se jinak pravděpodobně nerealizoval. Při prodeji za ceny, které jsou na úrovni výrobních nákladů, je tak ztráta firmy minimální, neboť marže o kterou firma takto přichází by se jinak pravděpodobně vůbec nerealizovala.

### 6.3. Náklady na bezplatnou informační linku

Autor předpokládá, že bezplatná informační linka by byla napojena na telefon některého ze stávajících pracovníků oddělení tuzemský prodej. Tak by prozatím nebylo nutné přijímat kvůli zřízení informační linky nového pracovníka. Pokud by se však po zavedení služby ukázalo, že počet volání na informační linku je příliš velký a neúměrně by pracovníka zatěžoval, bylo by přijmutí nového pracovníka nutné.

Zatím se však přidržíme původního scénáře kdy se počet pracovníků nezvýší. Náklady na zavedení informační linky by se pak odvíjely především od sazeb které si za tuto službu účtuje Český Telecom. Výši těchto sazeb ukazuje tabulka č.20:

Tabulka č.20 – Ceník služby "Zelená linka" společnosti Český Telecom [20]

Zřízení služby	3 500 Kč
Měsíční používání	
-při vlastním výběru čísla Zelené linky	1 500 Kč
-při výběru čísla Zelené linky provozovatelem	500 Kč
Uskutečněné spojení z pevné sítě i z mobilního telefonu	3,50 Kč/minuta
Změna parametrů	300 Kč
Podrobný rozpis hovorů	800 Kč/měsíc

Jak je patrné z tabulky, nejedná se o nijak závratné sumy, zvláště v porovnání s obratem firmy, který činil v roce 2001 téměř 1,2 mld Kč.<sup>[22]</sup>

# Závěr

Tato práce byla zaměřena na problematiku řešení záručního a pozáručního servisu výrobků firmy Narex Česká Lípa a.s..

Firma Narex vyrábí kvalitní ruční elektrické náradí a na tomto trhu má servis velký význam a významně ovlivňuje rozhodování zákazníků o koupi. Cílem této práce bylo zmapovat současný stav v oblast servisního zabezpečení, nastínit jeho slabé stránky a navrhnut možná zlepšení.

Ke zmapování současného stavu autor použil nejen veškeré dostupné informační podklady, ale i osobní zkušenosti z práce prodavače a servisního technika v prodejně elektrického ručního náradí. Výsledná analýza současného stavu pak poskytla firmě Narex některé zajímavé informace, například srovnání cenové úrovně servisu výrobků značek Narex a Protoool oproti zahraniční konkurenci, způsob řešení servisu u konkurenčních firem, apod.

V další části práce, která spočívala v nastínění slabých stránek současného řešení, autor opět těžil především z vlastních zkušeností. Tyto zkušenosti autor načerpal v praxi stykem se zákazníky, kteří s elektrickým ručním náradím různých značek denně pracují. Mezi hlavní nedostatky z pohledu zákazníků patřila především dlouhá doba zhotovení záručních oprav při současném řešení záručního servisu. Z pohledu autora se pak jeví jako nedostatek vysoké náklady na přepravu strojů do centrálního servisu a špatná komunikace se zákazníky. Bylo by pravděpodobně možné nalézt více slabých míst, ale uvedené problémy autor chápe jako nejdůležitější, a proto se na ně zaměřil podrobněji.

Autor navrhl několik řešení, která by mohla uvedené nedostatky zlepšit a pomoci dosáhnout větší spokojenosti zákazníků. Výhodou navrhovaných řešení je, že nejsou pro firmu velikosti Narexu nikterak finančně náročná. Jejich prosazení do praxe je tak spíše otázkou dořešení organizačních a technických záležitostí. To se týká především zavedení bezplatné servisní linky, programu zapůjčení náhradního stroje po dobu záruční opravy i opatření pro zkrácení doby opravy.

V případě návrhu týkajícího se reorganizace sítě záručních servisů však lze očekávat, že nad racionální úvahou převáží skutečnost, že současný model jednoho centrálního servisu používá i mateřská firma, německý koncern Festo a

skutečnost, že do současného řešení už bylo investováno němalé množství finančních prostředků.

Autor je však potěšen, že z konzultací s pracovníky Narexu česká Lípa vyplynulo, že některé výše zmíněné návrhy považují za zajímavé a je zde reálná šance, že budou realizovány v praxi. Týká se to hlavně návrhů pro zkrácení celkové doby opravy, programu zapůjčení náhradního stroje po dobu opravy, nebo zavedení bezplatné informační linky.

## Použitá literatura

- [1] CD ROM BOSCH Service CD-ROM 04.01
- [2] CD ROM Elektronický katalog ND Narex a Protool 01/2002
- [3] CD ROM Makita Service Information 2.11
- [4] CD ROM Metabo Gruppe Service documentation 2.0/0.98e
- [5] Elektrické ruční nářadí Bosch – program pro profesionály – katalog 2001/2002, Robert Bosch odbytová společnost s.r.o., Praha 2001
- [6] Elektronářadí Narex – katalog 2002, Narex Česká Lípa a.s., Česká Lípa 2002
- [7] Elektronářadí Protool – katalog 2002, Narex Česká Lípa a.s., Česká Lípa 2002
- [8] <http://www.bosch.cz>
- [9] <http://www.coi.cz>
- [10] <http://www.festo.com>
- [11] <http://www.makita.cz>
- [12] <http://www.metabo.cz>
- [13] <http://www.narex.cz>
- [14] Kotler, Philip: Marketing Management. 9. vydání, Grada Publishing, Praha 1998
- [15] Makita nářadí – katalog 2001/2002, Makita s.r.o., Brno 2001
- [16] Metabo elektrické nářadí – katalog 2001/2002, Metabowerke GmbH&Co., Nürtingen, Německo 2001
- [17] Mladá Fronta Dnes, 16.3. 2002, strana A/8
- [18] Payne, Adrian: Marketing Služeb, Grada Publishing, Praha – 1996
- [19] Publikace k 50. výročí výroby elektronářadí v České Lípě, Narex Česká Lípa a.s., Česká Lípa 1992
- [20] Služby business - Barevné linky 2/2002-Český Telecom a.s., Praha 2002
- [21] Spenley, Paul: World Class Performance Through total Quality: A practical Guide to Implementation. Chapman and Hall, London 1992
- [22] Výroční zpráva 2001, Narex Česká Lípa a.s. , Česká Lípa 2002

# Seznam příloh

Elektronářadí Narex Katalog 2002

Elektronářadí Protool Katalog 2002

Formulář "Objednávka opravy"



# OBJEDNÁVKA OPRAVY

ručního elektronářadí NAREX a PROTOOL  
v centrálním servisu firmy



NAREX Česká Lípa a. s.  
Centrální servis  
Chelčického 1932  
470 37 Česká Lípa

IČO: 658 251 tel.: 0425 / 887 465  
DIČ: 172 - 00 658 251 887 488

číslo objednávky:

\* 001099

**bílý list** centrálního servisu  
**žlutý list** sběrného místa  
**modrý list** zákazníka

sběrné místo:

firmou:

adresa:

IČO:

DIČ:

tel.:

zákazník:

firmou:

adresa:

IČO:

DIČ:

tel.:

hotovou opravu poslat na adresu:

sběrné místo

zákazník

typ:

výrobní číslo:

datum zakoupení:

záruční oprava

pozáruční oprava

reklamace opravy

č. zakázky:

predprodejní oprava

## Popis vad (požadavek na rozsah opravy)

Zároveň sjednatel souhlasí s odstraněním dalších vad, pokud by byly v rozporu s ČSN 331600 Revize el. ruč. nářadí.

Zákazník souhlasí s úhradou odhadované ceny opravy do výše:

30%  40%  50% a výše ..... Kč ceny nového nářadí

Kč

Dále se zákazník zavazuje, že uhradí náklady spojené s přepravou nářadí do centrálního servisu s diagnostikou závad a se zpětnou opravou v paušální výši 100,- Kč, pokud servisem zjištěná cena opravy přesáhne jím stanovený limit.

## Výsluženství elektro nářadí přijatého k opravě:

- |                                       |                                     |                                      |                                     |                                     |                                  |
|---------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|----------------------------------|
| <input type="checkbox"/> kompletní    | <input type="checkbox"/> eku-článek | <input type="checkbox"/> saně        | <input type="checkbox"/> doraz. tyč | <input type="checkbox"/> kufr       | <input type="checkbox"/> hlavice |
| <input type="checkbox"/> záruční list | <input type="checkbox"/> řetěz      | <input type="checkbox"/> pilový list | <input type="checkbox"/> vrták      | <input type="checkbox"/> hubice     | <input type="checkbox"/> dřík    |
| <input type="checkbox"/> skřícidlo    | <input type="checkbox"/> kotouč     | <input type="checkbox"/> nabíječka   | <input type="checkbox"/> sekáč      | <input type="checkbox"/> upín. klíč | <input type="checkbox"/> filtr   |
| <input type="checkbox"/> klička       | <input type="checkbox"/> matice     | <input type="checkbox"/> lišta       | <input type="checkbox"/> kryt       | <input type="checkbox"/> kleština   | <input type="checkbox"/> hadice  |
| <input type="checkbox"/> držadlo      | <input type="checkbox"/> vodítko    |                                      |                                     |                                     |                                  |

datum příjmu do opravy

podpis zákazníka

potvrzení převzetí opravy sběrným místem

souladu s platným zákonem (Občanský zákoník: smlouva o zhotovení smlouvy o opravě a úpravě věci) se objednávatel i zhotovitel tímto zavazují zejména:

. V případě dodatečně většího rozsahu opravy, nebo vyšší ceny za zhotovení, než jak bylo dohodnuto, je zhotovitel povinen objednávateli na tyto nové skutečnosti upozornit a bez nové dohody v opravě nepokračovat.

. V případě neuznání reklamace je zhotovitel povinen objednávateli tuto skutečnost sdělit včetně odůvodnění a návrhu dalšího postupu.

Bez nové dohody nebude zhotovitel pokračovat.

. Objednávatel uhradí skutečnou cenu za zhotovení, pokud nepřesáhne výše dohodnutou maximální cenu.

. Objednávatel vyzvedne zhotovenou opravu nejdříve do jednoho měsíce po výše dohodnutém termínu, případně po vyzvání k vyzvednutí.

Neučiní-li tak, počíná k tomuto dni běžet lhůta šesti měsíců, po jejímž uplynutí bude objednávatel naposledy vyzván. Nevyzvedne-li do 14-ti dnů po této výzvě zhotovenou opravu, stává se tato předmětem k uspokojení pohledávky zhotovitele.



# OBJEDNÁVKA OPRAVY

ručního elektronářadí NAREX a PROTOOL  
v centrálním servisu firmy



NAREX Česká Lípa a. s.  
Centrální servis  
Chelčického 1932  
470 37 Česká Lípa

IČO: 658 251 tel.: 0425 / 887 465  
DIČ: 172 - 00 658 251 887 488

číslo objednávky:

\* 001099

**bílý list** centrálního servisu  
**žlutý list** sběrného místa  
**modrý list** zákazníka

jerné místo:

firmou:

adresa:

IČO:

DIČ:

tel.:

zákazník:

firmou:

adresa:

IČO:

DIČ:

tel.:

zotovou opravu poslat na adresu:

sběrné místo

zákazník

p:

výrobní číslo:

datum zakoupení:

ruční oprava

pozáruční oprava

reklamace opravy

č. zakázky:

edprodejní oprava

## Popis vady (požadavek na rozsah opravy)

Zároveň sjednatel souhlasí s odstraněním dalších vad, pokud by byly v rozporu s ČSN 331600 Revize el. ruč. nářadí.

zákazník souhlasí s úhradou odhadované ceny opravy do výše:

30%  40%  50% a výše ..... Kč ceny nového nářadí

Kč

že se zákazník zavazuje, že uhradí náklady spojené s přepravou nářadí do centrálního servisu s diagnostikou závad a se zpětnou opravou v paušální výši 100,- Kč, pokud servisem zjištěná cena opravy přesáhne jím stanovený limit.

## Výsluženství elektro nářadí přijatého k opravě:

- |                                       |                                     |                                      |                                     |                                     |                                  |
|---------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|----------------------------------|
| <input type="checkbox"/> kompletní    | <input type="checkbox"/> eku-článek | <input type="checkbox"/> saně        | <input type="checkbox"/> doraz. tyč | <input type="checkbox"/> kufr       | <input type="checkbox"/> hlavice |
| <input type="checkbox"/> záruční list | <input type="checkbox"/> řetěz      | <input type="checkbox"/> pilový list | <input type="checkbox"/> vrták      | <input type="checkbox"/> hubice     | <input type="checkbox"/> dřík    |
| <input type="checkbox"/> sklíčidlo    | <input type="checkbox"/> kotouč     | <input type="checkbox"/> nabíječka   | <input type="checkbox"/> sekáč      | <input type="checkbox"/> upín. klíč | <input type="checkbox"/> filtr   |
| <input type="checkbox"/> klička       | <input type="checkbox"/> matice     | <input type="checkbox"/> lišta       | <input type="checkbox"/> kryt       | <input type="checkbox"/> kleština   | <input type="checkbox"/> hadice  |
| <input type="checkbox"/> držadlo      | <input type="checkbox"/> vodítko    |                                      |                                     |                                     |                                  |

datum příjmu do opravy

podpis zákazníka

potvrzení převzetí opravy sběrným místem

souladu s platným zákonním zněním (Občanský zákoník: smlouva o zhotovení smlouvy o opravě a úpravě věci) se objednavatel i zhotovitel tímto zavazují zejména:

V případě dodatečně většího rozsahu opravy, nebo vyšší ceny za zhotovení, než jak bylo dohodnuto, je zhotovitel povinen objednavateli na tyto nové skutečnosti upozornit a bez nové dohody v opravě nepokračovat.

V případě neuznání reklamace je zhotovitel povinen objednavateli tuto skutečnost sdělit včetně odůvodnění a návrhu dalšího postupu.

Bez nové dohody nebude zhotovitel pokračovat.

Objednavatel uhradí skutečnou cenu za zhotovení, pokud nepřesáhne výše dohodnutou maximální cenu.

Objednavatel vyzvedne zhotovenou opravu nejdříve do jednoho měsíce po výše dohodnutém termínu, případně po vyzvání k vyzvednutí.

Neučiní-li tak, počíná k tomuto dni běžet lhůta šesti měsíců, po jejímž uplynutí bude objednavatel naposledy vyzván. Nevyzvedne-li do 14-ti dnů po této výzvě zhotovenou opravu, stává se tato předmětem k uspokojení pohledávky zhotovitele.



# OBJEDNÁVKA OPRAVY

ručního elektronářadí NAREX a PROTOOL  
v centrálním servisu firmy



NAREX Česká Lípa a. s.  
Centrální servis  
Chelčického 1932  
470 37 Česká Lípa

IČO: 658 251 tel.: 0425 / 887 465  
DIČ: 172 - 00 658 251 887 488

sběrné místo:

firmou:

adresa:

IČO:

DIČ:

tel.:

číslo objednávky:

\* 001099

**bílý list** centrálního servisu  
**žlutý list** sběrného místa  
**modrý list** zákazníka

zákazník:

firmou:

adresa:

IČO:

DIČ:

tel.:

hotovou opravu poslat na adresu:

sběrné místo

zákazník

typ:

výrobní číslo:

datum zakoupení:

záruční oprava

pozáruční oprava

reklamace opravy

č. zakázky:

předprodejní oprava

## Popis vad (požadavek na rozsah opravy)

Zároveň sjednatel souhlasí s odstraněním dalších vad, pokud by byly v rozporu s ČSN 331600 Revize el. ruč. nářadí.

Zákazník souhlasí s úhradou odhadované ceny opravy do výše:

30%  40%  50% a výše ..... Kč ceny nového nářadí

Kč

Dále se zákazník zavazuje, že uhradí náklady spojené s přepravou nářadí do centrálního servisu s diagnostikou závad a se zpětnou dopravou v paušální výši 100,- Kč, pokud servisem zjištěná cena opravy přesáhne jím stanovený limit.

## Příslušenství elektro nářadí přijatého k opravě:

- |                                       |                                     |                                      |                                     |                                     |                                  |
|---------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|----------------------------------|
| <input type="checkbox"/> kompletní    | <input type="checkbox"/> eku-článek | <input type="checkbox"/> saně        | <input type="checkbox"/> doraz. tyč | <input type="checkbox"/> kufr       | <input type="checkbox"/> hlavice |
| <input type="checkbox"/> záruční list | <input type="checkbox"/> řetěz      | <input type="checkbox"/> pilový list | <input type="checkbox"/> vrták      | <input type="checkbox"/> hubice     | <input type="checkbox"/> dřík    |
| <input type="checkbox"/> sklíčidlo    | <input type="checkbox"/> kotouč     | <input type="checkbox"/> nabíječka   | <input type="checkbox"/> sekáč      | <input type="checkbox"/> upín. klíč | <input type="checkbox"/> filtr   |
| <input type="checkbox"/> klička       | <input type="checkbox"/> matice     | <input type="checkbox"/> lišta       | <input type="checkbox"/> kryt       | <input type="checkbox"/> kleština   | <input type="checkbox"/> hadice  |
| <input type="checkbox"/> držadlo      | <input type="checkbox"/> vodítko    |                                      |                                     |                                     |                                  |

datum příjmu do opravy

podpis zákazníka

potvrzení převzetí opravy sběrným místem

V souladu s platným zákonným zněním (Občanský zákoník: smlouva o zhotovení smlouvy o opravě a úpravě věci) se objednavatel i zhotovitel tímto zavazují zejména:

1. V případě dodatečně většího rozsahu opravy, nebo vyšší ceny za zhotovení, než jak bylo dohodnuto, je zhotovitel povinen objednavateli na tyto nové skutečnosti upozornit a bez nové dohody v opravě nepokračovat.
2. V případě neuznání reklamace je zhotovitel povinen objednavateli tuto skutečnost sdělit včetně odůvodnění a návrhu dalšího postupu. Bez nové dohody nebude zhotovitel pokračovat.
3. Objednavatel uhradí skutečnou cenu za zhotovení, pokud nepřesáhne výše dohodnutou maximální cenu.
4. Objednavatel vyzvedne zhotovenou opravu nejpozději do jednoho měsíce po výše dohodnutém termínu, případně po vyzvání k vyzvednutí. Neuhřál tak, počíná k tomuto dni běžet lhůta šesti měsíců, po jejímž uplynutí bude objednavatel naposledy vyzván. Nevyzvedne-li do 14-ti dnů po této výzvě zhotovenou opravu, stává se tato předmětem k uspokojení pohledávky zhotovitele.

# Elektronářadí NAREX



Katalog 2002

**narex**<sup>®</sup>  
ČESKÁ LÍPA A.S.

MODRÁ  
je  
DOBRÁ

**EV 13 E-H3**

**Snadno ovladatelná výkonná vrtáčka**



- vrtání do kovu, dřeva a jiných materiálů
- šroubování a řezání závitů
- elektronická regulace otáček - výborná přizpůsobivost otáček průměru vrtání a povaze materiálu
- vhodně umístěný přepínač pravého / levého chodu - rychlá změna směru otáčení
- po odejmutí skličidla možnost nasazení dříku přímo do vřetena - usnadnění práce při šroubování, stroj je lehčí a kratší

**EV 13 C-2H3**

**Silná vrtáčka s širokým rozsahem použití**



- vrtání do kovu, dřeva a jiných materiálů
- šroubování a řezání závitů
- dvourychlostní převodovka - široká oblast použití stroje
- elektronická regulace otáček - výborná přizpůsobivost otáček průměru vrtání a povaze materiálu
- vhodně umístěný přepínač pravého / levého chodu - rychlá změna směru otáčení
- po odejmutí skličidla možnost nasazení dříku přímo do vřetena - usnadnění práce při šroubování, stroj je lehčí a kratší

**EV 16**

**Vrtáčka se zvlášť vysokým kroutícím momentem**

**EVP 13 C-2**

**Silná příklepová vrtáčka**



- vrtání s příklepem do betonu až
- vrtání do kovu, dřeva a jiných materiálů
- dvourychlostní převodovka - široká oblast použití stroje

**Součásti dodávky**

Zubové skličidlo, dorazová tyč pro nastavení hloubky vrtání, přídavné držadlo, krytka pro držení dříku ve vřetenu

**Technická data**

Jmenovitý příkon	630 W
Max. Ø vrtání v oceli	13 mm
v hliníku	15 mm
ve dřevě	25 mm
Otáčky naprázdno	0-4 100 min <sup>-1</sup>
Max. kroutící moment	7,5 Nm
Rozsah skličidla	1,5 - 13 mm
Průměr upínacího kruhu	43 mm
Závit na vřetenu	1/2" x 20 UNF
Hmotnost	1,4 kg
Objednací číslo	586 192

**Součásti dodávky**

Zubové skličidlo, dorazová tyč pro nastavení hloubky vrtání, přídavné držadlo, krytka pro držení dříku ve vřetenu

**Technická data**

Jmenovitý příkon	630 W
Max. Ø vrtání v oceli	13 mm
v hliníku	16 mm
ve dřevě	35 mm
Otáčky naprázdno 1. rychlost	0-1 100 min <sup>-1</sup>
2. rychlost	0-2 650 min <sup>-1</sup>
Max. kroutící moment	28 Nm
Rozsah skličidla	1,5 - 13 mm
Průměr upínacího kruhu	43 mm
Závit na vřetenu	1/2" x 20 UNF
Hmotnost	1,7 kg
Objednací číslo	586 189

**Součásti dodávky**

Zubové skličidlo, dorazová tyč pro nastavení hloubky vrtání, přídavné držadlo

**Technická data**

Jmenovitý příkon	920 W
Max. Ø vrtání ve zdroji	16 mm
v oceli	20 mm
v hliníku	55 mm
ve dřevě	720 min <sup>-1</sup>
Otáčky naprázdno 1. rychlos	74 Nm
2. rychlos	3-16 mm
Údery naprázdno 1. rychlos	57 mm
2. rychlos	5/8" x 16 UNF
Max. kroutící moment	2,5 kg
Rozsah skličidla	43 mm
Průměr upínacího kruhu	586 140
Závit na vřetenu	Hmotnost
Objednací číslo	Objednací číslo



## EVP 13 C-2H3

Univerzální silná  
příklepová vrtačka



- vrtání s příklepem do betonu a zdíva
- vrtání do kovu, dřeva a jiných materiálů
- šroubování a řezání závitů
- dvourychlostní převodovka - široká oblast použití stroje
- elektronická regulace otáček - výborná přizpůsobivost otáček průměru vrtání a povaze materiálu
- vhodné umístění přepínací pravého / levého chodu - rychlá změna směru otáčení po odejmutí sklíčidla možnost nasazení dřívka přímo do vřetena - usnadnění práce při šroubování, stroj je lehký a krátký

Součásti dodávky

Zubové sklíčidlo, dorazová tyč pro nastavení hlbinky vrtání, přídavné držadlo, krytka pro držení dřívka ve vřetenu

### Technická data

Jmenovitý příkon	630 W
Max. Ø vrtání ve zdívu	16 mm
v oceli	13 mm
v hliníku	16 mm
ve dřevě	35 mm
Otáčky naprázdno 1. rychlosť	0 - 1 100 min <sup>-1</sup>
2. rychlosť	0 - 2 650 min <sup>-1</sup>
Údery naprázdno	1. rychlosť 0 - 22 000 min <sup>-1</sup>
2. rychlosť	0 - 53 000 min <sup>-1</sup>
Max. kroutící moment	28 Nm
Rozsah sklíčidla	1,5 - 13 mm
Průměr upínacího kruhu	43 mm
Závit na vřetenu	1/2" x 20 UNF
Hmotnost	1,7 kg
Objednací číslo	586 253

## EVP 13 B-2GS

Univerzální výkonná příklepová  
vrtačka s bezpečnostní spojkou



- vrtání s příklepem do betonu a zdíva
- vrtání do kovu, dřeva a jiných materiálů
- šroubování a řezání závitů
- dvourychlostní převodovka - široká oblast použití stroje
- bezpečnostní kluzná spojka - dodatečná ochrana při zaseknutí vrtáku
- elektronická regulace otáček - výborná přizpůsobivost otáček průměru vrtání a povaze materiálu
- vhodné umístění přepínací pravého / levého chodu - rychlá změna směru otáčení po odejmutí sklíčidla možnost nasazení dřívka přímo do vřetena - usnadnění práce při šroubování, stroj je lehký a krátký

Součásti dodávky

Zubové sklíčidlo, dorazová tyč pro nastavení hlbinky vrtání, přídavné držadlo, krytka pro držení dřívka ve vřetenu

### Technická data

Jmenovitý příkon	850 W
Max. Ø vrtání ve zdívu/v oceli	20/13 mm
v hliníku/ve dřevě	20/40 mm
Otáčky naprázdno 1. rychlosť	0 - 1 150 min <sup>-1</sup>
2. rychlosť	0 - 3 400 min <sup>-1</sup>
Údery naprázdno	1. rychlosť 0 - 14 950 min <sup>-1</sup>
2. rychlosť	0 - 44 200 min <sup>-1</sup>
Max. kroutící moment	30,5/10 Nm bez sp.
Rozsah sklíčidla	1,5 - 13 mm
Průměr upínacího kruhu	43 mm
Závit na vřetenu	1/2" x 20 UNF
Hmotnost	2,3 kg
Objednací číslo	586 230

## EVP 16-2F3

Příklepová vrtačka  
pro nejtěžší nasazení



- vrtání s příklepem do betonu a zdíva - vhodná pro těžké pracovní nasazení
- vrtání do kovu, dřeva a jiných materiálů
- šroubování a řezání závitů
- dvourychlostní převodovka - široká oblast použití stroje
- bezpečnostní kluzná spojka - dodatečná ochrana při zaseknutí vrtáku
- elektronická regulace otáček - výborná přizpůsobivost otáček průměru vrtání a povaze materiálu
- elektronická regulace otáček - výborná přizpůsobivost otáček průměru vrtání a povaze materiálu

Součásti dodávky

Zubové sklíčidlo, dorazová tyč pro nastavení hlbinky vrtání, teleskopické přídavné držadlo

### Technická data

Jmenovitý příkon	920 W
Max. Ø vrtání ve zdívu/v oceli	30/16 mm
v hliníku/ve dřevě	20/55 mm
Otáčky naprázdno 1. rychlosť	0 - 960 min <sup>-1</sup>
2. rychlosť	0 - 1 700 min <sup>-1</sup>
Údery naprázdno 1. rychlosť	0 - 19 200 min <sup>-1</sup>
2. rychlosť	0 - 34 000 min <sup>-1</sup>
Max. kroutící moment	35/19,5 Nm bez sp.
Rozsah sklíčidla	3 - 16 mm
Průměr upínacího kruhu	57 mm
Závit na vřetenu	5/8" x 16 UNF
Hmotnost	3,1 kg
Objednací číslo	586 225

## EC 55 D

Combi souprava  
s příklepovou vrtačkou



Obsahem soupravy je:

- EVP 13 C-2H3
- dorazová tyč pro nastavení hlbinky vrtání
- přídavné držadlo
- klicka ke sklíčidlu
- sada vrtáků do kovu HSS-R 6-ti dílná (617 169)
- sada vrtáků do kamene 5-ti dílná (617 172)
- sada vrtáků do dřeva 5-ti dílná (617 174)
- sada šroubovacích dříků
- drátěný kotouč
- prýzový talíř s potahem FastFix
- 3x brusný papír s potahem FastFix

## KOMBINOVANÁ KLDIVA



## EKK 20-G3

Kombinované kladivo  
třídy 2 kg



- přiklepové vrtání a lehké sekání do zdiva, betonu a jiných stavebních materiálů
- snadné vrtání bez přiklepu a šroubování pomocí redukce a skličidla
- pohodlné a rychlé upnutí nástrójů díky systému upínání SDS-plus
- zařazování sekáče v 59 různých úhlových polohách
- velkoplošný spínací a elektronická regulace umožňují snadné navrtávání, přesné sekání a přizpůsobení otáček a úderů podmínek práce
- spolehlivý a vysoce účinný elektropneumatický baci mechanismus
- bezpečnostní spojka pro účinnou ochranu obsluhy při prudkém nárůstu krouticího momentu (zaseknutí vrtáku)

## Součásti dodávky

Přídavné držadlo nastavitelné o 360°, hloubkový doraz, plastový kufřík, adaptér z SDS-plus na skličidlo 1/2" x 20 UNF s otvorem pro šroubovací držák

## Technická data

Jmenovitý příkon	500 W
Max. Ø vrtání v betonu / v oceli v hliníku / ve dřevě	20 / 13 mm 15 / 30 mm
Otáčky při zatílení	0 - 770 min⁻¹
Údery při zatílení	0 - 4000 min⁻¹
Energie úderu	2,2 J
Upínání	SDS-plus
Hmotnost	2,5 kg
Objednací číslo	618 149

## EKK 35 D-F3

Kombinované kladivo  
třídy 5 kg



- vrtání a sekání do zdiva, betonu a jiných stavebních materiálů
- bezpečnostní spojka pro účinnou ochranu obsluhy při prudkém nárůstu krouticího momentu
- nové těsnici pístní kroužky zaručují stálou vysokou energii úderu
- nový mazací tuk zajišťuje rovnoramenné promazání dílů i při vyšších teplotách a zvyšuje životnost stroje
- nové ozubení, rotorová hřídel / motorové kolo zajišťuje spolehlivost stroje i při vyšším zatílení
- samoodejtvitelné ulhíky chrání rotor před poškozením a upozorňují na vhodnou dobu pro servisní prohlídku
- plechový kufřík umožňuje bezpečné uložení a snadný transport kladiva

## Součásti dodávky

Přídavné držadlo nastavitelné o 360°, hloubkový doraz, sekáč špice a plochý, 2x vložka, 3x pryzový kryt, ruční šroub k upevnění hloubkového dorazu, plechový kufřík

## Technická data

Jmenovitý příkon	820 W
Max. Ø vrtání v betonu plný vrták	35 mm
korunkový vrták	90 mm
Otáčky při zatílení	0 - 420 min⁻¹
Údery při zatílení	0 - 2500 min⁻¹
Energie úderu	5 J
Upínání	velká drážková hřídel
Hmotnost	5,1 kg
Objednací číslo	621 326

## ASV 12 BE

Výkonný akumulátorový  
příklepový vrtací šroubovák



- šroubování a vrtání do dřeva, kovy a plastu, přiklepové vrtání do betonu a zdiva
- vysoká přitlačná síla - výhoda při práci s tvrdým dřevem, kovem a při přiklepovém vrtání
- rychloupinací skličidlo pro přiklepové vrtání 1 - 10 mm - snadná a rychlá výměna nástroje
- dvojrychlostní planetový převod - optimální otáčky podle druhu materiálu
- plynulý rozbeh do maximálních otáček - přesné navrtání a nasazení vrutů
- lehce dosažitelné přepínání pravého / levého chodu - ideální pro utahování a uvolňování vrutů
- 6 stupňů nastavení krouticího momentu, 1 stupeň pro vrtání + 1 stupeň pro přiklepové vrtání - precizní šroubování do požadované hloubky
- výkonný NiCd akumulátor s kapacitou 1,4 Ah

## Součásti dodávky

Rychloupinací skličidlo, akumulátor, nabíječka - 1,5 hod., plastový kufřík

## Technická data

Napětí / kapacita akumulátoru	12 V / 1,4 Ah
Max. Ø vrtání v oceli	10 mm
ve dřevě	18 mm
Otáčky naprázdno 1. rychlos	0 - 350 min⁻¹
2. rychlos	0 - 1000 min⁻¹
Max. kroutící moment	
měkký materiál	10 Nm
tvrdý materiál	23 Nm
Rozsah skličidla	1 - 10 mm
Hmotnost (včetně akumulátoru)	1,8 kg
Objednací číslo	621 711

## ASV 12 BE-T

Výkonný akumulátorový  
vrtací šroubovák



- šroubování a vrtání do dřeva, kovy a plastu, přesné navrtání a nasazení vrutů
- rychloupinací skličidlo 1 - 10 mm - snadná a rychlá výměna nástroje
- dvojrychlostní planetový převod - optimální otáčky podle druhu materiálu
- plynulý rozbeh do maximálních otáček - přesné navrtání a nasazení vrutů
- lehce dosažitelné přepínání pravého / levého chodu - ideální pro utahování a uvolňování vrutů
- nastavení krouticího momentu v 8 stupních + 1 stupeň pro vrtání - precizní šroubování do požadované hloubky
- výkonný NiCd akumulátor s kapacitou 1,4 Ah

## Součásti dodávky

Rychloupinací skličidlo, akumulátor, nabíječka - 1,5 hod., plastový kufřík

## Technická data

Napětí / kapacita akumulátoru	12 V / 1,4 Ah
Max. Ø vrtání v oceli	10 mm
ve dřevě	18 mm
Otáčky naprázdno 1. rychlos	0 - 350 min⁻¹
2. rychlos	0 - 1000 min⁻¹
Max. kroutící moment	
měkký materiál	10 Nm
tvrdý materiál	23 Nm
Rozsah skličidla	1 - 10 mm
Hmotnost (včetně akumulátoru)	1,8 kg
Objednací číslo	621 711

**EBU 12****Lehká a obratná úhlová bruska**

převodová skříň z hliníkové slitiny - vysoká životnost a spolehlivost  
možnost pohodlného jednoručního i obouručního držení  
rychlé a snadné nastavení ochranného krytu pouhou rukou bez použití klíče  
aretace vřetena - snadná a rychlá výměna kotouče pouze jedním klíčem  
• tri polohy přídavného držadla - volba optimální polohy podle pracovních podmínek  
hřidele uložené v kuličkových a jehlových ložiskách - vysoká životnost a přesnost  
kvalitní kalené ozubení a vřetenové - vysoká životnost a spolehlivost  
velmi plochá převodová skříň umožňuje práce v těžko přístupných místech  
samoodpojitelné uhlíky zabraňují poškození rotoru - šetří se peníze za opravy

**EBU 13****Lehká a obratná úhlová bruska**

- převodová skříň z hliníkové slitiny - vysoká životnost a spolehlivost
- možnost pohodlného jednoručního i obouručního držení
- rychlé a snadné nastavení ochranného krytu pouhou rukou bez použití klíče
- aretace vřetena - snadná a rychlá výměna kotouče pouze jedním klíčem
- tri polohy přídavného držadla - volba optimální polohy podle pracovních podmínek
- hřidele uložené v kuličkových a jehlových ložiskách - vysoká životnost a přesnost
- kvalitní kalené ozubení a vřetenové - vysoká životnost a spolehlivost
- velmi plochá převodová skříň umožňuje práce v těžko přístupných místech
- samoodpojitelné uhlíky zabraňují poškození rotoru - šetří se peníze za opravy

**EBU 15 B****Kompaktní a silná úhlová bruska**

- ideální pro středně těžké broušení, dělení a kartáčování
- spínací s aretací stálého chodu pro snadnou a neunavující práci
- aretace vřetena - snadná a rychlá výměna kotouče pouze jedním klíčem
- velmi plochá převodová skříň umožňuje práce v těžko přístupných místech
- hřidele uložené v kuličkových a jehlových ložiskách - vysoká životnost a přesnost
- kvalitní kalené ozubení a vřetenové - vysoká životnost a spolehlivost
- samoodpojitelné uhlíky zabraňují poškození rotoru - šetří se peníze za opravy



Bruska s drátěným kartáčem spolehlivě očistí i silně zrezivělý povrch nebo snadno odstraní starou barvu či nečistoty z materiálu.

**Ačasti dodávky**

Závěrné držadlo, klíč na přírubu, souprava přírub, oučí řezaci, kotouč brousicí

**Technická data**

Jmenovitý příkon	750 W
Kotouč max. Ø	115 mm
Otačky naprázdno	10 000 min <sup>-1</sup>
Závit na vřetenu	M 14
Hmotnost	1,5 kg
Objednací číslo	586 468

**Součásti dodávky**

Přídavné držadlo, klíč na přírubu, souprava přírub, kotouč řezací, kotouč brousicí

**Technická data**

Jmenovitý příkon	800 W
Kotouč max. Ø	125 mm
Otačky naprázdno	10 000 min <sup>-1</sup>
Závit na vřetenu	M 14
Hmotnost	1,6 kg
Objednací číslo	620 513

**Součásti dodávky**

Přídavné držadlo, klíč na přírubu, souprava přírub, klíč 4 ●, kotouč řezací, kotouč brousicí

**Technická data**

Jmenovitý příkon	1 050 W
Kotouč max. Ø	150 mm
Otačky naprázdno	8 300 min <sup>-1</sup>
Závit na vřetenu	M 14
Hmotnost	2,1 kg
Objednací číslo	620 611
Balení v kufru	620 612



## EBU 18 D-A

Úhlová bruska pro efektivní broušení a řezání



- silný motor s výkonovou rezervou pro broušení a dělení materiálu
- omezení rozbehového proudu zabraňuje vypadnutí proudové pojistky při spuštění stroje
- možnost upnutí do stojanu - přesné a bezpečné dělení materiálu
- prachotěsný spínací s velkoplošným tlačítkem je vybaven jištěním proti nechtemu zapnutí a aretaci stálého chodu
- pozvolný rozbeh zabraňuje škubnutí při spuštění stroje
- velmi plochá převodová skříň umožňuje práce v těžko přístupných místech
- aretace vřetena - snadná a rychlá výměna kotouče pouze jedním klíčem
- kvalitní kalené ozubení a vřeteno - vysoká životnost a spolehlivost
- samoodpojitelné uhlíky zabraňují poškození rotoru - šetří se peníze za opravy

## EBU 23 D-A

Úhlová bruska pro těžké brousicí a dělicí práce



- silný motor s výkonovou rezervou pro broušení a dělení materiálu
- omezení rozbehového proudu zabraňuje vypadnutí proudové pojistky při spuštění stroje
- možnost upnutí do stojanu - přesné a bezpečné dělení materiálu
- prachotěsný spínací s velkoplošným tlačítkem je vybaven jištěním proti nechtemu zapnutí a aretaci stálého chodu
- pozvolný rozbeh zabraňuje škubnutí při spuštění stroje
- velmi plochá převodová skříň umožňuje práce v těžko přístupných místech
- aretace vřetena - snadná a rychlá výměna kotouče pouze jedním klíčem
- kvalitní kalené ozubení a vřeteno - vysoká životnost a spolehlivost
- samoodpojitelné uhlíky zabraňují poškození rotoru - šetří se peníze za opravy

## EBU 23 E-A

Úhlová bruska s vysokým příkonem 2300 W



- velmi silný motor s výkonovou rezervou pro broušení a dělení materiálu
- omezení rozbehového proudu zabraňuje vypadnutí proudové pojistky při spuštění stroje
- možnost upnutí do stojanu - přesné a bezpečné dělení materiálu
- prachotěsný spínací s velkoplošným tlačítkem je vybaven jištěním proti nechtemu zapnutí a aretaci stálého chodu
- pozvolný rozbeh zabraňuje škubnutí při spuštění stroje
- velmi plochá převodová skříň umožňuje práce v těžko přístupných místech
- aretace vřetena - snadná a rychlá výměna kotouče pouze jedním klíčem
- kvalitní kalené ozubení a vřeteno - vysoká životnost a spolehlivost
- samoodpojitelné uhlíky zabraňují poškození rotoru - šetří se peníze za opravy

**NOVINKA**

## EBU 23 F-A

Úhlová bruska pro nejtežší použití s příkonem 2500 W



- velmi silný motor s výkonovou rezervou pro broušení a dělení materiálu
- omezení rozbehového proudu zabraňuje vypadnutí proudové pojistky při spuštění stroje
- možnost upnutí do stojanu - přesné a bezpečné dělení materiálu
- prachotěsný spínací s velkoplošným tlačítkem je vybaven jištěním proti nechtemu zapnutí a aretaci stálého chodu
- pozvolný rozbeh zabraňuje škubnutí při spuštění stroje
- velmi plochá převodová skříň umožňuje práce v těžko přístupných místech
- aretace vřetena - snadná a rychlá výměna kotouče pouze jedním klíčem
- kvalitní kalené ozubení a vřeteno - vysoká životnost a spolehlivost
- samoodpojitelné uhlíky zabraňují poškození rotoru - šetří se peníze za opravy

### Součásti dodávky

Přídavné držadlo, klíč na přírubu, souprava přírub, klíč 5 ●, kotouč řezací, kotouč brousicí

### Technická data

Jmenovitý příkon	2 100 W
Kotouč max. Ø	180 mm
Otačky naprázdno	8 500 min <sup>-1</sup>
Závit na vřetenu	M 14
Hmotnost	4,3 kg
Objednací číslo	618 975

### Součásti dodávky

Přídavné držadlo, klíč na přírubu, souprava přírub, klíč 5 ●, kotouč řezací, kotouč brousicí

### Technická data

Jmenovitý příkon	2 100 W
Kotouč max. Ø	230 mm
Otačky naprázdno	6 500 min <sup>-1</sup>
Závit na vřetenu	M 14
Hmotnost	4,4 kg
Objednací číslo	618 976

### Součásti dodávky

Přídavné držadlo, klíč na přírubu, souprava přírub, klíč 5 ●, kotouč řezací, kotouč brousicí

### Technická data

Jmenovitý příkon	2 300 W
Kotouč max. Ø	230 mm
Otačky naprázdno	6 500 min <sup>-1</sup>
Závit na vřetenu	M 14
Hmotnost	4,5 kg
Objednací číslo	620 033

### Součásti dodávky

Přídavné držadlo, klíč na přírubu, souprava přírub, klíč 5 ●, kotouč řezací, kotouč brousicí

### Technická data

Jmenovitý příkon	2 500 W
Kotouč max. Ø	230 mm
Otačky naprázdno	6 500 min <sup>-1</sup>
Závit na vřetenu	M 14
Hmotnost	4,5 kg
Objednací číslo	620 033



## 75-E5

no ovladatelná listová  
hříbkovým držadlem



precizní pírnik a tvarové fezy  
v masivní dřevu, dřevotřískových deskách,  
umělých hmotách, barevných kovech a oceli  
• elektronická předvolba počtu zdvihu -  
zoben rychlosti podle materiálu  
• rychlejší fezy s menší silou  
díky čtyřstupňovému předkmitu  
• vodící saně z hliníkové slitiny  
zaručují vysokou stabilitu a přesnost řezů  
• pro řezání pod úhlem je možno pilu naklopit  
až do úhlu 45° na obě strany

dodávky

pilový list

á data

Jmenovitý příkon řezu ve dřevě	500 W
v hliníku	75 mm
v barevných kovech	20 mm
v oceli	10 mm
úhlopříčně pod úhlem	350-3500 min <sup>-1</sup>
0-45°	
Zdvih	26 mm
Hmotnost	2,3 kg
Objednací číslo	775 674

## EPL 75 B-E3

Listová pila s žehličkovým  
držadlem pro jednoruční vedení



- pro precizní pírnik a tvarové fezy  
v masivní dřevu, dřevotřískových deskách,  
umělých hmotách, barevných kovech a oceli
- elektronická předvolba počtu zdvihu -  
zoben rychlosti podle materiálu
- rychlejší fezy s menší silou  
díky čtyřstupňovému předkmitu
- vodící saně z hliníkové slitiny  
zaručují vysokou stabilitu a přesnost řezů
- pro řezání pod úhlem je možno pilu naklopit  
až do úhlu 45° na obě strany

## Součásti dodávky

Klíč 4 ●, pilový list

## Technická data

Jmenovitý příkon	500 W
Hloubka řezu ve dřevě	75 mm
v hliníku	20 mm
v barevných kovech	20 mm
v oceli	10 mm
Počet zdvihu naprázdno	350-3500 min <sup>-1</sup>
Rezání pod úhlem	0-45°
Zdvih	26 mm
Hmotnost	2,5 kg
Objednací číslo	620 491

## EDH 82

Hoblík s velmi silným motorem



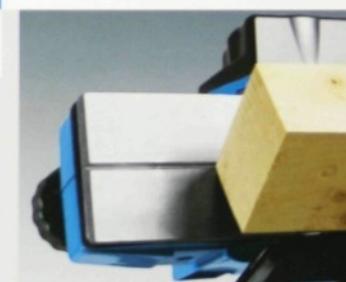
- pro precizní práce hoblovací, srovnávání,  
pro vytváření polodrážek a srážení hran
- velmi silný 900 W-ový motor  
zaručuje udržení otáček hoblovací hlavy  
i při nastavené velké hloubce záběru
- vysoká životnost převodu díky pevnému fermenici  
a kovové fermenici
- pomocí otočného předního držadla lze měnit  
hloubku záběru plynule od 0 do 3 mm
- snadno čitelná stupnice nastavení hloubky uběhu  
s jemným dělením po jedné desetině milimetru
- odvod vylétávajících hoblin  
je možno pomocí klásky usměřit  
doleva nebo doprava
- přesná drážka tvaru písmena „V“  
v přední pohyblivé desce hobliku  
pro snadné srážení hran
- tvrdokovové otočné hoblovací nože  
mají dlouhou životnost  
i při hoblování suchého dřeva  
a deskového materiálu

## Součásti dodávky

1 pár tvrdokovových otočných hoblovacích nožů  
HM-EDH 82, klíč stranový pro výměnu nožů

## Technická data

Jmenovitý příkon	900 W
Nastavení úběru	0-3 mm
Síra záběru	82 mm
Max. hloubka falcování	25 mm
Otačky naprázdno	12 000 min <sup>-1</sup>
Hmotnost	3,6 kg
Objednací číslo	617 264



Díky přesné drážce tvaru písmena „V“ v přední pohyblivé desce hobliku můžete srážet hrany prken, hranolů nebo trámů snadno bez jakékoli přípravy.

Upnutím hobliku do stacionárního zařízení SS-EDH 82 máte k dispozici malou pílenosnou hoblikovou.





## EPK 16

### Silná kotoučová pila



- pro precizní přímé řezy v masivním dřevu, dřevotřískových deskách, umělých hmotách a hliníkových profilech
- vysoká stabilita pracovních podmínek díky silnému motoru (1 100 W)
- vodicí saně z hliníkové slitiny zaručují bezpečnou oporu a přesnost řezů
- jednoduchá a bezpečná manipulace díky kompaktní konstrukci
- pro řežání pod úhlem je možno pilu naklopit až do úhlu 45°
- možnost připojení vysavače pro odsávání pilin



Pro řezy pod úhlem je možno pilu naklopit pomocí robustního segmentu z hliníkové slitiny až do úhlu 45°.

### Součásti dodávky

Pilový kotouč s tvrdkovovými zuby, vodítka, 2x šroub, nástavec na odsávání, klíč na příruba, klíč 5 ●

### Technická data

Jmenovitý příkon	1 100 W
Hloubka řezu pod úhlem 90°	0 - 55 mm
pod úhlem 45°	0 - 38 mm
Otáčky naprázdno	4 700 min⁻¹
Řezání pod úhlem	0 - 45°
Rozměry pilového kotouče	160 x 20/2,5 mm
Hmotnost	3,4 kg
Objednací číslo	586 500

Vodítka Vám umožní provádět precizní podélné řezy.



Optimální výška stolu 80 cm umožňuje pohodlné a precizní řezání.

Stabilní hliníkový profil úhlového vedení zaručuje společně s úhloměrem přesné řezy na pokos.



## 53

### Stůl pro připojení kotoučových pil

- pro připojení pil NAREX EPK 16, EPK 16/1, PROTOOL CSP 55, CSP 55-1, CSP 56, CSP 68 a CSP 68 E
- rám z hliníkové slitiny je zárukou tuhosti a stability stolu
- stabilní ocelová pracovní deska pro bezpečné vedení řezaného materiálu ke kotouči a přesné řezání
- naklopěním pily je možné řez pod úhlem až 45°
- splinaci jednotka zabraňuje samovolnému spuštění pily po předchozím vypadku dodávky a prudkém zpomalení řezu
- stabilní hliníkový profil paralelního profilu je zárukou přesných řezů
- pro podlahářské práce je možno stůl poslat na hliníkové krátké nohy

### Součásti dodávky

Pracovní deska, rám, kovové nohy, splinaci jednotka, kryt s ramarou, paralelní profil, aracetar spináče pily, posuvnou materiálu

### Technická data

Pracovní deska	450 mm
délka	580 mm
hloubka řezu s pilou EPK 16	0 - 45°
řezání pod úhlem	175 kg
hmotnost	622 kg
Objednací číslo	622 89



30 D-C

NOVINKA

a obratná řetězová pila

EPR 35 D-C

NOVINKA

Robustní řetězová pila  
s univerzální délkou lišty

- vysoká stabilita pracovních podmínek díky silnému motoru (1 800 W)
- automatické mazání řetězu
- brzda řetězu proti poranění při zpětném vrhu s brzdou dobu kratší než 0,1 sec.
- omezení rozběhového proudu zamezuje nepřijemnému rázu při startu a vyhození pojistek v důsledku proudového nárazu (práce v el. síti s jistěním 10 A)
- ochrana proti přehřátí vlivem dlouhodobého nadměrného přetížení
- robustní ozubený doraz pro bezpečnou oporu pily o řezaný materiál

EPR 40 D-C

NOVINKA

Silná řetězová pila  
s velkým prořezem

- vysoká stabilita pracovních podmínek díky silnému motoru (1 800 W)
- automatické mazání řetězu
- brzda řetězu proti poranění při zpětném vrhu s brzdou dobu kratší než 0,1 sec.
- omezení rozběhového proudu zamezuje nepřijemnému rázu při startu a vyhození pojistek v důsledku proudového nárazu (práce v el. síti s jistěním 10 A)
- ochrana proti přehřátí vlivem dlouhodobého nadměrného přetížení
- robustní ozubený doraz pro bezpečnou oporu pily o řezaný materiál



Olej CO 1L je ekologický, biologicky zcela odbouratelný olej pro mazání řetězů a lišt řetězových pil NAREX.

stabilita pracovních podmínek  
díky silnému motoru (1 800 W)  
automatické mazání řetězu  
brzda řetězu proti poranění při zpětném vrhu  
s brzdou dobu kratší než 0,1 sec.  
omezení rozběhového proudu  
zamezuje nepřijemnému rázu při startu  
a vyhození pojistek  
v důsledku proudového nárazu  
(práce v el. síti s jistěním 10 A)  
ochrana proti přehřátí  
vlivem dlouhodobého nadměrného přetížení  
robustní ozubený doraz pro bezpečnou oporu  
pily o řezaný materiál

odávky  
řetěz, ochranný kryt lišty, montážní klíč  
data

příkon	1 800 W
vodící lišty	300 mm
řetězu	11 ms <sup>-1</sup>
číru	3/8"
vodícího článsku	1,3 mm
řetězu / olej, nádržka	auto / 0,18 l
rozměr řetězového proudu	ano
ochrana proti přehřátí	ne
(bez lišty a řetězu)	3,7 kg
číslo	619 992

## Součásti dodávky

Vodící lišta, řetěz, ochranný kryt lišty, montážní klíč

## Technická data

Jmenovitý příkon	1 800 W
Délka vodící lišty	350 mm
Rychlosť řetězu	11 ms <sup>-1</sup>
Rozteč řetězu	3/8"
Šířka vodícího článsku	1,3 mm
Mazání řetězu / olej, nádržka	auto / 0,18 l
omezení rozběhového proudu	ano
ochrana proti přehřátí	ano
Hmotnost (bez lišty a řetězu)	3,7 kg
Objednací číslo	619 993

## Součásti dodávky

Vodící lišta, řetěz, ochranný kryt lišty, montážní klíč

## Technická data

Jmenovitý příkon	1 800 W
Délka vodící lišty	400 mm
Rychlosť řetězu	11 ms <sup>-1</sup>
Rozteč řetězu	3/8"
Šířka vodícího článsku	1,3 mm
Mazání řetězu / olej, nádržka	auto / 0,18 l
omezení rozběhového proudu	ano
ochrana proti přehřátí	ano
Hmotnost (bez lišty a řetězu)	3,7 kg
Objednací číslo	619 994

Obloukové přední držadlo je nutné pro kácení nebo odvětvování.





## EFH 36

**Horní frézka  
pro standardní frézovací práce**



- frézování drážek a žlábků
- tvoření obrobků s použitím šablon
- srážení hran, vytváření úkosů a fazetek
- výroba otvorů v vložení, dveřích, oknech
- vytváření rytin, žlábků, dekorativní profilování
- stupňovitý hloubkový doraz umožňuje udržení konstantní pracovní hloubky
- aretace vřetena zajišťuje snadnou a rychlou výměnu nástroje pouze s jedním klíčem
- parallelní doraz s jemným nastavením pro jistou a precizní práci



Snadné frézování drážek, žlábků nebo rytin.



Srážení hran, vytváření úkosů nebo okrasných profilů.

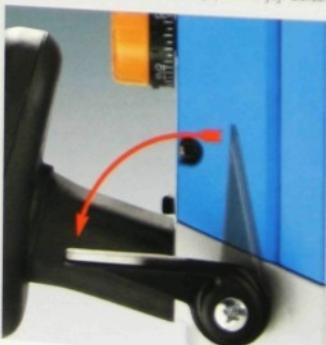
### Součásti dodávky

Paralelní doraz s jemným nastavením, upínací kleština Ø 8 mm, vymezovací kroužky Ø 20 a 36 mm, odsváci nastavec

### Technická data

Jmenovitý příkon	800 W
Upínací kleština	8 mm
Otačky naprázdno	28 000 min <sup>-1</sup>
Frézovací zdív	50 mm
Rozsah nastavení hloubky	0 - 50 mm
Stupeň hloubkového dorazu	3
Max. Ø tvarové frézy	36 mm
Hmotnost	2,7 kg
Obj. číslo	622 619

**Zaaretování nastavené hloubky frézování** zaručuje stejnou hloubku drážky po celé její délce.

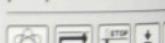


**Aretace vřetena** zajišťuje snadnou a rychlou výměnu nástroje pouze s jedním klíčem.



## EFH 36-E9

**Horní frézka s elektronikou  
pro precizní frézování**



- frézování umělých hmot, dříví a dřevotřískoviny
- frézování drážek a žlábků
- tvoření obrobků s použitím šablon
- srážení hran, vytváření úkosů a fazetek
- výroba otvorů v vložení, dveřích, oknech
- vytváření rytin, žlábků, dekorativní profilování
- stupňovitý hloubkový doraz umožňuje udržení konstantní hloubky
- aretace vřetena zajišťuje snadnou a rychlou výměnu nástroje pouze s jedním klíčem
- parallelní doraz s jemným nastavením pro jistou a precizní práci
- konstantní elektronika zajišťuje výkon a konstantní otáček při změně rychlosti
- elektronická regulace umělých hmot a vhodných otáček podle povrchu materiálu

### Součásti dodávky

Paralelní doraz s jemným nastavením, upínací kleština Ø 8 mm, vymezovací kroužky Ø 20 a 36 mm, odsváci nastavec

### Technická data

Jmenovitý příkon	1000 W
Upínací kleština	8 mm
Otačky naprázdno	30 000 min <sup>-1</sup>
Frézovací zdív	50 mm
Rozsah nastavení hloubky	0 - 50 mm
Stupeň hloubkového dorazu	3
Max. Ø tvarové frézy	36 mm
Hmotnost	2,7 kg
Obj. číslo	627 523



## EBP 65

Snadno ovladatelná  
pásová bruska  
pro suché broušení



- broušení roviných ploch
- odstraňování starých a zašilých povrchů
- obroušování rzi
- leštění
- interní odsávání do prachového sáčku pro čistou práci
- snadné a rychlé upnutí pásu pomocí rychloupínacího systému s robustní páčkou
- jednoduché nastavení pozice vodicích válců pro plesný běh pásu



Díky svým parametry je pásová bruska ideálním pomocníkem při obroušování zašilých povrchů, např. staré barvy na dveřích.

Součásti dodávky

Odsávací nástavec, prachový sáček

**Technická data**

Imenovitý příkon	600 W
Brusný záběr	65 x 110 mm
Rychlosť pásu při volnoběhu	180 m.min <sup>-1</sup>
Rozměry pásu	65 x 410 mm
Hmotnost	2,7 kg
Obj. číslo	622 622



Při broušení menších přízezů a obrobků je vhodné upnuti pásové brusky do stacionárního zařízení.

## EBP 65-E3

Snadno ovladatelná  
pásová bruska s elektronikou  
pro suché broušení



- obroušování lakovaných povrchů, barev a tmelů
- broušení roviných ploch
- odstraňování starých a zašilých povrchů
- obroušování rzi
- leštění
- interní odsávání do prachového sáčku pro čistou práci
- snadné a rychlé upnutí pásu pomocí rychloupínacího systému s robustní páčkou
- jednoduché nastavení pozice vodicích válců pro plesný běh pásu
- elektronická regulace otáček pro zvolení vhodné rychlosti pásu

Elektronická regulace otáček  
pro nastavení vhodné rychlosti pásu.



Součásti dodávky

Odsávací nástavec, prachový sáček

**Technická data**

Imenovitý příkon	600 W
Brusný záběr	65 x 110 mm
Rychlosť pásu při volnoběhu	140 - 190 m.m
Rozměry pásu	65 x 410 mm
Hmotnost	2,7 kg
Obj. číslo	622 623

**VYS 20****Vysavač  
pro suché a mokré použití**

- stroj s kompletním vybavením
- rychlé a snadné vysávání suchých a mokrých nečistot v domácnosti i dílně
- odsávání pilin a prachu při práci s elektronářidlem
- pojedzová kolečka pro snadnou manipulaci
- pětistupňový filtrační systém zaručuje vysokou čistotu vzduchu na výstupu

**Součásti dodávky**

Hubice podlahová univerzální, hubice štěrbinová, hubice kartáčová - otočná, hubice polštářová, sací hubice Ø 36 mm, 2 prodlužovací trubice, papírový filtrační sáček, filtr pro suché vysávání, filtr pro mokré vysávání, ochrana filtru, přechodka pro připojení elektronářidla

**Technická data**

Jmenovitý příkon	1 200 W
Množství vzduchu max.	3 600 l/min
Saci výkon	16 000 Pa
Objem nádoby vysavače	20 l
Saci hadice Ø / délka	36 mm / 2,5 m
Hmotnost	7 kg
Objednací číslo	614 675

**Symboly**

Vysvětlivky k použitým značkám:



Elektronická regulace otáček nastavení otáček podle druhu a charakteru práce



Omezení rozběhového proudu pro pozvolný a bezpečný rozbeh



Ochrana proti přehřátí zabraňuje spálení motoru vlivem dlouhodobého nadměrného přesnosti



Pravý / levý chod pro zašroubování a vyšroubování



Dvourychlostní převodovka mechanické nastavení požadovaných otáček



Bezpečnostní spojka chrání před nahlým zablokováním



Vypnutí příklepu pro šroubování a vrtání



Vypnutí otáčení pro sekání



Aretace vřetena pro rychlou výměnu nástroje



Kvyný pohyb pilového listu pro vysoký řezný výkon, řeří pilového listu



Upínání SDS-plus pro rychlou výměnu nástrojů u vrtacích kladiv tlidy do 5 kg



Upínání velká drážková hřde pro rychlou výměnu nástrojů u vrtacích kladiv tlidy 5 kg



Odsávání stroj je vybaven možností přípoje odsávání nebo vlastním odsáváním

Váš odborný prodejce:

Výrobce:  
NAREX Česká Lípa a.s.  
Chelčického 1932  
470 37 Česká Lípa  
Tel.: 0425 / 887 471 - 3  
Fax: 0425 / 823 207  
E-mail: narex@narex.cz



# Profesionální kvalita pro stavbu i dílnu: elektronářadí PROTOOL

Katalog 2002

**PROTOOL**  
Profesionální elektronářadí

# Spolehlivý partner profesionálů: PROTOOL

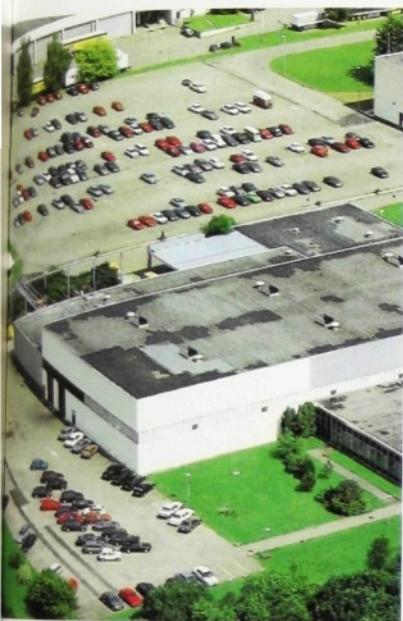


**E**lektronářadí PROTOOL denně prokazuje svoji užitnou hodnotu. Profesionálové si zvláště cení jeho spolehlivosti v náročných podmínkách práce na stavbách i v dílnách a rovněž jeho vysoké výkonnosti v dlouhodobém provozu.

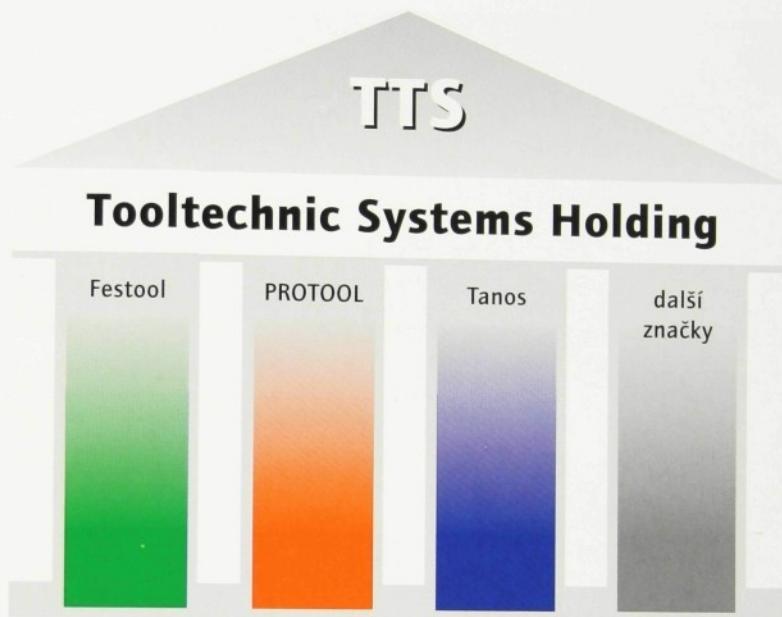
Síla, robustnost a dlouhá životnost - tím je známé elektronářadí PROTOOL. Tyto přednosti jsou základem úspěchu nové značky tradičního českého výrobce kvalitního elektronářadí, firmy NAREX Česká Lípa a. s.

**PROTOOL -**  
- Váš spolehlivý partner:  
Značka PROTOOL se specializuje na elektronářadí, tesařské stroje a příslušenství. Řemeslník či pracovník v průmyslové výrobě má o požadavcích na elektronářadí zcela konkrétní představu: z praxe totiž ví, jaký má být výkon, funkční znaky, možnosti použití, manipulace a životnost stroje. A právě proto, že do detailu známe možnosti použití elektronářadí a požadavky na ně kladené, nabízíme profesionálům optimální řešení problémů - - právě to je deklarovaným cílem značky PROTOOL.

# Začlenění do silné skupiny podniků



Soustředujeme se i na speciální práce v různých odvětvích stavebnictví: zpracování dřeva, výstavba interiérů, zpracování kovů, úprava fasád, zateplení objektů, renovace či sanace. Právě způsobem, jímž řešíme konkrétní, a to i velmi speciální problémy, dokazujeme, že jsme profesionálům ve stavebnictví důstojným a důležitým partnerem.



## PROTOOL - značka TTS

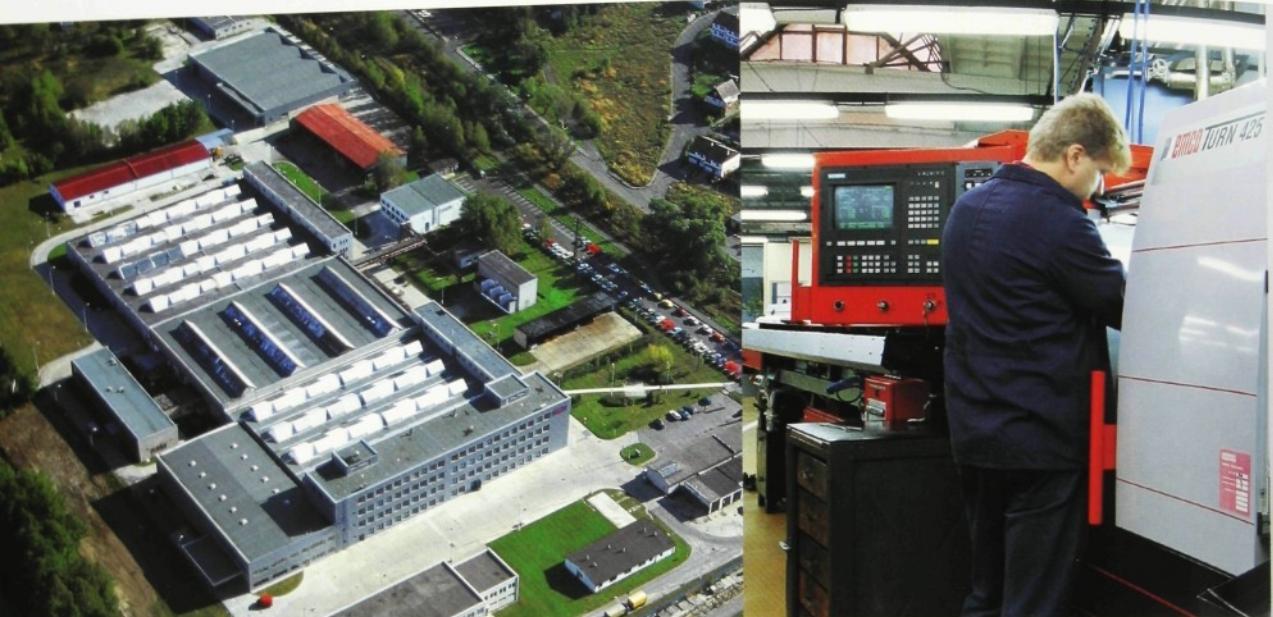
Tooltechnic Systems

AG & Co.

Značka PROTOOL je součástí silného seskupení značek, zastřešených organizací TTS Tooltechnic Systems AG & Co, která sídlí ve Wendlingenu v SRN. Ve Wendlingenu využíváme rozvinutou infrastrukturu obchodní a logistické centrály pro komunikaci a dodávky partnerům z oblasti SRN a dalších zemí Evropské unie. Celosvětově vedeme komunikaci a zajišťujeme dodávky zákazníkům přímo z výrobního závodu v České Lípě v ČR.

Využíváme jednotný počítačový systém, který umožňuje všeobecně srozumitelnou komunikaci. Omezujeme tak možnost vzniku chyb a nedorozumění při zpracování požadavků našich zákazníků. Zdůrazňujeme význam výkonné logistiky pro přímé a rychlé dodávky našim obchodním partnerům v mnoha zemích světa. Poskytnout radu a pomoc našim zákazníkům třeba i po telefonu je pro nás samozřejmostí, stejně jako pravidelná školení v moderně zařízeném prostředí školicích pracovišť v závodě Česká Lípa.

# Špičkové výrobky vyvinuté a vyráběné pro profesionály



## Výrobní závod

NAREX Česká Lípa a.s. má ve výrobě elektrického ručního nářadí dlouhou tradici. Před více než padesáti lety zde začala výrábět elektromotory a elektronářadí firma Siemens-Schuckert-Werke. V duchu této tradice se v České Lípě vyrábí „modrá“ řada NAREX a moderní profesionální elektronářadí PROTOOL. Dnes akciová společnost NAREX patří mezi přední světové výrobce profesionálního ručního elektronářadí.

## Přesné obráběcí stroje a nejmodernější montážní pracoviště

- jsou základem produkce spolehlivých výrobků s vysokými kvalitativními nároky. Dalším podstatným činitelem, vedle špičkové techniky, jsou zaměstnanci: kvalifikovaně a odpovědně se starají, aby klíčové procesy výroby motorů, ozubení, hřídelí, třískového obrábění a montáže měly vysokou úroveň.

Všechny tyto faktory jsou zárukou, že zákazníci dostanou profesionální, robustní a spolehlivé elektronářadí s výhodným poměrem ceny a výkonu.

# V jednom z nejmodernějších výrobních závodů Evropy



**Kvalita má přednost**  
Tento princip neplatí pouze pro pracovníky řízení jakosti, ale určuje naše nároky na všechny zaměstnance. Od nákupu materiálu a konstrukčních dílů přes montáž až po výstupní kontrolu každého kusu elektronářadí platí naše zásada: kvalita má přednost. Ke standardu patří kontroly jednotlivých dílů pomocí nejmodernější měřicí techniky na klimatizovaných pracovištích, stejně jako zkoušení motorů a konstrukčních celků na počítačem řízených kontrolních stanicích v naší zkušebně.

Výsledná kvalita výrobků se ověřuje prakticky: v dlouhodobém provozu u zákazníků jak na stavbách, tak v dílnách. Tyto zkoušky prokazují, že výrobky PROTOOL odpovídají vysokým požadavkům na výkonnost, odolnost a dlouhou životnost.

**Česká kvalita**  
se švýcarskou pečetí  
Firma NAREX Česká Lípa a.s.  
je certifikována švýcarskou  
SGS (Společnost pro  
certifikaci) již od roku  
1994 podle DIN ISO 9001.  
Kvalita, na kterou se  
můžete spolehnout.



## Symboly

Nejdůležitější znaky výrobků na první pohled:



**Konstantní otáčky**  
otáčky při zatížení stroje  
udržované tachogenerátorem na konstantní hodnotě



**Elektronická regulace**  
otáček - nastavení otáček podle druhu materiálu a charakteru práce



**Omezení rozběhového proudu** - pro pozvolný a bezpečný rozbeh



**Elektronická ochrana proti přetížení** - zabraňuje poškození motoru při zaseknutí nástroje



**Elektronická tepelná ochrana** - zabraňuje poškození motoru v důsledku délky trvajícího přetížování



**Pravý / levý chod**  
pro zašroubování a vyšroubování



**Dvorychlostní převodovka**  
mechanické nastavení požadovaných otáček



**Bezpečnostní spojka**  
chrání před náhlým zablokováním nástroje



**Automatic-Lock**  
Automatická aretace vřetená



**High Torque**  
vrtáčka s vysokým kroužicím momentem



**Vypnutí příklepu**  
pro šroubování a vrtání



**Vypnutí otáčení**  
pro sekání



**Aretace vřetená**  
pro rychlou výměnu nástroje



**Automatická samovyvažovací jednotka** - snižuje vibrace o více než 50 %



**Kyvný pohyb pilového listu** - pro vysoký řezný výkon, šetrí pilový list



**4 PLUS SDS-plus**  
rychlá výměna nástrojů u vrtacích klavírů třídy do 5 kg



**Upínání SDS-max**  
rychlá výměna nástrojů u vrtacích klavírů od třídy 5 kg



**FastFix**  
systém rychlé výměny nástrojů bez použití klíčů



**Vodicí systém**  
pro přesné vedení kotoučových pil v řezu



**Elektrodynamická doběhová brzda**  
brzděný doběh motoru



**Odsávání** - stroj je vybaven možností připojení odsávání nebo vlastním odsáváním



**Plug it**  
systém odpojitelného kabelu



**PROTOOL - Systainer**  
systém pro uložení a přepravu nářadí

# Servis - naše silná stránka

## Rychlý a dostupný servis

Vysoké úrovně kvality  
značky PROTOOL odpovídají také servisní služby  
poskytované zákazníkům.  
Nejrozsáhlejší servisní síť  
zaručuje rychlosť, kvalitu  
a příznivé ceny. V každém

značkovém servisu

Vám poradí  
a pomůžou  
špičkoví  
odborníci.



**Našim zákazníkům**  
pomáhá spolehlivá servisní

**služba.** Poškodi se  
elektronářadí PROTOOL

při náročném provozu,  
stačí se obrátit na nejbližší

autorizovaný servis nebo  
na prodejce, který zajistí

jeho odvoz do autorizovaného  
servisu. Odborně  
školený servisní personál

je zárukou, že Vaše nářadí

v nejkratším možném  
termínu opustí naši  
opravnu plně funkční

a zkontovalané. Tak  
minimalizujeme dobu

výpadku a zajistíme,  
abyste své nářadí mohli  
opět začít používat.

Záruční lhůta - delší,  
než se obvykle požaduje.

Na veškeré elektronářadí  
PROTOOL poskytujeme  
za podmíny jeho řádného  
používání nadstandardní  
záruku 12 měsíců od data  
zakoupení, to znamená  
dvojnásobek zákonem  
předepsané šestiměsíční  
záruční lhůty.

náhradních dílů  
na CD-ROM

zaručuje jejich  
snažší výběr  
a objednávání.

Tím jsou zajištěny rychlejší  
opravy nářadí.



# Tvořiví a povolaní

## Tvořiví a povolaní

Zkušení konstruktéři využívají na 3-D pracovních stanicích kvalitní elektronářadí PROTOOL pro trhy

budoucnosti. Uživatelsky přívětivou ergonomii a vysokou funkčnost elektronářadí doplňuje samozřejmý požadavek na vysokou kvalitu a dlouhou životnost. Při vývoji se uskutečňují nové myšlenky a razí nové cesty.

Konstruktéři elektronářadí PROTOOL předkládají jasné důkazy, že při vývoji realizují nové myšlenky a nové cesty. Nové ruční kotoučové pily, nový kompletní sortiment míchadel, nové vrtačky a příklepové vrtačky jsou vyjádřením kompetence a tvořivosti.



Známe problémy našich zákazníků a nabízíme jejich řešení! V dialogu s femeslníky na stavbách i v dílnách zjištujeme, co je pro jejich každodenní práci důležité: šetřit pracovní čas, snižovat náklady a ulehčit namáhavou práci. Společně

s našimi zákazníky definujeme požadavky na výrobky a nalézáme řešení každodenních pracovních problémů profesionálů. V souladu s těmito požadavky využíváme elektronářadí, které optimálně vyhovuje potřebám zákazníků. Naše výrobky nekomplikujeme ničím, co není důležité pro



práci, a soustředíme se pouze na funkce, které jsou rozhodující. Nabízíme proto jednoduché a praktické elektrické nářadí za výhodnou cenu.

Shoda výrobku dle CE: veškeré elektronářadí PROTOOL se vyrábí podle následujících evropských norem: EN 50 144, EN 55 014, EN 60 555, HD 400 podle ustanovení směrnic 73 / 23 / EEC (od 1 / 97), 89 / 336 / EEC (od 1 / 96), 89 / 392 / EEC.

Ve všech výrobních stupních, od materiálu až po individuální funkční testy, se provádí kontrola.

Obrázky jsou nezávazné. Dodávané příslušenství se případně liší od dílů, zobrazených a popsaných v tomto katalogu. Změny technických údajů si vyhrazujeme. Ručení za tiskové chyby je vyloučeno. Stav - srpen 2001.

## Vrtání, šroubování

Vrtačky	9
Vrtací stojany na dřevo	17
Příklepové vrtačky	19
Kombinovaná kladiva	21
Akumulátorové vrtací šroubováky	22
Rázové utahováky	24
Příslušenství akumulátorové vrtací šroubováky	25
Příslušenství pro vrtání	26
Příslušenství pro kombinovaná kladiva	30

## Broušení, dělení

Úhlové brusky	34
Přímé brusky	37
Excentrická bruska	38
Vibrační bruska	38
Prostřihovač	39
Nůžky na plech	39
Příslušenství úhlové brusky	40
Příslušenství excentr. brusky	41
Příslušenství vibrační brusky	41

## Řezání, tesařské stroje

Kotoučové pily	43
Příslušenství kotoučových pil	47
Tesařské kotoučové pily	49
Příslušenství kotoučových a tesařských kotoučových pil	53
Listové pily	54
Příslušenství listových pil	55
Pásová pila	57
Tesařská řetězová pila	59
Sedlová frézka	61
Řetězová dlabačka	63
Vodicí stojany pro řetězovou dlabačku	64
Příslušenství řetěz. dlabačky	65
Tesařské hoblinky	67
Příslušenství tesařských strojů	69

## Míchání

Míchadla	72
Míchací stojan	78
Příslušenství míchadel	79

## Sanace

Sanační bruska	81
----------------	----

## Vysávání

Průmyslový vysavač	82
Příslušenství prům. vysavač	83

## Systémové příslušenství

Plug it	84
Systainer	85

Akumulátorové  
vrtačí šroubováky  
Rázové šroubováky



**Spínací centrála v držadle**  
Na velkoplošném a z hlediska manipulace praktickém spínači jsou umístěny důležité funkce pro optimální obsluhu: spínač s plynulým rozběhem umožňuje přesné navrtání i na hladkých plochách. Regulační kolečko zase zajišťuje požadovaný počet otáček. Dále je zde přepínač pravého/levého chodu a aretační tlačítko pro trvalý chod.

### DRP 8 E

#### Malá a snadno ovladatelná vrtačka

- elektronická regulace otáček - otáčky lze přesně přizpůsobit průměru vrtáku a povaze materiálu
- elektronika se spínačem pro „plný plyn“ zajišťuje přesné navrtání a jisté nasazení vrutů
- lehce proveditelné přepínání pravého/levého chodu - rychlá změna směru otáčení pro zašroubování nebo vyšroubování
- rychloupínací sklíčidlo - jednoduchá výměna nástrojů
- přesná a robustní převodová skříň z hliníkové slitiny



#### Rozsah dodávky:

Rychloupínací sklíčidlo

#### Technické údaje

#### DRP 8 E

Jmenovitý příkon	460 W
Otáčky naprázdno	0 - 3 000 min <sup>-1</sup>
Max. Ø vrtání v oceli/v dřevě	8/10/25 mm
Rozsah sklíčidla	1 - 10 mm
Závit na vřetenu	1/2" - 20 UNF
Průměr upínacího krku	43 mm
Hmotnost	1,5 kg
Obj. č. karton	586 265



Ergonomické a praktické  
držadlo s novým designem  
Tvar nových rukávek je jeden model.



Přijemné a pohodlné z hlediska obsluhy.  
Uplňuje a výjimečně vrtáku a blesk  
zámkového systému. Verteň se kličkovému  
zadnímu úchytu. Verteň se kličkovému  
stavu stroje automaticky zadávají.  
Zadávání je zbytečný. Není se možno zde  
sklidit a pochopitelně pouze jednou ukoji.

Komfortní bezpečení:  
synchrone přepínání rychlosti  
pomocí ergonomicky travonaného otocného  
zadního páku. Spojit spolehlivou technologií  
bezpečnosti s novým designem.  
Zadní pákou se můžete rychle a  
bezpečně vymazdat. Není potřeba žádat  
za výkon. Zvláštní pozornost je věnována  
pří manipulaci a optimálnímu přenosu sil.  
Záručuje bezpečnost, ale i  
součinnosti různých komponent.  
Softrip, výtvary protiskuzové a případně  
mekuře společně mezi sebou a držákem součinují  
kvalitu ergonomie zajišťuje i polohu držadla.  
Précizní a odolné proti optebenil:

Rychloupinací skřídelo k vložkovému provedení  
upínacími čelistmi  
je vyrobeno. Upínací kombinací materiál, z nichž  
ale i vhodnou kombinaci materiál, z nichž  
se vyznačuje nejen prsnost a odolnost.  
Rychloupinací skřídelo k vložkovému provedení  
dostíkami, což zabraňuje předčasnému  
odepínání. Vysoká prsnost rotacního  
dostíku, což zabraňuje předčasnému  
odepínání. Vysoká prsnost rotacního  
dostíku je zajištěna i po mnoha  
pohybu vraků.

a arêtechní tlačítko pro trvalý chod.

je zde přepínací pravého/lévého chodu

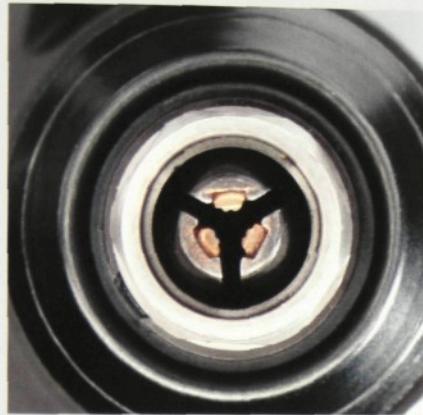
zajištěje pozadovány počet otáček. Díky

praktickém řešení navrženém díky funkci

Na nekomplexním a z hlediska manipulace

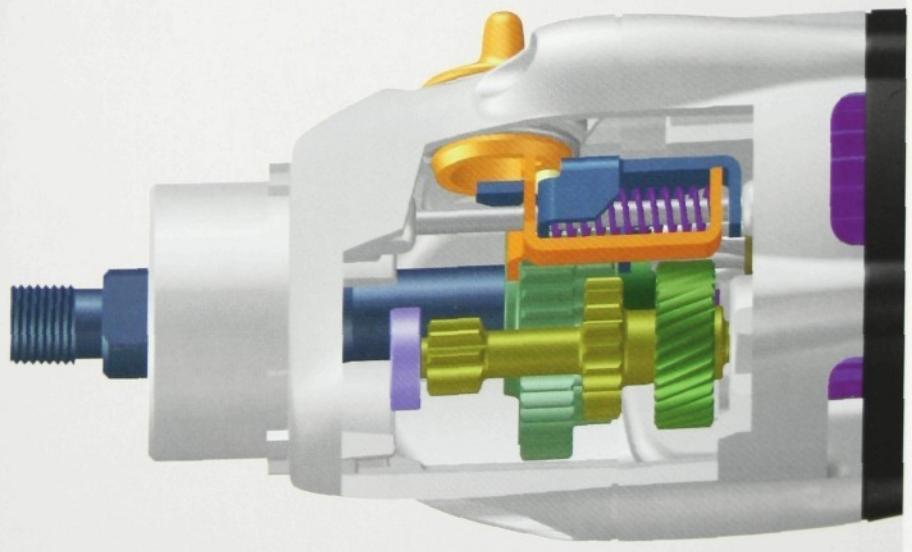
spinaci centrála v držadle

čítavá a vnitřní:



Stabilní litá převodová skříň s přesné uzavřenou  
náročnou pracovní podmínky ve stavebnictví.  
Je zakládáním hadnotami potřebnými pro  
pracovní výkon a potřebnou stabilitu.  
Vysoký kroucení moment při prvním rychlostním  
zadním páku dosáhne do správné pozice.  
Kola automaticky dosáhnou se otevřená  
synchrone přepínání rychlosti se otevřená  
stupni se plněním vraků. Resonu vychytlosti při vratení  
zadního páku vložkového vraku. Resonu vychytlosti při vratení  
s menšími pulometry vraků optimálně vložky.

stupni a jeho dílu hou zivotnosti.  
precizní rotaci počty, vysokou stabilitu  
najdete na všechny nové generace rukávek se podařilo  
se zakládáním hadnotami potřebnými pro  
cestní užívání spojit spolehlivou technologií  
takové jsou vrtáky PROTOOL, prořeřene  
celým desetiletím praxe



**Specifikace stroje pro vratní a šroubování**



# Silná a kompaktní pro vrtání a šroubování



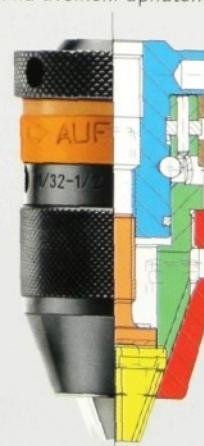
**High torque - vždy účinná, vždy vyhovující**  
Vrátěte-li s použitím velké síly při nízkých otáčkách, např. s hadovitými vrtáky o velkém průměru, potřebujete správné nářadí. Pro tyto extrémní případy byla speciálně vyvinuta DRP 13 ET. Základ stroje tvoří třístupňová převodovka ve stabilní hliníkové skříni, čímž je zaručena vysoká stabilita a přesnost uložení vřetena a poháněcích hřidel. DRP 13 ET je nejen synonymem pro sílu, ale také pro vytrvalost a spolehlivost.

**Přesné rychloupínání sklíčidlo Super**  
Vedle osvědčeného zubového sklíčidla existuje rychloupínací sklíčidlo Super - výrobek špičkové kvality. Tvrzené a broušené ocelové prvky garantují vysokou přesnost rotačního pohybu a dlouhou životnost sklíčidla. Přednosti je mechanismus pro automatické dotahování. Sklíčidlo se automaticky dotahuje podle hodnoty kroutícího momentu, a tím se zamezuje proklouznutí stopky vrtáku a jejímu předčasnemu opotřebení. Zámek na sklíčidle zabraňuje nežádoucímu uvolnění upnutého vrtáku.



## Výkonná - s vykružovačem

Pomocí vykružovače je možno rychle a přesně dělat kruhové otvory do dřeva, deskových materiálů, oceli či lisovaných materiálů. Také zde je důležitá charakteristika stroje: síla a vysoký kroutící moment při nízkých otáčkách.



**Šroubování šroubů s hmoždinkami**  
Šroubování šroubů s hmoždinkami, at' již při vnitřních stavebních pracích, nebo při práci na fasádě, jde pomocí DRP 13 ET rychle a spolehlivě. Pro vyšroubování špatně umístěného šroubu má stroj přepínač pravého/levého chodu. Prodloužené přídavné držadlo, které se nastaví na upínací krk s ozubením, nabízí optimální a bezpečnou manipulaci.



## Šroubování s vysokým kroutícím momentem

Šroubování vrtů (do průměru 8 mm) nepředstavuje žádný problém. Vysoký kroutící moment 44 Nm dává stroji pro takovéto extrémní nasazení potřebnou výkonovou rezervu, takže nástroj vnikne do materiálu bez znatelného poklesu otáček stroje. Spínač pro přidávání plynu a plynulou regulaci počtu otáček garantuje přesnost navrtání nebo našroubování.



## DRP 13 ET

NOVINKA!

NOVINKA!

## DRP 13 ET Super

## Snadno ovladatelná vrtačka s vysokým krouticím momentem

- vysokého krouticího momentu (44 Nm) je dosaženo díky třístupňovému převodu
- elektronická regulace otáček - otáčky lze přesně přizpůsobit průměru vrtáku a povaze materiálu
- elektronika zároveň zajistí přesnost navrtání a jisté nasazení šroubů
- využitím pravého/levého chodu lze utahovat a uvolňovat šrouby
- prodloužené přídavné držadlo pro bezpečné držení vrtačky



**Bezpečnost:** vysoký krouticí moment této vrtaček vyžaduje zvláště dlouhé přídavné držadlo. Bezpečné spojení se strojem je zajištěno výstupkem na upínacím kruhu a drážkami na přídavném držadle.



## Rozsah dodávky:

Zubové skličidlo, prodloužená přídavná rukojet', hloubkový doraz

## Technické údaje

	DRP 13 ET
Jmenovitý příkon	630 W
Otáčky naprázdno	0 - 690 min <sup>-1</sup>
Max. krouticí moment	44 Nm
Max. Ø vrtání v oceli/v Al/ve dřevě	16/25/45 mm
Rozsah skličidla	1,5 - 13 mm
Závit na vřetenu	1/2" - 20 UNF
Průměr upínacího kruhu	43 mm
Hmotnost	1,8 kg
Obj. č. karton	622 408

## Snadno ovladatelná vrtačka s vysokým krouticím momentem

- vysokého krouticího momentu (44 Nm) je dosaženo díky třístupňovému převodu
- elektronická regulace otáček - otáčky lze přesně přizpůsobit průměru vrtáku a povaze materiálu
- elektronika zároveň zajistí přesnost navrtání a jisté nasazení šroubů
- využitím pravého/levého chodu lze utahovat a uvolňovat šrouby
- DRP 13 ET Super s novým rychloupínacím skličidlem se samodotačovací schopností při zvyšujícím se kroutícím momentu na nástroji
- prodloužené přídavné držadlo pro bezpečné držení vrtačky



## Rozsah dodávky:

Rychloupínací skličidlo Super, prodloužená přídavná rukojet', hloubkový doraz, systainer

## Technické údaje

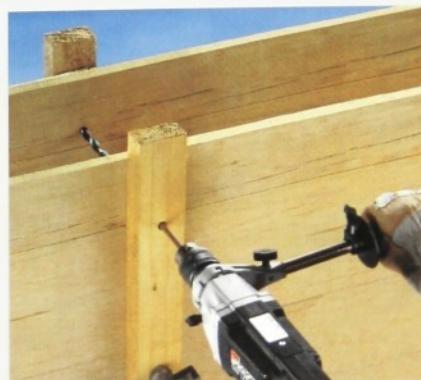
	DRP 13 ET Super
Jmenovitý příkon	630 W
Otáčky naprázdno	0 - 690 min <sup>-1</sup>
Max. krouticí moment	44 Nm
Max. Ø vrtání v oceli/v Al/ve dřevě	16/25/45 mm
Rozsah skličidla	1 - 13 mm
Závit na vřetenu	1/2" - 20 UNF
Průměr upínacího kruhu	43 mm
Hmotnost	1,8 kg
Obj. č. systainer	622 415

# Síla, která nezná překážky



## Silné a odolné

Výkonnostní charakteristika pro vrtáčky konstrukční řady 20 je důležitá pro přenos zvláště velkých krouticích momentů. Díky silnému motoru, robustní vícestupňové převodovce v hliníkové skříni, vřetenu průměru většího, než je běžné pro stroje s upínacím krkem Euro a rovněž díky ložisku vřetene dimenzovanému odpovídajícím způsobem se tyto stroje PROTOOL vyznačují velkou odolností.



## Snadná práce s dlouhými vrtáky

Vrtáčkou řady 20 lze snadno předvrtávat bednění a šalovací desky spojované šrouby. Zvláště výhodné je při práci s šalovacími vrtáky přepínání pravého/levého chodu, s jehož využitím můžete bez námahy uvolnit zaseknutý vrták.



**Výkon, kroutící moment, stabilita síly**  
Tesaři a stavební truhláři poznají velice rychle, jaké má tato vrtáčka přednosti. Velké hadovité vrtáky (až do průměru 65 mm) pronikají plynule a bez problémů do masivního dřeva. Zvláště zajímavé: při vrtání hlubokých slepých otvorů lze vrták bez námahy uvolnit. Stačí přepínačem zvolit opačný směr otáčení a vrták se uvolní sám.



**Šroubování bez předvrtání**  
Neobyčejný pokrok v práci znamenají tesářské šrouby a svorníky. Pomocí tesářských šroubů nové generace o velikostech 10 a 12 spojte dřevěné části rychle a bezpečně. Pro práci se šrouby dlouhými až 400 mm potřebujete dostatečně silnou a stabilní vrtáčku. Pomocí DRP 20 ETQ s pravým/levým chodem můžete špatně zavedený šroub rychle znova vyšroubovat.



## Pevně v rukou

S jednou rukou na rukojeti rýcového tvaru a druhou rukou na přídavné rukojeti - takto máte vrtáčku bezpečně pod kontrolou. Pomocí teleskopicky výsuvné přídavné rukojeti lze rychle zvětšit rameno páky, což poskytuje více jistoty a ulehčuje ovládání.



## Bezpečné upnutí rukojeti

Výstupkem na upínacím krku vrtáčky a drážkou v objímce přídavné rukojeti je zajištěno bezpečné upevnění rukojeti.



## Velké nástroje vždy bezpečně upnuté

Při používání velkých vrtáčků a záhlubníků má přesné a robustní sklíčidlo zvláště význam. Proto jsou vrtáčky řady 20 sériově vybaveny speciálním zubovým sklíčidlem. Výhodou je zabezpečení sklíčidla proti povolení. Sklíčidlo s pevně upnutým nástrojem se dodatečně zajistí pojistným zámkem.



## DRP 20 ETQ NOVINKA!

## DRP 20-2 EQ NOVINKA!

### Vrtačka se zvlášť vysokým krouticím momentem

- vysokého krouticího momentu (93 Nm) je dosaženo díky speciálnímu uspořádání převodů
- robustní konstrukce s dlouhou životností - charakterizovaná silným upínacím krkem se zesílenou poháněcí hřídelí a odolným ložiskem pro vřeteno
- elektronická regulace otáček - otáčky lze přesně přizpůsobit průměru vrtáku a povaze materiálu
- elektronika se spínačem pro „plný plyn“ zajistí přesnost navrtání a jisté nasazení šroubů
- využitím pravého/levého chodu lze utahovat a uvolňovat šrouby
- přesné zubové sklíčidlo se zajišťovacím zámkem

#### Součást dodávky:

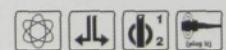
Zubové sklíčidlo se zajišťovacím zámkem, teleskopické přídavné držadlo, hloubkový doraz; na přání v kovovém kufru

#### Technické údaje

Jmenovitý příkon	1 050 W
Otáčky naprázdno	0 - 720 min <sup>-1</sup>
Max. Ø vrtání v oceli / v Al / ve dřevě	20/28/65 mm
Max. kroutící moment	93 Nm
Rozsah sklíčidla	3 - 16 mm
Závit na vřetenu	5/8" - 16 UN-2A
Průměr upínacího krku	57 mm
Hmotnost	2,6 kg
Obj. č. karton	622 943
Obj. č. kovový kufr	623 130

### Dvourychlostní vrtačka s vysokým krouticím momentem

- dvourychlostní převodovka - vyšší krouticí moment pro více sily nebo vysoké otáčky pro rychlý postup práce
- robustní konstrukce s dlouhou životností - silný upínací krk se zesílenou poháněcí hřídelí a odolné ložisko pro vřeteno
- elektronická regulace otáček
- elektronika se spínačem pro „plný plyn“ zajistí přesnost navrtání a jisté nasazení šroubů
- přesné zubové sklíčidlo se zajišťovacím zámkem
- využitím pravého/levého chodu lze utahovat a uvolňovat šrouby



#### Součást dodávky:

Zubové sklíčidlo se zajišťovacím zámkem, teleskopické přídavné držadlo, hloubkový doraz; na přání v kovovém kufru

#### Technické údaje

Jmenovitý příkon	1 050 W
Otáčky naprázdno 1/2. rychlosť	0-970/0-1750 min <sup>-1</sup>
Max. Ø vrtání v oceli / v Al / ve dřevě	20/28/50 mm
Max. kroutící moment 1/2. rychlosť	59/33 Nm
Rozsah sklíčidla	3 - 16 mm
Závit na vřetenu	5/8" - 16 UN-2A
Průměr upínacího krku	57 mm
Hmotnost	3,0 kg
Obj. č. karton	622 948
Obj. č. kovový kufr	623 132

# Přesně do velké hloubky

## Prakticky zaměřený program

Pro přesnou práci s hadovitými vrtáky nabízí PROTOOL speciálně vyvinutý a prakticky zaměřený program. Stabilní velkoplošná základová deska s přesně frézovaným povrchem zajišťuje spolehlivé usazení stojanu na rovinu materiálu. Nově vyvinuté spirálové pružiny umožňují vrtat menší silou, zvláště v případě hlubších otvorů. Spolehlivé vedení

hadovitých vrtáků zajišťují přesná vrací pouzdra v ocelových vodicích kotoučích. Obsluha stojanu je zvláště praktická: přídavná rukojet může být našroubována volitelně ve třech různých místech.



**Jedinečná pomůcka pro vedení stojanu**  
Naprosto výjimečné přednosti obou paralelních vodítek se projeví v případě, kdy je potřeba vrtat více otvorů ve stejné vzdálenosti od hrany materiálu. S vysokou přesností lze pracovat podstatně rychleji a bezpečněji než s běžnými vracími stojany bez paralelního vodítka. Ryska v podélném směru není potřebná, přičemž rysky slouží pro polohování vracího stojanu podle značek na základové desce nebo podle středícího hrotu vrtáku.



## Naklápací vrací stojany

Nenahraditelnými pomocníky pro stavební truhláře nebo výrobce schodišť jsou vrací stojany s výklopními vodicími tyčemi. Dva vyklápěcí segmenty na základové desce umožňují nastavení libovolného požadovaného úhlu od 90° do 45°. Dobře čitelná stupnice a nastavitelná ryska jsou předpokladem pro přesné nastavení úhlu. Naprosto spolehlivě zajišťují dva upevňovací prvky na naklápacích segmentech.



**Jednoznačný střed při naklopení**  
Střed otáčení se nachází přesně na povrchu materiálu. Pro každý úhel naklopení tak osa vrtání prochází týmž bodem na spojnici značek na základové desce, což ulehčuje polohování vracího stojanu, šetří čas a zajišťuje požadovanou přesnost. Náročné počítání a měření odpadá, snižuje se nebezpečí vzniku chyb.

Hadrovité vrtáky pro tesařské stojany viz strana 28.



**Upínací prvky:** pro přesnost a bezpečnost  
Vysokou bezpečnost a přesnost, zvláště při práci s naklopným stojanem, zajišťují upínací prvky. Rychle a jednoduše se upevňují ve čtyřech upínacích otvorech na základové desce. Pro práci s širším materiálem (do 287 mm) se upínací prvky montují na konzoly.



**GDP 320**  
**GDP 460**  
**GDP 650**

### Přesné vrtací stojany s pevným úhlem 90°

#### Rozsah dodávky:

Dva hloubkové dorazy, dvě paralelní vodítka,  
vodící kotouč pro vrtáky Ø 8 až 28 mm,  
 redukční kroužek D 57 mm / 43 mm

Technické údaje GDP 320 / GDP 460 / GDP 650			
Základová deska	185 x 172 mm		
Vodicí kotouč pro Ø	8, 10, 12, 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28 mm		
Upínací objímka	D 57 mm / D 43 mm		
Rozsah nastavení paralelního vodítka	8 - 190 mm		
Délka vrtáku max.	240 mm	380 mm	540 mm
Délka vrtáku max.	320 mm	460 mm	650 mm
Hmotnost	2,8 kg	3,2 kg	3,7 kg
Obj. č.	621 600	621 601	621 602

**GDP 320 A**  
**GDP 460 A**  
**GDP 650 A**

### Přesné vrtací stojany, plynule naklápací do 45°

#### Rozsah dodávky:

Dva hloubkové dorazy, dvě paralelní vodítka,  
vodící kotouč pro vrtáky Ø 8 až 28 mm,  
 redukční kroužek D 57 mm / 43 mm

Technické údaje GDP 320 A / GDP 460 A / GDP 650 A			
Základová deska	207 x 172 mm		
Vodicí kotouč pro Ø	8, 10, 12, 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28 mm		
Upínací objímka	D 57 mm / D 43 mm		
Rozsah úhlu naklopení	plynule do 45°		
Rozsah nastavení paralelního vodítka	8 - 190 mm		
Hloubka vrtání max.	170 mm	310 mm	470 mm
Délka vrtáku max.	320 mm	460 mm	650 mm
Hmotnost	3,3 kg	3,7 kg	4,2 kg
Obj. č.	621 603	621 604	621 605

#### Společné vlastnosti:

- snadný posuv díky přesným vodicím tyčím a uložení pohyblivého třmenu na bronzových kluzných pouzdrech
- záruka stability díky pravoúhlé základové desce s přesně frézovanou opěrnou plochou
- dobré vedení a bezpečnou manipulaci garantuje přídavná rukojet' na pohyblivém třmenu, namontovaná v jedné ze třech volitelných poloh
- ryška na materiálu dobře viditelná
- přesné vedení vrtáku díky vodicímu kotouči, zaměnitelnému pro různé průměry vrtáků
- přesné nastavení hloubky vrtání umožňují dva nastavitelné hloubkové dorazy
- možnost upnutí veškerých vrtáček s upínacími krky o průměru 57 mm a 43 mm poskytuje sériově dodávaný redukční kroužek
- přesné a rychlé vrtání zajišťují dvě paralelní vodítka
- verze A: plynulé naklápení do 45° se středem otáčení přesně na ryšce

#### Příslušenství k vrtacím stojanům



Název, použití

	Typ	Obj. č.
1. Vodicí kotouč pro vrtáky Vodicí kotouč pro vrtáky Ø 6,7,9,11,13,15,17,19,21,23,25,27 mm	OD - GPD	621 947
2. Vodicí kotouč pro vrtáky Vodicí kotouč pro vrtáky Ø 8,10,12,14,16,18,20,22,24,26,28 mm	ED - GPD	621 961
3. Upínací prvky Balení: 4 kusy Pro upevnění vrtacího stojanu na materiál šířky max. 105 mm; verze A max. 127 mm	CL - GPD	621 949
4. Konzoly Balení: 2 kusy Pro upnutí upínacích prvků na vrtacích stojanech pro široké materiály do 265 mm; A až do 287 mm.	CO - GPD	622 471
5. Redukční kroužek Pro upnutí vrtáček s upínacím krkem Ø 43 mm	A - GPD 57/43	621 783
6. Paralelní vodítko Pro vedení vrtacího stojanu podél hrany materiálu	PG - CSP 68	620 360
7. Přídavná rukojet'	AH - MB	775 634

# Výkonný příklep, vysoký krouticí moment a dlouhá životnost

Silné, robustní a s dlouhou životností - takové jsou příklepové vrtáčky PROTOOL, prověřené celými desetiletími praxe. Při vývoji nové generace vrtáček se podařilo ještě účinněji spojit špičkovou technologií se základními hodnotami potřebnými pro náročné pracovní podmínky ve stavebnictví. Stabilní litá převodová skříň s přesně uloženým vretenem a poháněcí hřídelí garantuje precizní rotační pohyb, vysokou stabilitu stroje a jeho dlouhou životnost.

## Komfortní a bezpečné: synchronní přepínání rychlostí

Pomocí ergonomicky tvarovaného otočného přepínače snadno a jednoduše zařaďte správnou rychlosť. Není přitom důležité, zda přepínáte za klidového stavu stroje nebo tehdy, když motor teprve dobíhá - pomocí synchronního přepínání rychlostí se ozubená kola automaticky dostanou do správné pozice. Vysoký krouticí moment při prvním rychlostním stupni se uplatní při šroubování a vrtání s většími průměry vrtáků. Řeznou rychlosť při vrtání s menšími průměry vrtáků optimalizuje vysoký pocet otáček při druhém stupni.



## Precizní a odolné proti opotřebení: rychloupínací sklíčidlo s tvrdokovovými upínacími čelistmi

Rychloupínací sklíčidlo v kovovém provedení se vyznačuje nejen přesnosti a odolnosti, ale i vhodnou kombinací materiálů, z nichž je vyrobeno. Upínací čelisti z oceli jsou na upínacích plochách vybaveny tvrdokovovými destičkami, což zabraňuje předčasnemu opotřebení. Vysoká přesnost rotačního pohybu vrtáku je zajištěna i po mnoha hodinách provozu.



## Přijemné a pohodlné z hlediska obsluhy: automatická aretace vřetene

Upínání a vyjmání vrtáků a bitů bez klíče zná každý řemeslník. Nová funkce Automatic-Lock PROTOOL celou věc výrazně zjednodušuje. Vfeteno se v klidovém stavu stroje automaticky zablokuje, takže přidržovací kroužek rychloupínacího sklíčidla je zbytečný. Nyní se mohou vrtáky a bity upnout a vymout ještě rychleji a pohodlněji pouze jednou rukou.



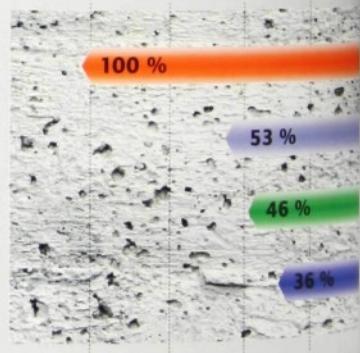
## Citlivá a variabilní: spínací centrála v držadle

Na velkoplošném a z hlediska manipulace praktickém spínači jsou umístěny důležité funkce pro optimální obsluhu: spínač s plynulým rozbehem umožňuje přesné navrtání i na hladkých plochách. Regulační kolečko zase zajišťuje požadovaný pocet otáček. Dále je zde přepínač pravého/levého chodu a aretační tlačítko pro trvalý chod.

**Integrované spínací prvky -**  
- příjemné z hlediska obsluhy a ochrany  
Otočný spínač pro přepínání rychlostí a páčka pro zapnutí/vypnutí příklepu jsou vhodně umístěny a dobře chráněny proti úderům a nárazům - jsou totiž zapuštěny do skříně. To zamezuje jejich poškození a zvyšuje funkční bezpečnost a životnost stroje.

## Nový příklepový mechanismus - - silný a spolehlivý

Mechanický příklepový mechanismus byl optimalizován z hlediska účinnosti a výkonu. Převodová skříň, která dobře odvádí teplo a chladný vzduch, proudící k příklepovému mechanismu snižuje teplotu stroje. To zvyšuje jeho životnost a posiluje vrtací výkon.



**Rychleji, hlouběji, silněji:** Tento test vrtání v betonu typu BN 35 prokázal vynikající výkonnost nové příklepové vrtáčky PROTOOL. Bylo vrtáno s maximálními otáčkami při 2. rychlostním stupni a s přítlačnou silou 150 N. Použito bylo vrtáku s tvrdokovovým břitem o průměru 10 mm.



## PDP 20-2 EQ NOVINKA!

## PDP 20-2 EAQ NOVINKA!

### Silný příklep, dlouhá životnost a dvourychlostní převodovka - snadno ovladatelná

- robustní dvoustupňová převodovka ve stabilní skříni z hliníkové slitiny
- mnohostrannost: vrtání, příklepové vrtání a šroubování při vypnutí příklepu
- elektronika na spínači pro „přidávání plynu“ - garant bodově přesného nasazení
- P/L chod: utahování a uvolňování šroubů
- dřžadlo Soft grip a speciálně tvarované přidavné dřžadlo - záruka bezpečné manipulace
- rychloupínací skličidlo s tvrdkov. čelistmi



#### Rozsah dodávky:

Zubové skličidlo na přání rychloupínací skličidlo s HM čelistmi, přídavné držadlo, hloubkový doraz, systainer

### Silný příklep, dlouhá životnost a dvourychlostní převodovka - snadno ovladatelná

- robustní dvoustupňová převodovka ve stabilní skříni z hliníkové slitiny
- mnohostrannost: vrtání, příklepové vrtání a šroubování při vypnutí příklepu
- elektronika na spínači pro „přidávání plynu“
- P/L chod: utahování a uvolňování šroubů
- dřžadlo Soft grip a speciálně tvarované přidavné dřžadlo - záruka bezpečné manipulace
- rychloupínací skličidlo s tvrdkov. čelistmi
- automatické blokování vřetene: výměna vrtáku je ještě jednodušší a pohodlnější



#### Rozsah dodávky:

Rychloupínací skličidlo Auto-Lock s HM čelistmi, přídavné držadlo, hloubkový doraz, systainer

#### Technické údaje

#### PDP 20-2 EQ

Příkon	760 W
Otačky naprázdno 1/2. stupeň	0-1100/0-3050 min <sup>-1</sup>
Počet příklepů 1/2. stupeň	0-22000/0-61000 min <sup>-1</sup>
Průměr vrtáku (kámen/ocel/dřevo)	20/13/45 mm
Kroutící moment 1/2. stupeň	max. 44/15 Nm
Rozsah upnutí skličidla	1,5 - 13 mm
Závit na vřetenu	1/2" - 20 UNF
Průměr upínacího krku	43 mm
Hmotnost	2,1 kg
Obj. č. karton (zubové skličidlo)	623 099
Obj. č. karton (rychloup. skličidlo)	623 100
Obj. č. systainer (rychloup. skličidlo)	623 101

#### Technické údaje

#### DRP 20-2 EAQ

Příkon	760 W
Otačky naprázdno 1/2. stupeň	0-1100/0-3050 min <sup>-1</sup>
Počet příklepů 1/2. stupeň	0-22000/0-61000 min <sup>-1</sup>
Průměr vrtáku (kámen/ocel/dřevo)	20/13/45 mm
Kroutící moment 1/2. stupeň	max. 44/15 Nm
Rozsah upnutí skličidla	1,5 - 13 mm
Závit na vřetenu	1/2" - 20 UNF
Průměr upínacího krku	43 mm
Hmotnost	2,2 kg
Obj. č. v kartonu	623 110
Obj. č. v systaineru	623 111

# Příklepové vrtačky



## PDP 32-2 EQ

NOVINKA!

### Silná dvourychlostní příklepová vrtačka

- ideální k vrtání s diamantovou vrtačí korunkou
- přesná a robustní převodová skříň z Al-slitiny
- elektronická regulace otáček - otáčky lze přesně přizpůsobit průměru vrtáku a povaze materiálu
- elektronika se spínačem pro „plný plyn“ zajistí přesné navrtání a jisté nasazení vrtáku
- lehce přístupný přepínač pravého/levého chodu
- možnost odstavení příklepu
- bezpečnostní kluzná spojka - doplňková ochrana při zaseknutí vrtáku
- systém odpojitelného kabelu Plug it



#### Rozsah dodávky:

Zubové skličidlo se zajišťovacím zámkem, teleskopické přídavné držadlo, hloubkový doraz, na přání v kovovém kufru



Za pomocí diamantové korunky můžeme zásuvky, spínače a různé elektrické rozvody instalovat rychle a precizně. PDP 32-2 EQ je ideální pro toto pracovní nasazení díky speciální kombinaci rychlostí a vysokému krouticímu momentu. Korunkový vrták je zasazen do zubového skličidla s adaptérem. Pro ještě větší přesnost a kompaktnost může být korunkový vrták našroubován přímo na vřeteno vrtačky.

**Důležité:** Při použití diamantových korunkových vrtáků se musí vypnout příklepový mechanismus.

#### Technické údaje

#### PDP 32-2 EQ

Jmenovitý příkon	1050 W
Otačky naprázdno 1./2. rychlost	0-970/0-1750 min <sup>-1</sup>
Údery naprázdno 1./2. rychlost	19 400/35 000 min <sup>-1</sup>
Max. Ø vrtání ve zdívce/v oceli/dřevě/	32/20/45/
plyn/korunkový vrták do betonu/ do vápencového pískovce	32/90/
Rozsah skličidla	102 mm
Závit na vřetenu	3 - 16 mm
Průměr upínacího krku	5/8"-16 UN-2A
Hmotnost	57 mm
Obj. č. karton	3,2 kg
Obj. č. kovový kufr	622 953
	623 134

#### Silné příklepové vrtačky pro stavební účely

Díky sile a dobré odolnosti vřetene zaujímá PDP 32-2 EQ významné místo na trhu mezi příklepovými vrtačkami. Rychové a přídavné teleskopické držadlo zajišťuje uživateli komfort a dobrou manipulativnost. Dvě rychlosti a elektronická regulace otáček umožňují optimalizovat rotační rychlosť podle používaného materiálu.



## CHP 2 E



### Pravý/levý chod

Změna pozice uhlíků u CHP 2 E zajišťuje plný výkon v každém směru: 100 % výkon při pravém i levém chodu.

## Kombinované kladivo třídy 2 kg

- mnohostranné použití: vrtání s elektropneumatickým příklepem, vrtání bez příklepu, sekání, šroubování
- vysoký vrtací výkon v betonu s malou přítlačnou silou díky elektropneumatickému příklepovému mechanismu
- vrтání a šroubování po odstavení příklepu
- sekací práce s elektropneumatickým příklepem po odstavení rotačního pohybu
- pravý/levý chod umožňuje utahovat a povolovat šrouby
- elektronická regulace otáček
- spínač s možností přidání „plynu“ a aretací
- upínání SDS-plus



### Rozsah dodávky:

Přídavná rukojeť, hloubkový doraz, systainer

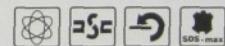
### Technické údaje

	CHP 2 E
Jmenovitý příkon	620 W
Max. průměr vrtání v betonu	do 24 mm
Vrtání diamantovou korunkou	do 66 mm
Upínání	SDS-plus
Otáčky při zatištění	0 - 740 min <sup>-1</sup>
Údery při zatištění	0 - 4 300 min <sup>-1</sup>
Max. energie úderu	2,2 J
Hmotnost	2,6 kg
Obj. č. systainer	775 598

## CHP 5 E-2

## Kombinované kladivo třídy 5 kg

- vysoký vrtací a sekací výkon díky účinnému elektropneumatickému mechanismu
- trvale vysokou energií rázu zaručují nové fluorelastomerové těsnící kroužky
- ochrana uživatele a stroje při zaseknutí vrtáku zaručuje bezpečnostní kluzná spojka
- odstavení rotačního pohybu pro bourací práce a sekání
- upínání SDS-max zajišťuje rychlou a pohodlnou výměnu nástrojů



### Rozsah dodávky:

Přídavná rukojeť, kovový kufr, hloubkový doraz, ruční šroub, mazací tuk, hadířek

### Technické údaje

	CHP 5 E-2
Jmenovitý příkon	820 W
Max. průměr vrtání v betonu	do 35 mm
Vrtání diamantovou korunkou	do 90 mm
Upínání	SDS-max
Otáčky při zatištění	0 - 420 min <sup>-1</sup>
Údery při zatištění	0 - 2 500 min <sup>-1</sup>
Max. energie úderu	5 J
Hmotnost	5,5 kg
Obj. č. kovový kufr	622 179

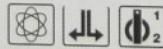
# Akumulátorové vrtací šroubováky



## SDP 9.6 E

### Akumulátorový vrtací šroubovák třídy 9.6 V

- otáčky volitelné prostřednictvím dvourychlostní převodovky
- planetová převodovka - záruka vynikající stability
- elektronika se spínačem pro „plný plyn“ umožňuje naprostě přesné navrtání a nasazení vrtů
- lehce proveditelné přepínání pravého/levého chodu - ideální pro utahování a povolování vrtů
- vyvážené rozložení hmotnosti usnadňuje ovládání stroje
- nastavení krouticího momentu v 8 stupních + 1 stupeň pro vrtání



#### Rozsah dodávky:

Rychloupínací sklíčidlo, nabíječka 1h, 2 akumulátory 1,7 Ah, plastový kufr

Technické údaje	SDP 9.6 E
Napětí / kapacita	9,6 V / 1,7 Ah
Otáčky naprázdno 1/2, rychlosť	0 - 300/0 - 900 min <sup>-1</sup>
Nastavení krouticího momentu	8 stupňů + 1 st. pro vrtání
Maximální kroutící moment	měkký materiál/tvrdý materiál 0,5 - 16 / 20 Nm
Max. Ø vrtání ve dřevě/v oceli	16 / 10 mm
Rozsah sklíčidla	1,0 - 10 mm
Závit na vřetenu	3/8" - 24 UNF
Hmotnost	1,5 kg
Obj. č. plastový kufr	615 576

## SDP 12 E

NOVINKA!

### Akumulátorový vrtací šroubovák třídy 12 V

- otáčky volitelné prostřednictvím dvourychlostní převodovky
- planetová převodovka - záruka vynikající stability
- elektronika se spínačem pro „plný plyn“ umožňuje naprostě přesné navrtání a nasazení vrtů
- lehce proveditelné přepínání pravého/levého chodu
- vyvážené rozložení hmotnosti usnadňuje ovládání stroje
- nastavení krouticího momentu v 8 stupních + 1 stupeň pro vrtání



#### Rozsah dodávky:

Rychloupínací sklíčidlo, nabíječka (univerzální nab. - typy s akupackem NiCd 2,0 Ah; NiMH 3,0 Ah), 2 akumulátory, plastový kufr nebo systainer

Technické údaje	SDP 12 E
Napětí	12 V
Otáčky naprázdno 1/2, rychlosť	0-350/0-1000 min <sup>-1</sup>
Nastavení krouticího momentu	8 st. + 1 st. pro vrt.
Maximální kroutící moment	měkký materiál/tvrdý materiál 0,5-18/23 Nm
Maximální Ø vrtání ve dřevě/oceli	18/10 mm
Rozsah sklíčidla	1,0-10/1,5-13 mm
Závit na vřetenu	3,8" - 24 UNF
Hmotnost	1,6/1,8 kg
Obj. č. plastový kufr; akupack NiCd 1,7 Ah	615 574
Obj. č. systainer; akupack NiCd 2,0 Ah	618 943
Obj. č. systainer; akupack NiMH 3,0 Ah	618 944



#### Dvourychlostní převodovka

- 1. stupeň (nízké otáčky = vysoký kroutící moment) - pro šroubování velkých šroubů do tvrdých materiálů, vrtání korunkovými vrtáky, řezání závitů atd.
- 2. stupeň (vysoké otáčky = nízký kroutící moment) - pro vrtání spirálovými vrtáky, šroubování malých šroubů nebo šroubování do měkkých materiálů.

**Nastavení krouticího momentu**  
Mezní hodnotu krouticího momentu lze nastavit pomocí nastavovacího kroužku na hlavici akumulátorového vrtacího šroubováku.



## DSP 9.6 E



Tvarové rozdělení akumulátorových vrtacích šroubováků PROTOOL:

**1. Tvar se středovým držadlem „T“**  
Jeho hlavní výhodou je příznivé rozložení hmotnosti. Používá se všude tam, kde je třeba vysoký krouticí moment a nižší přitlačná síla.  
Je ideální pro šroubování.

### 2. Pistolový tvar

U šroubováku tohoto tvaru vyvinate vysokou přitlačnou sílu, a to díky přímému působení síly v ose motor - převodová skříň - sklíčidlo. Používají se hlavně pro vrtání a šroubování do tvrdého dřeva a vrtání do kovu. Typ s příklepovým mechanismem se používá pro vrtání do zdí, betonu a materiálů podobného charakteru.

## Akumulátorový vrtací šroubovák třídy 9.6 V

- otáčky volitelné prostřednictvím dvourychlostní převodovky
- planetová převodovka - záruka vynikající stability
- elektronika se spínačem pro „plný plyn“ umožňuje naprostě přesné navrtání a nasazení vrtů
- lehce proveditelné přepínání pravého/levého chodu - ideální pro utahování a povolování vrtů
- ergonomicky řešená rukojet' zajišťuje působení síly přímo v ose vrtání
- nastavení krouticího momentu v 8 stupních + 1 stupeň pro vrtání



### Rozsah dodávky:

Rychloupínací sklíčidlo, nabíječka 1h, 2 akumulátory 1,7 Ah, plastový kufr

### Technické údaje

### DSP 9.6 E

Napětí / kapacita	9,6 V / 1,7 Ah
Otačky naprázdno 1/2, rychlosť	0-300/0-900 min <sup>-1</sup>
Nastavení krouticího momentu	8 stupňů + 1 st. pro vrtání
Maximální kroutící moment	měkký materiál/tvrdý materiál 0,5 - 16/20 Nm
Max. Ø vrtání ve dřevě/v oceli	16 / 10 mm
Rozsah sklíčidla	1,0 - 10 mm
Závit na vřetenu	3/8" - 24 UNF
Hmotnost	1,5 kg
Obj. č. plastový kufr	615 575

## DSP 12 E

**NOVINKA!**

## Akumulátorový příklepový vrtací šroubovák třídy 12 V

- otáčky volitelné prostřednictvím dvourychlostní převodovky
- planetová převodovka - vynikající stabilita
- účinný příklepový mechanismus
- lehce proveditelné přepínání pravého/levého chodu
- ergonomicky řešená rukojet' zajišťuje působení síly přímo v ose vrtání
- nastavení krouticího momentu v 6 stupních, 1 stupeň pro vrtání + 1 stupeň pro příklep
- elektronika se spínačem pro „plný plyn“ umožňuje naprostě přesné navrtání a nasazení vrtů



### Rozsah dodávky:

Rychloupínací sklíčidlo, nabíječka (univerzální nab. - typy s akupackem NiCd 2,0 Ah; NiMH 3,0 Ah), 2 akumulátory, plastový kufr nebo systainer

### Technické údaje

### DSP 12 E

Napětí	12 V
Otačky naprázdno 1/2 rychlosť	0-350/0-1000 min <sup>-1</sup>
Nastavení krouticího momentu	6 st. + 1 st. pro vrt. + 1 st. pro příkl. vrt.
Max. kroutící moment měkký/tvrdý mat	0,5 - 18/23 Nm
Maximální Ø vrtání ve dřevě/oceli	18/10 mm
Rozsah sklíčidla	1,0 - 10/1,5 - 13 mm
Závit na vřetenu	3/8" - 24 UNF
Hmotnost	1,8/2,0 kg
Obj. č. plastový kufr, akupack NiCd 1,7 Ah	622 279
Obj. č. systainer, akupack NiCd 2,0 Ah	618 945
Obj. č. systainer, akupack NiMH 3,0 Ah	618 946

# Rázové utahováky



## IWP 20

### Rázový utahovák pro montáž

- snadné povolování a utahování šroubových spojení je zaručeno výkonným rázovým mechanismem
- dobrá manipulace díky malému reakčnímu kroutícímu momentu
- rychlé přepínání pravého/levého chodu prostřednictvím lehce přístupného přepínače
- ideální pro montáž a demontáž kol osobních a nákladních automobilů, šroubových spojení ocelových konstrukcí, kotlů nebo potrubí



## IWP 30

### Silný rázový utahovák do 850 Nm pro průmyslové použití

- snadné povolování a utahování šroubových spojení díky výkonnému rázovému mechanismu
- malý reakční kroutící moment a přídavná rukojet' - záruka optimální manipulace
- nové ergonomicky řešené rýcové držadlo s velkoplošným spínačem a aretací stálého chodu
- vhodně umístěný přepínač: rychlé přepínání z pravého na levý chod.
- pro jednodušší použití na pracovišti lze stroj zavést na pružiny pomocí kovového závesného oka
- ideální použití pro autodopravu, zemědělskou a lesní techniku, v kovodělném a těžkém průmyslu, při stavbě potrubí a pro stavební stroje

**NOVINKA!**



Energické utahování a povolování šroubových spojení pomocí rázového šroubováku.

#### Rozsah dodávky:

Průmyslová nástrčná hlavice SW 17, SW 19, SW 24, systainer

#### Technické údaje

	IWP 20
Jmenovitý příkon	450 W
Údery při zatížení	2 300 min <sup>-1</sup>
Max. kroutící moment	280 Nm
Upínání	1/2" vnější čtyřhran
Rozsah užití	M10 - M20
Hmotnost	2,7 kg
Obj. č. systainer	620 562

#### Rozsah dodávky:

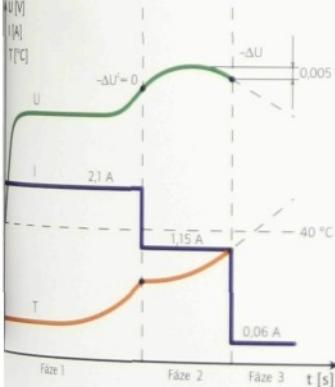
Průmyslová nástrčná hlavice SW 32, přídavná rukojet', závesné oko, kovový kufr

#### Technické údaje

	IWP 30
Jmenovitý příkon	800 W
Údery při zatížení	1 420 min <sup>-1</sup>
Max. kroutící moment	850 Nm
Upínání	3/4" vnější čtyřhran
Rozsah užití	M14 - M30
Hmotnost	5,3 kg
Obj. č. kovový kufr	623 075



## Příslušenství aku vrtacích šroubováku



	Název, použití	Technické parametry	Typ	Obj. č.										
1.	Akumulátor	NiCd, napětí 9,6 V, kapacita 1,7 Ah	AP-SDP 9,6 E	614 642										
2.	Akumulátor	NiCd, napětí 12 V, kapacita 1,7 Ah	AP-SDP 12 E	614 641										
3.	Akumulátor	NiCd, napětí 12 V, kapacita 2,0 Ah	AP-SDP 12 E	618 937										
4.	Akumulátor	NiMH, napětí 12 V, kapacita 3,0 Ah	AP-SDP 12 E	618 939										
5.	Akumulátor	NiCd, napětí 9,6 V, kapacita 1,7 Ah	AP-DSP 9,6 E	614 643										
6.	Akumulátor	NiCd, napětí 12 V, kapacita 1,7 Ah	AP-DSP 12 E	614 672										
7.	Akumulátor	NiCd, napětí 12 V, kapacita 2,0 Ah	AP-DSP 12 E	618 938										
8.	Akumulátor	NiMH, napětí 12 V, kapacita 3,0 Ah	AP-DSP 12 E	618 940										
9.	Univerzální nabíječka	<p><b>Šetrné nabíjení díky technice MDU</b>            - s trojstupňovým kontrolním systémem:            1. kontrola teploty,            2. omezení doby nabíjení            3. „odpojení Minus-Delta-U“ (MDU - technika);            chrání články před poškozením, zvyšuje životnost baterie a zajišťuje maximální využití kapacity článku.</p> <p><b>Optimální proces nabíjení ve třech fázích,</b>            řízený mikroprocesorem, chrání články před přehřátím a zajišťuje maximální kapacitu a životnost baterie.</p> <p><b>Mikroprocesor umožňuje</b> nabíjení hloubkově vybitých akumulátorů na plnou kapacitu.</p> <p><b>LED - signalizace</b> informuje o stavu baterie po celý proces nabíjení.</p> <p><b>Universální použití pro všechny akumulátory PROTOOL</b> - od 7,2 Voltů do 14,4 Voltů díky dvěma nabíjecím šachtám.</p> <p>Vybavená již i pro nabíjení NiMH baterií.</p> <p>Jmenovité napětí, frekvence 230-240 V, 50-60 Hz            Rozsah jmen. napětí akumulátorů 7,2 V - 14,4 V            Nabíjecí proud:</p> <table> <tbody> <tr> <td>Impulzní nabíjení fáze 1</td> <td>2,1 A</td> </tr> <tr> <td>Impulzní nabíjení fáze 2</td> <td>1,15 A</td> </tr> <tr> <td>Udržovací fáze 3</td> <td>0,06 A</td> </tr> <tr> <td>Doba nabíjení (při 1,4 Ah)</td> <td>cca 40 min</td> </tr> <tr> <td>Hmotnost</td> <td>0,4 kg</td> </tr> </tbody> </table>	Impulzní nabíjení fáze 1	2,1 A	Impulzní nabíjení fáze 2	1,15 A	Udržovací fáze 3	0,06 A	Doba nabíjení (při 1,4 Ah)	cca 40 min	Hmotnost	0,4 kg	ACU 60 E	622 191
Impulzní nabíjení fáze 1	2,1 A													
Impulzní nabíjení fáze 2	1,15 A													
Udržovací fáze 3	0,06 A													
Doba nabíjení (při 1,4 Ah)	cca 40 min													
Hmotnost	0,4 kg													
10, 11	Rychloupínací skličidlo	rozsah Ø 1,0 - 10 mm závit na vřetenu 3,8" - 24 UNF	KC 10-3/8	614 365										
11.	Rychloupínací skličidlo	rozsah Ø 1,0 - 10 mm závit na vřetenu 3,8" - 24 UNF s kovovou krytkou pro příklep	KC 10-3/8	614 366										
12.	Rychloupínací skličidlo	rozsah Ø 5 - 13 mm závit na vřetenu 3,8" - 24 UNF (celokovové)	KC 13-3/8	618 941										

10, 11



12



## Příslušenství pro vrtání

### Rychloupínací skličidlo



Označení	Popis	Závit	Rozsah upnutí	Typ	Obj.
1. Rychloupínací skličidlo Super	s pojistkou	1/2" - 20 UNF	0,5 - 10 mm	KC 10 - 1/2 Super S	623
2. Rychloupínací skličidlo Super	s pojistkou pro příklepové vrtání	1/2" - 20 UNF	1 - 13 mm	KC 13 - 1/2 Super SI	6173
3. Rychloupínací skličidlo		1/2" - 20 UNF	1,0 - 10 mm	KC 10 - 1/2	6143
4. Rychloupínací skličidlo	pro příklepové vrtání, provrtané s jisticím šroubem	1/2" - 20 UNF	1,5 - 13 mm	KC 13 - 1/2 I	6191
5. Rychloupínací skličidlo	pro příklepové vrtání, kovový kroužek, tvrdokovové upínací čelisti, provrtané s jisticím šroubem	1/2" - 20 UNF	1,5 - 13 mm	KC 13 - 1/2 MI	6143
6. Pro stroje s automatickou aretací vřetene: rychloupínací skličidlo jednodílné	pro příklepové vrtání, kovový kroužek, tvrdokovové upínací čelisti, provrtané s jisticím šroubem	1/2" - 20 UNF	1,5 - 13 mm	KC 13 - 1/2 AMI Automatic-Lock	6183

## Příslušenství pro vrtání

### Zubové skličidlo



Označení	Popis	Závit	Rozsah upnutí	Typ	Obj.
1. Zubové skličidlo s kličkou	provrtané s jisticím šroubem	1/2" - 20 UNF	1,5 - 13 mm	CC 13 - 1/2	6143
2. Zubové skličidlo s kličkou	s jištěním upínací síly, provrtané s jisticím šroubem	5/8" - 16 UN	3 - 16 mm	CC 16 - 5/8 S	6143
3. Náhradní klička	pro CC 13 - 1/2			CK - CC 13 - 1/2	6143
4. Náhradní klička	pro CC 16 - 5/8			CK - CC 16 - 5/8	6143

### Příslušenství pro vrtačky a příklepové vrtačky

Označení	Technické údaje	Typ	Obj.
1. Přídavné držadlo	pro upínací krk Ø 43 mm délka 185 mm	AH - 43/185	6223
2. Přídavné držadlo	pro upínací krk Ø 43 mm délka 230 mm	AH - 43/230	6223
3. Přídavné držadlo	pro upínací krk Ø 57 mm délka 230 mm, teleskopické s možností vytážení až do délky 325 mm	AH - 57/230	6223
4. Přídavné držadlo	pro upínací krk Ø 57 mm délka 275 mm, teleskopické s možností vytážení až do délky 380 mm	AH - 57/275	6223
5. Transportní kufr	vhodný pro konstrukční řady DRP 16, DRP 20, PDP 30, PDP 32	MB - DRP 20	6178
6. Systainer	viz. strana 85		
7. Přívodní kabel Plug it	viz. strana 84		
8. Míchací metly a adaptér	viz. strana 79		

barevný rozlišovací systém  
balení vrtáků PROTOOL

• praktický  
• jednoduchý



vrtáky do kovu HSS-R



Šroubovité vrtáky PROTOOL  
do kovu podle DIN 338  
z rychlořezné oceli, válcované.  
Jsou to stabilitní vrtáky pro  
univerzální použití.

Vhodné pro vrtání:

- oceli
- litiny
- legované a nelegované oceli  
až do pevnosti v tahu 900 Nm<sup>2</sup>



1.	Ø mm	L <sub>2</sub> mm	L <sub>1</sub> mm	ks/balení	Obj. č.	Ø mm	L <sub>2</sub> mm	L <sub>1</sub> mm	ks/balení	Obj. č.
	1,0	34	12	20	617 001	5,9	93	57	10	617 050
	1,1	36	14	20	617 002	6,0	93	57	10	617 051
	1,2	38	16	20	617 003	6,1	101	63	10	617 052
	1,3	38	16	20	617 004	6,2	101	63	10	617 053
	1,4	40	18	20	617 005	6,3	101	63	10	617 054
	1,5	40	18	20	617 006	6,4	101	63	10	617 055
	1,6	43	20	20	617 007	6,5	101	63	10	617 056
	1,7	43	20	20	617 008	6,6	101	63	10	617 057
	1,8	46	22	20	617 009	6,7	101	63	10	617 058
	1,9	46	22	20	617 010	6,8	109	69	10	617 059
	2,0	49	24	20	617 011	6,9	109	69	10	617 060
	2,1	49	24	20	617 012	7,0	109	69	10	617 061
	2,2	53	27	20	617 013	7,1	109	69	10	617 062
	2,3	53	27	20	617 014	7,2	109	69	10	617 063
	2,4	57	30	20	617 015	7,3	109	69	10	617 064
	2,5	57	30	20	617 016	7,4	109	69	10	617 065
	2,6	57	30	20	617 017	7,5	109	69	10	617 066
	2,7	61	33	20	617 018	7,6	117	75	10	617 067
	2,8	61	33	20	617 019	7,7	117	75	10	617 068
	2,9	61	33	20	617 020	7,8	117	75	10	617 069
	3,0	61	33	20	617 021	7,9	117	75	10	617 070
	3,1	65	36	10	617 022	8,0	117	75	10	617 071
	3,2	65	36	10	617 023	8,1	117	75	10	617 072
	3,3	65	36	10	617 024	8,2	117	75	10	617 073
	3,4	70	39	10	617 025	8,3	117	75	10	617 074
	3,5	70	39	10	617 026	8,4	117	75	10	617 075
	3,6	70	39	10	617 027	8,5	117	75	10	617 076
	3,7	70	39	10	617 028	8,6	125	81	10	617 077
	3,8	75	43	10	617 029	8,7	125	81	10	617 078
	3,9	75	43	10	617 030	8,8	125	81	10	617 079
	4,0	75	43	10	617 031	8,9	125	81	10	617 080
	4,1	75	43	10	617 032	9,0	125	81	10	617 081
	4,2	75	43	10	617 033	9,1	125	81	10	617 082
	4,3	80	47	10	617 034	9,2	125	81	10	617 083
	4,4	80	47	10	617 035	9,3	125	81	10	617 084
	4,5	80	47	10	617 036	9,4	125	81	10	617 085
	4,6	80	47	10	617 037	9,5	125	81	10	617 086
	4,7	80	47	10	617 038	9,6	133	87	10	617 087
	4,8	86	52	10	617 039	9,7	133	87	10	617 088
	4,9	86	52	10	617 040	9,8	133	87	10	617 089
	5,0	86	52	10	617 041	9,9	133	87	10	617 090
	5,1	86	52	10	617 042	10,0	133	87	10	617 091
	5,2	86	52	10	617 043	10,2	133	87	5	617 092
	5,3	86	52	10	617 044	10,5	133	87	5	617 093
	5,4	93	57	10	617 045	11,0	142	94	5	617 094
	5,5	93	57	10	617 046	11,5	142	94	5	617 095
	5,6	93	57	10	617 047	12,0	151	101	5	617 096
	5,7	93	57	10	617 048	12,5	151	101	5	617 097
	5,8	93	57	10	617 049	13,0	151	101	5	617 098

2. Sada vrtáků do kovu HSS-R  
3. Sada vrtáků do kovu HSS-R  
4. Sada vrtáků do kovu HSS-R

- 6-dílná  
19-dílná  
25-dílná
- Ø 2, 3, 4, 5, 6, 8 mm  
Ø 1-10 x 0,5 mm  
Ø 1-13 x 0,5 mm

- 617 169  
617 170  
617 171

## Příslušenství pro vrtání

### Vrtáky do dřeva



Vrtáky PROTOOL do dřeva se středicím hrotom vyrobeny z kvalitních materiálů (CV - chromvanadiová ocel).

Jou určeny pro kvalitní práci při vrtání do dřeva.

Dva předřezávací břity zajišťují přesnost vrtání do měkkého i tvrdého dřeva.

#### Vhodné pro vrtání:

- měkkého dřeva
- tvrdého dřeva
- dřevotřískových desek
- dřevovláknitých desek


**CV**


	$\varnothing$ mm	$L_2$ mm	$L_1$ mm	ks/balení	Obj. č.
1.	3,0	61	33	1	617 15
	4,0	75	43	1	617 15
	5,0	86	52	1	617 14
	6,0	93	57	1	617 14
	7,0	109	69	1	617 14
	8,0	117	75	1	617 14
	9,0	120	81	1	617 14
	10,0	133	87	1	617 14
	11,0	142	89	1	617 14
	12,0	151	96	1	617 14
	13,0	151	96	1	617 14
	14,0	151	96	1	617 14
	15,0	160	100	1	617 14
	16,0	160	100	1	617 14
	18,0	180	130	1	617 14
	20,0	200	140	1	617 14
2.	Sada vrtáků do dřeva			5-dílná	$\varnothing$ 4, 5, 6, 8, 10 mm
					617 14

### Hadovité vrtáky do dřeva



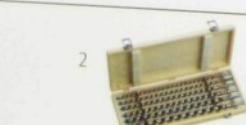
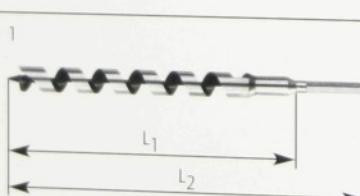
Hadovité vrtáky PROTOOL se závitovým samocentrovacím hrotom. Velmi vhodné pro vrtání hlubokých, přesných otvorů do trámů. Zejména určené pro stavební obory tesař a pokryvač.

Hladká šroubovice s dostatečným prostorem snadno odvádí špony.

Sestříhaná upínací stopka zajišťuje pevné upnutí do skříidle bez možnosti proklouznutí při velkém zatížení.

#### Vhodné pro vrtání:

- měkkého dřeva
- tvrdého dřeva
- trámů
- dřevěných nosníků
- dřevotřískových desek
- překližek



	$\varnothing$ mm	$L_2$ mm	$L_1$ mm	Obj. č.	$\varnothing$ mm	$L_2$ mm	$L_1$ mm	Obj. č.
1.	6	230	155	617 315	6	320	245	617 55
	7	230	155	617 550	7	320	245	617 55
	8	230	155	617 154	8	320	245	617 55
	9	230	155	617 551	9	320	245	617 55
	10	230	155	617 155	10	320	245	617 55
	12	230	155	617 156	12	320	245	617 55
	14	230	155	617 157	14	320	245	617 55
	16	230	155	617 158	16	320	245	617 55
	18	230	155	617 159	18	320	245	617 55
	20	230	155	617 160	20	320	245	617 55
	22	230	155	617 175	22	320	245	617 55
	24	230	155	617 176	24	320	245	617 55
	26	230	155	617 177	26	320	245	617 55
	28	230	155	617 178	28	320	245	617 55
	30	230	155	617 179	30	320	245	617 55
	32	230	155	617 180	32	320	245	617 55
	8	460	385	617 161	22	460	385	617 18
	10	460	385	617 162	24	460	385	617 18
	12	460	385	617 163	26	460	385	617 18
	14	460	385	617 164	28	460	385	617 18
	16	460	385	617 165	30	460	385	617 20
	18	460	385	617 166	32	460	385	617 20
	20	460	385	617 167				
2.	Sada hadovitých vrtáků				$\varnothing$ 8, 10, 12, 14, 16, 18 x 230 mm			AB Set 230 6 Ks
	6-ti dílná				$\varnothing$ 8, 10, 12, 14, 16, 18 x 320 mm			AB Set 320 6 Ks
	v dřevěné kazetě				$\varnothing$ 8, 10, 12, 14, 16, 18 x 460 mm			AB Set 460 6 Ks
					$\varnothing$ 10, 12, 14, 16, 18, 20 x 600 mm			AB Set 600 6 Ks



Vrtáky PROTOOL do kamene ze speciální oceli s odolným, diamantem broušeným břitem z tvrdkovu.

Vyšší kvalitativní třída vrtáků než běžné pozinkované vrtáky do kamene.

Jsou určeny pro vysoké namáhání oproti standardním vrtákům do kamene. Vyznačují se vysokou kvalitou a dlouhou životností.

#### Vhodné pro příklepové vrtání:

- přírodního kamene
- umělého kamene
- zdíva
- částečně i betonu



	$\varnothing$ mm	$L_2$ mm	$L_1$ mm	ks/balení	Obj. č.	$\varnothing$ mm	$L_2$ mm	$L_1$ mm	ks/balení	Obj. č.
1.	3,0	60	30	1	617 099	14,0	150	95	1	617 110
	4,0	75	40	1	617 100	15,0	150	95	1	617 111
	5,0	85	50	1	617 101	16,0	150	95	1	617 112
	6,0	100	55	1	617 102	5,0	150	85	1	617 113
	7,0	100	60	1	617 103	6,0	150	85	1	617 114
	8,0	120	70	1	617 104	7,0	150	85	1	617 115
	9,0	120	70	1	617 105	6,0	200	135	1	617 116
	10,0	120	70	1	617 106	8,0	200	135	1	617 117
	11,0	150	85	1	617 107	10,0	200	135	1	617 118
	12,0	150	85	1	617 108	12,0	200	135	1	617 119
2.	Sada vrtáků do kamene				5-dílná	$\varnothing$ 4, 5, 6, 8, 10 mm				617 172



Vysoce výkonné vrtáky PROTOOL do betonu vyrobené ze speciálně legované kvalitní oceli s odolným, diamantem broušeným břitem z tvrdkovu, určené pro vysoké pracovní nasazení. Kvalitní materiál zajišťuje vysokou odolnost proti ohybu. Vrtáky PROTOOL do betonu si díky své dlouhé životnosti udržují po dlouhou dobu vysokou produktivitu vrtání.

#### Velmi vhodné pro příklepové vrtání:

- betonu
- zdíva
- přírodního kamene
- umělého kamene
- mramoru
- břidlice
- žuly
- keramiky



	$\varnothing$ mm	$L_2$ mm	$L_1$ mm	ks/balení	Obj. č.	$\varnothing$ mm	$L_2$ mm	$L_1$ mm	ks/balení	Obj. č.
1.	3,0	60	30	1	617 120	13,0	150	95	1	617 130
	4,0	75	40	1	617 121	14,0	150	95	1	617 131
	5,0	85	50	1	617 122	5,0	150	85	1	617 132
	6,0	100	55	1	617 123	6,0	150	85	1	617 133
	7,0	100	60	1	617 124	7,0	150	85	1	617 134
	8,0	120	70	1	617 125	8,0	200	135	1	617 135
	9,0	120	70	1	617 126	10,0	200	135	1	617 136
	10,0	120	70	1	617 127	12,0	200	135	1	617 137
	11,0	150	85	1	617 128					
2.	Sada vrtáků do betonu				5-dílná	$\varnothing$ 4, 5, 6, 8, 10 mm				617 173



	Sada vrtáků do kovu, dřeva a kamene	18-dílná	$\varnothing$ 4, 5, 6, 8, 10 mm	Obj. č.
1.				617 338

# Upínání SDS-plus

## Příslušenství kombin. kladiva

### Vrtáky SDS-plus



**NOVINKA!**

**Spolehlivěj:** Vysoce kvalitní vrtací hlava je přizpůsobena ke 100 % přenosu energie úderu. Proto je zaručena dlouhá životnost vrtáku i při profesionálním nasazení v nejtvržších podmínkách.

**Učinněj:** Speciálně vyvinuté a tvarované ostří zaručuje razantní průchod vrtáku tvrdými materiály. Bez problémů vzládne nejtvržší betony včetně armování.

**Rychlej:** Díky speciální šroubovici se čtyřmi spirálami je odvod vrtné suti rychlý i v obkladových a lícových cihlách, pískovci nebo jiných, na odvod sutí náročných materiálech.

**Levněj:** Vrtáky 4 PLUS šetří Vás čas a peníze.



	Ø mm	L <sub>1</sub> mm	L <sub>2</sub> mm	Obj. č.	Ø mm	L <sub>1</sub> mm	L <sub>2</sub> mm	Obj. č.
1.	4	50	110	617 187	12	100	160	617 201
	5	50	110	617 188	12	150	210	617 202
	5	100	160	617 189	12	200	260	617 471
	6	50	110	617 190	12	250	310	617 203
	6	100	160	617 191	12	400	450	617 458
	6	150	210	617 192	12	550	600	617 459
	8	50	110	617 193	12	950	1000	617 460
	8	100	160	617 194	14	100	160	617 204
	8	150	210	617 195	14	150	210	617 205
	8	200	260	617 196	14	400	450	617 461
	8	400	460	617 454	14	550	600	617 462
	10	50	110	617 197	14	950	1000	617 463
	10	100	160	617 198	15	100	160	617 463
	10	150	210	617 199	15	150	210	617 501
	10	200	260	617 455	15	200	260	617 502
	10	250	310	617 200	16	150	210	617 206
	10	400	450	617 456	16	250	310	617 207
	10	550	600	617 457				

2. Sada vrtáků HW-Set  
SDS-4 PLUS vrtací set: 5 dílů

SDS-4PLUS	5	50	110	616 711
Set 5	6	50	110	
	6	100	160	
	8	100	160	
	10	100	160	

### Vrtáky s tvrdokovovými plátky - dvoubřitý



	Ø mm	L <sub>1</sub> mm	L <sub>2</sub> mm	Obj. č.	Ø mm	L <sub>1</sub> mm	L <sub>2</sub> mm	Obj. č.
1.	10	950	1000	614 280	18	950	1000	614 280
	16	550	610	614 293	20	150	200	614 301
	16	750	800	614 294	20	250	300	614 302
	16	950	1000	614 295	20	400	450	614 303
	18	200	250	614 296	20	550	600	614 304
	18	250	300	614 297	20	950	1000	614 305
	18	400	450	614 298				

### Sekáče SDS-plus



	Název	Šířka	Celková délka	Typ	Obj. č.
1.	Sekáč špicce		250	PC - SDS-plus 250	614 250
2.	Sekáč plochý	20	250	FC - SDS-plus 20 x 250	614 251
3.	Sekáč dláto	22	240	GC - SDS-plus 22 x 240	614 252
4.	Sekáč lopatka	40	200	SC - SDS-plus 40 x 200	614 253
5.	Dláto tesařské	10	175	CHC - SDS-plus 10 x 175	614 254
6.	Dláto tesařské	14	175	CHC - SDS-plus 14 x 175	614 255
7.	Dláto tesařské	26	175	CHC - SDS-plus 26 x 175	614 256

### Adaptéry z SDS-plus na skříidlo

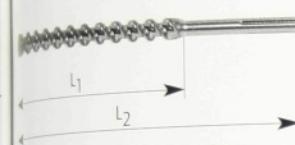


	Název	Typ	Obj. č.
1.	Adaptér z SDS-plus	na skříidlo 1/2" - 20 UNF	AD - SDS-plus 1/2" - 20 UNF
2.	Adaptér z SDS-plus	s otvorem pro šroubovací dřík	
		na skříidlo 1/2" - 20 UNF	AD - SDS-plus 1/2" - 20 UNF
		se závitem pro zajištění skříidla	
3.	Tuk	pro mazání stopky nástroje	KLÜBERPLEX BEM - 41 - 132
		Systainer viz strana 85	62

# Upínání SDS-max

Obsluženství kombin. kladiva

SDS-max - čtyřbřitě



	Název	$\varnothing$ mm	L <sub>1</sub> mm	L <sub>2</sub> mm	Obj. č.
1.	Vrtáky s tvrdkovovými plátky čtyřbřitě	20 22 22 24 25 28 28 30 30 32 35 35	400 400 800 400 800 450 550 250 450 800 450 550	520 520 920 520 920 570 670 370 570 920 570 670	614 014 614 015 614 016 614 017 614 018 614 019 614 020 614 021 614 022 614 023 614 024 614 025

SDS-max



	Název	Šířka	Celková délka	Typ	Obj. č.
1.	Sekáč špicce	400 600		PC SDS-max 400 PC SDS-max 600	614 000 614 001
2.	Sekáč plochý	24 24	400 600	PC SDS-max 24x400 PC SDS-max 24x600	614 002 614 003
3.	Sekáč dutý	26	300	GC SDS-max 26x300	614 004
4.	Sekáč kopistový	50	360	SC SDS-max 50x400	614 005
5.	Sekáč zubatý	38	280	NC SDS-max 38x280	614 006

lamantové korunky pro suché vrtání



	Název, použití	$\varnothing$ mm	Typ	Obj. č.
1.	Příklepová korunka	65	DIA - DC 68 LC 3 Segmente	617 670
		80	DIA - DC 82 LC 4 Segmente	617 671
2.	Středící vrták	11	DIA - DC 68 HC	617 673
3.	Stopka pro příklepovou korunku		A - SW 10/M 16	617 672
4.	Výražec pro příklepové korunky a středící vrták		A - 5/8 x 16	617 674



Adaptér SDS-max



	Název	Použití	Typ	Obj. č.
1.	Adaptér	z upínání SDS-max na upínání SDS-plus	SDS-max / SDS-plus	614 026
2.	Adaptér	z SDS-max na velkou drážkovou hřídel	SDS-max / BS	614 039
3.	Tuk	pro mazání stopky nástroje	KLÜBERPLEX BEM - 41 - 132	621 584

# Vynikající výsledky při broušení a dělení materiálu

Úhlové brusky  
Přímé brusky  
Excentrická bruska  
Vibrační bruska  
Prostřihovač  
Nůžky na plech





Automatická vyvažovací jednotka - 50 % méně vibrací!  
Úhlové brusky komfortní třídy, AGP 180-5 a AGP 230-5, jsou vybaveny automatickou vyvažovací jednotkou, která výrazně zlepšuje škodlivé vibrace vznikající v důsledku nevážnosti kotouče. Rozhodující předností uživatele: zdraví pracovníka je účinně chráněno před škodlivým účinkem vibrací, což se opotřebení kotoučů a výrazně zvyšuje životnost stroje.

Olová nádoba s přesnými ocelovými čkami v olejové náplni  
Automatická vyvažovací jednotka se montem věteno a slouží také jako spodní podložka pro upnutí kotouče. Pracuje zcela bez údržby a její životnost je neomezená.



Brusky se samovývahou - snížené vibrace velmi účinně chrání Vaše klouby a vazy na rukou. Můžete zapomenout na bolesti klubů. Zároveň se zvyšuje životnost převodů a ložisek.

Vibrací ubývá, životnost se prodlužuje  
Čím méně vibrací, tím méně nárazů řezných a brusných kotoučů do materiálu. Tím se zabráňuje předčasnemu vylomení brusných zrn. Životnost kotouče se zvyšuje až o 35 %.



Spotřeba brusných kotoučů se snižuje až o cca 35 %. To se vyplatí!



**Výměna kotouče bez nástrojů**  
Výměna kotouče je nyní ještě rychlejší a pohodlnější. Stačí stisknout tlačítko blokování větvena a ručně povolit rychloupínací matici FastFix. Nepotřebujete žádný klíč, jde to velmi snadno pouhým otočením matice. Rychloupínací matice FastFix najdete u komfortní řady PROTOOL, přizpůsobené požadavkům náročného zákazníka.



**Praktické: rychlá změna polohy ochranného krytu** u AGP 115 a AGP 125-10. Ochranný kryt lze operativně nastavit do jakékoli požadované polohy v rozsahu 360° pouhou rukou.

Komfortní: rychlá změna polohy ochranného krytu je možná rovněž u velkých úhlových brusek. Odklopit páčku - otočit ochranný kryt - zaklopit páčku - hotovo.

# Úhlové brusky



NOVINKA!

## AGP 115 FastFix

### Kompaktní a lehká úhlová bruska

- ergonomicky konstruovaná pro bezpečnou práci bez námahy
- ochranný kryt lze rychle a bez použití nástrojů otáčet v rozsahu 360° - rychlé a jednoduché přizpůsobení různým pracovním podmínkám
- rychlá a jednoduchá výměna kotoučů - díky blokování vřetena a rychloupínací matici FastFix, bez nástrojů
- bezpečnostní posuvný spínač a přídavná rukojet' - záruka dokonalého ovládání



### Rozsah dodávky:

Rychloupínací matici FastFix, přídavná rukojet', ochranný kryt, na přání v systaineru

#### Technické údaje

#### AGP 115 FastFix

Jmenovitý příkon	800 W
Otáčky naprázdně	10 000 min <sup>-1</sup>
Max. průměr kotouče	115 mm
Závit na vřetenu	M14
Hmotnost	1,5 kg
Obj. č. karton	621 317
Obj. č. systainer	621 318

## AGP 125-10 AGP 125-10 FastFix

NOVINKA!

### Silná úhlová bruska v kompaktní třídě

- silný motor (1050 W): vysoký výkon zaručuje snadné a rychlé dělení a broušení
- ergonomický tvar držadla: bezpečná práce bez únavy
- ochranný kryt lze rychle a bez použití nástrojů otáčet v rozsahu 360° - rychlé a jednoduché přizpůsobení různým pracovním podmínkám
- rychlá a jednoduchá výměna kotoučů - díky blokování vřetena a rychloupínací matici FastFix, bez nástrojů
- bezpečnostní posuvný spínač a přídavná rukojet' - záruka dokonalého ovládání



### Rozsah dodávky:

Na přání rychloupínací matici FastFix nebo souprava přírub, přídavná rukojet', ochranný kryt a klíč na přírubu; na přání v systaineru

#### Technické údaje AGP 125-10 / AGP 125-10 FastFix

Jmenovitý příkon	1 050 W
Otáčky naprázdně	10 000 min <sup>-1</sup>
Max. průměr kotouče	125 mm
Závit na vřetenu	M14
Hmotnost	1,8 kg
Obj. č. AGP 125-10 karton	617 920
Obj. č. AGP 125-10 FastFix karton	617 921
Obj. č. AGP 125-10 FastFix systainer	617 923

## AGP 150-1 FastFix

### Kompaktní a silná úhlová bruska s dvouručním držením

- obouruční držení - pohodlnější a bezpečnější práce
- optimální otáčky kotouče a vysoký kruhový moment zvyšují pracovní výkon při broušení a řezání
- rychlá a jednoduchá výměna kotoučů - díky blokování vřetena a rychloupínací matici FastFix, bez nástrojů
- automatická vyuvažovací jednotka výrazně potlačuje vznik vibrací - chrání zdraví uživatele, snižuje opotřebení kotoučů a prodlužuje životnost stroje



### Rozsah dodávky:

Rychloupínací matici FastFix, přídavná rukojet', ochranný kryt, klíč 4 ●

#### Technické údaje

#### AGP 150-1 FastFix

Jmenovitý příkon	1 050 W
Otáčky naprázdně	8 300 min <sup>-1</sup>
Max. průměr kotouče	150 mm
Závit na vřetenu	M14
Hmotnost	2,2 kg
Obj. č. karton	621 320



## AGP 180-5 FastFix

### Komfortní třída úhlových brusek

- silný motor (2100 W) zaručuje stabilitu a vysokou rezervu výkonu pro broušení a řezání
- pozvolný rozběh - zabraňuje rázům při spuštění stroje
- rychlá a jednoduchá výměna kotoučů - díky blokování vřetena a rychloupínací matici FastFix, bez nástrojů
- aretační tlačítko snadno ovladatelné i v rukavicích
- polohu ochranného krytu lze rychle a snadno měnit bez použití klíče - rychlé a jednoduché přizpůsobení různým pracovním podmínkám
- automatická vyvažovací jednotka výrazně potlačuje vznik vibrací - chrání zdraví uživatele, snižuje opotřebení kotoučů a prodlužuje životnost stroje



#### Rozsah dodávky:

Rychloupínací matici FastFix, přídavná rukojet', ochranný kryt



## AGP 230-5 FastFix

### Komfortní třída úhlových brusek

- silný motor (2100 W) zaručuje stabilitu a vysokou rezervu výkonu pro broušení a řezání
- pozvolný rozběh - zabraňuje rázům při spuštění stroje
- rychlá a jednoduchá výměna kotoučů - díky blokování vřetena a rychloupínací matici FastFix, bez nástrojů
- aretační tlačítko snadno ovladatelné i v rukavicích
- polohu ochranného krytu lze rychle a snadno měnit bez použití klíče - rychlé a jednoduché přizpůsobení různým pracovním podmínkám
- automatická vyvažovací jednotka výrazně potlačuje vznik vibrací - chrání zdraví uživatele, snižuje opotřebení kotoučů a prodlužuje životnost stroje



#### Rozsah dodávky:

Rychloupínací matici FastFix, přídavná rukojet', ochranný kryt

#### Technické údaje

	AGP 180-5 FastFix
Jmenovitý příkon	2 100 W
Otáčky naprázdro	8 500 min <sup>-1</sup>
Max. průměr kotouče	180 mm
Závit na vřetenu	M14
Hmotnost	4,5 kg
Obj. č. karton	621 992

#### Technické údaje

	AGP 230-5 FastFix
Jmenovitý příkon	2 100 W
Otáčky naprázdro	6 500 min <sup>-1</sup>
Max. průměr kotouče	230 mm
Závit na vřetenu	M14
Hmotnost	4,6 kg
Obj. č. karton	621 999

# Úhlové brusky



## AGP 180-4 FastFix

### Silná úhlová bruska pro kovoprůmysl

- silný motor (2100 W) zaručuje stabilitu a vysokou rezervu výkonu pro broušení a řezání
- pozvolný rozběh - zabraňuje rázům při spuštění stroje
- rychlá a jednoduchá výměna kotoučů - díky blokování vřetena a rychloupínací matici FastFix, bez nástrojů
- polohu ochranného krytu lze rychle a snadno měnit bez použití klíče - rychlé a jednoduché přizpůsobení různým pracovním podmínkám
- aretační tlačítko snadno ovladatelné i v rukavicích



### Rozsah dodávky:

Rychloupínací matici FastFix, přídavná rukojet', ochranný kryt

#### Technické údaje

	AGP 180-4 FastFix
Jmenovitý příkon	2 100 W
Otáčky naprázdno	8 500 min <sup>-1</sup>
Max. průměr kotouče	180 mm
Závit na vřetenu	M14
Hmotnost	4,5 kg
Obj. č. karton	623 137

## AGP 230-4 FastFix

### Pro těžké broušicí a dělicí práce

- silný motor (2100 W) zaručuje stabilitu a vysokou rezervu výkonu pro broušení a řezání
- pozvolný rozběh - zabraňuje rázům při spuštění stroje
- rychlá a jednoduchá výměna kotoučů - díky blokování vřetena a rychloupínací matici FastFix, bez nástrojů
- polohu ochranného krytu lze rychle a snadno měnit bez použití klíče - rychlé a jednoduché přizpůsobení různým pracovním podmínkám
- aretační tlačítko snadno ovladatelné i v rukavicích



### Rozsah dodávky:

Rychloupínací matici FastFix, přídavná rukojet', ochranný kryt

#### Technické údaje

	AGP 230-4 FastFix
Jmenovitý příkon	2 100 W
Otáčky naprázdno	6 500 min <sup>-1</sup>
Max. průměr kotouče	230 mm
Závit na vřetenu	M14
Hmotnost	4,6 kg
Obj. č. karton	623 138



#### Garance bezpečnosti

Velké úhlové brusky jsou vybaveny bezpečnostním spináčem s pojistkou proti nechtěnému zapnutí. Velkoplošné tlačítko je snadno ovladatelné i v rukavicích.



5. Upřímnka	
5. Klíčová s maticí	Ø 1/4" (6,35 mm), s frezovacího matica
617 354	CM 6,35
617 353	CM 8
617 352	CM 6
617 351	CM 3
Technické parametry	
Type	Obl. c.
Klíčová s maticí	Ø 3 mm, s frezovacího matica
617 351	CM 3
Klíčová s maticí	Ø 6 mm, s frezovacího matica
617 352	CM 6
Klíčová s maticí	Ø 8 mm, s frezovacího matica
617 353	CM 8
Klíčová s maticí	Ø 10 mm, s frezovacího matica
617 354	CM 6,35
Technické parametry	
Název	Název
1. Klíčová s maticí	pro upřímnat krk Ø 43 mm, s 2 upřímnacími svěrkami FT 43
614 099	



5.4. Úpravový klozík pro prime brusky

Technické údaje	DGP 25	DGP 25 E	SGP 25	SGP 25 E
Klíčová dodávky:	Rozsah dodávky: Klíčová 6 mm, 2 klíče	Rozsah dodávky: Klíčová 6 mm, 2 klíče	Klíčová dodávky: Klíčová 6 mm, 2 klíče	Klíčová dodávky: Klíčová 6 mm, 2 klíče
Jmenovitý príkon	520 W	580 W	520 W	580 W
Demontážný príkon	31 000 min <sup>-1</sup>	31 000 min <sup>-1</sup>	31 000 min <sup>-1</sup>	31 000 min <sup>-1</sup>
Demontážné náprazdno	31 000 min <sup>-1</sup>	31 000 min <sup>-1</sup>	31 000 min <sup>-1</sup>	31 000 min <sup>-1</sup>
Demontážné náprazdno	31 000 min <sup>-1</sup>	31 000 min <sup>-1</sup>	31 000 min <sup>-1</sup>	31 000 min <sup>-1</sup>
Demontážné náprazdno	31 000 min <sup>-1</sup>	31 000 min <sup>-1</sup>	31 000 min <sup>-1</sup>	31 000 min <sup>-1</sup>
• elektronická regulace otáček (SGP 25 E)				
• elektronická regulace otáček (DGP 25 E)				
• se stopkami o průměru 3,6, 8 mm a 1/4"				
• možnost použít strojekho sortimentu nastojů				
• možnost použít strojekho sortimentu nastojů				
• používání s rukou nebo na stropním svítilni				
• používání s rukou nebo na stropním svítilni				
• robustní provedení - využívajete uložené				
• robustní provedení - využívajete uložené				
• používání z hliníkové slitiny				
• používání z hliníkové slitiny				
• robustní provedení - využívajete uložené				
• robustní provedení - využívajete uložené				
• výška obrotu dle kly kompaktní konstrukci				
• dle kly konstrukci s vložkou je bruska				
• zvláště dobrata a vhodna pro práci				
• zvláště dobrata a vhodna pro práci				
• díky konstrukci s vložkou je bruska				
• zvláště dobrata a vhodna pro práci				
• díky konstrukci s vložkou je bruska				
• s delouhým krem				
• s delouhým krem				
• s delouhým krem				
• s delouhým krem				
• s delouhým krem				



### Kompaktní prime bruska s klíčovým krem

DGP 25 E

SGP 25 E

### Sthlá prime bruska

SGP 25 E



Prime brusky

# Excentrická bruska/vibrační bruska



## ESP 150 E

### Excentrická bruska pro dokončovací práce

- excentrický mechanismus vytvářející kombinaci kmitavého pohybu a otáčení talíře umožňuje citlivé broušení bez rý
- elektronická regulace počtu zdvihů - proměnná rychlosť broušení
- účinné odsávání - dokonalé odsáti odbroušeného materiálu
- brzda talíře zabrání jeho nadmernému roztočení - zamezuje vzniku rý
- systém suchého zipu FastFix - rychlá výměna brousicích papírů
- protizávaží zabráňuje vzniku vibrací a jejich přenosu na stroj a přídavnou rukojet'



#### Rozsah dodávky:

Měkký talíř, přídavná rukojet'

#### Technické údaje

	ESP 150 E
Jmenovitý příkon	400 W
Počet zdvihů	4 000 - 12 000 min <sup>-1</sup>
Otačky	2 000 - 6 000 min <sup>-1</sup>
Zdvih	7 mm
Brousicí talíř	Ø 150 mm
Nástavec pro odsávání	Ø 27 mm
Hmotnost	1,9 kg
Obj. č. karton	775 629

## OSP 23 E

### Nejlepší vibrační bruska ve své třídě

- plynulá elektronická předvolba počtu kmitů
- nejvíce namáhané ložisko je uloženo v ocelovém pouzdře; dochází k několikanásobnému zvýšení stability a životnosti uložení tohoto ložiska v hliníkovém odlitku
- velmi tichý chod
- možnost nastavení pěti poloh předního držadla
- protizávaží eliminující škodlivé vibrace na minimum
- systém suchého zipu FastFix - rychlá výměna brousicích papírů
- odsávání do prachového sáčku
- připojka pro externí odsávání



#### Součást dodávky:

Držák sáčku, prachový sáček, sada brusných papírů

#### Technické údaje

	OSP 23 E
Jmenovitý příkon	330 W
Počet zdvihů	8 000 - 20 000 min <sup>-1</sup>
Otačky	4 000 - 10 000 min <sup>-1</sup>
Zdvih	2,6 mm
Brousicí deska	115 x 225 mm
Nástavec pro odsávání	Ø 27 mm
Hmotnost	2,5 kg
Obj. č. karton	586 431



#### Upínání FastFix

Pomocí systému suchého zipu FastFix je výměna brusných prostředků jednoduchá a rychlá.





## SHP 16 E

## SHP 25 E

## SHP 35

SHP 20 E

### stříhovač pro rovné arové stříhání plechu

litná matrice a razník - stříhání bez otřepů  
ý válcový razník umožňuje neomezenou  
vylivost v rozmezí 360°  
lá převodová skříň a spodní odvádění od-  
k zajišťuje dobrou viditelnost místa střihu  
střížná hlava umožňuje boční vedení  
je, které je důležité při prostříhování  
ých plechů  
menná rychlosť práce díky elektronicky  
louvatelnému počtu zdvihů

h dodávky:  
matice, klíč



Technické údaje	NBP 20 E
Jmenovitý příkon	520 W
Max. síla ocelového plechu	2,0 mm
Max. síla Al plechu	2,5 mm
Minimální poloměr střihu	4 mm
Počet zdvihů naprázdno	300 - 1950 min <sup>-1</sup>
Hmotnost	1,9 kg
Obj. č. karton	586 536



### Nůžky na plech pro stříhání bez otřepů

- stříhání bez otřepů zaručují kvalitní otočné stříhací nože
- proměnná rychlosť práce díky elektronicky regulovatelnému počtu zdvihů
- čtyřbřitý otočný stříhací nože s vysokou životnosťí ostří lze po otopení jednoho břitu otočit a využít tak nové ostří



#### Rozsah dodávky:

1 pár čtyřbřitých otočných stříhacích nožů,  
2 klíče, nastavovací šablona

Technické údaje	SHP 16 E	SHP 25 E
Jmenovitý příkon	520 W	520 W
Max. síla ocelového plechu	1,6 mm	2,5 mm
Max. síla Al plechu	2,0 mm	3,0 mm
Minimální poloměr střihu	15 mm	20 mm
Počet zdvihů naprázdno	650 - 5700	400 - 2700 min <sup>-1</sup>
Hmotnost	1,8 kg	2,3 kg
Obj. č. karton	586 451	586 452

### Výkonné nůžky na silné plechy

- robustní provedení s dlouhou životnosťí: převodová skříň z hliníkové slitiny
- bezpečnou manipulaci zaručuje žehličková rukojet'
- stříhací nože - možnost ostření a snadného nastavení vůle
- přesné stříhání díky stabilnímu upnutí nožů v robustní podkově
- 2 upínací plošky na převodové skříni pro stacionární použití (ve svéráku)

#### Rozsah dodávky:

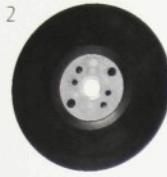
1 pár náhradních stříhacích nožů, 2 klíče, nastavovací šablona

Technické údaje	SHP 35
Jmenovitý příkon	820 W
Max. síla ocelového plechu	3,5 mm
Max. síla Al plechu	4,5 mm
Minimální poloměr střihu	40 mm
Počet zdvihů naprázdno	1950 min <sup>-1</sup>
Hmotnost	4,3 kg
Obj. č. karton	621 228

Název	Technické parametry	Typ	Obj. č.
1. Razník	pro NBP 20, Ø 8 mm	P - NBP 20	614 647
2. Matrice	pro NBP 20, Ø 8 mm	M - NBP 20	614 648
3. Otočný nůž	pro SHP 16/E/SHP 25 E; se čtyřmi střížnými hranami, stejný nůž pro smykač i podkovu	RB - SHP 16	614 649
4. Pohyblivý nůž	pro SHP 35, s jedním stříhacím břitem	RB - SHP 25	614 650
5. Pevný nůž	pro SHP 35, s jedním stříhacím břitem	MB - SHP 35	594 375
	pro SHP 35, s jedním stříhacím břitem	FB - SHP 35	594 376

# Příslušenství úhlové brusky

## Příslušenství pro úhlové brusky



Název	Rozměr	Upínání	Ø 115 Ø 125 Ø 150 Ø 180 Ø 230	Obj. č.
1. Lamelový kotouč zirkokorundový s vysokým výkonem a dlouhou životností	Zrno P40 P60 P80 P40 P60 P80 P40 P60 P80	Ø 115 mm Ø 115 mm Ø 115 mm Ø 125 mm Ø 125 mm Ø 125 mm Ø 150 mm Ø 150 mm Ø 150 mm	Ø 22,2 mm Ø 22,2 mm	614 076 614 077 614 078 614 177 614 178 614 179 614 154 614 155 614 156
2. Podložný talíř pro fibrový kotouč		Ø 115 mm Ø 125 mm Ø 150 mm	M14 M14 M14	614 073 614 383 614 384
3. Fibrový kotouč brousící na kov a dřevo	P24 P36 P60 P80 P120 P24 P36 P60 P80 P120 P24 P36 P60 P80 P120	Ø 115 mm Ø 115 mm Ø 115 mm Ø 115 mm Ø 115 mm Ø 125 mm Ø 125 mm Ø 125 mm Ø 125 mm Ø 125 mm Ø 150 mm Ø 150 mm Ø 150 mm Ø 150 mm Ø 150 mm	Ø 22,2 mm Ø 22,2 mm	614 385 614 074 614 386 614 075 614 387 614 388 614 389 614 390 614 391 614 392 614 393 614 394 614 395 614 396 614 397
4. Brousící kotouč na ocel vypouklý	6 mm 6 mm 6 mm 6 mm 6 mm	Ø 115 mm Ø 125 mm Ø 150 mm Ø 180 mm Ø 230 mm	Ø 22,2 mm Ø 22,2 mm Ø 22,2 mm Ø 22,2 mm Ø 22,2 mm	614 064 614 119 614 120 614 065 614 066
5. Řezací kotouč na ocel rovny	1 mm 1 mm 2 mm 2 mm 2 mm 2 mm 3 mm 3 mm 3 mm 3 mm	Ø 115 mm Ø 125 mm Ø 115 mm Ø 125 mm Ø 150 mm Ø 180 mm Ø 230 mm Ø 115 mm Ø 125 mm Ø 150 mm Ø 180 mm Ø 230 mm	Ø 22,2 mm Ø 22,2 mm	614 583 614 584 614 067 614 170 614 171 614 068 614 069 614 121 614 122 614 123 614 124 614 070
6. Řezací kotouč na kámen rovny	3 mm 3 mm 3 mm 3 mm 3 mm	Ø 115 mm Ø 125 mm Ø 150 mm Ø 180 mm Ø 230 mm	Ø 22,2 mm Ø 22,2 mm Ø 22,2 mm Ø 22,2 mm Ø 22,2 mm	614 125 614 126 614 127 614 071 614 072
7. Hrncový kartáč copanový	Průměr dráty 0,50 mm 0,50 mm, nerez 0,50 mm 0,50 mm 0,50 mm	Ø 65 mm Ø 65 mm Ø 75 mm Ø 80 mm Ø 100 mm	M14 M14 M14 M14 M14	614 052 614 053 614 054 614 055 614 056
8. Hrncový kartáč zvlněný	0,30 mm	Ø 75 mm	M14	614 057
9. Talířový kartáč copanový	0,50 mm 0,50 mm 0,50 mm	Ø 115 mm Ø 150 mm Ø 178 mm	Ø 22,2 mm Ø 22,2 mm Ø 22,2 mm	614 058 614 059 614 060
10. Kuželový kartáč copanový	0,50 mm 0,50 mm	Ø 100 mm Ø 115 mm	M14 M14	614 061 614 062
11. Kuželový kartáč zvlněný	0,50 mm	Ø 110 mm	M14	614 063
12. Diamantový řezací kotouč na stavební materiály, svařovaný laserem, výška segmentu 7 mm, pro vysoký řezný výkon a dlouhou životnost pro stavební materiály, jako beton, pálené cihly, vápenopískové, jílové cihly, cementové tvárnice, deskы z omývaného betonu, střešní tvárnice, přírodní cihly, ...		Ø 115 mm Ø 125 mm Ø 150 mm Ø 180 mm Ø 230 mm	Ø 22,2 mm Ø 22,2 mm Ø 22,2 mm Ø 22,2 mm Ø 22,2 mm	614 158 614 159 614 160 614 161 614 162
13. Diamantový řezací kotouč na abrasivní materiály, svařovaný laserem, výška segmentu 7 mm, pro vysoký řezný výkon a dlouhou životnost pro otěrové materiály, jako plynobeton, čerstvý beton, omítka, mazanina, měkké vápenopískové cihly, prótektor, maltu, měkký pískovec ...		Ø 115 mm Ø 125 mm Ø 150 mm Ø 180 mm Ø 230 mm	Ø 22,2 mm Ø 22,2 mm Ø 22,2 mm Ø 22,2 mm Ø 22,2 mm	614 163 614 164 614 165 614 166 614 167
14. Diamantový řezací kotouč na keramiku, spékáný výška segmentu 7 mm, na keramiku a obklady z přírodních kameninových desek		Ø 115 mm Ø 125 mm	Ø 22,2 mm Ø 22,2 mm	614 168 614 169

# Výběr pro úhlové brusky

## Výběr pro úhlové brusky



Název	Typ	Upínání	Ø 115	Ø 125	Ø 150	Ø 180	Ø 230	Obj. č.
1. Vodicí saně s ochranným krytem	Při dělení kamene jsou tyto saně předepsány	pro AGP 180 pro AGP 230	●	●				621 676 621 677
2. Zadní příruba	pro všechny typy úhlových brusek	Ø 22,2 mm						592 130
3. Přední příruba		M14						591 572
4. Klič na příruba								591 722
5. Rychloupínací matice	FastFix D 115 - D 150	FastFix, M14	●	●	●	●	●	614 201
6. Rychloupínací matice	FastFix D 150 - D 230	FastFix, M14	●	●	●	●	●	614 202
7. Přídavné držadlo	upínání M8		●	●	●			775 634
8. Přídavné držadlo	upínání M14					●	●	775 635
9. Systainer	viz strana 85							

## Výběr pro excentrické brusky

### Výběr pro ESP 150 E



Název	Technické parametry	Charakteristika	Obj. č.
1. Brusný talíř, měkký	6-děrový, Ø 150 mm	elastická struktura pro univerzální použití	586 941
2. Brusný talíř, superměkký	6-děrový, Ø 150 mm	vysoká pružnost pro tvarové broušení	586 943
3. Leštící talíř	Ø 150 mm	pro unášení leštících hub, plsti a jehněčiny	586 947
4. Houba, jemná	Ø 150 mm	pro leštění (osetření) lehké poškozených laků	586 961
5. Houba, hrubá	Ø 150 mm	pro leštění (úpravu) silně zvětralých laků	586 945
6. Filc, měkký	Ø 150 mm	pro konzervaci leštěných laků	586 949
7. Filc, tvrdý	Ø 150 mm	pro leštění zvětralých umělých hmot a odstranění nánosu prachu	586 951
8. Kotouč z jehněčiny	Ø 150 mm	pro vysoký lesk	586 953
9. Systainer	viz strana 85		

### Výběr pro papíry pro ESP 150 E Ø 150 mm



Typ	Zrno	Obsah balíčku	Obj. č.	Obsah balíčku	Obj. č.
RED STAR FastFix	RS 150-S6-P24	5	774 898	50	774 914
	RS 150-S6-P36	5	774 899	50	774 915
	RS 150-S6-P50	5	774 900	50	774 916
	RS 150-S6-P80	5	774 901	50	774 917
	RS 150-S6-P100	5	774 902	50	774 918
	RS 150-S6-P120	5	774 903	50	774 919
	RS 150-S6-P150	5	774 904	50	774 920
WHITE STAR FastFix	WS 150-S6-P40	5	774 847	50	774 865
	WS 150-S6-P60	5	774 848	50	774 866
	WS 150-S6-P80	5	774 849	50	774 867
	WS 150-S6-P100	5	774 850	50	774 868
	WS 150-S6-P120	5	774 851	50	774 869
	WS 150-S6-P150	5	774 852	50	774 870
	WS 150-S6-P240	5	774 853	50	774 871
	WS 150-S6-P320	5	774 854	50	774 872
	WS 150-S6-P400	5	774 855	50	774 873

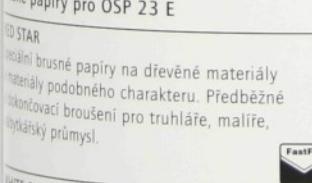
## Výběr pro vibrační brusky

### Výběr pro OSP 23 E



Název	Technické parametry	Charakteristika	Obj. č.
1. Deska se suchým zipem	115 x 225 mm	pro upínání brusného papíru se suchým zipem	586 955
2. Deska bez suchého zipu	115 x 225 mm	pro upínání brusného papíru bez suchého zipu	586 957
3. Prachový sáček			595 624
4. Děrovač			586 959
5. Systainer	viz strana 85		

### Výběr pro OSP 23 E



Typ	Zrno	Obsah balíčku	Obj. č.	Obsah balíčku	Obj. č.
RED STAR FastFix	RS 115x228-S10-P24	5	774 989	50	775 003
	RS 115x228-S10-P36	5	774 990	50	775 004
	RS 115x228-S10-P50	5	774 991	50	775 005
	RS 115x228-S10-P80	5	774 992	50	775 006
	RS 115x228-S10-P100	5	774 993	50	775 007
	RS 115x228-S10-P120	5	774 994	50	775 008
	RS 115x228-S10-P150	5	774 995	50	775 009
WHITE STAR FastFix	WS 115x228-S10-P40	5	774 938	50	774 956
	WS 115x228-S10-P60	5	774 939	50	774 957
	WS 115x228-S10-P80	5	774 940	50	774 958
	WS 115x228-S10-P100	5	774 941	50	774 959
	WS 115x228-S10-P120	5	774 942	50	774 960
	WS 115x228-S10-P150	5	774 943	50	774 961
	WS 115x228-S10-P240	5	774 944	50	774 962
	WS 115x228-S10-P320	5	774 945	50	774 963
	WS 115x228-S10-P400	5	774 946	50	774 964

# Pily

## pro prvotřídní řez



## Kotoučové pily

### Listové pily

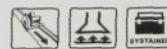
### Tesařské stroje



### CSP 55-1

#### Kompaktní ruční kotoučová pila

- vodicí deska z hliníkové slitiny - bezpečná opora při práci
- díky robustnímu provedení převodové skříně a ochranných krytů z hliníkové slitiny je pila vhodná i k použití na stavbách
- výkonný motor (1100 W) zaručuje vysokou stabilitu pracovních podmínek
- kompaktní konstrukce zjednoduší manipulaci a zvyšuje bezpečnost práce



#### Rozsah dodávky:

Pilový kotouč s 18 tvrdkovovými zuby, vodítka, odsávací nástavec, klič na přírubu, klič 5 ●; na přání v systaineru

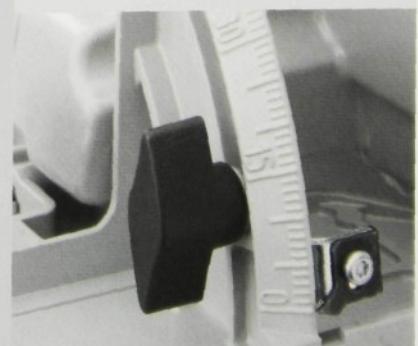


#### Čistá práce

Součástí dodávky je nástavec na odsávání pilin.

#### Přesný řez

Stupnice dělená po 1° zaručuje přesné nastavení úhlu v rozsahu 0-45°.

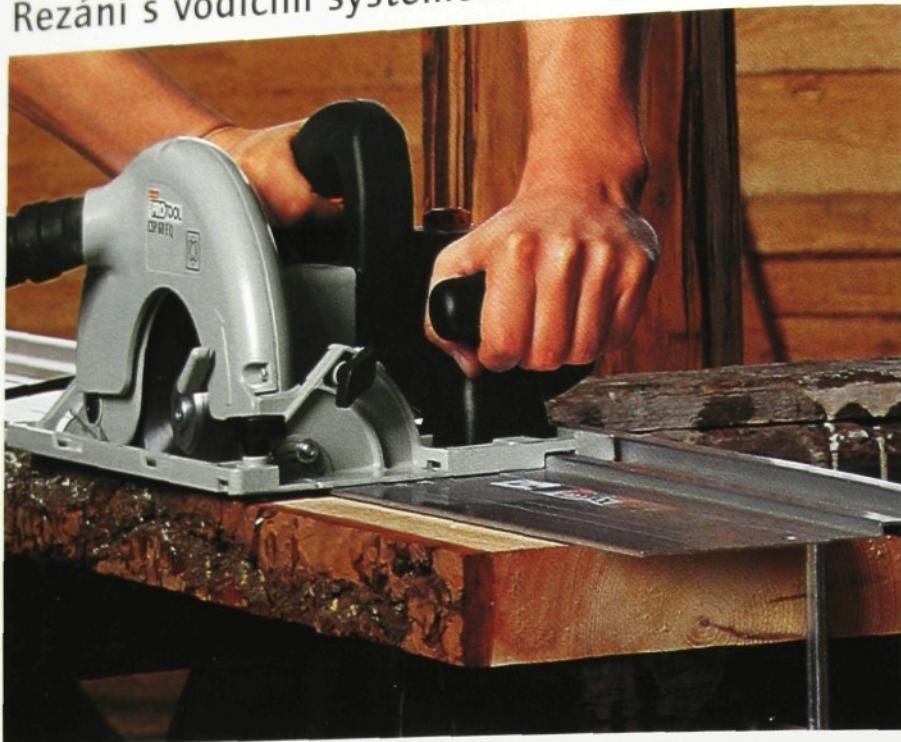


#### Technické údaje

#### CSP 55-1

Jmenovitý příkon	1100 W
Hloubka řezu pod úhlem 90°	0 - 55 mm
Hloubka řezu pod úhlem 45°	0 - 38 mm
Řezání pod úhlem	0 - 45°
Otačky naprázdno	4700 min⁻¹
Rozměry pilového kotouče	160 x 20 / 2,5 mm
Hmotnost	3,5 kg
Obj. č. karton	621 158
Obj. č. systainer	621 164

# Řezání s vodicím systémem



**Zjednodušená manipulace a zvýšená bezpečnost:** dvě náběhové rolničky zabírají zaseknutí pohyblivého krytu o řezaný materiál, zvláště v případě řezu na pokos.

## Přednosti: elektronika

- **pozvolný bezpečný rozbeh** bez nepřejemného nárazu do rukou a vелkých proudových špiček v elektrické síti; možnost použití slabších pojistek
- **omezení otáček při chodu naprázdno** - šetří se tak motor a převody, tichý chod chrání Váš sluch
- **konstantní otáčky** pily: elektronika s tachogenerátorem (snímačem otáček) udržuje konstantní otáčky bez ohledu na potřebu výkonu při různém zatížení - plynulá efektivní práce bez nutnosti vyrovnávat pokles otáček
- **plynulá regulace otáček** umožňuje nastavení správné řezné rychlosti podle druhu materiálu
- **ochrana proti krátkodobému extrémnímu přetížení**, např. zablokování kotouče, bez které by mohlo dojít k poškození motoru
- **ochrana proti přehřátí** motoru vlivem dlouhodobého nadměrného přetížování: před dosažením kritické teploty vypne bezpečnostní elektronika motor, který je po krátkém ochlazení (3-5 min) opět schopen plného zatížení



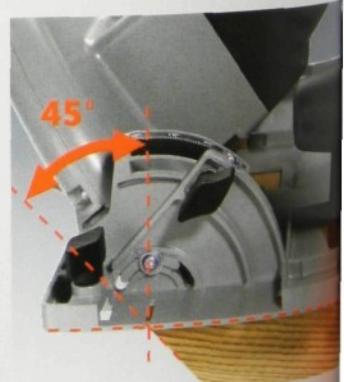
Rychlosť, přesnosť, bezpečnosť - to jsou nesporné přednosti řezání s vodicí lištou PROTOOL.

Vodicí drážka v saních pily zapadá do profilu vodicí lišty, což zajišťuje dokonalý,

přesný řez. Zvláštností pily PROTOOL je, že se pohyblivý kryt při řezání podle vodicí lišty bez problémů otvírá a zavírá. To zjednoduší manipulaci a zvyšuje bezpečnost práce.

## Přesnosť pod každým úhlem

K vodicím lištám PROTOOL je k dispozici úhlové vedení AG-GRP. Upevňuje se v profilové drážce vodicí lišty a pomocí přesné stupnice umožňuje nastavení a zajistění libovolného úhlu řezu na pokos v rozmezí 90° na obě strany.



## Jedinečné

Díky dvěma speciálním naklápacím segmentům se shoduje poloha ukazatele řezu na vodicí desce a čáry řezu, ať řežete pod jakýmkoliv úhlem.



## CSP 56 Q

**NOVINKA!**



dvou tyčích upevněné hliníkové  
vodítka s funkcí paralelního dorazu  
rozšíření vodicí desky je součástí  
standardní dodávky. Tento typ  
vodítka výrazně zvyšuje přesnost  
řezení po hranič materiálu  
bezpečnost práce.

## Robustní a přesná pila ve třídě prořezu 55 mm

- velkoplošná vodicí deska z hliníkové slitiny - bezpečná opora při práci
- poloha ukazatele řezu a čáry řezu je stejná pro jakýkoliv úhel naklopení pily - jediný ukazatel řezu na vodicí desce
- náběhové rolničky na pohyblivém krytu - záruka bezproblémového nájezdu do materiálu i v případě řezů na pokos
- jednoduchá výměna pilového kotouče díky aretaci vřetena
- odvod pilin a jejich odsávání bez použití adaptéra



### Rozsah dodávky:

Pilový kotouč s 18 tvrdokovovými zuby, vodítka s funkcí paralelního dorazu a rozšíření vodicí desky, klíč 5 ●; na přání v systaineru



### Technické údaje

	CSP 56 Q
Jmenovitý příkon	1150 W
Hloubka řezu pod úhlem 90°/45°	0 - 55/0 - 38 mm
Řezání pod úhlem	0 - 45°
Otáčky naprázdno	6 000 min⁻¹
Roměry pilového kotouče	160 x 20/2,5 mm
Hmotnost	4,4 kg
Obj. č. karton	618 017
Obj. č. systainer	618 019

## CSP 56 EQ

**NOVINKA!**

## Robustní a přesná pila s elektronikou ve třídě prořezu 55 mm

- velkoplošná vodicí deska z hliníkové slitiny - bezpečná opora při práci
- poloha ukazatele řezu a čáry řezu je stejná pro jakýkoliv úhel naklopení pily - jediný ukazatel řezu na vodicí desce
- náběhové rolničky na pohyblivém krytu - záruka bezproblémového nájezdu do materiálu i v případě řezů na pokos
- jednoduchá výměna pilového kotouče díky aretaci vřetena
- vysoce kvalitní multifunkční elektronika
- odvod pilin a jejich odsávání bez použití adaptéra



### Rozsah dodávky:

Pilový kotouč s 18 tvrdokovovými zuby, vodítka s funkcí paralelního dorazu a rozšíření vodicí desky, klíč 5 ●; na přání v systaineru

### Technické údaje

	CSP 56 EQ
Jmenovitý příkon	1300 W
Hloubka řezu pod úhlem 90°/45°	0 - 55/0 - 38 mm
Řezání pod úhlem	0 - 45°
Otáčky naprázdno	2 000 - 5 400 min⁻¹
Roměry pilového kotouče	160 x 20/2,5 mm
Hmotnost	4,5 kg
Obj. č. karton	618 016
Obj. č. systainer	618 018



## CSP 68

Pila třídy prořezu 68 mm; kompaktní, robustní a dobře ovladatelná

- velkoplošná vodicí deska z hliníkové slitiny - bezpečná opora při práci
- poloha ukazatele řezu a čáry řezu je stejná pro jakýkoliv úhel naklopení kotouče - jediný ukazatel řezu na vodicí desce
- náběhové rolničky na pohyblivém krytu - záruka bezproblémového nájezdu do materiálu i v případě řezů na pokos
- jednoduchá výměna pilového kotouče díky aretaci vřetena
- odvod pilin a jejich odsávání bez použití adaptérů



### Rozsah dodávky:

Pilový kotouč s 18 tvrdkovovými zuby, vodítko, klíč 6 ●; na přání v systaineru

#### Technické údaje

	CSP 68
Jmenovitý příkon	1300 W
Hloubka řezu pod úhlem 90°/45°	0 - 68 / 0 - 55 mm
Řezání pod úhlem	0 - 45°
Otačky naprázdno	4 800 min⁻¹
Roměry pilového kotouče	190 x 30/2,6 mm
Hmotnost	5,4 kg
Obj. č. karton	620 684
Obj. č. systainer	620 683

## CSP 68 E

Pila třídy prořezu 68 mm s elektronikou; kompaktní, robustní a dobře ovladatelná

- velkoplošná vodicí deska z hliníkové slitiny - bezpečná opora při práci
- poloha ukazatele řezu a čáry řezu je stejná pro jakýkoliv úhel naklopení kotouče - jediný ukazatel řezu na vodicí desce
- náběhové rolničky na pohyblivém krytu - záruka bezproblémového nájezdu do materiálu i v případě řezů na pokos
- jednoduchá výměna pilového kotouče díky aretaci vřetena
- vysoce kvalitní multifunkční elektronika
- odvod pilin a jejich odsávání bez použití adaptérů

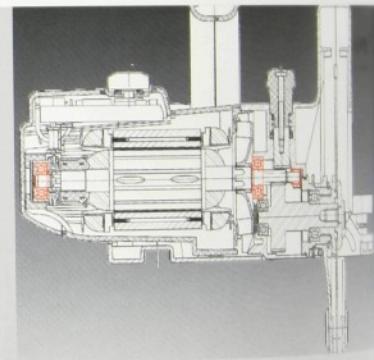


### Rozsah dodávky:

Pilový kotouč s 18 tvrdkovovými zuby, vodítko, klíč 6 ●; na přání v systaineru

#### Technické údaje

	CSP 68 E
Jmenovitý příkon	1500 W
Hloubka řezu pod úhlem 90°/45°	0 - 68 / 0 - 55 mm
Řezání pod úhlem	0 - 45°
Otačky naprázdno	1 800 - 3 800 min⁻¹
Roměry pilového kotouče	190 x 30/2,6 mm
Hmotnost	5,5 kg
Obj. č. karton	620 680
Obj. č. systainer	620 679



Trojité uložení rotorového hřídele  
Pro zvýšení životnosti i v případě extrémního zatížení a pro klidnější a tišší chod mají CSP 68 a CSP 68 E jako jediné pily své třídy uložen rotorový hřídel ještě v přídavném jehlovém ložisku.

**Průzor**  
Průzorem v levé části krytu můžete stále a snadno sledovat místo řezu.





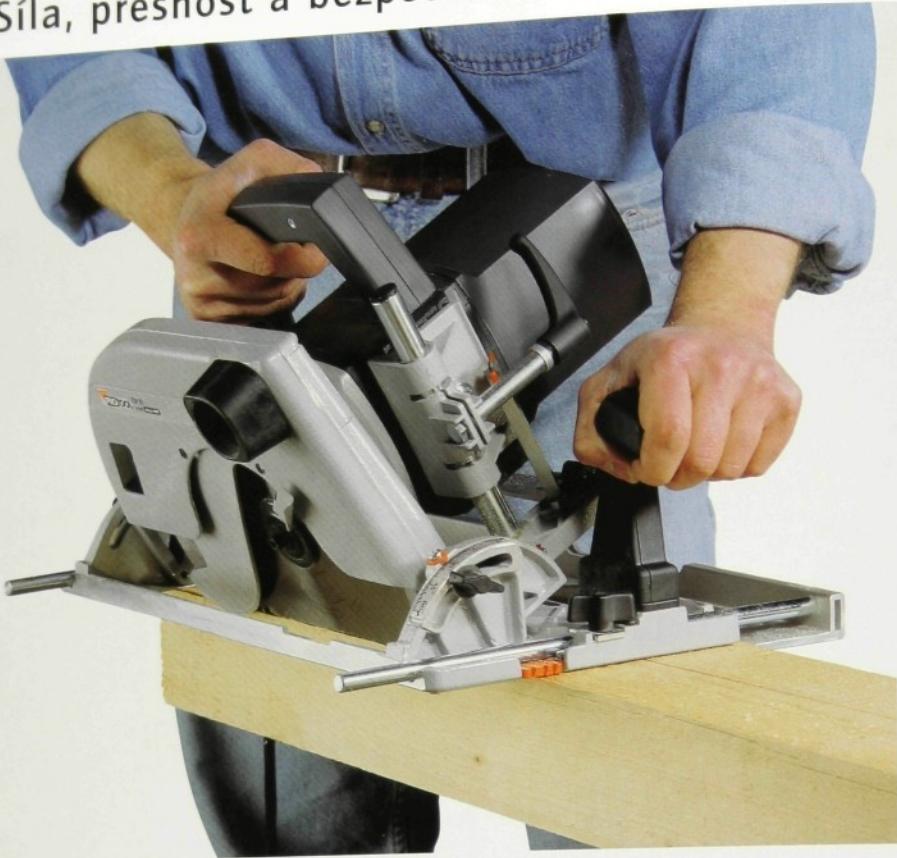
## Příslušenství ke kotoučovým pilám



	Název	Typ	Obj. č.
1.	Vodicí lišta eloxovaná hliníková lišta pro přesné řezy	délka 1 500 mm GRP 1500	621 042
2.	Vodicí lišta eloxovaná hliníková lišta pro přesné řezy	délka 750 mm GRP 750	621 041
3.	Úhlové vedení pro přesné řezy na pokos s vodicí lištou; se stupnicí 0 - 90° na obě strany	AG - GRP	621 061
4.	Dvojice svěrek pro bezpečné připevnění vodicích lišť k řezanému materiálu; balení 2 kusy	CL - GRP	621 044
5.	Spojka pro napojování vodicích lišť při řezení dlouhých materiálů	CN - GRP	621 043
6.	Adaptér pro nasazení kotoučové pily CSP 55-1 na vodicí lišty	AD - GRP	617 709

	Název	Typ	CSP 55-1	CSP 56 Q	CSP 56 EQ	CSP 68	CSP 68 E	Obj. č.
1.	Vodítko pro přesné vedení pily podle hrany materiálu Vodítko pro přesné vedení pily podle hrany materiálu	PG - CSP 55 PG - CSP 68	●	●	●	●	●	592 725 620 360
2.	Vodítko pro přesné vedení pily podle hrany materiálu; upevnění na dvou tyčích	PG - CSP 56	●	●				621 524
3.	Systainer viz strana 85		●	●	●	●	●	
4.	Přívodní kabel Plug it viz strana 84		●	●				

# Síla, přesnost a bezpečnost



## Nejsilnější ve své třídě

Prubířským kamenem jsou pro každou pilu přízezy úbočních a nárožních krokví. Právě při této pracích se plně ukáže síla pily. Pokud je dřevo navíc mokré, velmi rychle se pozná, zač které nářadí stojí. A zde své kvality projeví právě CSP 85, nejsilnější ruční kotoučová pila své třídy, s příkonem 2 200 W. Je silná, robustní a má dlouhou životnost.

## Přesné řezy pod úhlem

Použijete-li CSP 85 s tesařským vodicím systémem, dosáhnete při sdružených řezech (řez na pokos a zároveň řez zkosený) nejvyšší přesnosti. Drážku dvojitě vedeného dorazu (k dostání jako příslušenství, strana 53) jednoduše nasadíte do vodicího žebra tesařské vodicí lišty. Přesnost práce je dokonalá od prvního do posledního milimetru řezu. Tesařské vodicí lišty různých délek a praktické úhlové vedení najdete na straně 53.

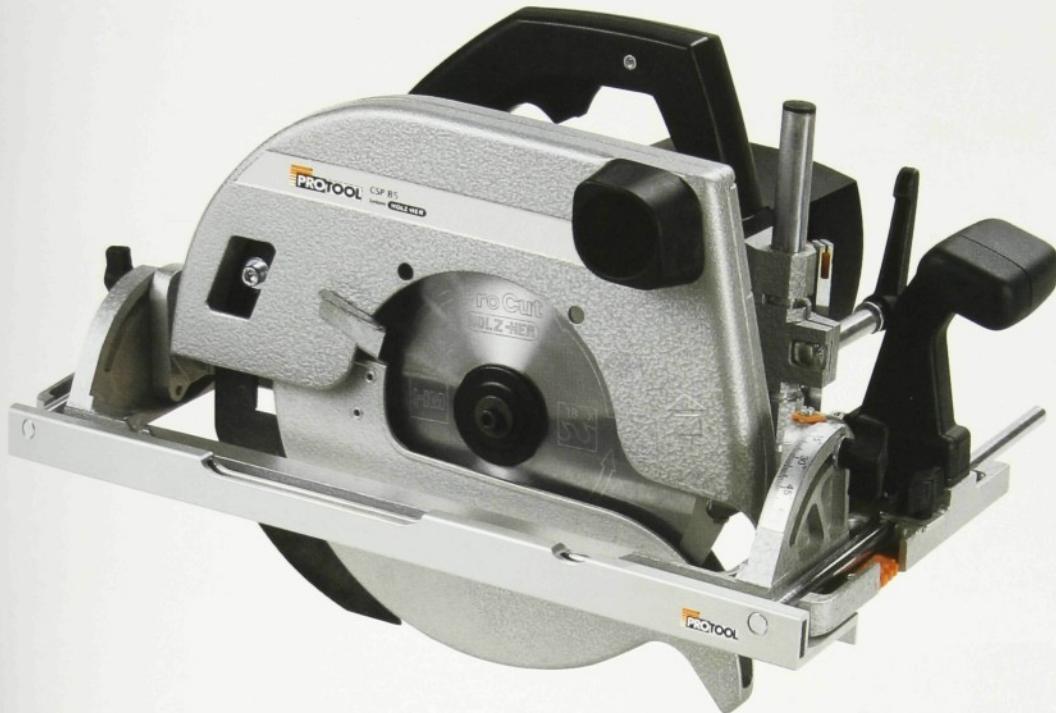
## Prkna, fošny, trámy

Při zpracovávání jakéhokoli materiálu závisí kvalita práce nejen na zručnosti uživatele, ale především na stabilitě a přesnosti užívaného stroje. CSP 85 má pro splnění těchto požadavků ideální předpoklady. Velkoplošná vodící deska s žebrováním je zárukou bezpečné opory o materiál, precizně broušené ocelové sloupky zajišťují snadnou změnu hloubky řezu bez vlivu na stabilitu pily. Samozřejmostí je ergonomicky tvarované přídavné držadlo na vodicí desce. Tyto parametry vám zaručují vysokou efektivitu práce a nanejvýš přesné výsledky.



Dvojitě upevnění paralelního vodítka  
Především pro podélné řezy je ideální paralelní vodítka. Podle charakteru práce jej lze použít zleva či zprava od vodicí desky pily a následně tak nastavit odstup pilového kotouče od hrany materiálu. Dlouhý a přesný hliníkový profil vodítka získává pomocí dvou vodicích tyčí bezpečnou oporu na materiálu. Díky této vysoké stabilitě a současně optimální vodicí ploše vodítka už nemusíte při snaze o dosažení přesných řezů spolehat na náhodu.



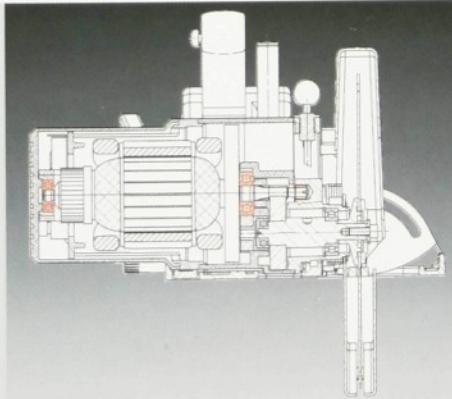


## CSP 85



### Naklpení do 60°

CSP 85 umožňuje řezy pod úhlem až do 60°. Neménost nastaveného úhlu při práci je dána precizním zajištěním ve dvou naklápacích segmentech. Garantem potřebné přesnosti při nastavení úhlu je výborně čitelná stupnice spojená s přesným ukazatelem.



### Trojité uložení rotorového hřídele

Ke zvláště silnému motoru patří také mimořádně stabilní převodovka s přesným uložením. Zde vám CSP 85 nabízí vskutku výjimečnou a důležitou věc, a to trojité uložení rotorového hřídele pro zajištění klidnějšího chodu pily. Přídavné jehlové ložisko navíc výrazně zvyšuje stabilitu převodovky a snižuje její opotřebení. Životnost celého stroje se prodlužuje.

### Nejsilnější pila ve třídě prořezu 85 mm

- mimořádně velká síla pily díky 2 200 wattovému motoru
- trojité uložení rotorového hřídele zvyšuje stabilitu a životnost převodovky
- vodicí deska z hliníkové slitiny zaručuje precizní řezy
- jednoduchá změna hloubky řezu pomocí vedení dvěma ocelovými sloupky
- přesné nastavení a zajištění řezů pod úhlem až do 60°
- pozvolný bezpečný rozběh pily
- přesné řezy pomocí dvojtě uchyceného vodítka



### Rozsah dodávky:

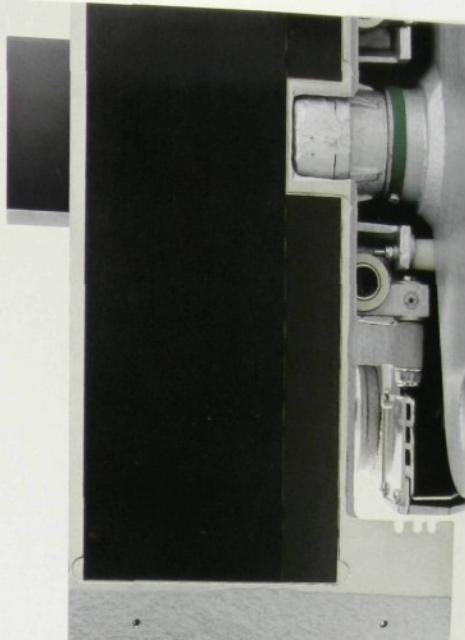
Pilový kotouč s 22 tvrdkovovými zuby, vodítko s funkcí paralelního dorazu a rozšíření vodicí desky

Technické údaje	CSP 85
Jmenovitý příkon	2 200 W
Hloubka řezu pod úhlem 90°	16 - 85 mm
Hloubka řezu pod úhlem 45°/60°	60/41 mm
Řezání pod úhlem	0 - 60°
Otačí naprázdno	4 000 min <sup>-1</sup>
Rozměry pilového kotouče	240 x 30 / 2,8 mm
Hmotnost	8 kg
Obj. číslo karton	617 236

zdvihací automata  
Dva brusené ocelové sloupy zaujímají  
stabilitu frezu. Zvláště výhoda je při tomto  
holubký frezu. Zvláště výhoda je při tomto  
nastavování pružinová závěška  
- po uvolnění zájistovacích pák je bez  
námahy, lehkým tahem zájemku  
holubku zavázat a lehkým tahem vložit  
na uvolnění zájistovacích pák je bez  
námahy. Vám poskytuje jedinečný komfort



Pozvolný rozbeh - rychle zastavění  
Pozvolný rozbeh - rychle zastavění  
a převodovku. Díky této funkci elektronicky  
jsou čtrnácti převodů využívány zároveň  
ve krych prodloužených špiček v elektřině  
které majou zásobit výkonem i sítě.  
Doběhová brzda zkracuje doběh plovoucího  
kotouče, a tím snizuje nárazové  
poranění drahohodnotného kotouče.



Pohybůvky kryt s pákovým ovládáním  
Především při řezech pod úhlem cenného  
dřeva ovládání pohybůvky krytu. Díky  
tomuto systému zůstává rukáv, která přitahuje  
pilu, stál na pilidvarem držadlo, daleko od  
nebezpečné zóny otačejícího se pilového  
kotouče.

Kluzná volzka snizuje tření  
smešit námahu.  
Při posuvu kotouče pily nejdřív tréba vymakla-  
sít závěšku zájistovacou pilou a třímatem.  
Zvláště tření mezi kotoučovou pilou a desku  
dat tolik sily, pracujete s mešit námahu.



Přesné vedení  
Rychleji a naprosto přesné práce dosahnete  
pomocí hliníkového paralelního vodička.  
Ktere nasadíte do zebra tesáské vodiči.  
Začne je bezpečně a přesne vedení, a to  
od prvního až do posledního milimetru řezu.  
Zvláště u řezu pod úhlem skutečně uzitek  
kotouče pily s vodičem vodičem kombinace  
a uličenou prací - setříte čas, zvýšíte  
bezpečnost práce a zaměřete náročný řez  
opravěm nepřenosnosti. Vodicí systém pro  
a uličenou prací - setříte čas, zvýšíte



Přesná a silná pila velkého formátu



Sila a robustnost  
Spolehlivost a dlouhá životnost násilně  
tesásky kotoučových pil je vysoké  
využití silných motorů, robustních pravodlu-  
žek a stabilních odtítků. Mimořádnou silu  
pil očenití především při podélních řezu-  
ch vede a stabilních motorů, robustních pravodlu-  
žek a silných odtítků. Mimořádnou silu



## CSP 145 E

### Robustní kotoučová pila se zdvihami automatikou

- velkoplošná vodicí deska - bezpečná opora o materiál je zárukou precizních řezů
- minimální tření pily o materiál díky pertinaxové vložce vodicí desky
- snadné nastavování požadované hloubky řezu pomocí vedení dvou ocelových sloupků s pružinovou zdvihami automatikou
- multifunkční SSB-elektronika zajistuje: pozvolný bezpečný rozběh, konstantní otáčky, ochranu proti přetížení a brzděný doběh kotouče (doběhová brzda)
- velmi klidný chod a dlouhá životnost díky elastickej spojce v převodovce
- bezpečné otevření pohyblivého krytu i při řezech na pokos pomocí páky u přídavného držadla



#### Rozsah dodávky:

Pilový kotouč s 28 tvrdokovovými zuby, vodítko s funkcí paralelního dorazu a rozšíření vodicí desky, 10 m přívodní kabel

#### Technické údaje

Jmenovitý příkon/Jmenovité napětí

Hloubka řezu pod úhlem 90°

Hloubka řezu pod úhlem 45°/60°

Řezání pod úhlem

Otáčky naprázdno

Rozměry pilového kotouče

Hmotnost

Obj. číslo karton

#### CSP 145 E

2 600 W/230 V

75 - 145 mm

110/75 mm

0 - 60°

3 100 min⁻¹

380 x 30 / 3,2 mm

22 kg

617 237

## CSP 165 E

### Robustní kotoučová pila se zdvihami automatikou

- velkoplošná vodicí deska - bezpečná opora o materiál je zárukou precizních řezů
- minimální tření pily o materiál díky pertinaxové vložce vodicí desky
- nastavování hloubky řezu pomocí dvou ocelových sloupků s pružinovou zdvihami automatikou
- multifunkční SSB-elektronika zajistuje: pozvolný bezpečný rozběh, konstantní otáčky, ochranu proti přetížení a brzděný doběh kotouče (doběhová brzda)
- velmi klidný chod a dlouhá životnost díky elastickej spojce v převodovce
- bezpečné otevření pohyblivého krytu i při řezech na pokos pomocí páky u přídavného držadla



#### Rozsah dodávky:

Pilový kotouč s 28 tvrdokovovými zuby, vodítko s funkcí paralelního dorazu a rozšíření vodicí desky, 10 m přívodní kabel

#### Technické údaje

Jmenovitý příkon/Jmenovité napětí

Hloubka řezu pod úhlem 90°

Hloubka řezu pod úhlem 45°/60°

Řezání pod úhlem

Otáčky naprázdno

Rozměry pilového kotouče

Hmotnost

Obj. číslo karton

#### CSP 165 E

2 800 W/230 V

95 - 165 mm

130/95 mm

0 - 60°

3 100 min⁻¹

420 x 30 / 3,6 mm

23,5 kg

617 238

# Kotoučové pily



## CSP 165 E - FWF NOVINKA!

### Pila na stavební materiály

- velkoplošná vodicí deska - bezpečná opora o materiál je zárukou precizních řezů
- minimální tření pily o materiál díky pertinaxové vložce vodicí desky
- nastavování hloubky řezu pomocí dvou ocelových sloupků s pružinovou zdvihací automatikou
- bezpečné otevření pohyblivého krytu i při řezech na pokos pomocí páky u přídavného držadla
- multifunkční SSB-elektronika zajišťuje: povolený bezpečný rozbeh, konstantní otáčky, ochranu proti přetížení a brzděný doběh kotouče (doběhová brzda)
- velmi klidný chod a dlouhá životnost díky elastické spojce v převodovce



#### Rozsah dodávky:

Speciální pilový kotouč FWF se 72 tvrdkovovými zuby pro suchý řez v kovu, vodítko s funkcí paralelního dorazu a rozšíření vodicí desky, 10 m přívodní kabel



**Řezání tepelněizolačních panelů**  
Sendvičové panely pro výstavbu hal, výrobu zásobníků a izolaci fasád (až do tloušťky materiálu 165 mm) lze řezat rychle a bezpečně pilou na stavební materiály. Pro řezání rozměrově přesných stavebních dílců je výhodné použít vodicí lišty.

**Speciální pilový kotouč**  
Izolační panely s ocelovými plechy jako stabilním pláštěm a polyuretanovou pěnou jako izolačním jádrem kladou na řezný nástroj zvláštní nároky. Speciální pilový kotouč FWF s jemnými zoubky má břity z tvrdkovu, speciálně vyvinutého pro suché řezy v oceli. Speciální geometrie břitů zajistí dobrý řezný výkon a optimální kvalitu řezu. Je možno řezat jednotlivé plechy o tloušťce maximálně 2 mm.

#### Technické údaje

#### CSP 165 E

Jmenovitý příkon/Jmenovité napětí	2 800 W/230 V
Hloubka řezu pod úhlem 90°	95 - 165 mm
Hloubka řezu pod úhlem 45°/60°	130/95 mm
Řezání pod úhlem	0 - 60°
Otačky naprázdno	3 100 min⁻¹
Rozměry pilového kotouče	420 x 30 / 3,6 mm
Hmotnost	23,5 kg
Obj. číslo karton	617 239

# služenství kotoučových pil

systém pro tesařské stroje

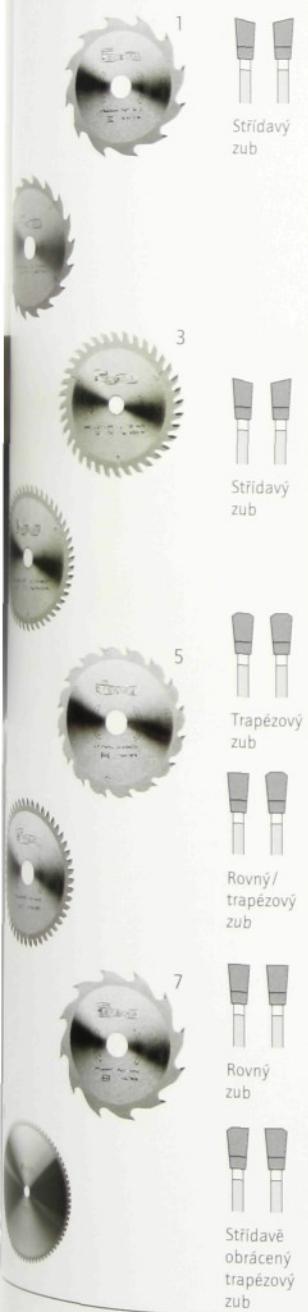


Název

Vhodný pro kotoučové pily CSP 145 E, CSP 165 E, CSP 85 E s dorazem (obj. č. 840 424), sedlovou frézku NRP 90, tesařskou řetězovou pilu CCP 380.

	Název	Typ	Obj. č.
1.	Tesařská vodicí lišta Eloxovaná hliníková lišta pro přesné řezání nebo frézování	GCP 2000	837 994
2.	Tesařská vodicí lišta Eloxovaná hliníková lišta pro přesné řezání nebo frézování	GCP 3000	837 995
3.	Úhlové vedení Úhlové zařízení s kontinuální změnou nastavení úhlu na obě strany do 90°, kombinované s tesařskou vodicí lištou a řezací měrkou	GCP 1000 AG	841 434
4.	Spojka Pro napojení tesařských vodicích lišt při práci s dlouhými materiály - pro každé spojované místo jsou zapotřebí dva kusy	CN - GRP	621 043
5.	Řezací měrka pro tesařské vodicí lišty	CP - GCP	841 396
6.	Doraz pro napojení pily CSP 85 na tesařský vodicí systém	PG - GCP	840 424

kotouče pro CSP 68, CSP 68 E



Název

	Název	Typ	Obj. č.
1.	<b>Normal</b> na měkký a tvrdý masiv, dřevotřískové a dřevovláknité desky, cementotřískové desky, sádrokarton, lehké umělé hmoty; hrubý řez	190 x 2,6 x 30 mm HM Z 12 WZ	614 138
2.	<b>Standard</b> na měkký a tvrdý masiv, dřevotřískové a dřevovláknité desky, cementotřískové desky, sádrokarton, lehké umělé hmoty	160 x 2,5 x 20 mm HW Z 18 WZ 190 x 2,6 x 30 mm HW Z 18 WZ 240 x 2,8 x 30 mm HW Z 22 WZ 380 x 3,2 x 30 mm HW Z 28 WZ 420 x 3,6 x 30 mm HW Z 28 WZ	614 111 614 116 617 569 617 573 617 575
3.	<b>Shark</b> na laminované nebo dýchané dřevotřískové desky, laťovky, spárovky, překližku,plexisklo	160 x 2,5 x 20 mm HW Z 36 WZ	614 112
4.	<b>Super Cut</b> na laminované nebo dýchané dřevotřískové desky, laťovky, spárovky, překližku,plexisklo	160 x 2,5 x 20 mm HW Z 48 WZ 190 x 2,6 x 30 mm HW Z 48 WZ 240 x 2,8 x 30 mm HW Z 48 WZ	614 113 614 117 617 570
5.	<b>Gladiator</b> pro řezání stavebního dřeva, šalovacích desek, dřeva s hřebíků a zbytky betonu	160 x 2,8 x 20 mm HW Z 14 TR 190 x 2,6 x 30 mm HW Z 16 TR	614 181 614 189
6.	<b>Special Alu</b> hliníkové profily, materiály vázané fenolovými pryskyřicemi (Resopal, Resitex, Werzalit...), vlákny zesílené umělé hmoty, laminované nebo dýchané dřevotřískové desky	160 x 2,5 x 20 mm HW Z 48 TFZ 190 x 2,6 x 30 mm HW Z 54 TFZ 240 x 2,8 x 30 mm HW Z 80 TFZ	614 106 614 118 617 571
7.	<b>Sprinter</b> pro rychlý řez v měkkém i tvrdém masivu, zvláště vhodný pro podélné fezy; rychlý řez s menší potřebou silou díky rovným zubům a velkým prostorům pro odvod třísek	160 x 2,5 x 20 mm HW Z 10 FZ 190 x 2,6 x 30 mm HW Z 12 FZ 240 x 2,8 x 30 mm HW Z 24 WZ 380 x 3,2 x 30 mm HW Z 24 WZ 420 x 3,6 x 30 mm HW Z 24 WZ	614 180 614 188 617 572 617 574 617 576
8.	<b>Special Sandwich</b> pro sendvičové desky s pěnovým nebo styroporovým jádrem a hliníkovým nebo ocelovým plechem až do tloušťky stěny 2 mm (tloušťka desek do 160 mm)	420 x 3,6 x 30 mm HW Z 72 FWF	617 577



## JSP 85 E

## BSP 85 E

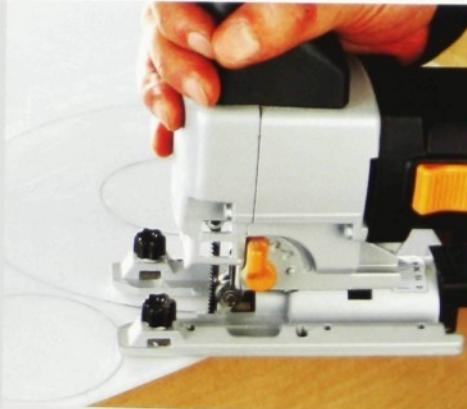
### Obratná listová pila s hříbkovou nebo žehličkovou rukojetí

- elektronická regulace počtu zdvihů - rychlosť řezání lze snadno přizpůsobit řezanému materiálu
- rychlejší řezání menší přítlačnou silou - díky čtyřstupňovému překmitu
- vodicí deska z hliníkové slitiny - záruka vysoké stability náradí a přesnosti řezu
- odsávací nástavec pro připojení vysavače a ochranný kryt proti odletajícím tráskám



#### Rozsah dodávky:

Ochrana proti vytrhávání trásek, odsávací nástavec, ochranný kryt proti odletajícím tráskám, plastová a ocelová vložka vodicí desky, sada 3 pilových listů, víčko, klíč 4 ●; na přání v systaineru



#### Držení pro každého

Podle druhu rukojeti máte na výběr listovou pilu s hříbkovým nebo žehličkovým držadlem.

#### Čistá práce

Součástí dodávky je nástavec na odsávání pilin.

Technické údaje	JSP 85 E	BSP 85 E
Jmenovitý příkon	550 W	550 W
Hloubka řezu ve dřevu v Al / barevných kovech	do 110 mm 20/10 mm	do 110 mm 20/10 mm
Řezání pod úhlem	0 - 45°	0 - 45°
Počet zdvihů naprázdno	350 - 3 500	350 - 3 500 min <sup>-1</sup>
Zdvih	26 mm	26 mm
Hmotnost	2,3 kg	2,3 kg
Obj. č. karton	775 677	775 690
Obj. č. systainer	775 680	620 492

cenství pro JSP 85 E, BSP 85 E



Název	Charakteristika	Typ	Obj. č.
1. Vložka proti vytrhávání trísek	zvyšuje kvalitu a čistotu řezu	JSP 85 E BSP 85 E	594 687
2. Vodítko úplné se středicím hrotem	pro přesné vedení řezu při přímých řezech, pro kruhové výřezy	JSP 85 E BSP 85 E	614 103
3. Ochranný kryt	poti odletávajícím trískám (náhradní díl)	JSP 85 E BSP 85 E	406 357
4. Systainer	viz strana 85		

## uzbení

les a rychlost postupu pilového listu je dána geometrií zubů a jejich roztečí, rozdíl mezi jednotlivými dvěma zuby.

materiálu by se mely nacházet vždy na řezání tenkého materiálu proto použít pilový list s jemnými zuby, u materiálů větších tloušťek list se zuby



Šíkmo broušené ozubení, rozvod kónicky broušený ve volném úhlu: precizní, čisté řezy	Šíkmo broušené ozubení, rozvod kónicky broušený polozkržený: rychlé řezání	Šíkmo broušené ozubení, rozvod polozkržený: hrubší rychlé řezání	Frézované ozubení, rozvod zvnějný: čisté řezy	Frézované ozubení, rozvod polozkržený: hrubé řezy

## Použití

Tvrde a měkké dřevo, překližka, dřevotřískové desky	Umělé hmoty	Ocel - trubky, plny materiál	Nerezová ocel	Hliník	Barevné kovy	Vrstvený (sendvičový) materiál	Izolační materiál	Plechy

Vhodné také pro Atlas Copco (AEG), Bosch, Elu, Festo, Flex, Hitachi, Holz-Her, Mafell, Makita, Metabo

Typ	Rozteč zubů mm	Délka mm	Charakteristika	Obj. č.
1. SB 10 5 kusů	2,5	75	na všechny druhy dřeva, umělé hmoty; čistý řez	614 043
2. SB 11 5 kusů	4	75	na všechny druhy dřeva, umělé hmoty; čistý řez	614 044
3. SB 12 5 kusů	4	75	na všechny druhy dřeva; rychlé řezání	614 045
4. SB 13 5 kusů	4	75	na řezání křivek, na všechny druhy dřeva; rychlé řezání	614 046
5. SB 14 5 kusů	2,5	105	zvláště dlouhý univerzální list na všechny druhy dřeva, umělé hmoty; čistý řez	614 047
6. SB 15 5 kusů	4	105	zvláště dlouhý univerzální list na všechny druhy dřeva; rychlé řezání	614 048
7. SB 16 5 kusů	1,2	55	bimetálový ohebný list na ocel, hliník, barevné kovy a nerezové oceli	614 049
8. SB 17 5 kusů	2	55	bimetálový ohebný list na ocel, hliník, barevné kovy a nerezové oceli	614 050
9. SB 18 5 kusů	1,2	105	bimetálový zvláště dlouhý ohebný list na ocel a vrstvené (sendvičové) materiály	614 051
10. SB 19 5 kusů	2,5	75	list s obrácenými zuby na všechny druhy dřeva a umělé hmoty, zvlášť vhodný na laminované a dýchané desky; čistý řez bez otřepů	614 079
11. SB 20 5 kusů	2	50	řezání křivek v měkkém dřevu, na izolační materiály	614 080
12. SB 21 5 kusů	3	75	na měkké dřevo, umělé hmoty; hrubý řez	614 081
13. SB 22 5 kusů	1,2	55	na ocel, hliník a barevné kovy	614 082
14. SB 23 5 kusů	2	55	na ocel, hliník a barevné kovy	614 083
15. SB 24 5 kusů	4	75	zvláště silný list pro řezy ve všech druzích dřeva a umělých hmotách; čistý řez pod přesným úhlem	614 753
16. SB 25 5 kusů	4	105	zvláště silný dlouhý list pro řezy ve všech druzích dřeva a umělých hmotách; čistý řez pod přesným úhlem	614 754
17. SB 26 5 kusů	4	75	zvláště silný list pro řezy ve všech druzích dřeva; rychlé řezání pod přesným úhlem	614 755
18. SB 27 5 kusů	4	105	zvláště silný dlouhý list pro řezy ve všech druzích dřeva; rychlé řezání pod přesným úhlem	614 756

# Zde získáte profil



## Profesionální a robustní

Ruční pásovou pilu charakterizuje velkoplošná vodicí deska, která umožňuje precizní vedení stroje, jeho bezpečnou oporu o trám a zároveň i dobrý výhled na rysku a řez.

Bočně přesazený sloupek zaručuje velký prostup do řezaného materiálu a tvoří současně páteř pily. Průhledná ochrana proti odštětavajícím pilinám zlepšuje výhled na místo řezu. Bezpečný a klidný chod pilových pásů garantují vodicí kola s gumovým obložením.

## Pohodlný transport pily

Ruční pásovou pilu ideálně doplňuje přepravní vozík TC-SBP, který zaručuje pohodlnější a rychlejší přepravu stroje na pracovní místo a jeho bezpečné odložení po skončení práce. Takto předejdete poškozením, jež mohou vzniknout neodborným odkládáním a skladováním. Viz katalog strana 57.

## Profilování hlav krokví

Ruční pásová pila je mnohostranně použitelný tesařský stroj určený na profilování trámů, kterým lze vytvářet individuální tvary s konkávními a konvexními křivkami. Mimořádně velký prostup dělá z ruční pásové pily nástroj zvláště vhodný k řezání v silném dřevě, atď již se jedná o profily hlav krokví a vaznic, profilování stropnic nebo okrasné vyfrezávání prvků roubených chalup.

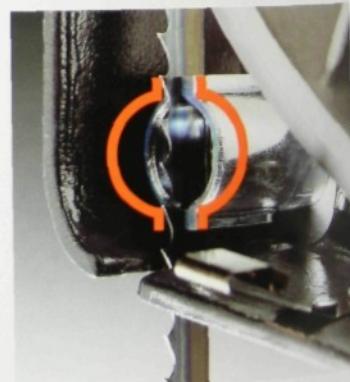
## Bezpečné držení

Dobré a bezpečné vedení stroje umožňuje dvě držadla s gumovým pláštěm. Přímo na držadlo je umístěn snadno ovladatelný spínač. Spínač se odblokuje zatlačením na páčku spínače, motor se zapíná vychýlením páčky do pozice 1.



## Přesné a odolné vedení pásu

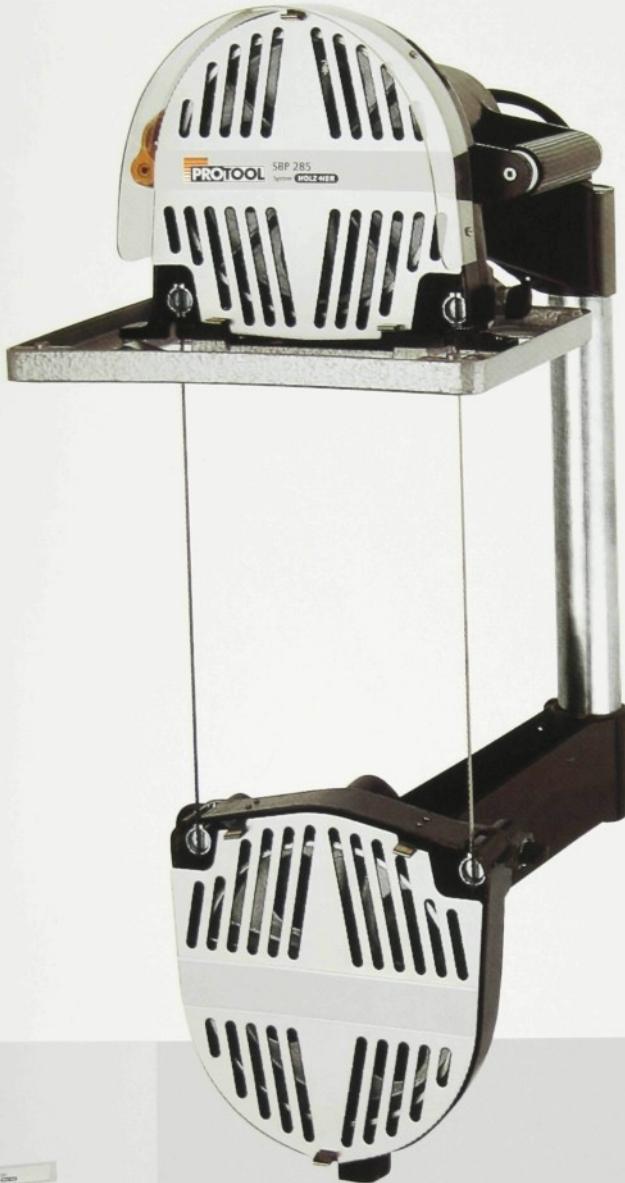
Obzvlášť bezpečné vedení pilových pásů je zajištěno čtyřmi vodicími pouzdry, kde každé z nich svírá pás v pěti tvrdkovových čelitech. Své přednosti dokazuje tvrdkovové vedení zejména v případě vykružování malých poloměrů úzkými pásy. Čelistmi vedený pás nemůže vyskočit z pouzdra, což vám ušetří nepříjemnosti s jeho opětovným nasazováním a sníží nebezpečí jeho zlomení.



## Pro každou práci správný pilový pás

Podle předpokládaného použití mají pilové pásy různou šířku (od 6 do 9 mm) a jejich zuby jsou různě děleny. Vysoký řezný výkon a dlouhá životnost pásů jsou dány tvrzením a špičkou jejich zubů.



**SBP 285****NOVINKA!****Specialista na křivky**

- precizní vedení pilového pásu pomocí destiček z tvrdkovu umožnuje použití úzkých i širokých pilových pásů
- přesné řezy zaručuje vulkanizované gumové obložení na vodicích kolech
- bezpečné vedení díky vhodné konstrukci držadel
- vysoký řezný výkon díky optimální řezné rychlosti
- bočně vysazený rám spojující vodicí kola neomezuje použití pily při tvarovém řezání
- vysoká trvanlivost pilových pásů díky tvrzeným zubům a elastickému spojovacímu svaru
- bezpečnost zaručuje spínač s blokováním proti nechtěnému zapnutí
- stabilní konstrukce z litiny a oceli

**Rozsah dodávky:**

2 pilové pásy šířky 6 mm pro vyřezávání křivek, 1 pilový pás šířky 19 mm, 10 m přívodní kabel

Technické údaje	SBP 285
Jmenovitý příkon - trifázové napájení	1600 W / 230 V 1600 W / 400 V
Hloubka řezu	285 mm
Délka pilového pasu	1710 mm
Šířka pilového pásu	6 - 19 mm
Průměr vodicího kola	200 mm
Hmotnost	19 kg
Obj. číslo karton 400 V 230 V	617 240 617 241

**Využití pilové pily**

Název	Technické údaje Šířka	Tloušťka	Počet zubů na palec	Počet kusů v balení	Typ	Obj. č.
<b>Pilové pásy</b> 1710 mm dlouhé, s tvrzenými špičkami zubů	6 mm	0,65 mm	4	10	BN 6/4	841 972
	6 mm	0,65 mm	6	10	BN 6/6	836 169
	10 mm	0,5 mm	4	10	BN 10/4	836 170
	13 mm	0,5 mm	4	10	BN 13/4	836 171
	19 mm	0,5 mm	3	5	BN 19/3	836 172
<b>Prodloužení vedení</b>	Přídavné vedení pilové pily pro materiály malé tloušťky				GE - SBP	839 168
<b>Přepravní vozík</b>	Pro bezpečné odložení a pohodlnou přepravu ruční pilové pily				TC - SBP	836 167

# Pro extrémní hloubky řezu a pro plátování

## Jedinečná hloubka řezu 380 mm

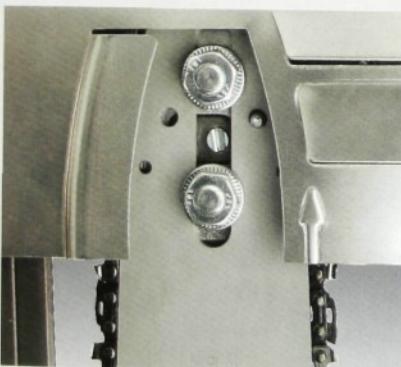
Také pro mimořádné požadavky na hloubku řezu nabízíme řešení. CCP 380 dokáže i při řezech pod úhlem 45° přesně rozdělit trámy silně 25 cm. Přednost velkého prořezu využijí firmy např. tehdy, když je nutno přesně a efektivně seříznout krokve pro následné podbíjení. Přesnost podélného řezu při protézování poškozených trámů nebo při svařování trámů plátováním ocení nejen tesařské firmy, které se zabývají rekonstrukcí historických staveb.



## Sériový řez

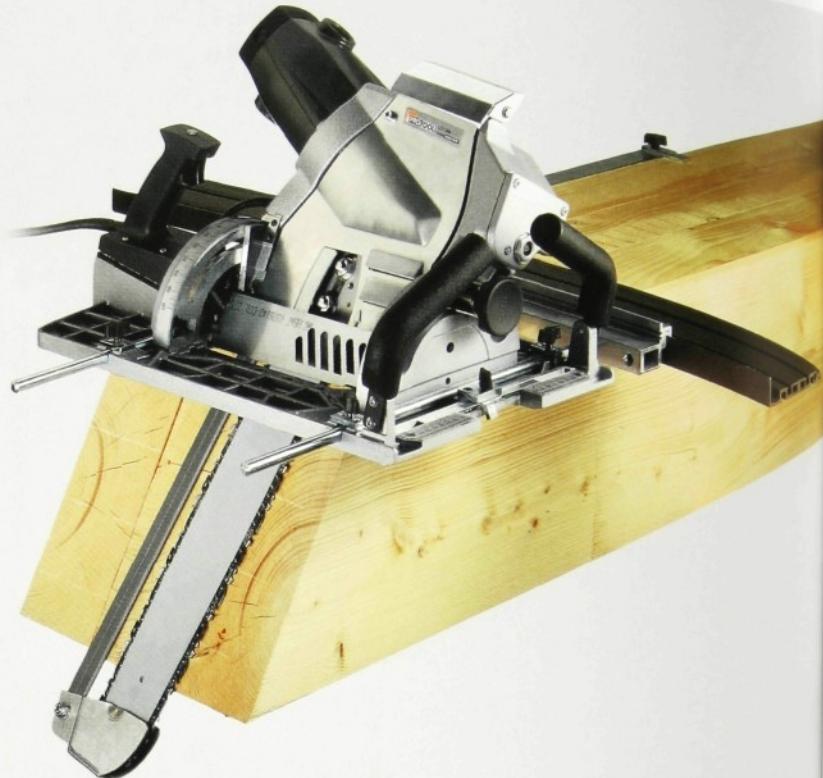
Při zařezávání více trámů najednou, např. krokví, je výhodné používat tzv. sériový řez. Povolením dvou šroubů vychýlíme lištu s řetězem o 10° dozadu. Výsledkem je, že pila před úplným doříznutím krokve předchozí již začíná řezat kroky následující. Lišta je neustále v řezu, a nemá tudíž možnost se rozvibrat. Tento efekt eliminuje nepřesné naříznutí krokví a zvyšuje plynulosť práce.

**Úspora nákladů díky standardním řetězům**  
CCP 380 pracuje s řetězy běžně rozeče 3/8", kterou tesař již po léta znají a používají na elektrických a benzinových řetězových pilách. Díky vyloučení nutnosti používání speciálních rozeče řetězů je jejich broušení a dokupování bezproblémové.



## Napinání řetězu - jednoduché a dobré přístupné

Z boku lišty přístupný napínací šroub umožňuje snadné a pohotové napnutí řetězu bez nebezpečného pohybu ruky u řezných článků řetězu. Stranový přístup k napínání oceníte především při práci s novým řetězem, kdy je napínání časté. Stejně tak je možno jednoduše vyměnit řetěz, lištu a řetězku, aniž musíte demontovat funkční části stroje.



## Bezpečná opora, dobré vedení

Konstrukční princip s výklopným zařízením do 60° dělá tuto pilu univerzálním strojem pro zařezávání trámů. Nehraje roli, jaký úhel řezu chcete vytvořit, vodicí deska vždy bezpečně přiléhá k pevné ploše trámu. Těžítko stroje s motorem a převodovkou zůstává ve středu vodicí desky. Toto vyvážené rozložení hmotnosti zajišťuje stabilní oporu a dobré vedení pily.



## Řezání podle rysky

Při řezání podle rysky nabízí nastavitelný ukazatel výraznou výhodu. Ve shodě s nastaveným úhlem řezu může být ukazatel nastaven podle dobré čitelné stupnice. Zohledněna je přitom šířka řetězu pily, stejně jako úhel nastavení vpravo/vlevo.

## Vedení při řezech

Hliníkové paralelní vodítka uchycené na dvou tyčích může být použito zprava nebo zleva od vodicí desky. Pro použití s tesařským vodicím systémem se vodítka jednoduše nasadí integrovanou plastovou vložkou na žebro vodicí lišty.

## Bezpečné uložení, snadná přeprava

Pro tesařskou řetězovou pilu existuje vhodný přepravní vozík TC-CCP 380, na němž je možno stroj pohodlně přepravovat na pracoviště. Nastavení požadovaného úhlu řezu, pozice paralelního vodítka a ukazatele řezu lze provést jednoduše na přepravním vozíku. Po dokončení práce můžete pilu pohodlně odložit a chránit ji navíc před poškozením.

# Tesařská řetězová pila



**CCP 380**

**NOVINKA!**

## Silná s největším prořezem



### Rozsah dodávky:

Vodítko s funkcí paralelního dorazu a rozšíření vodící desky, univerzální řetěz SC 3/8 - 91 VG pro podélné a příčné řezy, řetěz SC - 3/8 - 91 LX pro čistý řez, olej pro mazání řezací soupravy (1 litr), obslužné nástroje, 10 m přívodní kabel

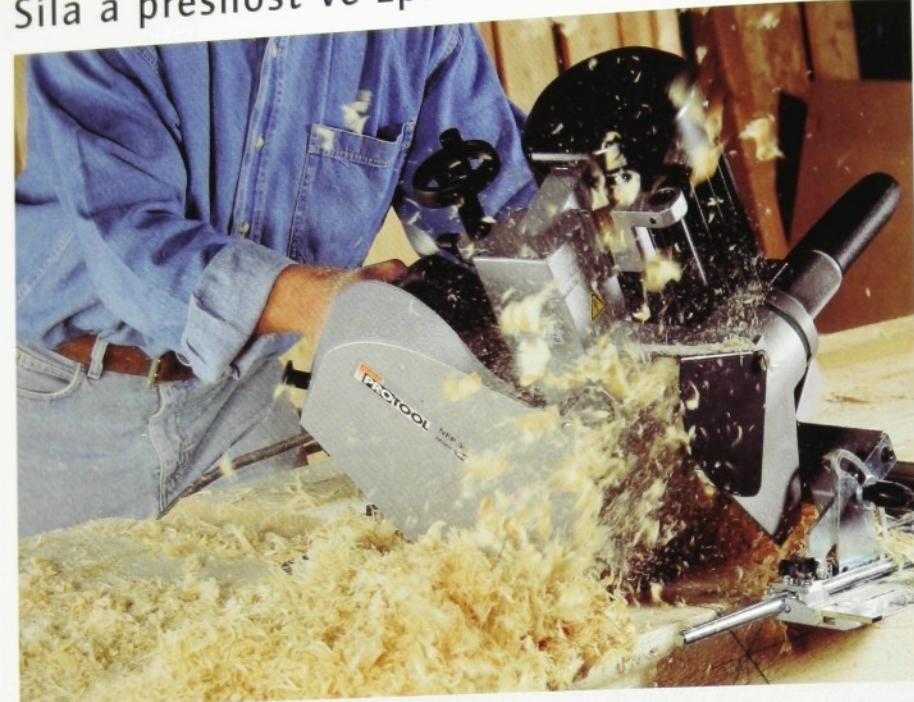


### Technické údaje

### CCP 380

Jmenovitý příkon	2 800 W / 230 V
Hloubka řezu pod úhlem 90°	380 mm
Hloubka řezu pod úhlem 45°/60°	250/170 mm
Řezání pod úhlem vlevo/vpravo	0 - 60° / - 0 - 60°
Rychlosť řetězu	16 m.s⁻¹
Hmotnost	16,5 kg
Obj. číslo karton	618 265

# Síla a přesnost ve zpracování dřeva

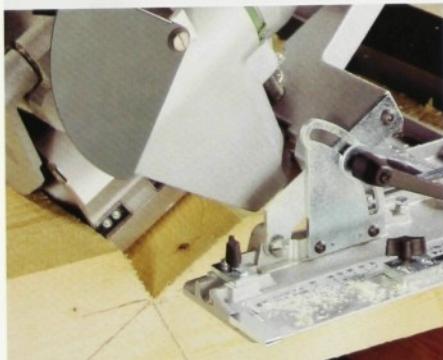


## Snadné nastavení hloubky a sklonu sedla

Výjimečností u NRP 90 je jednoduchost nastavení parametrů sedla. Tato jednoduchost vylučuje zbytečné výpočty a měření v případě, kdy je z důvodu snadnosti obsluhy výhodně frézovat hluboká sedla postupně po krocích. Při přestavení hloubky úběru zůstává svislá míra zachována a nastavený požadovaný začátek sedla se nemění bez ohledu na změnu hloubky sedla.

## Precizní, bezpečná a rychlá

Tesařské vodicí lišty jsou praktické a užitečné nejen při řezání, ale také při frézování sedel a zámků. Paralelní vodítka sedlové frézky se jednoduše nasadí do vodicího žebra lišty. Tím se práce nejen urychlí, ale i zpěsní, zároveň se zvýší její bezpečnost. Tesařské vodicí lišty viz strana 69.



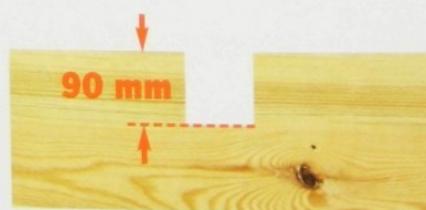
## Kompaktně stavěná

Silná, robustní sedlová frézka NRP 90 zůstává díky svisle uloženému motoru a vyváženému rozdělení hmotnosti kompaktním strojem. At' již frézujete zámek nebo sedlo různého sklonu, těžistě stroje je vždy ideálně uprostřed.



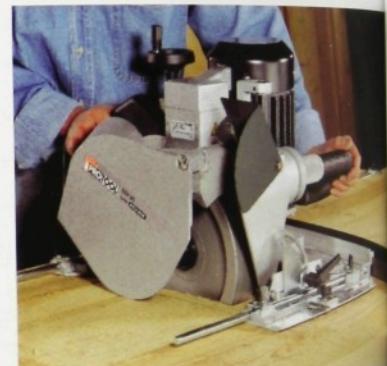
## Mimořádná hloubka při použití zámkové hlavy

NRP 90 vám nabízí jednu specialitu: možnost frézovat zámky až do hloubky 90 mm v jediném pracovním kroku. Toho je možno dosáhnout díky velké síle stroje, která dokáže pohánět zámkovou hlavu o rozměrech až 260 mm x 50 mm.



## Mohutná síla

Sedlová frézka NRP 90 vás přesvědčí svou silou, stabilitou a přesností. Stroj se na trámu chová klidně, má příjemný tichý chod a minimální vibrace. Výsledkem je vysoká přesnost sedel a vynikající kvalita frézovaného povrchu.



## Přesné a přehledné stupnice

Práci vám ulehčují přehledné stupnice s jednoznačným ukazatelem požadované hloubky frézování a úhlem sklonu podle použité sedlové či zámkové hlavy. Časové náročné nastavování, odměrování a odzkoušení požadovaných parametrů frézování tudíž patří minulosti.



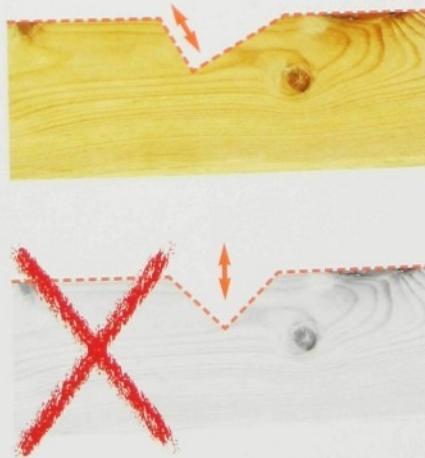


## NRP 90



**bezpečnost a komfort**  
bezpečnostní prvky pro zakrytí  
vystupujících se řezných nástrojů  
zajišťují vysokou bezpečnost stroje.  
Ochranný kryt je automaticky  
složen samotným nástrojem  
na konci pracovního kroku se  
automaticky uzavírá. Zvláště  
komfortní je ovládání ochranného  
krytu z přídavného držadla.

**Bez komplikací:**  
nastavení hloubky sedla.  
Svislá míra zůstává vždy zachována.



### Technické údaje

	NRP 90
Jmenovitý příkon	2 800 W / 230 V
Jmenovitý příkon	3 200 W / 400 V
Řezání pod úhlem	0 - 60°
Otáčky	3 400 min⁻¹
Sedlová hlava	Ø 150 x 115 mm
Zámková hlava	Ø 260 x 50 mm
Hloubka zámku	max. 90 mm
Hmotnost (bez nástroje)	22,5 kg (230 V)
Hmotnost (bez nástroje)	28,5 kg (400 V)
Obj. číslo (230 V/400 V) sedl. hlava	617 251 / 617 250
Obj. číslo (230 V/400 V) zám. hlava	617 492 / 617 491

### Pro precizní sedla a zámky

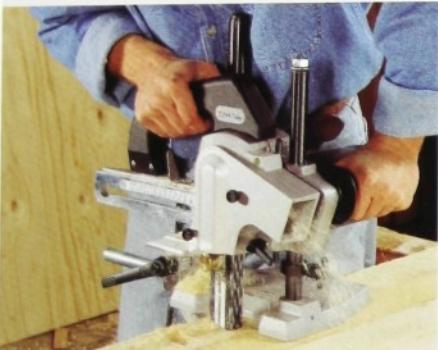
- robustní konstrukce zaručuje spolehlivou oporu o materiál a klidný chod stroje
- mimořádně velká síla díky výkonnému motoru
- jednoduché a precizní nastavení hloubky frézování pomocí přestavení vřetena
- bezproblémové nastavení sedla - svislá míra zůstává zachována a nastavený začátek sedla se nemění se změnou hloubky sedla
- jisté a precizní vedení frézky pomocí paralelního vodítka a tesařského vodicího systému
- vysoká bezpečnost díky výklopnému krytu hlavy a bezpečnostní rychlobrzdě
- spolehlivé odvádění velkého množství trásek
- ergonomicky tvarované držadlo pro bezpečné vedení frézky



### Rozsah dodávky:

Vodítko s funkcí paralelního dorazu a rozšíření vodicí desky, aretační čep, klíč na výměnu hlavy, 10 m přívodní kabel, Na přání sedlová nebo zámková hlava:  
 NRP 90 K - 400 V, sedlová hlava  
 Ø 150x115 mm;  
 NRP 90 K - 230 V, sedlová hlava  
 Ø 150x115 mm;  
 NRP 90 A - 400 V, zámková hlava  
 Ø 260x50 mm;  
 NRP 90 A - 230 V, zámková hlava  
 Ø 215x40 mm

# Pomocník pro dlabání a drážkování



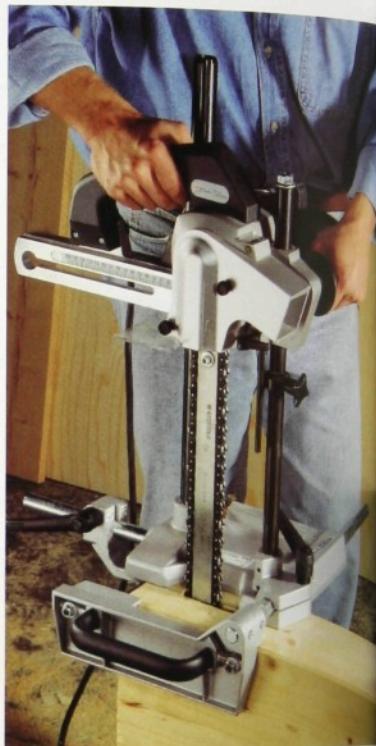
**Zdvihací zařízení s brzdicí tlačnou pružinou**  
S využitím vodicího stojanu lze řetězovou dlabáčku vést do dřeva bez rázů a velmi citlivě. Plynlost při zanořování zaručuje brzdící tlačná pružina, umístěná ve vodicím sloupku stojanu. I vytažení řetězu z materiálu je díky pružině snadné a bezpečné. Účinek tlačných pružin je obzvláště patrný při horizontálním použití nebo dlabání nad hlavou.

## Precizní vedení

Ještě přesněji a rychleji se řetězová dlabáčka použije ve vodicím stojanu GMP 145. Stabilní deska stojanu a dva broušené vodicí sloupky umožňují úhlově přesné a bezpečné vedení stroje. Hloubka dlabu a jeho vzdálenost od kraje trámu se nastavuje kontinuálně nastavitelnými dorazy, a to s milimetrovou přesností. Časovou úsporu oceníte zvláště tehdy, když je nutno vyhloubit více dlabů či drážek ve stejné vzdálenosti od hrany trámu.

## Mnohostranně použitelná

Řetězová dlabáčka patří k nezbytným strojům tesaře nejen při stavbě nových krovů, ale díky kompaktní konstrukci a příznivé hmotnosti je vhodná i pro práci při pozdějších úpravách a renovacích vazeb. Díky stabilnímu a velkoplošnému bočnímu dorazu lze řetězovou dlabáčku bezpečně vést i v poloze nad hlavou na trámech již svázaných. Zabudovaná vodováha dává potřebnou orientaci pro přesné nasazení úhlu na trám.



## Perfektní drážkovací frézka

Řetězová dlabáčka se může stát i drážkovací frézkou, připojíme-li ji do vodicího stojanu GMP 300. Tuto sestavu s bočním a paralelním dorazem lze bezpečně a přesně upevnit k hrani trámu. Rozsáhlý sortiment drážkovacích souprav (viz strana 65) umožňuje provádět rozměrově přesné drážky o šířce 6 - 21 mm během jednoho pracovního kroku. Drážky pro upevnění nosníků pro skrytá spojení trámu, drážky pro upevnění opěrných patek nebo jednoduše kapsy a prostupy pro vedení je tak možno vytvářet s úsporou času a přesnosti.

Vodicí stojany - viz strana 64.

Dlabací a drážkovací soupravy - viz strana 65.

## Horizontální drážky

Precizní vodicí stojan GMP 400 A s výklopnou opěrnou deskou umožňuje frézovat přesné drážky pod jakýmkoli úhlem. Kombinace řetězové dlabáčky, drážkovacích souprav a vodicího stojanu GMP 400 A dovoluje hloubit drážky až do 400 mm. Vzdálenost drážek od opěrného otočného stolu lze zvolit velmi přesně hřebenovým posuvem.

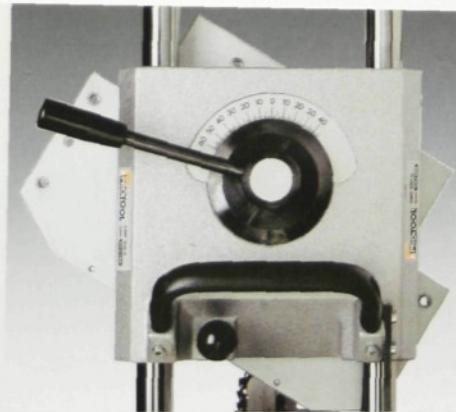
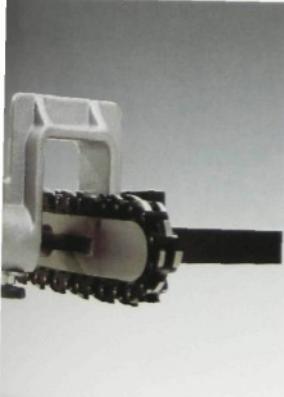




## CMP 150

### Profesionál pro dlabání a drážkování

- precizní vedení pomocí velkoplošného bočního dorazu s možností jeho přesného nastavování
- mimořádně velká síla díky výkonnému motoru
- mnohostranné použití zaručuje bohatý sortiment dlabacích a drážkovacích souprav
- jednoduchá manipulace díky kompaktní konstrukci a příznivé hmotnosti
- možnost použití s praktickými vodicími stojany



ní lišty pro precizní ové přesné drážky  
řádně dlouhé drážkovací lišty  
tají díky přídavnému vedení  
stabilitu. Přímo u místa zářezu  
materiálu dojde k uchopení lišty  
ím vedením, přičemž lišta je  
a rovnoběžně s vodicími  
ky drážkovacího stojanu  
400 A. To zabraňuje odklonu  
vadící lišty a zhotovení úhlově  
sných drážek.

**Drážkování šikmo k hraně trámu**  
Pro zhotovení drážek, které nejsou  
rovnoběžné s hranou trámu, využijete  
otočného opěrného stolu stojanu  
GMP 400 A. Požadovaný úhel lze  
nastavit na obě strany kontinuálně do  
45° tak, že uvolníte zajišťovací páčku,  
pomocí stupnice s přesným ukazatelem  
nastavíte úhel drážky a zajišťovací  
páčku znova utáhnete.

#### Rozsah dodávky:

Paralelní doraz, hloubkový doraz,  
dlabací souprava (řetěz, lišta, pastorek),  
10 m přívodní kabel

Stojany se objednávají samostatně.

Technické údaje	CMP 150
Jmenovitý príkon / napětí	2 000 W / 230 V
Hloubka dlabání	100/125/150 mm
Nastavení bočního dorazu	0 - 150 mm
Počet otáček řetězového pastorku	4 250 min <sup>-1</sup>
Hmotnost	8,5 kg
Obj. č. karton (s řetězem 28x35x100)	617 246
(s řetězem 28x40x100)	617 245
(s řetězem 30x30x125)	622 446

# Vodicí stojany pro řetězovou dlabačku



## GMP 145

### Vodicí stojan pro dlabání k CMP 150

- jednoduchá montáž k řetězové dlabačce
- lehké a bezpečné zanořování a vytahování dlabačky díky brzdící tlačné pružině
- precizní vedení pomocí bočního dorazu
- přesné zanoření řetězové dlabačky díky broušeným ocelovým vodicím sloupkům
- boční doraz plynule nastavitelný od 5 do 150 mm
- použití pro dlabací soupravy délky 100 - 150 mm

## GMP 300

### Vodicí stojan pro drážkování k CMP 150

- jednoduchá montáž k řetězové dlabačce
- lehké a bezpečné zanořování a vytahování dlabačky díky brzdící tlačné pružině
- precizní vedení pomocí bočního dorazu
- přesné zanoření řetězové dlabačky díky broušeným ocelovým vodicím sloupkům
- použití pro dlabací a drážkovací soupravy délky do 300 mm, šířka drážky podle soupravy 6 - 21 mm

## GMP 400 A

### Vodicí stojan pro horizontální drážkování k CMP 150

- přesné zanoření řetězové dlabačky díky broušeným ocelovým vodicím sloupkům
- precizní nastavení úhlu až do 45° pomocí otočného opěrného stolu
- snadné vedení v kuličkových ložiskách opěrného otočného stolu
- přesné nastavení polohy drážky hřebenovým posuvem
- vysoká přesnost drážky díky pomocnému úhlovému vedení
- použití pro dlabací a drážkovací soupravy délky do 450 mm, šířka drážky podle soupravy 6 - 21 mm

#### Rozsah dodávky:

Brzdící tlačná pružina, hloubkový doraz, boční doraz

Vodicí stojan a řetězová dlabačka se objednávají samostatně

#### Technické údaje

#### GMP 145

Hloubka dlabání s dlabací soupravou 100	95 mm
Hloubka dlabání s dlabací soupravou 125	120 mm
Hloubka dlabání s dlabací soupravou 150	145 mm
Nastavení bočního dorazu	5 - 150 mm
Hmotnost	4,8 kg
Obj. číslo	617 247

#### Rozsah dodávky:

Brzdící tlačná pružina, hloubkový doraz, boční doraz, paralelní doraz, maznice

Vodicí stojan, drážkovací souprava a řetězová dlabačka se objednávají samostatně

#### Technické údaje

#### GMP 300

Hloubka drážkování	do 300 mm
Nastavení bočního dorazu	5 - 150 mm
Nastavení paralelního dorazu	22 - 300 mm
Hmotnost	9 kg
Obj. číslo	617 248

#### Rozsah dodávky:

Opěrný otočný stůl, hloubkový doraz, pomocné vedení lišty, maznice

Vodicí stojan, drážkovací souprava a řetězová dlabačka se objednávají samostatně

#### Technické údaje

#### GMP 400 A

Hloubka drážkování	do 400 mm
Nastavení vodicího úhlu	do 45°
Nastavení výšky	do 300 mm
Hmotnost	26 kg
Obj. číslo	617 249

## Drážkovací řetězy

Drážkovací řetězy jsou drážkovacími nástroji na následující:

- Kompletní soupravu nebo jednotlivé díly sady?

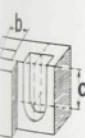
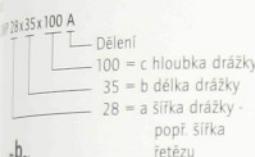
CMP 28x35x100 A = kompletní souprava

CMP 28x35x100 = drábací řetěz jednotlivý

CMP 28x35x100 = lišta jednotlivá

CMP 28x35 = pastorek jednotlivý

Taky se odvozují od typového označení.



a) nebo drážky  
b) nebo drážky  
c) nebo drážky

jed výrobní tolerance + 2 mm.



	Název	Typ	Obj. č.
1.	Příslušenství pro operace dlabační	Kompletní souprava	MF - CMP 28 x 35 x 100 A
	Ize použit pro	Řetěz	MC - CMP 28 x 35 x 100 A
	CMP 150,	Lišta	MR - CMP 28 x 35 x 100
	HEMA ZKS 15,	Pastorek	PN - CMP 28 x 35
	HOLZ HER ZK 2340,	Kompletní souprava	MF - CMP 28 x 40 x 100 A
	Haffner KF 416 E,	Řetěz	MC - CMP 28 x 40 x 100 A
	Mafell LS 101/102	Lišta	MR - CMP 28 x 40 x 100
		Pastorek	PN - CMP 28 x 40
		Kompletní souprava	MF - CMP 28 x 40 x 150 A
		Řetěz	MC - CMP 28 x 40 x 150 A
		Lišta	MR - CMP 28 x 40 x 150
		Pastorek	PN - CMP 28 x 40
		Kompletní souprava	MF - CMP 30 x 30 x 125 B
		Řetěz	MC - CMP 30 x 30 x 125 B
		Lišta	MR - CMP 30 x 30 x 125
		Pastorek	PN - CMP 30 x 30
			838 399
2.	Příslušenství pro operace drážkování	Kompletní souprava	GF - CMP 6 x 50 x 300 A
	Ize použit pro	Řetěz	GC - CMP 6 x 50 x 300 A
	CMP 150,	Kompletní souprava	GF - CMP 7 x 50 x 300 A
	HEMA ZKS 15,	Řetěz	GC - CMP 7 x 50 x 300 A
	HOLZ HER ZK 2340,	Lišta pro řetěz šířky 6 - 7 mm	GR - CMP 6 - 7 x 300
	Haffner KF 416 E,	Pastorek pro řetěz šířky 6 - 7 mm	PN - CMP 6 - 7
	Mafell LS 230/300	Kompletní souprava	GF - CMP 8 x 50 x 300 A
		Řetěz	GC - CMP 8 x 50 x 300 A
		Kompletní souprava	GF - CMP 9 x 50 x 300 A
		Řetěz	GC - CMP 9 x 50 x 300 A
		Lišta pro řetěz šířky 8 - 9 mm	GR - CMP 8 - 9 x 300
		Pastorek pro řetěz šířky 8 - 9 mm	PN - CMP 8 - 9
		Kompletní souprava	GF - CMP 10 x 50 x 300 A
		Řetěz	GC - CMP 10 x 50 x 300 A
		Kompletní souprava	GF - CMP 11 x 50 x 300 A
		Řetěz	GC - CMP 11 x 50 x 300 A
		Lišta pro řetěz šířky 10 - 11 mm	GR - CMP 10 - 11 x 300
		Pastorek pro řetěz šířky 10 - 11 mm	PN - CMP 10 - 11
		Kompletní souprava	GF - CMP 12 x 50 x 300 A
		Řetěz	GC - CMP 12 x 50 x 300 A
		Kompletní souprava	GF - CMP 13 x 50 x 300 A
		Řetěz	GC - CMP 13 x 50 x 300 A
		Lišta pro řetěz šířky 12 - 13 mm	GR - CMP 12 - 13 x 300
		Pastorek pro řetěz šířky 12 - 13 mm	PN - CMP 12 - 13
		Kompletní souprava	GF - CMP 14 x 50 x 300 A
		Řetěz	GC - CMP 14 x 50 x 300 A
		Kompletní souprava	GF - CMP 15 x 50 x 300 A
		Řetěz	GC - CMP 15 x 50 x 300 A
		Kompletní souprava	GF - CMP 16 x 50 x 300 A
		Řetěz	GC - CMP 16 x 50 x 300 A
		Kompletní souprava	GF - CMP 17 x 50 x 300 A
		Řetěz	GC - CMP 17 x 50 x 300 A
		Lišta pro řetěz šířky 14 - 17 mm	GR - CMP 14 - 17 x 300
		Pastorek pro řetěz šířky 14 - 17 mm	PN - CMP 14 - 17
		Kompletní souprava	GF - CMP 18 x 50 x 300 A
		Řetěz	GC - CMP 18 x 50 x 300 A
		Kompletní souprava	GF - CMP 19 x 50 x 300 A
		Řetěz	GC - CMP 19 x 50 x 300 A
		Kompletní souprava	GF - CMP 20 x 50 x 300 A
		Řetěz	GC - CMP 20 x 50 x 300 A
		Kompletní souprava	GF - CMP 21 x 50 x 300 A
		Řetěz	GC - CMP 21 x 50 x 300 A
		Lišta pro řetěz šířky 18 - 21 mm	GR - CMP 18 - 21 x 300
		Pastorek pro řetěz šířky 18 - 21 mm	PN - CMP 18 - 21
3.	Příslušenství pro operace drážkování ve vodicím stojanu	Kompletní souprava	GFCMP 10x50x450 A
	GMP 400 A	Řetěz	GC-CMP 10x50x450 A
	s přídavným vedením řetězu	Kompletní souprava	GF-CMP 11x50x450 A
		Řetěz	GC-CMP 11x50x450 A
		Lišta pro řetěz šířky 10 a 11 mm	GR-CMP 10-11x450
		Pastorek pro řetěz šířky 10 a 11 mm	PN-CMP 10-11 G
		Kompletní souprava	GF-CMP 12x50x450 A
		Řetěz	GC-CMP 12x50x450 A
		Kompletní souprava	GF-CMP 13x50x450 A
		Řetěz	GC-CMP 13x50x450 A
		Kompletní souprava	GF-CMP 14x50x450 A
		Řetěz	GC-CMP 14x50x450 A
		Kompletní souprava	GF-CMP 15x50x450 A
		Řetěz	GC-CMP 15x50x450 A
		Kompletní souprava	GF-CMP 16x50x450 A
		Řetěz	GC-CMP 16x50x450 A
		Kompletní souprava	GF-CMP 17x50x450 A
		Řetěz	GC-CMP 17x50x450 A
		Lišta pro řetěz šířky 12 - 17 mm	GR-CMP 12-17x450
		Pastorek pro řetěz šířky 12 - 17 mm	PN-CMP 12-17 G
4.	Olej k mazání řetězů	CO	633 763

# Silné a široké hoblíky pro hladké plochy

## Cistý a hladký povrch

V současném stavebnictví a tesařství se stále častěji prezentuje krása přírodního materiálu - dřeva. Půdní prostory se více používají jako prostory bytové s krásnou dekorací hoblováných trámů vazby. Ucelená konstrukční řada tesařských hoblíků značky PROTOOL nabízí profesionální řešení problematiky hoblování trámů různých šířek.

Dlouhé a frézované hliníkové hoblovací desky zlepšují vedení při nasazení hoblíku na trám a při výjezdu z trámu, čímž se předchází nechtěným vlnám a zářezům. Tuhá konstrukce hoblíků zajišťuje jejich pevnou oporu a chod s nízkými vibracemi.



## Hoblování hlav kroví

Typickou oblastí použití je hoblování hlav kroví, kdy se pohledové části kroví vyhladí hoblikem. Na viditelných místech tak velice rychle získáte krásnou kresbu dřeva.

## Pohodlná údržba

K případnému čištění odváděcího kanálu od usazené pryskyřice nebo nečistot slouží revizní klapka.



## Nejšířší hoblik na trámy

V současném stavebnictví nebo při rekonstrukci historických staveb se setkáváme s nutností opracovávat trámy mimořádných průřezů. I pro tyto speciální požadavky máme v nabídce vhodný stroj pro vyrovnání ploch. Je jím PLP 350 E, s šířkou záběru 350 mm.



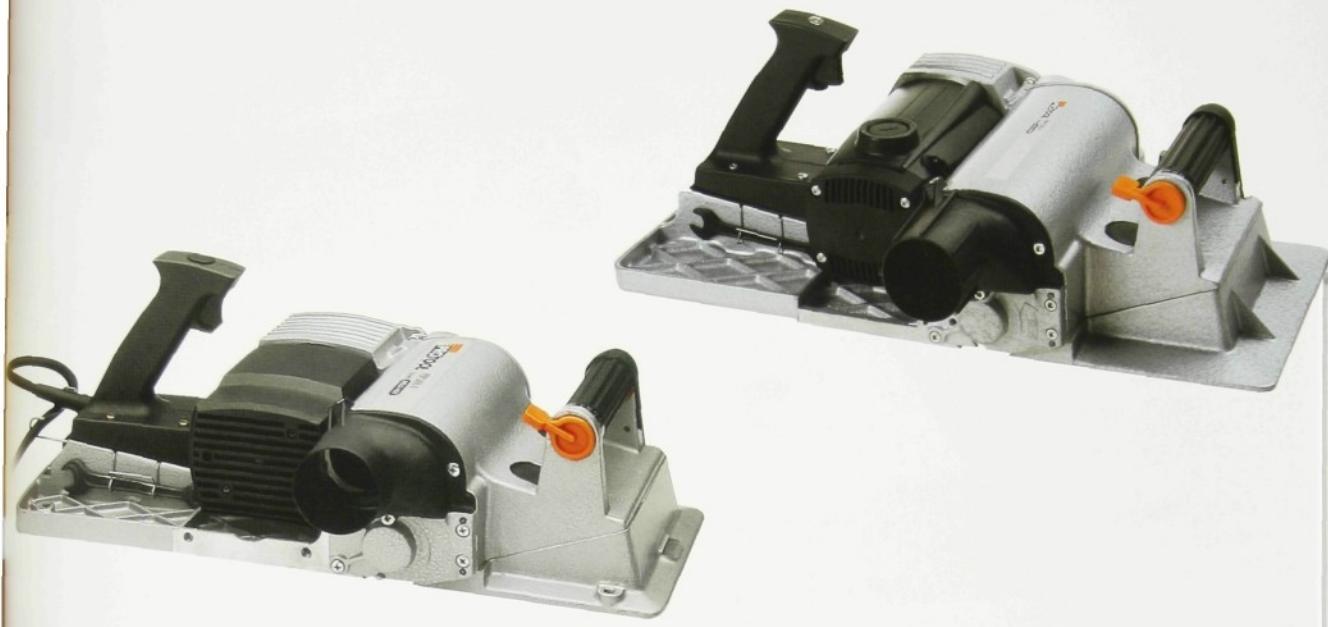
## „Turboodvádění“ třísek

Hoblik, u kterého se zanáší kanál pro odvádění hoblin, je pro řemeslníka vždy nepřijemná záležitost. V tesařině, kde se pracuje především se syrovým dřevem, je problematika bezproblémového odvádění třísek obzvlášť aktuální. U hoblíků PLP 205 E a PLP 245 E zajistí rychlý a plynulý odvod třísek tzv. turboodvádění.

Proud vzduchu od ventilátoru se k tomuto účelu vede do odváděcího kanálu a svým tlakem vyfukuje i mokré a silné hobliny spolehlivě ven. Práce s hoblikem je plynulá bez nepřijemného zdržování se čištěním ucpaného odváděcího kanálu.

**Trimetalové otočné hoblovací nože**  
Materiál hoblovacích nožů přesně odpovídá požadavkům praxe: pružná elastická ocel základního tělesa a tvrdá ocel s precizním broušením obou břitů. Nůž lze lehce vyměnit a usadit bez složitého nastavování. Díky těmto nožům plně využijete vysoký řezný výkon stroje a dosáhnete hladkého povrchu.





## PLP 205 E



### Nábehová rolnička s ložiskem

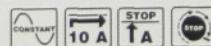
Slouží k přesnému vedení a plnému využití šírky hoblovací hlavy. Je možno jí odklopit.

### Nastavení hloubky hoblování v držadle

Hloubku hoblování pohodlně nastavíte a zajistíte přímo na otočném přídavném držadle.

## Silný 205 mm tesařský hoblík s „turboodváděním“ třísek

- bezpečné vedení díky dlouhým hoblovacím deskám a ideálnímu umístění držadla
- „turboodvádění“ třísek udržuje čistý kanál a dobrý výhled na hoblovaný materiál
- jednoduché nastavení hloubky úběru a její zajištění přímo na přídavném držadle
- snadné srážení hran trámů pomocí „V“ drážky
- plné využití šírky hoblovací hlavy díky vedení hoblíku podle ložiskové rolničky
- multifunkční SSB-elektronika zajišťuje: pozvolný bezpečný rozbeh, konstantní otáčky, ochranu proti přetížení a brzděný doběh hoblovací hlavy (doběhová brzda)



**NOVINKA!**

## PLP 245 E

## Silný 245 mm tesařský hoblík s „turboodváděním“ třísek

- bezpečné vedení díky dlouhým hoblovacím deskám a ideálnímu umístění držadla
- „turboodvádění“ třísek udržuje čistý kanál a dobrý výhled na hoblovaný materiál
- jednoduché nastavení hloubky úběru a její zajištění přímo na přídavném držadle
- snadné srážení hran trámů pomocí „V“ drážky
- plné využití šírky hoblovací hlavy díky vedení hoblíku podle ložiskové rolničky
- multifunkční SSB-elektronika zajišťuje: pozvolný bezpečný rozbeh, konstantní otáčky, ochranu proti přetížení a brzděný doběh hoblovací hlavy (doběhová brzda)



### Rozsah dodávky:

1 pár trimetalových otočných hoblovacích nožů 19 x 1 x 205, klíč pro výměnu nožů, 10 m přívodní kabel

### Rozsah dodávky:

1 pár trimetalových otočných hoblovacích nožů 19 x 1 x 245, klíč pro výměnu nožů, 10 m přívodní kabel

#### Technické údaje

Jmenovitý příkon / napětí	2 000 W / 230 V
Šířka záběru	205 mm
Nastavení úběru	0 - 3 mm
Otáčky naprázdno	13 500 min <sup>-1</sup>
Hmotnost	13 kg
Obj. číslo karton	617 242

#### PLP 205 E

Jmenovitý příkon / napětí	2 300 W / 230 V
Šířka záběru	245 mm
Nastavení úběru	0 - 3 mm
Otáčky naprázdno	11 000 min <sup>-1</sup>
Hmotnost	14 kg
Obj. číslo karton	617 243

#### Technické údaje

Jmenovitý příkon / napětí	2 300 W / 230 V
Šířka záběru	245 mm
Nastavení úběru	0 - 3 mm
Otáčky naprázdno	11 000 min <sup>-1</sup>
Hmotnost	14 kg
Obj. číslo karton	617 243



## PLP 300

### Tesařský hoblík šírky záběru 300 mm

- bezpečné vedení při nájezdu a výjezdu hoblíku z trámu díky dlouhým hoblovacím deskám
- robustní konstrukce zaručuje spolehlivou oporu o materiál a klidné vedení hoblíku
- plynulá práce díky odvádění hoblin velkým otvorem a usměrňovacím krytem
- vysoká kvalita ohoblovaného povrchu je zajištěna silným motorem, který udrží ideální otáčky hoblovací hlavy
- plné využití šírky hoblovací hlavy díky vedení hoblíku podle náběhové rolničky
- pozvolný rozbeh a ochrana proti přetížení



#### Rozsah dodávky:

1 pár trimetalových otočných hoblovacích nožů, klíč pro výměnu nožů, 10 m přívodní kabel

#### Technické údaje

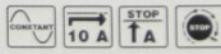
#### PLP 300

Jmenovitý příkon / napětí	2 100 W / 230 V
Šírka záběru	300 mm
Nastavení úběru	0 - 3 mm
Otáčky naprázdno	10 300 min <sup>-1</sup>
Hmotnost	16 kg
Obj. číslo karton	617 244

## PLP 350 E

### Nejširší tesařský hoblík šírky záběru 350 mm

- bezpečné vedení při nájezdu a výjezdu hoblíku z trámu díky dlouhým hoblovacím deskám
- robustní konstrukce zaručuje spolehlivou oporu o materiál a klidné vedení hoblíku
- plynulá práce díky odvádění hoblin velkým otvorem a usměrňovacím krytem
- vysoká kvalita ohoblovaného povrchu je zajištěna silným motorem, který udrží ideální otáčky hoblovací hlavy
- plné využití šírky hoblovací hlavy díky vedení hoblíku podle náběhové rolničky
- multifunkční SSB-elektronika zajišťuje: pozvolný bezpečný rozbeh, konstantní otáčky, ochranu proti přetížení a brzděný doběh hoblovací hlavy (doběhová brzda)



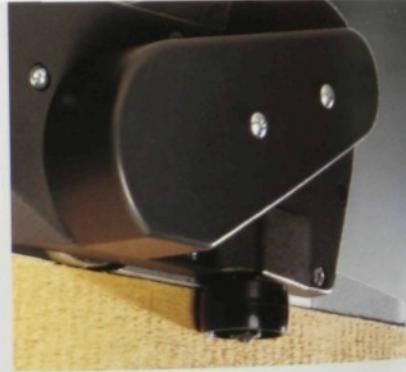
#### Rozsah dodávky:

1 pár trimetalových otočných hoblovacích nožů, klíč pro výměnu nožů, 10 m přívodní kabel

#### Technické údaje

#### PLP 350 E

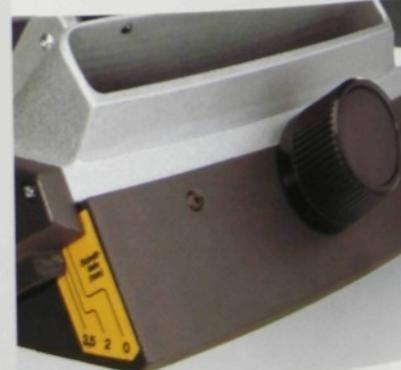
Jmenovitý příkon / napětí	2 500 W / 230 V
Jmenovité napětí	230 V
Šírka záběru	350 mm
Nastavení úběru	0 - 2,5 mm
Otáčky naprázdno	12 000 min <sup>-1</sup>
Hmotnost	18,5 kg
Obj. číslo karton	617 252



#### Boční náběhová rolnička

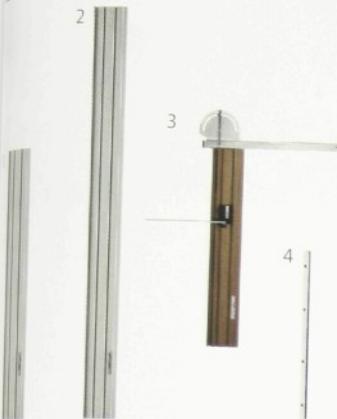
Slouží k přesnému vedení a plnému využití šírky hoblovací hlavy.

**Přesné nastavení hloubky hoblování**  
Pomocí otočného kotouče lze přesně nastavit požadovanou hloubku úběru.



# Příslušenství tesařských strojů

adící systém pro tesařské stroje



Název

Typ

Obj. č.

Vhodný pro kotoučové pily CSP 145 E, CSP 165 E, CSP 85 E s dorazem (obj. č. 840 424), sedlovou frézku NRP 90, tesařskou řetězovou pilu CCP 380.

<b>1. Tesařská vodicí lišta</b>	délka 2000 mm Eloxovaná hliníková lišta pro přesné řezání nebo frézování	GCP 2000	837 994
<b>2. Tesařská vodicí lišta</b>	délka 3000 mm Eloxovaná hliníková lišta pro přesné řezání nebo frézování	GCP 3000	837 995
<b>3. Úhlové vedení</b>	délka 1000 mm Úhlové zařízení s kontinuální změnou nastavení úhlu na obě strany do 90°, kombinované s tesařskou vodicí lištou a řezací měrkou	GCP 1000 AG	841 434
<b>4. Spojka</b>	Pro napojování tesařských vodicích lišt při práci s dlouhými materiály - pro každé spojované místo jsou zapotřebí dva kusy	CN - GRP	621 043

Tesařská řetězová pila



Název

Typ

Obj. č.

<b>1. Řetěz Uni</b>	Pro podélné a příčné řezy, dělení řetězu 3/8", 68 článků	SC 3/8" - 91 VG	618 267
<b>2. Řetěz Fein</b>	Pro čistý řez - omezení otřepů, dělení řetězu 3/8", 68 článků	SC 3/8" - 91 LX	618 266
<b>3. Vodicí lišta</b>	Lišta s vodicím kolečkem; délka 18"	GB 18" - CCP 380	618 268
<b>4. Olej na mazání řetězu</b>	Balení 1 litr	CO 1 L	618 270
<b>5. Olej na mazání řetězu</b>	Balení 5 litrů	CO 5 L	618 271
<b>6. Přepravní vozík</b>	Pro bezpečné uložení a pohodlnou přepravu tesařské řetězové pily	TC-CCP	618 269
<b>7. Paralelní vodítko</b>	Pro nasazení pily na tesařské vodicí lišty	PG-CCP 380	618 272

Sedlová frézka



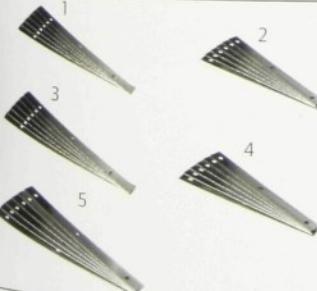
Název

Typ

Obj. č.

<b>1. Sedlová hlava</b>	150 x 115 mm s tvrdokovovými otočnými břity	NC - NRP 150x115	840 110
<b>2. Zámková hlava</b>	260 x 50 mm s tvrdokovovými otočnými břity	FC - NRP 260 x 50	840 111
<b>3. Zámková hlava</b>	215 x 40 mm s tvrdokovovými otočnými břity	FC - NRP 214 x 40	617 522
<b>4. Tvrdochovové otočné břity</b>	balení 10 kusů Tvrdochovové otočné břity pro sedlovou hlavu NC-NRP 150 x 115 mm	CT - NRP HW 30x12x1,5	840 112
<b>5. Tvrdochovové otočné břity</b>	balení 10 kusů Tvrdochovové otočné břity pro zámkovou hlavu FC-NRP 260 x 50 mm	CT - NRP HW 50x12x1,5	840 113
<b>6. Tvrdochovové otočné břity</b>	balení 10 kusů Tvrdochovové otočné břity pro zámkovou hlavu FC-NRP 215 x 40 mm	CT - NRP HW 40x12x1,5	617 523
<b>7. Předřezávací nůž</b>	balení 10 kusů Tvrdochovový předřezávací nůž pro sedlové a zámkové hlavice	CT - NRP HW 14x12x2	840 114

Tesařské hoblíky



Název

Typ

Obj. č.

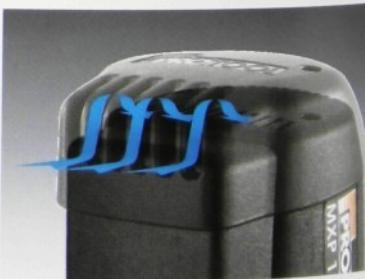
<b>1. Otočný hoblovací nůž</b>	balení 6 kusů Trimetalový hoblovací nůž pro PLP 205 E	RN - PLP 19x1x205	839 316
<b>2. Otočný hoblovací nůž</b>	balení 6 kusů Trimetalový hoblovací nůž pro PLP 245 E	RN - PLP 19x1x245	841 478
<b>3. Otočný hoblovací nůž</b>	balení 6 kusů Trimetalový hoblovací nůž pro PLP 300	RN - PLP 19x1x300	838 463
<b>4. Otočný hoblovací nůž</b>	balení 12 kusů Trimetalový hoblovací nůž pro PLP 300	RN - PLP 19x1x300	836 209
<b>5. Otočný hoblovací nůž</b>	balení 6 kusů Trimetalový hoblovací nůž pro PLP 350	RN - PLP 19x1x350	840 662



Zvláště velký přínos: elektronika  
Nová míchadla opatřená výkonnou elektronikou mají mnoho předností. Zvláště důležitý je elektronicky řízený pozvolný rozběh: **start bez rážu** totiž zajistuje, že nedochází k rozstříkání míchaného materiálu. O stabilitu otáček nezávisle na výkonu potřebném při proměnném zatížení, se stará celovlnná elektronika se snímačem otáček. Plynule regulovatelné otáčky umožňují volbu optimální rychlosti míchání s ohledem na míchaný materiál. Otáčky se nastavují pomocí regulačního kolečka. Další výhoda: **hlídání teploty vinutí motoru** - zabrání se tak nechtěnému poškození motoru vlivem déle trvajícího přetížení.



Varianty převodovky na výběr  
PROTOOL Vám nabízí jednu rychlosť navíjania. Záleží pouze na Vás, zda se rozhodnete pro jedno- nebo dvourychlosťní převodovku. Pro tekuté, pastovité a málo viskózní materiály jsou z hlediska rozsahu otáček ideální jednorychlosťní míchadla. Pomocí dvourychlosťní převodovky ale zvolíte správné otáčky pro jakýkoliv materiál. Potřebujete-li při nižších otáčkách více síly, je ideální dvourychlosťní verze.



Ochranný kryt  
Speciální ochranný kryt zabrání vniknutí vody a nečistot do stroje a zajistuje čistý vzduch pro chlazení motoru. Ideální koncepcie pro práci na stavbě.

# Účinné rozmíchání každého materiálu

## Všechno pod kontrolou

Nová generace míchadel PROTOOL nabízí silky zcela novému tvaru rukojetí zvláště vhodné ovládání. Velká ramena rukojetí umožňují vést míchadlo téměř nepatrnou silou. Řídíme se konstrukčním principem "rukoujeti do kříže", který byl uživateli v praxi vyzkoušen, optimalizován a oblíben. Ideální řešení pro míchání: maximální síla na metle, minimální námaha při obsluze.

## Konstruováno pro Vaše ruce

Konstrukce úchopných částí vychází vstříc uživateli. Zvláště je nutné zdůraznit rameno rukojeti s měkkým povrchem, usnadňující držení stroje. Robustní ocelové rameno je díky pružnému polyuretanovému povlaku měkké, nestudí a přizpůsobuje se v každé poloze. Méně byste žádat neměli.

## Ochrana a bezpečnost

Speciálně konstruovaný ochranný rám nabízí optimální ochranu před nárazy a údery při přepravě a na staveništi. Díky novému designu jsou míchadla PROTOOL nejen silná, ale také odolná a snadno ovladatelná. Při vývoji ideálního tvaru nářadí jsme rovněž mysleli na bezpečné odložení na staveništi a na přenášení míchadla.



## Velkoplošný spínač

Velké tlačítka spínače je zárukou snadného ovládání. Přístroj lze obsluhovat pohodlně i v rukavicích.



## Pro každou práci správné řešení

Stroj a vlastní míchací metlu je nutné volit podle odborných hledisek. PROTOOL nabízí k ucelenému programu míchadel rozsáhlý sortiment metel - pro každou operaci řešení odpovídající míchané směsi. Na materiál jakékoliv konzistence (huský, řídký, houževnatý, pastovitý, sypký, tekutý, ...) a jakéhokoliv množství od nás obdržíte správnou metlu. Kompletní sortiment najdete na straně 79.



## MXP 800 E

NOVINKA!

### Malé a robustní jednorychlostní míchadlo

- speciální uspořádání převodů - záruka vysoké stability pracovních podmínek
- robustní provedení a vysoká spolehlivost
- křížové držadlo - snadné vedení a ochrana míchadla před nárazy
- pozvolný rozběh metly - zamezuje rozstříknutí směsi při spuštění stroje
- elektronická regulace otáček - pro každý materiál správná rychlosť míchání



### Rozsah dodávky:

Klíč č. 22, metla RS2 120x600 M14

#### Technické údaje

	MXP 800 E
Jmenovitý příkon	780 W
Otáčky naprázdno	340 - 900 min <sup>-1</sup>
Vnitřní závit ve vřetenu	M14
Doporučený max. Ø metly	120 mm
Hmotnost	2,5 kg
Obj. č. karton	618 219



**Kompaktní s dlouhou životností**  
Speciální třístupňový převod s vysokým kroutícím momentem uložený ve skříni z hliníkové slitiny.

**Obratné a robustní**  
Křížové držadlo pro snadné vedení míchadla v materiálu. Ocelový rám držadla chrání motor proti nárazům při pádu nebo pěpravě.



## MXP 1000 EQ NOVINKA!

### Kompaktní a výkonné jednorychlostní míchadlo

- speciální uspořádání převodů - obzvláště vysoký kroutící moment
- robustní provedení a vysoká spolehlivost
- křížové držadlo - snadné vedení a ochrana míchadla před nárazy
- pozvolný rozběh metly - zamezuje rozstříknutí směsi při spuštění stroje
- elektronická regulace otáček - pro každý materiál správná rychlosť míchání
- systém odpojitelného kabelu Plug it



#### Rozsah dodávky:

klíč č. 22, metla HS2 120x600 M14

Technické údaje	MXP 1000 EQ
Jmenovitý příkon	950 W
Otáčky naprázdno	250 - 720 min <sup>-1</sup>
Vnitřní závit ve vřetenu	M14
Doporučený max. Ø metly	120 mm
Hmotnost	4,3 kg
Obj. č. karton	618 196



## MXP 1200 E

### Výkonné a lehce ovladatelné jednorychlostní míchadlo

- výkonný motor (1200 W) - záruka vysoké stability pracovních podmínek
- elektronická regulace otáček - pro každý materiál správná rychlosť míchania
- pozvolný rozběh metly - zamezuje rozstříknutí směsi při spuštění stroje
- ergonomicky tvarovaná rukojet' s velkým pákovým ramenem - na vedení míchadla stačí takřka nepatrná síla



#### Rozsah dodávky:

Míchací metla HS3 140x600L M14, klíč č. 22

#### Technické údaje

#### MXP 1200 E

Jmenovitý příkon	1200 W
Otáčky	
při zatížení	300 - 650 min <sup>-1</sup>
naprázdno	300 - 650 min <sup>-1</sup>
Doporučený max. Ø metly	140 mm
Vnitřní závit ve vřetenu	M14
Hmotnost	5,7 kg
Obj. č. karton	614 398



## MXP 1202 E

### Výkonné a lehce ovladatelné dvourychlostní míchadlo

- výkonný motor (1200 W) - záruka vysoké stability pracovních podmínek
- dvourychlostní převodovka - vysoký krouticí moment - určeno pro těžké směsi a materiály s vysokou viskozitou
- elektronická regulace otáček - pro každý materiál správná rychlosť míchania
- pozvolný rozběh metly - zamezuje rozstříknutí směsi při spuštění stroje
- ergonomicky tvarovaná rukojet' s velkým pákovým ramenem - na vedení míchadla stačí takřka nepatrná síla



#### Rozsah dodávky:

Míchací metla HS3 140x600R M14, klíč č. 22

#### Technické údaje

#### MXP 1202 E

Jmenovitý příkon	1200 W
Otáčky	
při zatížení 1./2. rychlosť	150 - 300/300 - 650 min <sup>-1</sup>
naprázdno 1./2. rychlosť	150 - 300/300 - 650 min <sup>-1</sup>
Doporučený max. Ø metly	140 mm
Vnitřní závit ve vřetenu	M14
Hmotnost	6,1 kg
Obj. č. karton	614 401



## MXP 1600 E

### Snadno ovladatelné dvourychlostní míchadlo

• velmi výkonný motor (1500 W) - záruka vysoké stability pracovních podmínek  
• elektronická regulace otáček - pro každý materiál správná rychlosť míchania  
• pozvolný rozběh metly - zamezuje rozštíknutí směsi při spuštění stroje  
• ergonomicky tvarovaná rukojet' s velkým pákovým ramenem - na vedení míchadla stačí takřka nepatrná síla



**ah dodávky:**  
Míchací metla HS3 160x600L M14, klíč č. 22

Technické údaje	MXP 1600 E
Jmenovitý příkon	1500 W
Zážeh	300 - 650 min <sup>-1</sup>
Doporučený max. ⌀ metly	300 - 650 min <sup>-1</sup>
Vnitřní závit ve vřetenu	160 mm
Hmotnost	M14
Obj. č. karton	6,4 kg
	614 402



## MXP 1602 E

### Silné a snadno ovladatelné dvourychlostní míchadlo

- velmi výkonný motor (1500 W) - záruka vysoké stability pracovních podmínek
- elektronická regulace otáček - pro každý materiál správná rychlosť míchania
- dvourychlostní převodovka - vysoký krouticí moment pro nejtěžší směsi a materiály s vysokou viskozitou
- pozvolný rozběh metly - zamezuje rozštíknutí směsi při spuštění stroje
- ergonomicky tvarovaná rukojet' s velkým pákovým ramenem - na vedení míchadla stačí takřka nepatrná síla



#### Rozsah dodávky:

Míchací metla HS3 160x600R M14, klíč č. 22

Technické údaje	MXP 1602 E
Jmenovitý příkon	1500 W
Otáčky	
při zatížení 1./2. rychlosť	150 - 300/300 - 650 min <sup>-1</sup>
náprázdné 1./2. rychlosť	150 - 300/300 - 650 min <sup>-1</sup>
Doporučený max. ⌀ metly	160 mm
Vnitřní závit ve vřetenu	M14
Hmotnost	6,8 kg
Obj. č. karton	614 199

# Nejdokonalejší rozmíchání vícesložkových směsí

## Snadnost promíchání

Protiběžné otáčení metel eliminuje vznikající krouticí moment a to znamená, že obsluha může míchadlo velmi snadno vést materiálem. Stroj je v míchací nádobě veden bez námahy i v případě velmi těžkých a extrémně houževnatých materiálů.

## Vyšší intenzita

Ramena obou míchacích metel do sebe vzájemně zasahují a způsobují účinný pohyb materiálu. I nepoddajný a vícesložkový materiál lze tudíž promíchávat intenzivně a rovnoměrně. Suroviny, kapaliny a reakční komponenty jsou hněteny homogenně a účinně.



## Rychlosť

Se dvěma metlami, které se otáčejí proti sobě, jde míchání podstatně rychleji. Pracovní pole obou míchacích metel se protínají, čímž se promíchání materiálu urychlí. Ušetříte tak pracovní čas, protože míchadlo DUO sníží dobu míchání (ve srovnání s běžnými jednovretenovými míchadly) až o 50 %. Můžete si tedy snadno spočítat, jak rychle se tato investice amortizuje.



## Bezpečnost

Velkoplošný spínač je chráněný proti nechtěnému zapnutí deblokačním tlačítkem. Míchadlo lze spustit teprve po jeho odblokování.

**Elektronika a dvoustupňová převodovka**  
Všechny znaky a funkce elektronických regulačních a bezpečnostních funkcí, stejně jako přepínání pro dvoustupňovou převodovku byly již podrobně popsány na straně 70.



## Jisté umístění

Protiběžně se protínající metly je důležité správně upnout - to vám usnadní označení metly a vřetena oranžovým kroužkem.



## Míchací nástroje

Míchací metly se dodávají vždy jako páru pro pravé i levé vřeteno.



## Míchací nástroje

	Název	Charakteristika	Typ	Obj. č.
1	1. Míchací metla COMBI	Spodní část míchacího koše zdvihá materiál ode dna míchací nádoby nahoru, horní část míchacího koše tlačí materiál dolů.	HS 3 Combi 140x600 FastFix	618 319
2	2. Míchací metla DOUBLE	Míchací metly se třemi rameny tlačí materiál proti sobě. Materiál je hněten jako při šlehání.	HS 3 Double 140x600 FastFix	618 320



NOVINKA!

**MXP 1602 E DUO**

**Specialista na míchání:  
Rychleji, snadněji, intenzivněji**

- rychlejší promíchání s menší námahou díky protiběžnému otáčení metel
- intenzivnější a důkladnější promíchání všech složek materiálu
- rychlá výměna metel díky systému FastFix
- elektronická regulace a dvoustupňová převodovka - pro každý materiál správná rychlosť míchání
- robustní provedení se silným motorem (1500 W) pro denní použití na stavebních křížové držadlo důmyslně chrání tělo míchadla proti nárazům

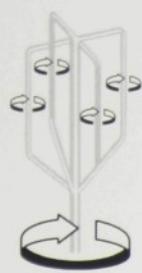
**Rozsah dodávky:**

1 pár míchacích metel  
HS 3 Combi 140 x 600 FastFix

**Technické údaje****MXP 1602 E DUO**

Jmenovitý příkon	1500 W
Otáčky naprázdno 1, rychlosť	100 - 250 min <sup>-1</sup>
Otáčky naprázdno 2, rychlosť	130 - 350 min <sup>-1</sup>
Upínání metel	FastFix
Vzdálenost vřeten	110 mm
Průměr upínacího kruhu	57 mm
Hmotnost	7,3 kg
Obj. č.	618 141

**komfort a úspora času**  
Výhoda výměny míchacích metel za použití systému PROTOOL FastFix je obnovená: metly lze jednoduše nasadit a vytáhnout pouhou rukou a stejně jednoduše i sejmout. Nepotřebujete žádný nástroj. Upnutí FastFix chrání před poškozením gumová manžeta. FastFix je nejjednodušší a nejlegantnější způsob vyměny míchacích metel.



Oblouková metla  
Svými opečenémi těstovinami  
sroubovickami orientovanými  
metla k měchaní pouze na  
Mnohostranne pouze na  
rameny  
Sprialová metla se dvěma  
rameny - pravotočivá  
Doprava orientované  
sroubovickou se jakež sroubovickou  
Materialní vlnou do materiálu.  
Měchaní účinník odspodu  
dolů. Měchaní materiál je  
sroubovícem měchaní odspodu  
dolů. Růžkový řetěz  
tlačen dolů. Růžkový řetěz  
dolů. Materiál je materiál  
na ochranu měchaní nádobou  
za vitem M14 mají kroužek  
veschny měly se  
zavítat k měchaní.  
Měchaní správové měly se  
na ochranu měchaní nádobou  
za vitem M14 mají kroužek  
veschny měly se  
zavítat k měchaní.



Vrtalová metla  
ideální metla na bary.  
Horní lopatkové kolo trikolí  
dolů a zábradlí vystikování  
materiálu, spodní lopatkové  
kolo zene měchaní materiál  
zavítat k měchaní. Veschny měly se  
na ochranu měchaní nádobou  
za vitem M14 mají kroužek  
veschny měly se  
zavítat k měchaní.



Sprialová metla se třemi  
rameny - levotočivá  
Doléva orientované  
sroubovickou se jakež sroubovickou  
Materialní vlnou do materiálu.  
Měchaní účinník odspodu  
dolů. Měchaní materiál je  
sroubovícem měchaní odspodu  
dolů. Růžkový řetěz  
tlačen dolů. Růžkový řetěz  
dolů. Materiál je materiál  
na ochranu měchaní nádobou  
za vitem M14 mají kroužek  
veschny měly se  
zavítat k měchaní.



Sprialová metla se třemi  
rameny - pravotočivá  
Doprava orientované  
sroubovickou se jakež sroubovickou  
Materialní vlnou do materiálu.  
Měchaní účinník odspodu  
dolů. Měchaní materiál je  
sroubovícem měchaní odspodu  
dolů. Růžkový řetěz  
tlačen dolů. Růžkový řetěz  
dolů. Materiál je materiál  
na ochranu měchaní nádobou  
za vitem M14 mají kroužek  
veschny měly se  
zavítat k měchaní.



Sprialová metla se dvěma  
rameny  
Sprialová metla se dvěma  
rameny - pravotočivá  
Doprava orientované  
sroubovickou se jakež sroubovickou  
Materialní vlnou do materiálu.  
Měchaní účinník odspodu  
dolů. Růžkový řetěz  
tlačen dolů. Růžkový řetěz  
dolů. Materiál je materiál  
na ochranu měchaní nádobou  
za vitem M14 mají kroužek  
veschny měly se  
zavítat k měchaní.



Pro každý materiál vhodnou měchaní metla  
Oblouková metla  
Svými opečenémi těstovinami  
sroubovickami orientovanými  
metla k měchaní pouze na  
Mnohostranne pouze na  
rameny  
Sprialová metla se dvěma  
rameny - pravotočivá  
Doprava orientované  
sroubovickou se jakež sroubovickou  
Materialní vlnou do materiálu.  
Měchaní účinník odspodu  
dolů. Růžkový řetěz pro materiál  
dolů. Materiál je materiál  
na ochranu měchaní nádobou  
za vitem M14 mají kroužek  
veschny měly se  
zavítat k měchaní.

Měchaní přidávaný materiál  
Vzdy, když je behem měchaní nute  
přidávat do měchaního materiálu  
další sloužku (tridilo), třnovací barvu,  
stanovalovité zvláště sam plývavé  
reakci sloužku, například měchaní  
bez assistence další osoby.

Měchaní bez námahy  
Třekací pastovité materiál myzete  
rozmlíchat lehce bez námahy. Jiných  
namáhavých prací matejte jistě doslo.

Dlouhé měchaní časy  
Měchaní stanovalovité měchať zcela samo.  
To ocentrite u materiálu, které je nutné  
přidávat měchaní dluhou dobou.  
Během měchaní se myzete venovat  
jiné prací.

Pefektní měchaní  
stanovalovité  
Měchaní stojan  
a měchaní  
společné tvorit  
perfektní měchaní  
stanovalovité. Jeho  
použitím se můžete  
zás a námahu.



Uplníček otvor	Ø 57 mm	Měchaní stojan s bezpečnostním splnicelem,
Delka x šířka	950 x 550 mm	Rozsah dodávky:
Nastavitelná výška	1 000 - 1 520 mm	4 m kabel se zástrčkou
Kabel se zástrčkou	H 07 RN 4 m	potřebý
Max Ø měchaní nádobou	400 mm	a umístěním vyplácení elektrického proudu
Max Ø měchaní nádobou	30 kg	pro snadný transport ze zinkovaným povrchem
Obal	619 505	ocelové konstrukci se zinkovaným povrchem

Měchaní stojan s bezpečnostním splnicelem,

Rozsah dodávky:

- 4 m kabel se zástrčkou
- lehký pochybáměna s měchaní
- všecky kolá umozňují jednoduchý převod
- složenou po stavenisti
- rychle nastavent vysky díky pružině ve složenou
- pro snadný transport lze složen jednoduše
- usnadňuje vylečky v tele složen
- bezpečnostní splnice jezdnotka zahrnuje
- samovolnemu splnicí jednotka zahrnuje
- zástrčka vylečky v tele složen
- i s nasazenou metrou
- rychle upnut vysky díky pružině ve složenou
- lehké nastavent vysky díky pružině ve složenou
- složit

## Měchaní stojan pro snadné

**NOVINKA!** MSP 57



**Měchaní stojan**

## Upínací metly

	Název	Charakteristika	Typ	Pro množství	Obj. č.
1	<b>Oblouková metla</b>	pro důkladné rozmichání: nástěnné barvy, disperzní barvy, klihy, vyplňovací hmoty, laky, kaly ...	RS 2 85x400 SW8 RS 2 100x600 M14 RS 2 120x600 M14	● - 15 kg ○ 15-25 kg ○ 20-40 kg	614 205 614 088 614 089
2	<b>Spirálová metla</b> s dvěma rameny bez kruhu	pro hustý materiál: tuhá lepidla, spárové směsi, vrchní omítky, podlahové směsi, tmely, vyrovnávací směsi ...	HS 2 85x400 SW8	● 8-10 kg	614 212
3	<b>Spirálová metla</b> s dvěma rameny s kruhem	pro hustý materiál: tuhá lepidla, spárové směsi, vrchní omítky, podlahové směsi, tmely, vyrovnávací směsi ...	HS 2 120x600 M14 HS 2 140x600 M14 HS 2 160x600 M14	○ 15-20 kg ○ 20-40 kg ○ 30-60 kg	614 216 614 217 614 218
4	<b>Spirálová metla</b> s třemi rameny levotočivá	pro řídke tekuté směsi: - ve velkém množství	HS 3 120x600 L M14 HS 3 140x600 L M14 HS 3 160x600 L M14	○ 15-25 kg ○ 25-40 kg ○ 30-60 kg	614 182 614 183 614 219
5	<b>Spirálová metla</b> s třemi rameny pravotočivá	pro těžké směsi s vysokou viskozitou: malta, beton, vápenné omítky, podlahové směsi, asfalt, epoxid	HS 3 120x600 R M14 HS 3 140x600 R M14 HS 3 160x600 R M14	○ 15-25 kg ○ 25-40 kg ○ 30-60 kg	614 184 614 185 614 220
6	<b>Vrtulová metla</b> bez kruhu	pro velmi řídke materiály: barvy, laky, klihy, tekutá lepidla, postříkací směsi ...	WS 2 80x350 SW8	● 5-10 kg	614 222
7	<b>Vrtulová metla</b> s kruhem	pro velmi řídke materiály: barvy, laky, klihy, tekutá lepidla, postříkací směsi ...	WS 2 120x600 M14 WS 2 140x600 M14 WS 2 160x600 M14	○ 15-20 kg ○ 20-30 kg ○ 30-60 kg	614 107 614 108 614 225
8	<b>Klecová metla</b>	pro materiály, kde je nežádoucí vtahování vzduchu do směsi, například pro vyplňovací hmoty nebo epoxid	CS 120x600 M14	○ - 25 kg	614 234
	Upínání metel:	● SW 8, SW 10, SW 12 ○ M14	pro vrtačky pro měcháčka		

## Proloužovací nástavec

	Název	Charakteristika	Typ	Obj. č.
	<b>Prodloužovací nástavec</b>	k prodloužení měcháčích metel o 400 mm, M14 - M14	PL M14 - M14 x 400	614 270

## Adaptéry

M14	M14	Metly M14 vnitřní závit	1. <b>Prodloužovací nástavec</b>	k prodloužení měcháčích metel o 400 mm, M14 - M14	PL M14 - M14 x 400	614 270
M14	5/8"-16UNF	Sklíčidlo	2. <b>Adaptér</b> s vnějšími závity	k upínání metel s vnitřním závitem	M14 - M14	614 243

M14	5/8"-16UNF	Sklíčidlo	3. <b>Adaptér</b> s vnějšími závity	k upínání sklíčidla na měcháčko	M14 - 5/8" - 16 UNF	614 244
M14	1/2"-20UNF	Sklíčidlo	4. <b>Adaptér</b> s vnějšími závity	k upínání sklíčidla na měcháčko	M14 - 1/2" - 20 UNF	614 245

M14	M14	PROTOOL metla	5. <b>Adaptér</b> s vnitřními závity	k upínání PROTOOL metel na měcháčko s vnitřním závitem	M14 - M14	614 246
5/8"-16UNF	M14	Sklíčidlo	6. <b>Adaptér</b> s vnitřními závity	k upínání PROTOOL metel na vrtačku	5/8" - 16 UNF - M14	614 248

1/2"-20UNF	M14	Sklíčidlo	7. <b>Adaptér</b> s vnitřními závity	k upínání PROTOOL metel na vrtačku	1/2" - 20 UNF - M14	614 247
1/2"-20UNF	M14	Sklíčidlo	8. <b>Upínací zařízení</b>	k upnutí měcháček nádob k měcháčku stojanu	CL - MSP	619 506

1/2"-20UNF	M14	Sklíčidlo	8. <b>Upínací zařízení</b>	k upnutí měcháček nádob k měcháčku stojanu	CL - MSP	619 506
1/2"-20UNF	M14	Sklíčidlo	8. <b>Upínací zařízení</b>	k upnutí měcháček nádob k měcháčku stojanu	CL - MSP	619 506

1/2"-20UNF	M14	Sklíčidlo	8. <b>Upínací zařízení</b>	k upnutí měcháček nádob k měcháčku stojanu	CL - MSP	619 506
1/2"-20UNF	M14	Sklíčidlo	8. <b>Upínací zařízení</b>	k upnutí měcháček nádob k měcháčku stojanu	CL - MSP	619 506

# Sanace a renovace ploch na těžko přístupných místech

## Výjimečný princip

Díky třem brousicím kotoučům v kompaktním uspořádání nabízí sanační bruska RGP 3 spolehlivou oporu při práci. Brousicí kotouče lze jednoduše položit na broušený povrch. Brousicí plošky, resp. abrazivní zrna nástrojů, pracují stejnoměrně a reakční síly jsou omezeny na minimum, což ulehčuje vedení sanační brusky a zároveň vytváří důležitý předpoklad pro rovnost a kvalitu opracovávaných ploch.



## Elastické nátěry

Staré ochranné nátěry elastickými hmotami musí být před novým natěnáním většinou s velkou námahou a časovým zatížením odstraněny. Značně nízká teplota měknutí nátěrových hmot způsobuje, že se běžné brousicí nástroje velmi rychle zanesou a nejsou proto dálé použitelné. Práce s brousicími kotouči HM Grob opatřenými tvrdokovovými brousicími zrny přináší velmi dobré výsledky: nátěr se potrhá a odstraní. Zalepené brousicí kotouče pak mohou být pomocí drátěného kartáče velmi rychle a jednoduše vyčištěny.

## Kompaktní a obratná

Své výjimečné vlastnosti prokazuje RPG 3 nejen při práci v rozích. Kompaktní konstrukce a velice příznivá hmotnost jsou zvláštním přínosem, je-li potřeba pracovat na svislých plochách nebo nad hlavou. Při obnově betonových ploch na balkonech, v okolí soklů nebo při renovaci schodů se sanační bruska stává pomocníkem, jenž šetří Váš čas a náklady.



## Broušení až do okrajů

Okrajové plochy a rohy patří při odstraňování starých povlaků nebo vrstev k dosti špatně dosažitelným místům. Většinou zbyvá pouze jedna možnost: časově náročná, velmi namáhavá a tedy drahá manuální práce. Pro tyto případy je hodnotným pomocníkem právě sanační bruska. Je-li odejmut věncový kartáč, s bruskou je možné pracovat blízko okrajů, přičemž v rozích nezůstává neopracovaný pruh. Brusný prach je i po odejmutí věncového kartáče odsáván velmi spolehlivě a účinně.

## Oblasti použití sanační brusky RGP 3

	● zvláště vhodné	○ vhodné			
	DIA Beton	DIA Abrasiv	HM Grob	HM Fein	SICA
Odstraňování nerovností a přechodů šalování na čerstvě betonovaných plochách (pohledový beton)	●				○
Broušení přesahů a nerovností mazaninových podlah	●				○
Zarovnávání hran na betonových dílech (čerstvý beton)	●				○
Broušení cementové omítky	●			●	
Broušení a zdršňování ploch měkkých omítek			●		●
Odstraňování elastických ochranných nátěrů fasád, sklep. schodů, vytápěných podlah, beton. nádrží		●	●		
Odstraňování olejových barev z omitnutých povrchů		●	●		
Odstraňování asfaltových a cementových ochranných nátěrů		●	●		
Odstraňování silných vrstev barvy nebo omítky za starých trámu		●	●		
Broušení zbytků lepidel a pěny po odstranění koberců - (přidávat křemenný písek)		●	●		
Broušení zbytků minerálních lepidel, lepidel na obkladačky atd.		●	●		
Odstraňování sádry nebo próbetonu	●	●	●		○
Odstraňování epoxidových pryskyřic z tvrdých povrchů (betonu)	●				
Zdršňování a čištění zvětralých částí betonu (starý beton)	●				
Zaoblování rohů betonových dílů (starý beton)	●				
Broušení nerovností na starých betonových dílech	●				
Odstraňování špínky a znečištění (graffiti) z betonových ploch	●				
Zdršňování hladkých povrchů obkladů	●				
Opracovávání dílců z plastů vyztužených skleněnými vlákny	●				
Broušení kovových povrchů, odrezování	●	●			



### Soustavy pro sanacni brusky

1.	Sada brousicich Kotouci - Diamant Beton DIA Beton	D 44/35 3 kusy	614 230
2.	Sada brousicich Kotouci Abrasive DIA Abrasive	D 44/35 3 kusy	616 505
3.	Sada brousicich Kotouci Tvrdocek - hubby HM Grob	D 44/35 3 kusy	614 231
4.	Sada brousicich Kotouci Tvrdocek - jemny HM Fein	D 44/35 3 kusy	614 249
5.	Sada brousicich Kotouci Karbid Kremluk HM SIC A	D 44/35 3 kusy	614 232
6.	Odsavací kryt Venkovy Kartyk odsvavatu krytu		621 687
7.	Montazni Kluc Tox TX 20		614 268
8.	Venkovy Kartek odsvavatu krytu		614 269
9.	Systainer Viz strana 85		

Typ

Ob. / ciso

1.	Sanaci bruska pro snadne brouseni v rozlich se sado brousicich Kotouci HM Grob (RGP 3 HM) na elastické natery, lepidlo na obkladeky, olejové barev, omalky, živice a cementové natery, se dvojího brousenia zdvív, terasy, ...	
2.	Dobra viditevnost a ciisty vzdach brouseni - snadne vedeni stroje a dokonalé otlacek - 3 brousicich Kotouce s protibezenyym smyslem zdvív, termo, ...	
3.	Sanaci bruska je vybavena vymikajicim odsvavanim, což je zvláste důležité při prací a bezpečnosti pracovní prostredí.	
4.	Sanaci bruska je využívána výmikajicim odsvavanim, což je zvláste důležité při prací a bezpečnosti pracovní prostredí.	
5.	RGP 3 HM systainer Dobrý príkon na vteřinu 18 500 min <sup>-1</sup> 35/44 mm M4 LH 27 mm 3,5 kg 621 268	
6.	RGP 3 HM systainer Dobrý príkon na vteřinu 18 500 min <sup>-1</sup> 35/44 mm M4 LH 27 mm 3,5 kg 621 545	

### RGP 3 HM / DIA



### Sanaci bruska

- jednoduchá výmena nástrojů díky  
veztavěném blokování vretena



sah došáky:

750 W	18 500 min <sup>-1</sup>	35/44 mm	M4 LH	27 mm	3,5 kg	621 268
-------	--------------------------	----------	-------	-------	--------	---------

RGP 3 HM systainer

# Průmyslový vysavač



## VCP 30 E

### Vysavač pro suché i mokré použití - - s kompletním vybavením

- zárukou vysoké účinnosti je pětinásobný filtrační systém, velká plocha hlavního filtru ( $3100 \text{ cm}^2$ ) a velký podtlak (16 500 Pa)
- díky plovákovému ventilu a filtru pro mokré vysávání je umožněno vysávání kapalin
- zásuvka pro připojení elektronářadí a spínací automatika (automatické zapnutí/zpozděné vypnutí) - pohodlné odsávání pilin a prachu, vznikajícího při práci s elektronářadím
- zvuková izolace - záruka velmi tichého chodu (pouze 69 dB)



#### Rozsah dodávky:

Sací hadice 36 mm x 3 m, ruční trubice s regulací sání, 2 prodlužovací trubice, univerzální třídílná hubice, štěrbinová hubice, polštářová hubice, kartáčová hubice, filtr s kartuší, ochrana filtru, papírový filtrační sáček, filtr na mokré vysávání, přechodka pro připojení elektronářadí



#### Čistá práce

Součástí dodávky je přechodka pro připojení elektronářadí.

#### Vyfukovací přípojka

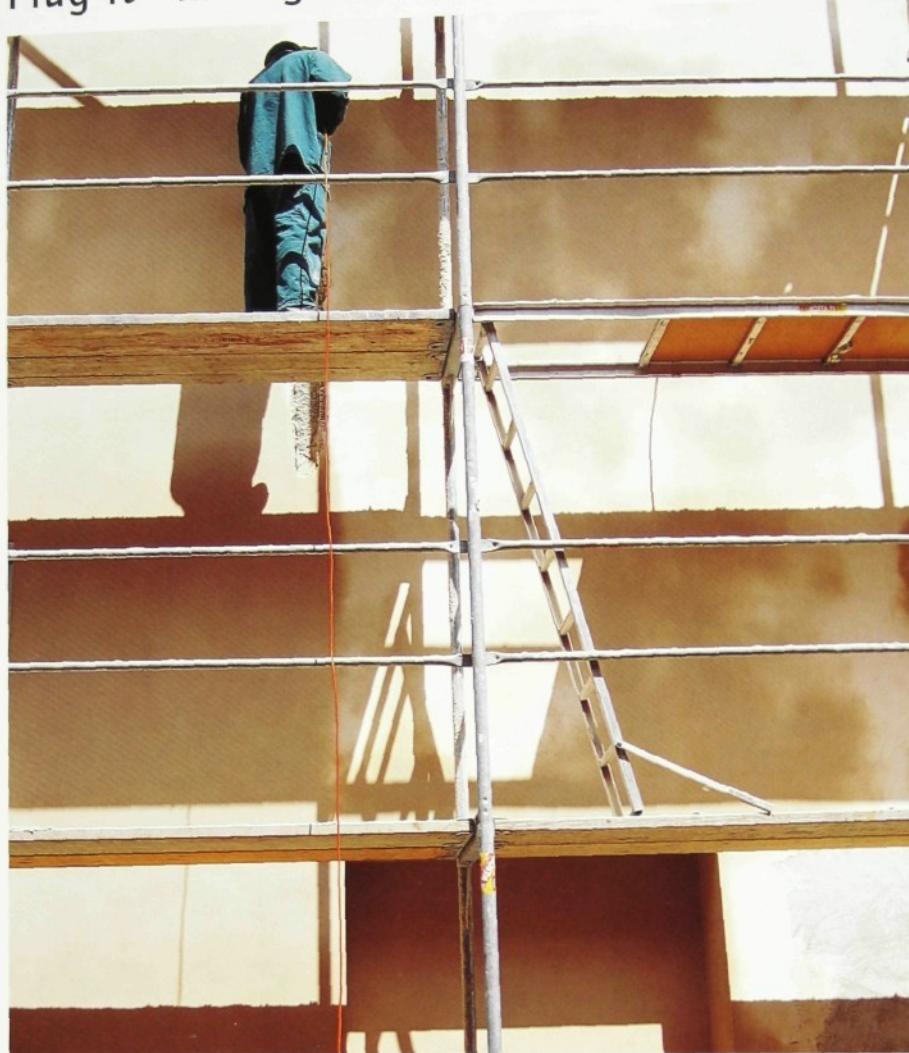
Pomocí integrované přípojky ve VCP 30 E se sání vzduchu promění ve výfuk vzduchu.



Technické údaje	VCP 30 E
Jmenovitý příkon	1200 W
Množství vzduchu max.	3600 l/min
Saci výkon	16 500 Pa
Objem nádoby vysavače	33 l
Vnější plocha filtru	3100 cm <sup>2</sup>
Výstup zásuvka max.	1800 W
Délka kabelu	6 m
Hmotnost	8,0 kg
Obj. č. karton	614 640

	Název	Technické parametry	Obj. č.
1 	1. Sací hadice	Ø 36 mm x 3 m, s ruční trubicí	614 651
2 	2. Sací hadice	Ø 27 mm x 5 m, s přechodkou pro připojení elektronářadí	614 652
3, 4, 5 	3. Přechodka	pro odsávací hadice Ø 36 mm a Ø 27 mm možno připojit na různé elektronářadí	614 664
6 	4. Přechodka kompletní	pro odsávací hadice Ø 36 mm a Ø 27 mm pro připojení elektronářadí	614 665
7 	5. Přechodka stupňovitá	pro odsávací hadice Ø 27 mm	615 785
8 	6. Přechodka	s kompenzací otáčení sací hadice Ø 27 mm pro připojení elektronářadí	614 109
9, 10 	7. Přechodka	přechodka ke vstupu do vysavače pro hadice Ø 27 mm	615 784
11 	8. Ruční trubice	Ø 36 mm, s regulací sací síly	614 653
12 	9. Prodlužovací trubice	2 kusy, hliník	614 654
13 	10. Prodlužovací trubice	2 kusy, plast	614 655
14 	11. Univerzální hubice	3 výměnné vložky	614 096
15 	12. Hubice	univerzální přepínatelná	614 656
16 	13. Štěrbínová hubice		614 657
17 	14. Hubice	kartáčová otočná	614 658
18 	15. Polštářová hubice		614 659
19 	16. Papírový filtrační sáček	balení (po 5 kusech)	614 660
17 	17. Filtr	s kartuší pro suché vysávání, sejmout pouze pro odsávání kapalin	614 661
18 	18. Filtr	pro mokré vysávání a vysávání kapalin	614 663
19 	19. Ochrana filtru	pro suché vysávání bez papírového sáčku	614 662

# Plug it - inteligentní systém připojení



## O délce kabelu rozhodujete sami

U mnoha elektronářadí jsou dnes přívodní kabely již příliš krátké. Šetří se na náklady uživatele. PROTOOL má již ve standardním vybavení přívodní kabely délky 4 m. Protože jejich délka při práci na stavbách i přesto leckdy nestačí, nabízí PROTOOL zvýšit Váš akční rádius pomocí dlouhého 7,5-metrového kabelu. Díky systému **Plug it** je výměna kabelu otázkou okamžiku. Klasická „prodlužovačka“ bude ve většině případů zbytečná.

## Konec s nepřehledností

Tam, kde se střídavě používá více elektronářadí na jednom pracovišti, ztratíte rychle přehled o tom, který přívod k jakému stroji patří. Vyřešte tento problém systémem **Plug it**, který umožnuje k jednomu kabelu připojovat různé stroje. Během několika vteřin přepojíte kabel a pokračujete v práci s jiným strojem.

**Odalnost proti mechanickému poškození - přívod s opláštěním PUR**  
U elektronářadí jsou přívodní kabely vystaveny zvláště silnému namáhání. Speciálně při provozu na stavbách a přepravě je kabel vystaven nebezpečí mechanického poškození ohybem, tahem, tlakem, proříznutím, otěrem a to všechno za střídavého působení horkého nebo chladného prostředí. Není divu, že se některé kabely po krátké době zničí. Následkem jsou nepříjemnosti, časová zdržení, bezpečnostní rizika a zbytečné náklady na opravy. Proti témtu situaci máme nyní velice účinnou pomoc. Vyberte Váš stroj přívodem PROTOOL s opláštěním PUR, mimořádně odolným proti mechanickému poškození.

**Rychlá oprava při poškozeném přívodu**  
Poškozený kabel může rychle ochromit celou práci. Cesta do opravny, výměna, cesta zpět, to všechno stojí drahocenný čas. Najděte si jednodušší řešení pomocí systému **Plug it** - poškozený kabel můžete okamžitě vyměnit za nový a pracujete dále bez ztráty času.



	Název	Provedení	Délka	Typ	Obj. č.
1	1. Plug it kabel	s gumovým opláštěním	4 m 7,5 m	H05 RN-F 2x1 EURO/4 H05 RN-F 2x1 EURO/7,5	618 353 618 354
2	2. Plug it kabel	s polyurethanovým opláštěním	4 m 7,5 m	H05 BQ-F 2x1 EURO/4 H05 BQ-F 2x1 EURO/7,5	618 355 618 356
3	3. Plug it koncovka	Koncovka pro opravy. Instalaci koncovky musí provádět osoba znalá s elektrotechnickou kvalifikací.		RP - PLUG IT	618 518

# Systainer - systém pro přepravu a uspořádání

## Mobilnost se systémem

Ten, kdo se pohybuje po stavbách, zvláště ocení přednosti systaineru. Při přepravě ve vozidle jsou nástroje optimálně chráněné a přepravujete-li více nástrojů a částí příslušenství z vozidla na pracoviště, ukáže Vám systém svou jedinečnost: s více spojenými systainery to jde snadněji. Ušetříte zbytečné cesty, věc je jednodušší a rychlejší.



## Pořádek šetří čas a odstraňuje problémy

Systainer nabízí místo pro nástroje, příslušenství a mnoho dalších malých dílů, které musíte mít vždy rychle po ruce. Vrtáky, sekáče, pilové listy, dělicí kotouče, to vše má v systaineru své místo. K tomu ještě sortiment každodenní potřeby jako šrouby, hmoždinky, ruční náradí atd. Všechno je přehledné, jasně označené a vždy po ruce.



Nový  
maxisystainer  
s místem  
pro dva  
systainery.



## Novinka: MAXI-Systainer

Známý systainer se všemi různými výškami dostal přírůstek. Nyní existuje také Maxi-systainer. Dvojitá základna, více místa, ale vše se systémem! Na Maxi-systaineru najdou místo dva systainery samozřejmě s možností ukládání na sebe a zajištěné pojistkou pro přepravu.

### ainer bez vložek



	Název	Popis	Typ	Obj. č.
1.	Systainer	Velikost 1 Rozměr (Š x H x V): 395x295x105 mm Hmotnost: 1,4 kg	SYS 1	614 542
2.	Systainer	Velikost 2 Rozměr (Š x H x V): 395x295x157,5 mm Hmotnost: 1,6 kg	SYS 2	614 543
3.	Systainer	Velikost 3 Rozměr (Š x H x V): 395x295x210 mm Hmotnost: 1,9 kg	SYS 3	614 544
4.	Systainer	Velikost 4 Rozměr (Š x H x V): 395x295x315 mm Hmotnost: 2,6 kg	SYS 4	614 638
5.	Maxisystainer	Rozměr (Š x H x V): 590x390x210 mm Hmotnost: 4,0 kg	SYS MAXI	618 666
6.	Maxi	Rozměr (Š x H x V): 590x390x210 mm s vložkou pro úhlové brusky AGP 230 a AGP 125; Hmotnost: 4,0 kg	SYS MAX - AGP 230/125	618 668

### Vložky pro systainer



	Název	Pro systainer	Vhodné pro stroj nebo příslušenství	Typ	Obj. č.
1.	Vložka Sys	SYS 1	DRP 13 E, DRP 13 ET PDP 16 E, CHP 5 E	SYS - BS CHP 2	614 668
		SYS 1	PDP 18 E, PDP 20-2 EQ, DRP 13-2 E	SYS - PDP 20	617 866
		SYS 1	SDP 9,6 E, SDP 12 E	SYS - BS SDP	616 824
		SYS 2	AGP 115, AGP 125	SYS - BS AGP 115	616 130
		SYS 3	CSP 55	SYS - BS CSP 55	615 326
		SYS 4	CSP 56, CSP 56 E	SYS - BS CSP 56	622 147
		SYS 4	CSP 68, CSP 68 E	SYS - BS CSP 68	614 667
		SYS 1	JSP 85 E	SYS - BS JSP	616 129
		SYS 1	BSP 85 E	SYS - BS BSP	616 128
		SYS 2	RGP 3	SYS - BS RGP 3	614 342
		SYS 1	šrouby, hmoždinky	SYS - BS UNI	616 826
2.	Pěna na dno	SYS 1-4	(tloušťka 10 mm)	SYS - FOAM 10	616 131
		SYS 1-4	(tloušťka 20 mm)	SYS - FOAM 20	614 266